

FD75

FlexDraper® Plataforma de cosechadora

Catálogo de piezas

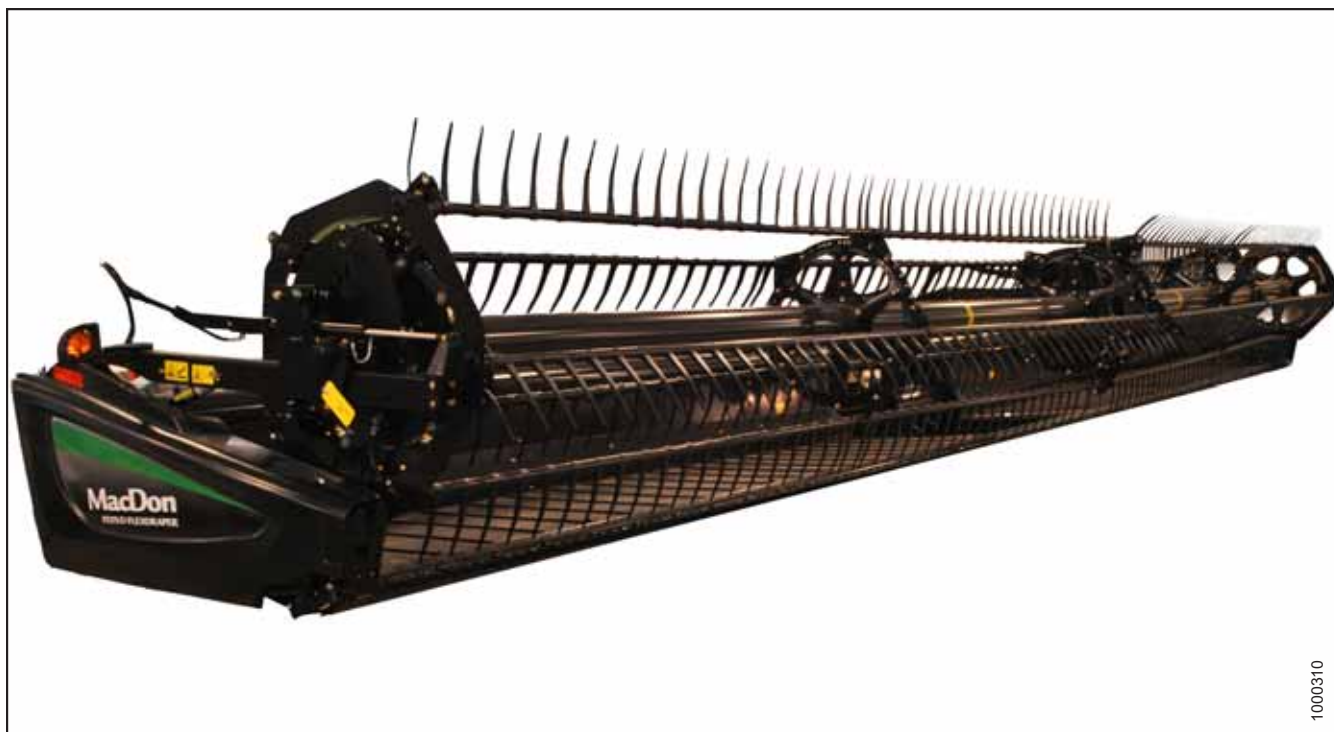
214773 Revisión B

Traducción de la instrucción original

Con MacDon FLEX-FLOAT Technology™

Los especialistas en cosecha.

Plataforma de cosechadora FD75 FlexDraper®



Publicado: Julio de 2020

NOTA:

Mantenga sus publicaciones de MacDon actualizadas. Puede descargar la versión más actualizada desde nuestro sitio web (www.macdon.com) o desde nuestro sitio exclusivo para concesionarios (<https://portal.macdon.com>) (requiere inicio de sesión).

Este documento está disponible en versiones en inglés, francés, portugués, ruso y español. Puede descargar la versión más actualizada desde nuestro sitio web MacDon International (www.macdon.com/world) o desde nuestro sitio exclusivo para concesionarios (<https://portal.macdon.com>) (requiere inicio de sesión).

© 2020 MacDon Industries, Ltd.

La información en esta publicación se basa en la información disponible y vigente al momento de la impresión. MacDon Industries, Ltd. no hace ninguna representación ni garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, en relación con la información en esta publicación. MacDon Industries, Ltd. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

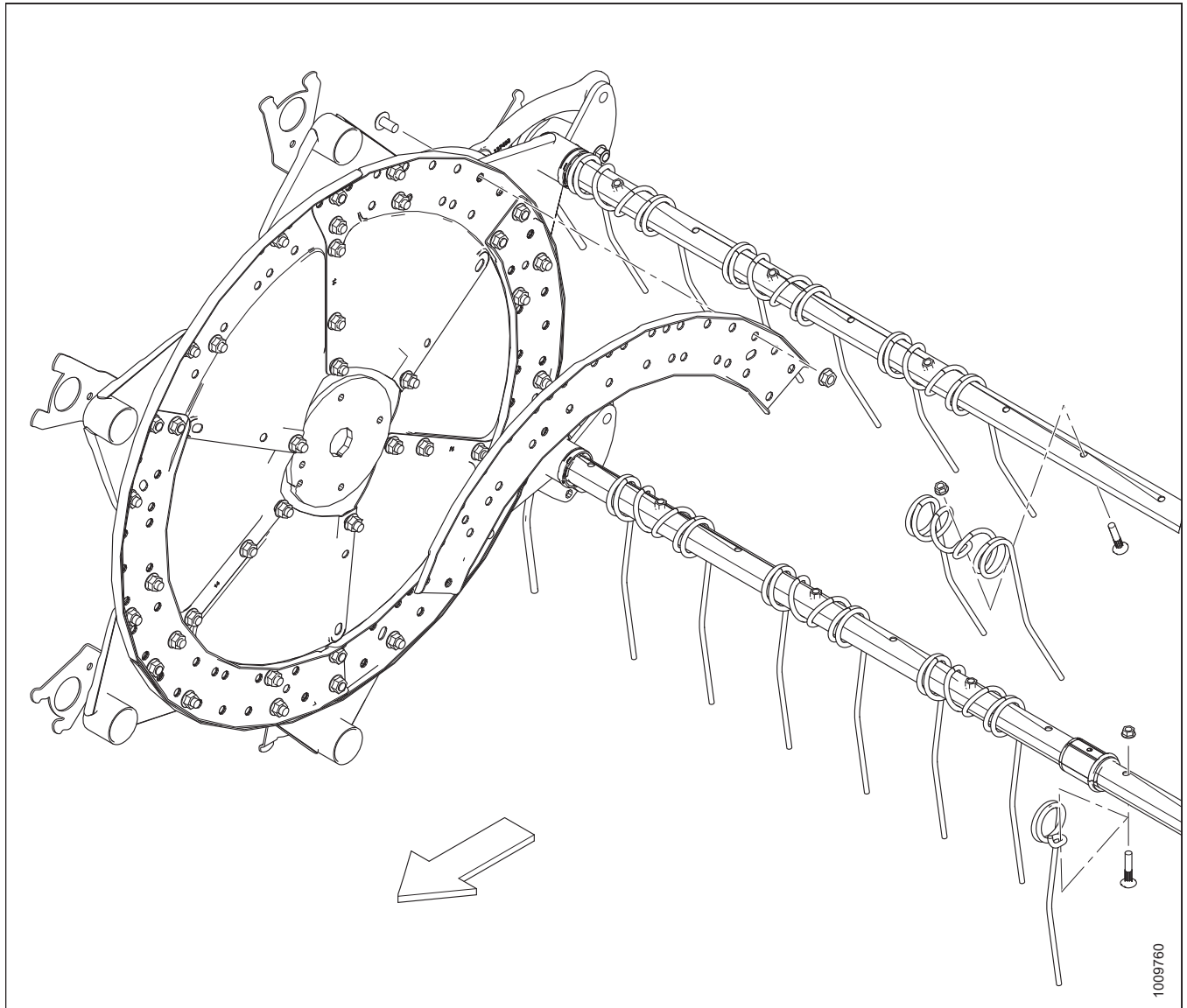
Introducción

En este catálogo de piezas se enumeran todas las piezas de repuesto que pueden solicitarse para un cabezal de cosechadora de® plataforma draper FD75 de MacDon.

Al realizar el pedido, asegúrese de proporcionar el número correcto y completo de la pieza. Algunas piezas varían de acuerdo con el tamaño de plataforma, asegúrese de pedir el número de pieza correcto para su unidad.

El texto en negrita se utiliza para indicar las actualizaciones realizadas en el nivel de revisión actual. Con cada nueva revisión del catálogo, las revisiones previas se devuelven al texto regular.

En este catálogo, el lado derecho (DER.) y el lado izquierdo (IZQ.) se determinan de acuerdo con la posición del operador en la cosechadora. A veces se usa una flecha en las ilustraciones para indicar la posición de avance, como se observa a continuación.



NOTA:

Para obtener partes específicas del arnés eléctrico, consulte el catálogo de partes del conector eléctrico (MD N.º 169641).

Abreviaturas

A/R: según las necesidades (la cantidad varía)	LH (IZQ.): lado izquierda (determinado desde la posición del operador, orientado hacia adelante)	SP: plataforma (de la hileradora) autopropulsada
ASSY: montaje/conjunto	LK: traba/bloqueo	SPCL: especial
BHRN: cabeza redonda y cuello acanalado	MACH: mecánico/mecanizado	SPH: esférico
BV: válvula de bola	MD: MacDon	SPI: dientes por pulgada (secciones de la cuchilla)
CCW: en sentido contrario a las agujas del reloj	MFA: avance y retroceso manuales	SR: molinete simple
CON: cónico (arandela de resorte)	MY: año del modelo	STL: acero (inoxidable)
CSK: avellanador	NC: rosca gruesa nacional	STR: estándar
C/W: junto con	NF: rosca fina nacional	STVR: rastrojo
CW: en el sentido de las agujas del reloj	NSS: no se vende por separado	TFL: rosca de longitud completa
DBLE: doble	O.D.: diámetro externo	THD: rosca
DK: cuchilla doble	OPT: opcional	UCA: sinfín transversal superior
DR: molinete doble	PO: operado por piloto	UDK: cuchilla doble no sincronizada
DT: rosca distorsionada	PT: tipo tracción (acondicionador de segadora)	UNC: rosca gruesa unificada
FLG: brida	RC: cadena de rodillos	UNEF: rosca extrafina unificada
GA: calibrador	REF: referencia, número de pieza mencionado en alguna parte del catálogo	UNF: rosca fina unificada
GR: grado	REG: regular	UNS: serie de roscas especiales unificadas
GS: semillas para césped	RH (DER.): lado derecha (determinado desde la posición del operador, orientado hacia adelante)	VK: cuchilla vertical
HD: cabeza	RHSN: tornillo de cabeza redonda y cuello cuadrado, o perno de cabeza de hongo y cuello cuadrado	ZP: galvanizado
HDR: plataforma	RHSSN: cabeza redonda, corto, cuello cuadrado	
HFA: avance y retroceso hidráulicos	RTD: tambor de dientes giratorios	
HH: cabeza hexagonal	SAE: Asociación de Ingenieros en Automóviles (pieza producida para cumplir con ella)	
HNBR: goma de nitrilo butadieno hidrogenado	SD: lona lateral	
HYD: hidráulico	SER: dentado	

I.D.: diámetro interno	SK: cuchilla simple	
IP: plus interno (Torx Plus)	SKT HD: cabeza hueca	
KP: presión de la cuchilla	SMTH: suave	
KR: retorno de la cuchilla	SMV: vehículo de movimiento lento	
LG: largo	SOCK: conector	

Separadores de números de serie

La parte del número de serie donde aparece el guión (–) determina si la pieza se usa "hasta" o "después" del número de serie dado.

Ejemplo:

- –162249 Usado en máquinas de hasta el número de serie 166249 inclusive.
- 166250– Usado en máquinas de número de serie 166250 inclusive y en adelante.

Resumen de cambios: FD75 (214773 Rev. B)

Esta lista cubre los cambios realizados desde la última revisión (214773 Rev. A).

Sección	Resumen de cambios	Solo para uso interno
<i>1 Bastidor de la plataforma, divisores y protecciones, página 1</i>	El soporte de almacenamiento de la varilla abresurcos 132390 se reemplazó por 253499. Se actualizó la ilustración para mostrar el nuevo soporte.	ECN 52003
	La barra de empalme de la barra de corte 165290 se reemplazó por 294460.	ECN 55971
	El código de servicio 5 de las piezas de reparación de la barra de corte 158278 y 245475 era 1, se reemplazó por los kits 294671 y 294681. El código de servicio 5 de la barra del puntón 32891 era 1, se reemplazó por el kit 294672. El código de servicio 5 de la sección de reparación del tubo posterior 32892 era 1, se reemplazó por el kit 294673.	ECN 56532
	Se agregó el ángulo de almacenamiento del divisor 132403 para mostrar la posición de almacenamiento en la parte final. Se actualizó la ilustración de 1018234 a 1030324.	Publicaciones técnicas
<i>2 Bisagras del bastidor flex. y unión superior, página 7</i>	El código de servicio 5 de la lengüeta de bisagra 120662 era 1, se reemplazó por el kit 294674. El código de servicio 5 de la barra de bisagra 120663 era 1, se reemplazó por el kit 294675.	ECN 56532
<i>3 Conexión de balance, página 11</i>	Los montajes de la palanca acodada 174012, 174010, 174014, 123560 y 123537 se reemplazaron por 304643, 304644, 304110, 304646 y 304647. El rodamiento 100500 se reemplazó por el 304411 y pasó a ser de 8 (anteriormente de 4). El sello 113222 pasó a ser de 8 (anteriormente de 2). Se agregaron notas al pie de la página en los montajes de la palanca acodada, a fin de indicar las partes incluidas para mayor claridad.	Soporte ECN 58220
	Los protectores de la palanca acodada izq. y der. de 30 pies 165651 y 165738 se reemplazaron por 279832 y 294062. Los protectores de la palanca acodada izq. y der. de 35 pies 172007 y 172008 se reemplazaron por 294059 y 279797. Los protectores de la palanca acodada izq. y der. de 40 a 45 pies 165652 y 165739 se reemplazaron por 294060 y 294057.	ECN 54860
	Se agregó la tuerca de acoplamiento hexagonal 252870.	G304638(F)
	El canal de unión inferior 245979 se reemplazó por 304090.	ECN 58661
	Se actualizó la ilustración 1000657 con la 1023850 para mostrar los cambios.	Ingeniería
<i>6 Puntos, sujetadores y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo derecho, página 21</i>	La barra de empalme de la barra de corte 165290 se reemplazó por 294460.	ECN 55971
	Se agregaron puntos recortados con kits de sujetador de metal (B6677–B6680) a la lista. Se agregaron notas al pie de página para mayor claridad.	ECN 57588
<i>7 Puntos, sujetadores, y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo central e izquierdo, página 25</i>	Se agregaron puntos recortados con kits de sujetador de metal (B6677–B6680) a la lista. Se agregaron notas al pie de página para mayor claridad.	ECN 57588

Sección	Resumen de cambios	Solo para uso interno
<i>9 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente fino, página 33</i>	Se actualizó el formato de la tabla para que sea coherente con el estilo del catálogo actual. Se actualizó la ilustración 1000306 con la 1030177 para mayor claridad.	Publicaciones técnicas
<i>10 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente grueso, página 35</i>	Se actualizó el formato de la tabla para que sea coherente con el estilo del catálogo actual. Se agregaron kits de diente grueso de cuchilla simple (plataforma completa) 274795, 294796, y 294797. Se actualizó la ilustración de 1000306 a 1030178.	Publicaciones técnicas ENC 56951
<i>11 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente fino, página 39</i>	Se actualizó el formato de la tabla para que sea coherente con el estilo del catálogo actual. Se actualizó la ilustración 1000307 con la 1030179 para mayor claridad.	Publicaciones técnicas
<i>12 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente grueso, página 43</i>	Se actualizó el formato de la tabla para que sea coherente con el estilo del catálogo actual. Se agregaron kits de diente grueso de cuchilla doble (plataforma completa) 294791, 294792, 294793 y 294794. Se actualizó la ilustración de 1000307 a 1030180.	Publicaciones técnicas ENC 56951
<i>13 Mando de cuchillas: plataformas de cuchillas simples y dobles no sincronizadas, página 47</i>	El soporte de montaje del motor 174268 se reemplazó por 294112.	ECN 54966
<i>14 Sistema hidráulico del mando de la cuchilla: plataforma de cuchilla simple, página 51</i>	Los accesorio del panel separador de 3/4 pulgadas pasaron a ser 3 (eran 2). Se actualizó la ilustración 1000387 con la 1030280 para mostrar los cambios.	G125888(F)
<i>15 Sistema hidráulico del mando de la cuchilla: plataforma de cuchilla doble, página 53</i>	Los accesorio del panel separador de 3/4 pulgs. pasaron a ser 3 (eran 2). Se agregó el sujetacable negro 21763. Se actualizó la ilustración 1000388 con la 1030313 para mostrar los cambios.	G125888(F)
<i>17 Mesa de trabajo y tensor de la lona, página 57</i>	Se agregó el tornillo de cabeza redonda (165434) y el paquete de 50 tuercas de bloqueo (135626) a la lista y a la ilustración que faltaban anteriormente. Se agregaron notas al pie de página a los kits 132777 y 172710 para aclarar las piezas incluidas.	Piezas
	Se agregó "INTERIOR" a la descripción de la plataforma flexible derecha 123956.	Piezas
	Se agregaron los kits de clips de EasyGuard 294859 y 294858 a la lista y a la ilustración. Se actualizó la ilustración 1022740 con la 1030225 para mostrar los cambios.	ECN 54224 ECN 57677
	Se agregaron dos tornillos de fijación 132451 al rodillo 255383. Se actualizó la descripción y nota al pie de la página para mayor claridad.	ECN 57860
<i>18 Deflectores de lona, página 63</i>	Los deflectores angulares 125546 y 125547 se reemplazaron por 304257 y 304258.	ECN 57304
<i>19 Mando de lona: desplazamiento de la cubierta manual, página 65</i>	El soporte de la manguera 220583 se reemplazó por 304031.	ECN 56686
	Se actualizó la ilustración 1000651 con la 1030187 para mayor claridad.	Publicaciones técnicas

Sección	Resumen de cambios	Solo para uso interno
<i>20 Molinete de recolección: plataformas de molinete doble (9,1–13,7 m [30–45 pies]), página 67</i>	Los dientes de plástico 174850 (paquete de 100) se discontinuaron.	ECN 58154
	La barra de dientes escalonada angosta de la plataforma de 45 pies 137948 se reemplazó por 253504. La barra de dientes escalonada ancha de la plataforma de 45 pies 137949 se reemplazó por 253503.	ECN 55449
	La barra de dientes escalonada angosta de la plataforma de 45 pies 253504 se reemplazó por 253839.	ECN 56190
	Se agregó la correa 220088 como pieza de servicio solo para unidades de 6 barras fabricadas del modelo del año 2013 y anteriores.	Piezas ECN 49099
<i>22 Componentes del molinete: brazo central, molinete doble, página 77</i>	El protector de mando de molinete doble de manguera de avance-retroceso 164986 se reemplazó por 294065.	ECN 54888
	El kit de cuña de leva 245207 se reemplazó por 294631. El kit de leva 245216 se reemplazó por 294634. Se modificaron las notas al pie de página para que se correspondan con los reemplazos.	ECN 56398
	La arandela de pestillo de leva 137369 se reemplazó por 273304. El pasador de clavija 18607 se reemplazó por 18648.	ECN 55899
<i>23 Componentes del molinete: brazos externos, página 83</i>	El kit de cuña de leva 245207 se reemplazó por 294631. El kit de leva 245216 se reemplazó por 294634. Se modificaron las notas al pie de página para que se correspondan con los reemplazos.	ECN 56398
	La arandela de pestillo de leva 137369 se reemplazó por 273304. El pasador de clavija 18607 se reemplazó por 18648.	ECN 55899
<i>24 Brazos de soporte del molinete y cilindros de elevación, página 87</i>	La varilla de la traba central 125348 se reemplazó por 304221. El soporte de la traba del molinete 125785 se reemplazó por 304222.	ECN 57279
	La horquilla 172664 se reemplazó por 304314.	ECN 57585
	Se añadieron los conjuntos de soportes de reflectores izq. y der. 294068 y 294069, el perno 21589, la tuerca 18591, el perno 21575, la arandela 184589 y el perno 21491. Se actualizó la ilustración 1000440 con la 1030235 para mostrar los cambios.	ECN 55794
<i>25 Sistema hidráulico del molinete: elevación y mando, página 91</i>	El sujetador 245082 se reemplazó por 294080. Se agregó el espaciador 294121 y la arandela 133521. Se actualizó la ilustración 1022651 con la 1030230 para mostrar los cambios.	ECN 54888
<i>27 Piezas de sujeción de adaptador, página 97</i>	El gancho del sujetador de unión 174808 se reemplazó por el 229293.	ECN 54497
<i>28 Calcomanías y reflectores, página 99</i>	El reflector rojo-anaranjado 135979 se reemplazó por 115145. Se eliminó 135979 de la lista, ya que 115145 ya estaba listado.	ECN 56140
	La calcomanía de peligro del plataforma 174434 se reemplazó por 131391. La calcomanía de grasa 125570 se reemplazó por 294063. Las calcomanías de balance de alas 229012 y 229021 se reemplazaron por 294081 y 294082. Se actualizó la ilustración 1013998 con la 1030426 para mostrar los cambios.	ECN 47934 ECN 54860 ECN 54941
<i>30 Calcomanía: francés, página 105</i>	Las calcomanías de balance de alas 245436 y 245437 se reemplazaron por 294089 y 294090. Se actualizó la ilustración 1013986 con la 1030427 para mostrar los cambios.	ECN 54941

Sección	Resumen de cambios	Solo para uso interno
<i>31 Calcomanías: portugués, página 107</i>	Las calcomanías de balance de alas 220825 y 220826 se reemplazaron por 294085 y 294086. Se actualizó la ilustración 1004412 con la 1030431 para mostrar los cambios.	ECN 54941
<i>32 Calcomanías: ruso, página 109</i>	Las calcomanías de balance de alas 220866 y 220867 se reemplazaron por 294087 y 294088. Se actualizó la ilustración 1005228 con la 1030428 para mostrar los cambios.	ECN 54941
<i>33 Calcomanías: español, página 111</i>	Las calcomanías de balance de alas 220815 y 220816 se reemplazaron por 294083 y 294084. Se actualizó la ilustración 1004411 con la 1030432 para mostrar los cambios.	ECN 54941
<i>34 Pintura, página 113</i>	Se agregó un nuevo capítulo para la pintura. Nueva ilustración 1008450.	Publicaciones técnicas
<i>35 (Opcional) Kits de tubos de refuerzo, página 115</i>	Se agregó un nuevo capítulo para piezas de reparación de tubos de abrazadera. Nueva ilustración 1029598.	ECN 56531 ECN 58121
<i>36 (Opción) Kit de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple, página 117</i>	El paquete B5943 se reemplazó por B6590. Los soportes 245496, 245497 y 245337 se reemplazaron por 294598, 294601 y 294599. Se agregó la arandela 40915 a la ilustración y a la lista. Se actualizó la ilustración de 1018034 a 1026035 para mostrar los cambios.	ECN 55986
<i>41 (Opción) Patines: de extremos y centrales, página 127</i>	Se reubicaron las piezas en la ilustración para aclarar las piezas incluidas en los kits 245396 y 245397. Se actualizó la ilustración de 1005059 a 1029770 para mostrar el cambio.	Piezas
<i>42 (Opcional) Kit de transporte de baja velocidad: sujeción eléctrica, página 129</i>	El paquete del kit de luces y arneses para transporte B5594 se reemplazó por B6573. El soporte de luz de transporte trasero lado derecha (RH) 125381 se reemplazó por 294392; se agregó una nota al pie para aclarar las piezas incluidas. Se reorganizó la lista; se movió la lente para incluirla con cada una de las lámparas. Se actualizó la ilustración de 1000629 a 1030134 para mostrar los cambios.	ECN 55600
	La señal del reflector SMV 144538 se reemplazó por 21032.	ECN 56628
<i>43 (Opción) Kit de transporte de baja velocidad: sujeción eléctrica, página 133</i>	Se corrigió el error tipográfico en el número de paquete de B5595 a B5565.	Ventas
	Se reemplazó el paquete de barras de remolque de transporte B5565 por B6145. El almacenamiento de barra de tiro en el kit de la plataforma 193193 se reemplazó por 294815. La placa de extensión 193122 y el soporte de la pata del bastidor 193115 se reemplazaron por una pieza combinada (ángulo de soporte) 294807. El soporte del armazón de enganche 193120 se reemplazó por 244760. Se corrigió la cantidad de clip aislado 39272 de 1 a 3. Se quitó la tuerca 50186 y el tornillo 105136 de la lista y de la ilustración. Se actualizó la ilustración de 1005073 a 1030009 para mostrar los cambios.	ECN 57072 B6145
<i>(Opcional) Kit de conversión de puntón recortado</i>	Se eliminó el capítulo, ya que los paquetes de conversión de puntón recortado B5012 y B5013 son solo para plataformas rígidas.	Publicaciones técnicas
<i>47 (Opcional) Puntones recortados con sujetadores de metal, página 151</i>	Se agregó un nuevo capítulo para puntones recortados con sujetadores de metal para plataformas flexibles con nueva ilustración 1029521.	ECN 57588

Sección	Resumen de cambios	Solo para uso interno
<i>48 (Opcional) Luces de rastrojo, página 153</i>	Se agregó un nuevo capítulo para las luces de rastrojo opcionales (B6634). Nueva ilustración 1026466.	Piezas ECN 56519
<i>50 (Opción) Sinfín transversal superior, página 157</i>	Se agregó el accesorio de lubricante 30934 a la lista y a la ilustración. La junta universal 165064 se reemplazó por 233395. Se actualizó la ilustración de 1005390 a 1029758 para mostrar los cambios.	ECN 56178
	El código de servicio 5 de la cubierta de reparación del UCA 245503 era 1, se reemplazó por el kit 294682.	ECN 56532
	Se eliminó la abrazadera 129522 de la lista. Esta abrazadera se usa solo para plataformas rígidas de 25 pies.	Soporte de piezas
	Se agregó una ilustración de contexto para aclarar la dirección del viaje. Se actualizó la ilustración 1029758 con la 1030563 para mostrar los cambios.	Piezas
<i>51 (Opción) Sinfín superior (Alta capacidad), página 161</i>	El accesorio de lubricante 18671 y la junta universal 165064 se reemplazaron por 30934 y 233395. Se actualizó la ilustración de 1016573 a 1029759 para mostrar los cambios.	ECN 56178
	El código de servicio 5 del disco del UCA 158886 era 1, se reemplazó por el kit 294677. El código de servicio 5 de la cubierta de reparación del UCA 245503 era 1, se reemplazó por el kit 294682.	ECN 56532
	El soporte del montaje del UCA lado derecha (RH) 279090 se reemplazó por 296554.	ECN 57869
	Los UCA de 30 pies y 35 pies, y los sinfines der. de 40 a 45 pies 279123, 279135 y 279274 se reemplazaron por 279898, 279900 y 279902. Los UCA de 30 pies y 35 pies, y los sinfines izq. de 40 a 45 pies 279248, 279258 y 279277 se reemplazaron por 279897, 279899 y 279901.	ECN 55695
	Los UCA de 30 pies y 35 pies, y los sinfines der. de 40 a 45 pies 279898, 279900 y 279902 se reemplazaron por 294436, 294437 y 294438. Los UCA de 30 pies y 35 pies, y los sinfines izq. de 40 a 45 pies 279897, 279899 y 279901 se reemplazaron por 294519, 294517 y 294516.	ECN 55985 ECN 56178

Sección	Resumen de cambios	Solo para uso interno
<p><i>52 (Opcional) Cuchilla vertical: brazo del molinete estándar (2018 y anterior), página 165</i></p>	<p>El soporte de cuchilla vertical de luz trasera 220715 se reemplazó por 294393. El paquete B5758 se reemplazó por B6572.</p>	ECN 56218
	<p>El paquete B6572 se reemplazó por B6609 para el 2019.</p>	ECN 57259
	<p>Se discontinuó el paquete del kit de plomería de cuchilla vertical B5406. El paquete B5757 se reemplazó por B6608 para el 2019.</p>	ECN 57259 ECN 57334
	<p>Se agregó el acoplador 320076 (SC 5) de Parker Hannifin a la nota al pie como una alternativa adecuada al acoplador Faster 135386. Se agregó el kit de sello 111978 a la lista solo para el acoplador Faster. Se agregó información a la nota al pie para aclarar el uso del acoplador y del kit de sello.</p>	ECN 58441
	<p>Se cambió la sección a 2018 y piezas anteriores. Ya no hay paquetes para 2018 y anteriores, solo piezas reparables. Se movieron los paquetes B6608 y B6609 a nuevas secciones para las piezas de 2019. Números de serie omitidos ya que no es específico del año del modelo. Se actualizó la ilustración de 1018160 a 1023945 para mostrar los cambios.</p>	Publicaciones técnicas
<p><i>53 (Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo izquierdo (2019), página 171</i></p>	<p>Se agregó un nuevo capítulo para los kits de cuchillas verticales en el extremo izquierdo de 2019. Nueva ilustración 1026546. Números de serie omitidos ya que no es específico del año del modelo.</p>	ECN 57334
<p><i>54 (Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo derecho (2019), página 175</i></p>	<p>Se agregó un nuevo capítulo para los kits de cuchillas verticales en el extremo derecho de 2019. Nueva ilustración 1026547. Números de serie omitidos ya que no es específico del año del modelo.</p>	ECN 57334
<p><i>55 (Opcional) Kits de mangueras para cuchilla vertical, página 181</i></p>	<p>Se agregó un nuevo capítulo para los kits de mangueras de cuchillas verticales de molinete doble. Se agregó una nota para aclarar los kits de cuchillas verticales con los que se pueden usar kits de mangueras. Nueva ilustración 1020870.</p>	ECN 53368
	<p>Se agregó la manguera de cuchilla vertical simple 255465. Se actualizó la ilustración 1020870 con la 1030343 para mostrar los cambios.</p>	ECN 57858
<p><i>56 (Opcional) Montaje de cuchilla vertical: piezas de servicio, página 183</i></p>	<p>Se agregó un nuevo capítulo para las piezas de servicio de montaje de cuchilla vertical con nueva ilustración 1029499.</p>	ECN 58207

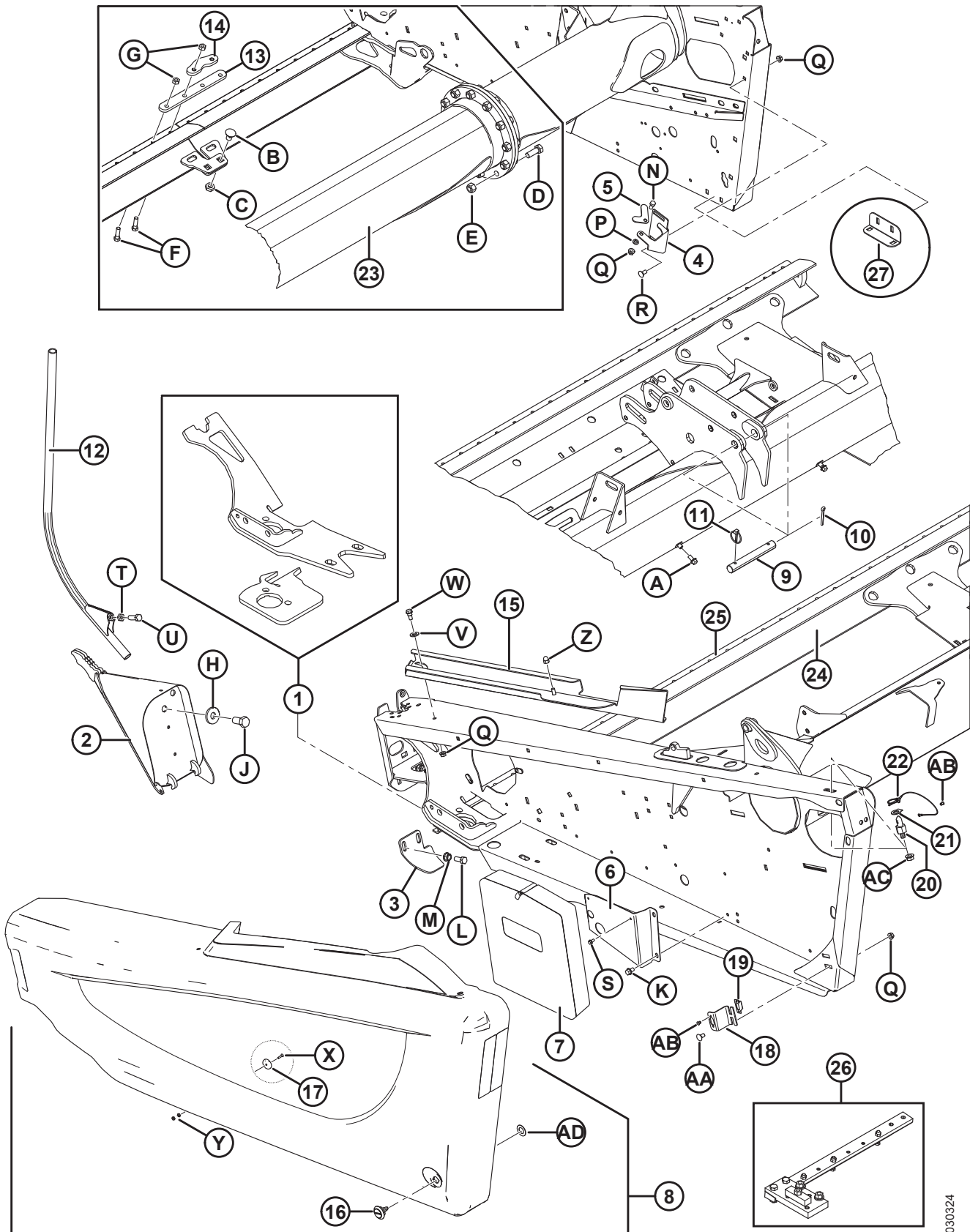
TABLA DE CONTENIDOS

	Introducción	i
	Abreviaturas	ii
	Separadores de números de serie.....	iv
	Resumen de cambios: FD75 (214773 Rev. B).....	v
1	Bastidor de la plataforma, divisores y protecciones	1
2	Bisagras del bastidor flex. y unión superior.....	7
3	Conexión de balance	11
4	Puntones, sujetadores y placa protectora: cuchilla simple, extremo derecho	15
5	Puntones, sujetadores, y placas de desgaste: cuchilla simple, extremo central e izquierdo	17
6	Puntones, sujetadores y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo derecho	21
7	Puntones, sujetadores, y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo central e izquierdo.....	25
8	Componentes de la cuchilla y cabeza de cuchilla	29
9	Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente fino	33
10	Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente grueso	35
11	Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente fino	39
12	Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente grueso.....	43
13	Mando de cuchillas: plataformas de cuchillas simples y dobles no sincronizadas	47
14	Sistema hidráulico del mando de la cuchilla: plataforma de cuchilla simple	51
15	Sistema hidráulico del mando de la cuchilla: plataforma de cuchilla doble	53
16	Caja de mando de la cuchilla	55
17	Mesa de trabajo y tensor de la lona	57
18	Deflectores de lona.....	63
19	Mando de lona: desplazamiento de la cubierta manual.....	65
20	Molinete de recolección: plataformas de molinete doble (9,1–13,7 m [30–45 pies])	67
21	Componentes de las chapas laterales del molinete	75
22	Componentes del molinete: brazo central, molinete doble	77
23	Componentes del molinete: brazos externos	83
24	Brazos de soporte del molinete y cilindros de elevación	87
25	Sistema hidráulico del molinete: elevación y mando	91
26	Componentes eléctricos	95
27	Piezas de sujeción de adaptador	97
28	Calcomanías y reflectores	99
29	Calcomanías: Identificación de productos.....	103
30	Calcomanía: francés	105
31	Calcomanías: portugués.....	107
32	Calcomanías: ruso.....	109
33	Calcomanías: español.....	111
34	Pintura.....	113
35	(Opcional) Kits de tubos de refuerzo.....	115
36	(Opción) Kit de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple	117
37	(Opción) Kit de dientes del extremo del molinete.....	119
38	(Opción) Barras abresurcos para arroz	121
39	(Opción) Kit de retardador de piedras.....	123

TABLA DE CONTENIDOS

40	(Opción) Kit de abrazaderas cortas para brazo de molinete central/Pestillos del divisor	125
41	(Opción) Patines: de extremos y centrales	127
42	(Opcional) Kit de transporte de baja velocidad: sujeción eléctrica	129
43	(Opción) Kit de transporte de baja velocidad: sujeción eléctrica	133
44	(Opción) Kit de transporte de baja velocidad: partes de soportes y ruedas	137
45	(Opción) Ruedas estabilizadoras	145
46	(Opción) Ruedas estabilizadoras: secundarias	149
47	(Opcional) Puntones recortados con sujetadores de metal.....	151
48	(Opcional) Luces de rastrojo	153
49	(Opción) Kit de refuerzo del caño de dientes.....	155
50	(Opción) Sinfín transversal superior.....	157
51	(Opción) Sinfín superior (Alta capacidad)	161
52	(Opcional) Cuchilla vertical: brazo del molinete estándar (2018 y anterior).....	165
53	(Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo izquierdo (2019)	171
54	(Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo derecho (2019).....	175
55	(Opcional) Kits de mangueras para cuchilla vertical	181
56	(Opcional) Montaje de cuchilla vertical: piezas de servicio	183
	Índice	186

1 Bastidor de la plataforma, divisores y protecciones



1030324

BASTIDOR DE LA PLATAFORMA, DIVISORES Y PROTECCIONES

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	123751	KIT: INSTALACIÓN DE CAJA DE CUCHILLAS IZQ.	A/R	
	123752	KIT: INSTALACIÓN DE CAJA DE CUCHILLAS DER.	A/R	
2	123660	VARILLA DIVISORA: SOLDADA IZQ.	1	
	123661	VARILLA DIVISORA SOLDADA DER.	1	
3	245678	PROTECTOR: PUNTÓN IZQ.	1	
	245677	PROTECTOR: PUNTÓN DER.	1	
4	253499	SOPORTE: ALMACENAMIENTO DE VARILLA ABRESURCOS	1	
5	132420	PESTAÑA: ALMACENAMIENTO DE VARILLA DIVISORA, BLOQUEO	1	
6	123895	SOPORTE: CAJA DEL MANUAL	1	
7	220107	CAJA: ALMACENAMIENTO DEL MANUAL	1	
8	220915	TAPA LATERAL: IZQ., C/W REFLECTORES (NEGROS) ¹	1	
	220916	TAPA LATERAL: DER., C/W REFLECTORES (NEGROS) ¹	1	
	220986	TAPA LATERAL: IZQ., C/W REFLECTORES (ROJOS) ¹	1	
	220987	TAPA LATERAL: DER., C/W REFLECTORES (ROJOS) ¹	1	
9	125363	CLAVIJA: RECTA, DOS ORIFICIOS, 185 MM	1	
10	18609	CLAVIJA: PASADORA 1/4 DIÁM. X 2 ZP	1	
11	102264	CLAVIJA: PASADOR 3/16 X 1 9/16	1	
12	120127	ABRESURCOS: TUBO SOLDADO ²	2	
13	294460	BARRA: EMPALME DE LA BARRA DE CORTE (SOLO PARA LAS PLATAFORMAS DE BASTIDOR DIVIDIDO)	1	
14	220115	BARRA: EMPALME DE LA BARRA DE CORTE (SOLO PARA LAS PLATAFORMAS DE BASTIDOR DIVIDIDO)	1	
15	125938	CANAL: CODO PROTECTOR (IZQ.)	1	
	125993	CANAL: CODO PROTECTOR (DER.)	1	
16	135815	PESTILLO: RANURA DE 3 MM	2	
17	135923	CONJUNTO DE IMÁN Y TAZA	2	
18	125475	SOPORTE: INSTALACIÓN DE PESTILLO	2	
19	135813	CLIP: TOLERANCIA	2	
20	125476	CLAVO: PROTECTOR	2	
21	123656	HERRAMIENTA: PROTECTOR	2	
22	135945	CLAVIJA: PASADOR, C/W CLAVIJA LANYARD 3/16	2	
23	294673	KIT: TUBO POSTERIOR, SECCIÓN DE REPARACIÓN, 1500 MM LG	A/R	

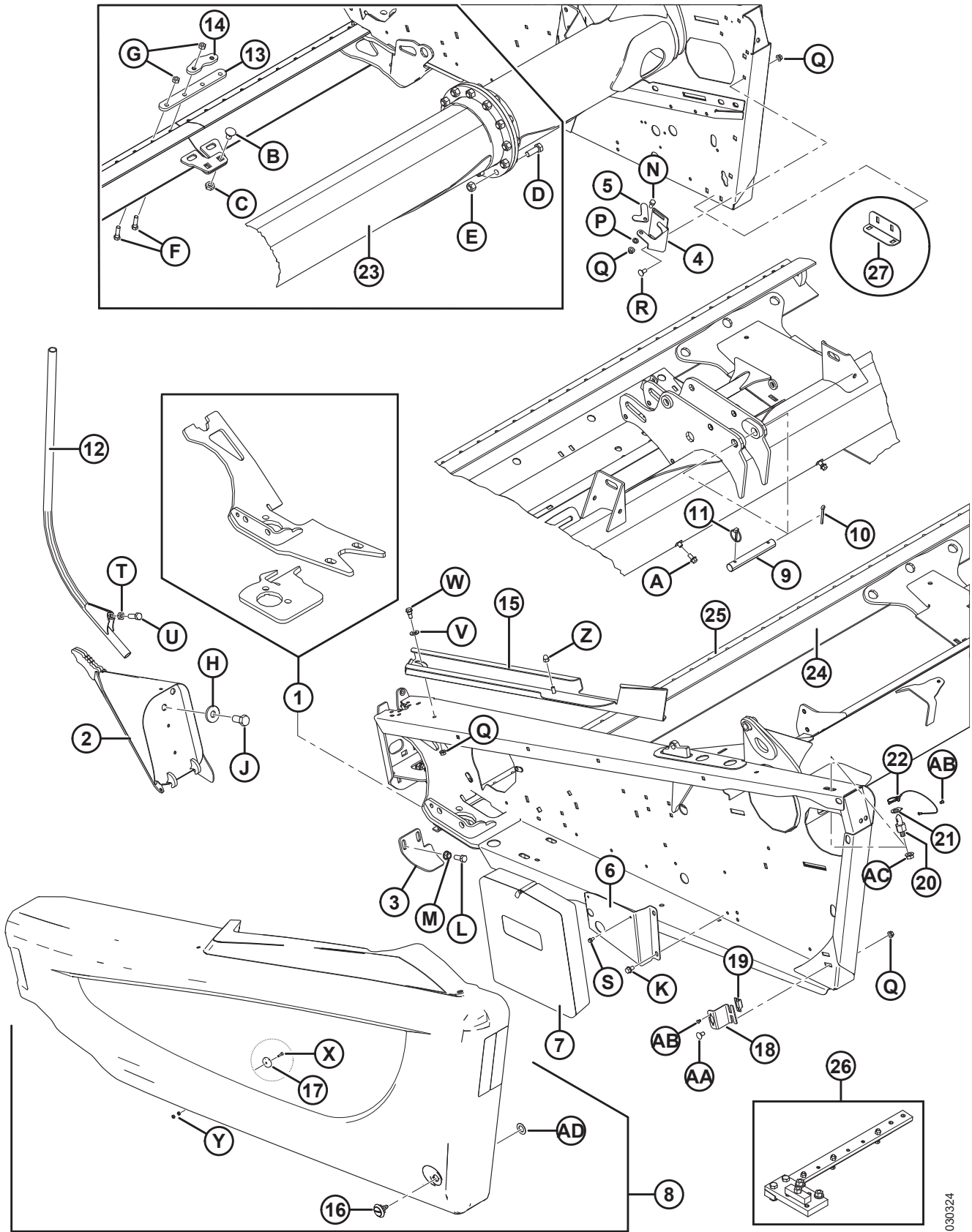
1. Para ver las calcomanías de la tapa lateral, consulte la Sección [29 Calcomanías: Identificación de productos, página 103](#).
2. Se muestra la varilla abresurcos estándar. Para ver las varillas abresurcos para arroz, consulte la Sección [38 \(Opción\) Barras abresurcos para arroz, página 121](#).

BASTIDOR DE LA PLATAFORMA, DIVISORES Y PROTECCIONES

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
24	294671	KIT: BARRA DE CORTE, PIEZA DE REPARACIÓN, 1300 MM LG (30-45 PIES)	A/R	
	294681	KIT: BARRA DE CORTE, PIEZA DE REPARACIÓN, 4491 MM LG (30-45 PIES)	A/R	
25	294672	KIT: PROTECCIÓN DE BARRA, 1530 MM LG	A/R	
26	174391	CONJ. DE PLANTILLA INSTALACIÓN DE CAJA DE MANDO DE CUCHILLAS, 30-45 PIES ³	A/R	
27	REF	ÁNGULO: ALMACENAMIENTO DIVISOR ⁴	OPT	
A	21821	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 0,75 GR5 ZP		
B	117015	PERNO: RHSSN 5/8 NC X 1 GR5 ZP		
C	21941	TUERCA: TUERCA DE BLOQUEO HEX. (DT) 5/8-11 UNC GR5		
D	18666	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 5/8-11 UNC ZP		
E	135340	PERNO: HH 5/8 NC X 1,75 LG GR 8 ZP		
F	113814	PERNO: HH 7/16 NC X 1,5 LG GR 5 ZP		
G	18654	TUERCA: HEXAGONAL 7/16-14 UNC GR5 ZP		
H	6647	ARANDELA: PLANA		
J	135579	PERNO: CABEZA HEX., 3/4-16 UNF, 1,5 PULG. LG, ZN GR5		
K	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
L	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR5 ZP		
M	21383	TUERCA: BRIDA 0,500-13 UNC (LADO DENTADO)		
N	21567	PERNO: HEX. HD 0,375-16 UNC X 0,75 LG		
P	18637	ARANDELA: TRABA REG. DE 3/8 PULG. NOM. ID ZP		
Q	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
R	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR5 ZP		
S	21055	TORNILLO: ARANDELA HEX. AUTO. HD 1/4 NC X 1/2		
T	21056	TUERCA: CONTRATUERCA HEX. 1/2-13 UNC GR5 ZP		
U	18723	PERNO: HH 1/2 NC X 1,5 LG GR5 ZP		
V	135369	ARANDELA: ENDURECIDA		
W	172259	PERNO: RESALTO 0,375-16 UNC		
X	135928	TORNILLO: n.º 8-32 X 0,75 PULG. LG GR 2 ZN PL.		
Y	18796	TUERCA: HEX. N.º 8-32 UNC GR5 ZP		
Z	135933	TUERCA: DE RUEDA 3/8-16 NC BLK ZN PL		

3. Necesarios para instalar la caja de mando de cuchillas correctamente (MD n.º 123751 o 123752). Incluye instrucciones de uso.
4. Consulte la Sección 40 (*Opción*) *Kit de abrazaderas cortas para brazo de molinete central/Pestillos del divisor*, página 125.

BASTIDOR DE LA PLATAFORMA, DIVISORES Y PROTECCIONES

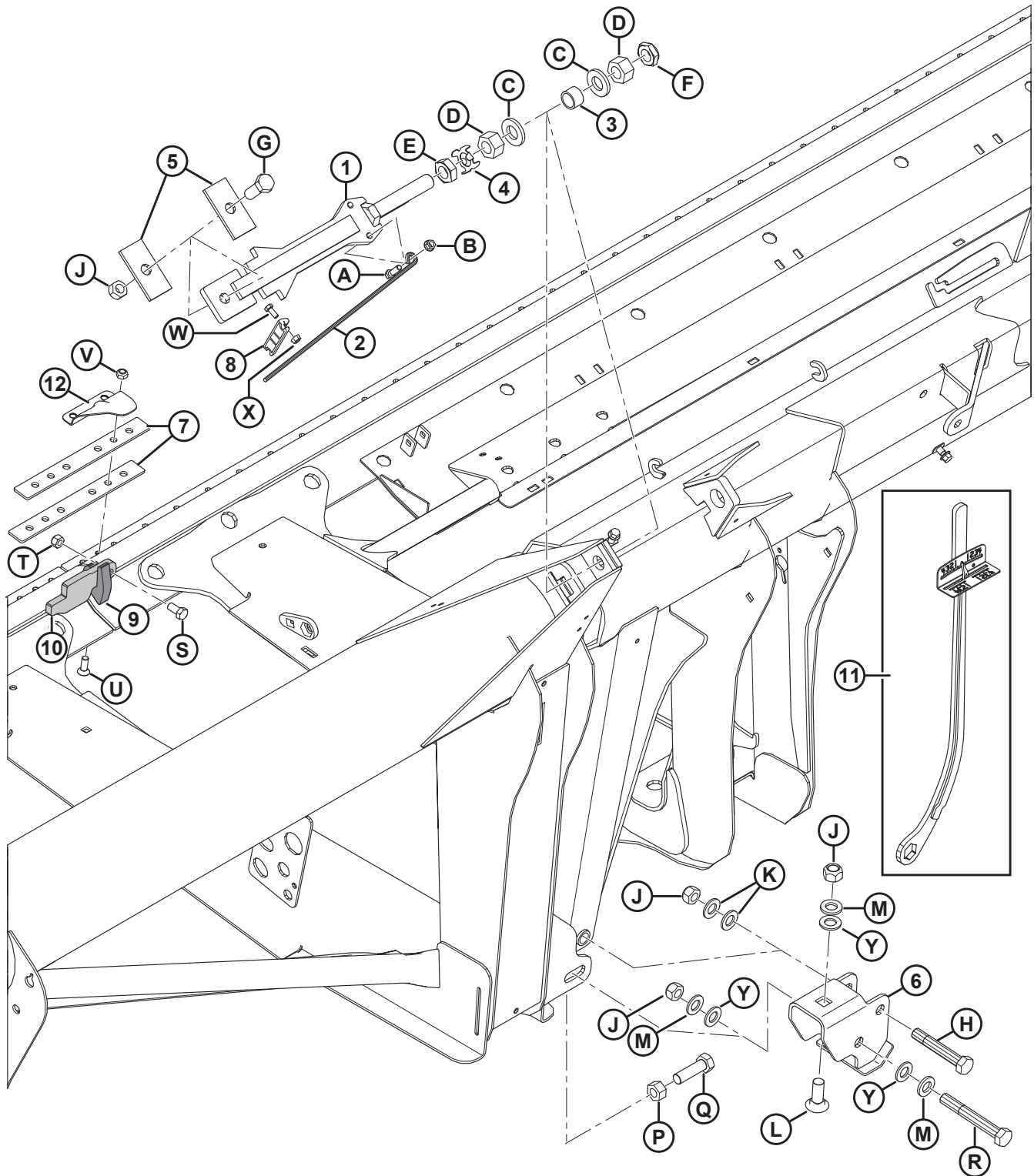


1030324

BASTIDOR DE LA PLATAFORMA, DIVISORES Y PROTECCIONES

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
AA	21472	PERNO: RHSN 3/8 NC X 0,75 GR5 ZP		
AB	113799	REMACHE: POP		
AC	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 GR5		
AD	5113	ARANDELA: PLANA		

2 Bisagras del bastidor flex. y unión superior

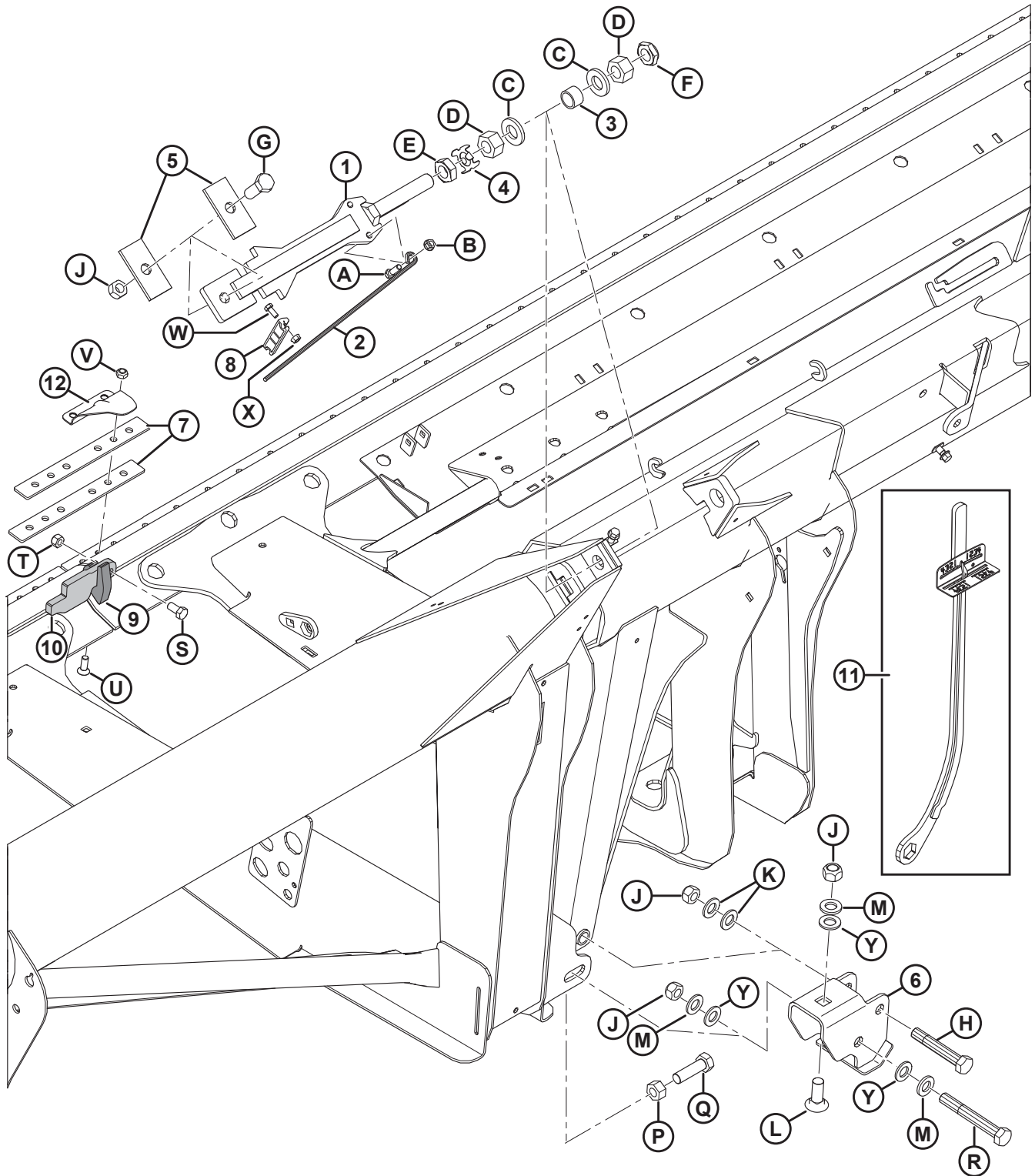


BISAGRAS DEL BASTIDOR FLEX. Y UNIÓN SUPERIOR

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	123753	BARRA PIEZA SOLDADA: UNIÓN DE DETENCIÓN	2	
2	132246	MANIJA: RESORTE	2	
3	132254	ESPACIADOR	2	
4	220554	PLACA: PESTAÑA DE LA ARANDELA DE 1 IN. TUERCA	2	
5	132257	BARRA: DETENCIÓN	4	
6	172976	CANAL: BISAGRA SOLDADA	2	
7	132906	BARRA: FLEX.	4	
8	165594	GUÍA: PLÁSTICO	2	
9	294674	KIT: BISAGRA DE LENGÜETA	2	
10	294675	KIT: BISAGRA DE BARRA	2	
11	229510	HERRAMIENTA: LLAVE SOLDADA	A/R	
12	REF	CUBIERTA: BISAGRA Y DIVISIÓN ⁵		
A	21264	PERNO: HH 3/8 NC X 1,25 LG GR5 ZP		
B	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
C	31774	ARANDELA: PLANA		
D	123755	TUERCA: HEXAGONAL 1-14 UNF GR5 ZP		
E	123756	TUERCA: CONTRATUERCA HEXAGONAL 1-14 UNF GR5 ZP		
F	220187	TUERCA: CONTRATUERCA (DT) 1-14 UNF GR C		
G	30512	PERNO: HH 3/4 NC X 2,0 LG GR5 ZP		
H	120703	PERNO: HH, ESPECIAL 3/4 NC X 4,5 LG GR5 ZP		
J	18689	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 0,750-10 UNC		
K	18601	ARANDELA: PLANA SAE 13/16 ID X 1,5 IN OD ZP		
L	252517	PERNO: RHSN 3/4-10 X 1,75-GR5-AA1J		
M	21540	ARANDELA: ENDURECIDA		
N	18640	ARANDELA: TRABA REG. DE 3/4 IN NOM. DI ZP		
P	18593	TUERCA: HEXAGONAL 3/4-10 UNC GR5 ZP		
Q	172924	PERNO: HH 3/4 NC X 2,5 LG TFL GR5 ZP		
R	30549	PERNO: HH 3/4 NC X 5,5 LG GR5 ZP		
S	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR5 ZP		
T	18697	TUERCA: TRABA HEX. DT 0,500-13 UNC		
U	135315	TORNILLO: CONECTOR PLANO CSK HD, 7/16 X 1,25 LG GR5 ZN		
V	20213	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 7/16-14 UNC ZP		

5. Consulte las Secciones *5 Puntones, sujetadores, y placas de desgaste: cuchilla simple, extremo central e izquierdo, página 17*, *6 Puntones, sujetadores y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo derecho, página 21* o *7 Puntones, sujetadores, y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo central e izquierdo, página 25*.

BISAGRAS DEL BASTIDOR FLEX. Y UNIÓN SUPERIOR

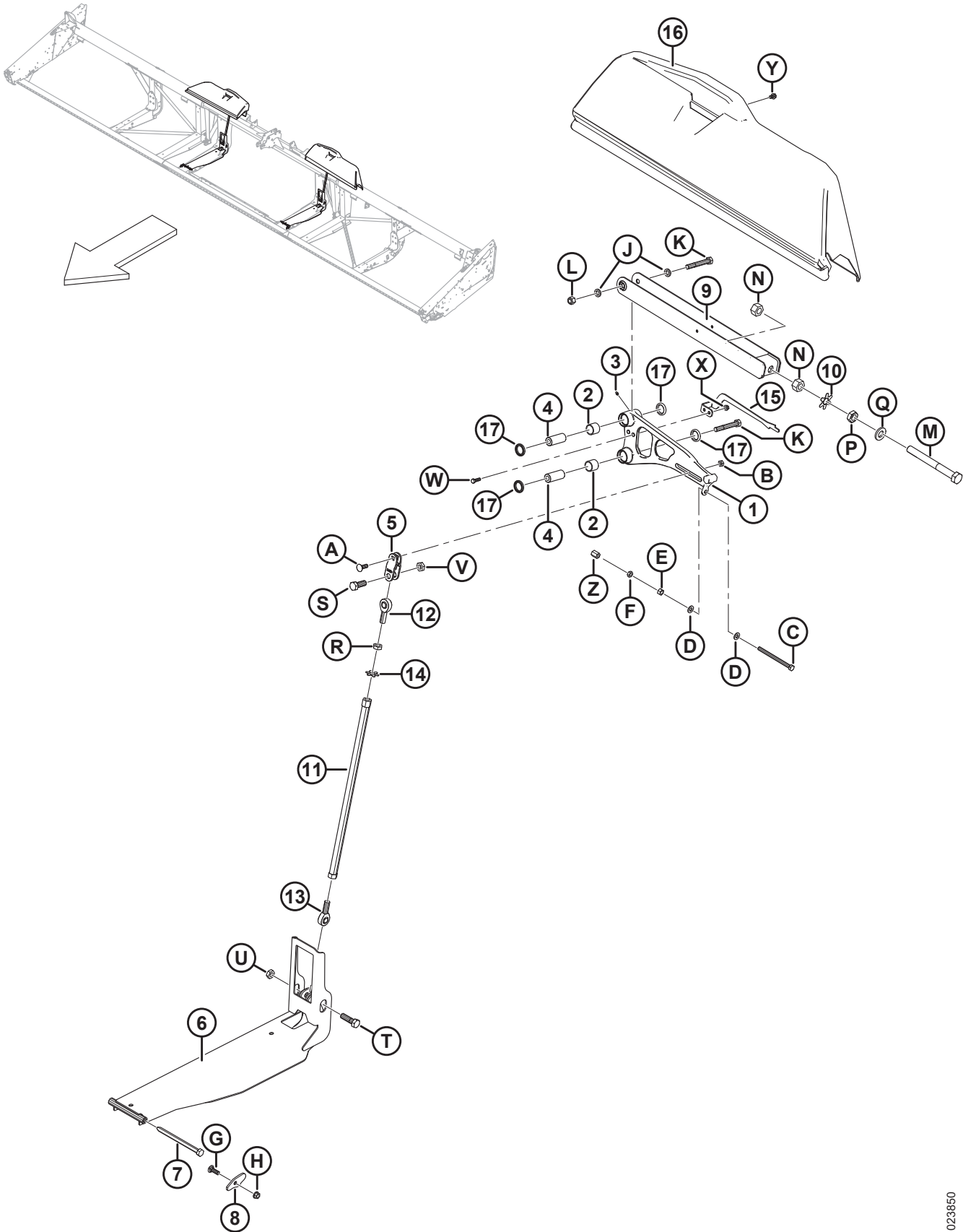


1022652

BISAGRAS DEL BASTIDOR FLEX. Y UNIÓN SUPERIOR

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
W	21558	PERNO: HEX. HD 5/16 NC X 0,75 LG GR5 ZP		
X	30280	TUERCA: BRIDA LATERAL LK CARA LISA 5/16 NC GR5 ZP		
Y	176009	ARANDELA: NORDLOCK 3/4 in SP		

3 Conexión de balance



CONEXIÓN DE BALANCE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	304643	ENSAMBLE: PALANCA ACODADA, 30 PIES ⁶	2	
	304644	ENSAMBLE: PALANCA ACODADA, 35 PIES ⁶	2	
	304110	ENSAMBLE: PALANCA ACODADA, 40 PIES SK/40 PIES DER. DK ⁷	2	
	304646	ENSAMBLE: PALANCA ACODADA, 45 PIES DER./40 PIES IZQ. DK ⁶	1	
	304647	ENSAMBLE: PALANCA ACODADA, 45 PIES IZQ. ⁶	1	
2	304411	RODAMIENTO: AGUJA CON ORIFICIO DE LUBRICANTE	8	
3	18671	ACCESORIO: LUBRICANTE 1/4-28 UNF	4	
4	145492	PASADOR: PALANCA ACODADA	4	
5	172896	HORQUILLA: PALANCA ACODADA TORNEADA	2	
6	304090	CANAL SOLDADO: UNIÓN INFERIOR	2	
7	174418	CLAVIJA: HEX. HD 5/8 X 8 LG	2	
8	174416	PLACA: CONSERVADOR DE PERNO DE FLOTACIÓN	2	
9	172480	SOPORTE: DE CONEXIÓN SOLDADO	2	
10	220554	PLACA: PESTAÑA DE LA ARANDELA DE 1 IN. TUERCA	2	
11	172830	TUBO SOLDADO: UNIÓN DE COMPRESIÓN	2	
12	172826	EXTREMO DE LA VARILLA: UNIÓN, REVESTIMIENTO DE TEFLÓN (ROSCA DER.)	2	
13	172831	EXTREMO DE LA VARILLA: UNIÓN, REVESTIMIENTO DE TEFLÓN (ROSCA IZQ.)	2	
14	220553	PLACA: PESTAÑA DE LA ARANDELA DE 3/4 IN. TUERCA	2	
15	229013	INDICADOR: ALA FLEX., IZQ.	1	
	229014	INDICADOR: ALA FLEX., DER.	1	
	229019	INDICADOR: ALA FLEX., IZQ., 45 PIES	1	
16	279832	PROTECTOR: PALANCA ACODADA IZQ., 30 PIES	1	
	294062	PROTECTOR: PALANCA ACODADA DER., 30 PIES	1	
	294059	PROTECTOR: PALANCA ACODADA IZQ., 35 PIES	1	
	279797	PROTECTOR: PALANCA ACODADA DER., 35 PIES	1	
	294060	PROTECTOR: PALANCA ACODADA IZQ., 40 Y 45 PIES	1	
	294057	PROTECTOR: PALANCA ACODADA DER., 40 Y 45 PIES	1	
17	113222	SELLO	8	
A	21469	PERNO: RHSN 1/2 NC X 1,5 LG GR5 ZP		

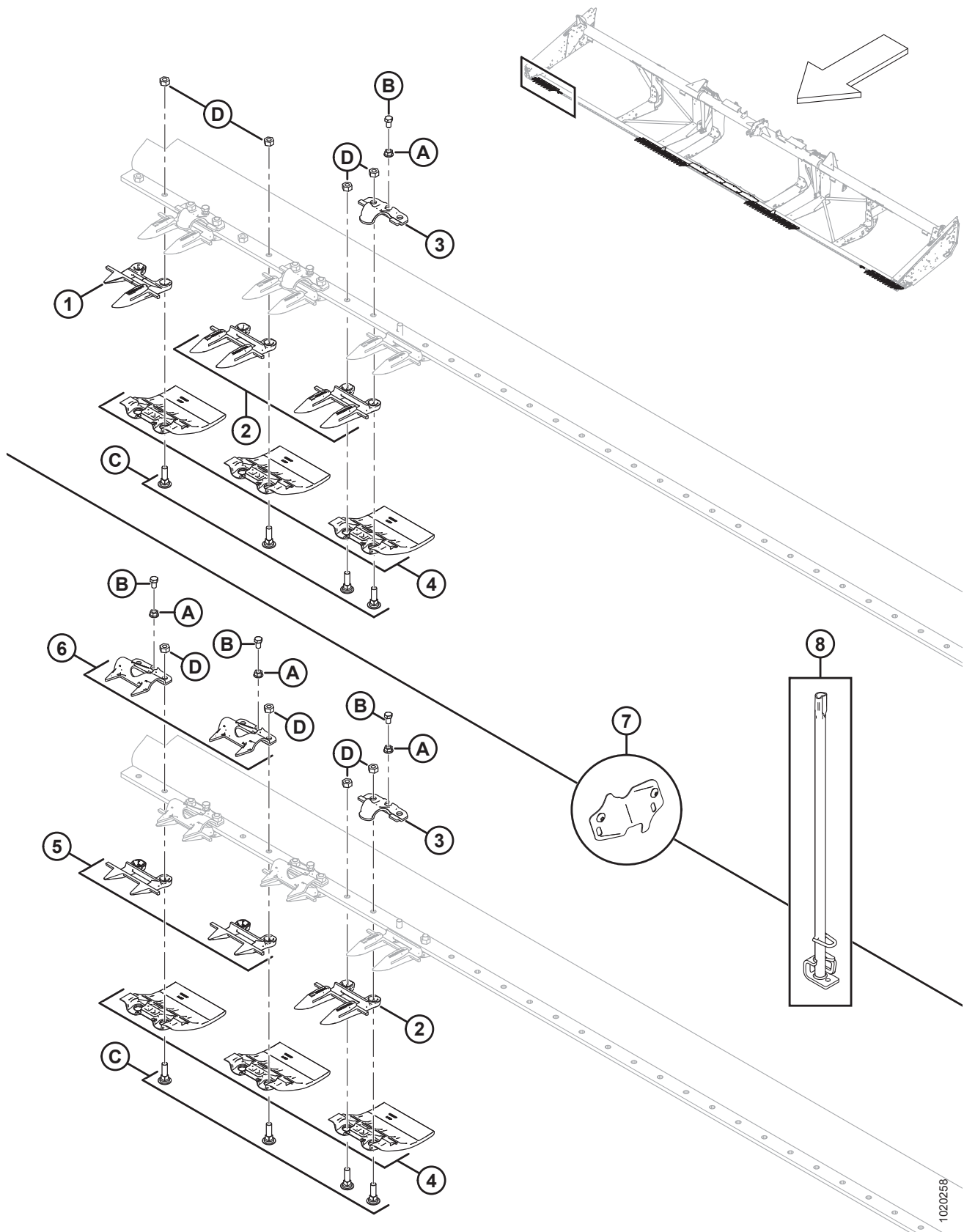
6. Incluye cuatro rodamientos (MD n.º 304411), cuatro sellos (MD n.º 113222) y dos accesorio de lubricante (MD n.º 18671).

7. Incluye cuatro rodamientos (MD n.º 304411), cuatro sellos (MD n.º 113222) y dos accesorio de lubricante (MD n.º 18671). La cuchilla simple de 40 pies requiere dos soportes iguales (MD n.º 304110) para el lado derecho e izquierdo. La cuchilla doble de 40 pies requiere dos soportes diferentes: lado derecho (MD n.º 304110) y lado izquierdo (MD n.º 304646).

CONEXIÓN DE BALANCE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
B	137727	TUERCA: CONTRATUERCA HEX., DT. 1/2-13 UNC GR5 ZP		
C	50226	PERNO: HH 1/2 NC X 6,5 TFL GR5 ZP		
D	135369	ARANDELA: 1/2 IN. ENDURECIDA		
E	18591	TUERCA: HEXAGONAL 1/2-13 UNC GR5 ZP		
F	21056	TUERCA: CONTRATUERCA HEX. 1/2-13 UNC GR5 ZP		
G	21469	PERNO: RHSN 1/2 NC X 1,5 LG GR5 ZP		
H	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC GR5		
J	103361	ARANDELA: PLANA		
K	135464	PERNO: HH 5/8 NC X 4,5 LG GR8 ZP		
L	18666	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 5/8-11 UNC ZP		
M	123788	PERNO: HH 1-14 UNF X 9,5 LG. (ROSCA DE 6 IN)		
N	123755	TUERCA: HEXAGONAL 1-14 UNF GR5 ZP		
P	123756	TUERCA: CONTRATUERCA HEXAGONAL 1-14 UNF GR5 ZP		
Q	31774	ARANDELA: PLANA		
R	7674	TUERCA: CONTRATUERCA HEX. 3/4-16 UNF GR5 ZP		
S	30512	PERNO: HH 3/4 NC X 2,0 LG GR5 ZP		
T	19957	PERNO: HH 3/4 NC X 2,5 LG GR5 ZP		
U	102636	TUERCA: HEX. DT 0,750-10 UNC		
V	123517	TUERCA: CONTRATUERCA HEX., ROSCA DIST 3/4-10 UNC GR5 ZP		
W	21264	PERNO: HH 3/8 NC X 1,25 LG GR5 ZP		
X	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
Y	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
Z	252870	TUERCA: ACOPLADOR HEXAGONAL 1/2-13 X GR5-AA1J		

4 Puntones, sujetadores y placa protectora: cuchilla simple, extremo derecho



PUNTONES, SUJETADORES Y PLACA PROTECTORA: CUCHILLA SIMPLE, EXTREMO DERECHO

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: cuchilla simple, extrema derecha con puntones puntiagudos, PARTE INFERIOR: cuchilla simple, extrema derecha con extremos recortados.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	118302	PUNTONES: DERECHO, EXTERNO	1	
2	118344	PUNTÓN: CON PUNTA ⁸		
3	118499	CLIP: SUJETADOR (PAQUETE DE 25) ⁹		
4	129297	PLACA DE DESGASTE: DEBAJO DE LA BARRA DE CORTE, POLIETILENO ¹⁰		
5	118346	PUNTÓN: RECORTADO, CON BARRA DE DESGASTE	4	
6	118351	GUÍA: PUNTÓN DE HOJA DE METAL CON ORIFICIO	4	
7	220103	KIT: CUBIERTA, RECORTE DE LA CUCHILLA (30 A 40 PIES, PUNTÓN) ¹¹	1	
	220101	KIT: CUBIERTA, RECORTE DE LA CUCHILLA (30 A 40 PIES) ¹²	1	
8	140135	HERRAMIENTA SOLDADA: HERRAMIENTA DE ENDEREZAMIENTO DEL PUNTÓN	1	
A	118193	TUERCA: BRIDA HEXAGONAL 0,375 UNC		
B	118154	PERNO: HH 3/8 NC X 5/8 TFL GR 8 ZP		
C	120558	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 1,5 LG 5 GR ZP		
D	18654	TUERCA: HEX. 7/16-14 UNC 5 GR ZP		

8. Cantidades completas: 62 pies = 55; 35 pies = 65; 40 pies = 75; 30 pies con extremos recortados = 52; 35 pies con extremos recortados = 30.

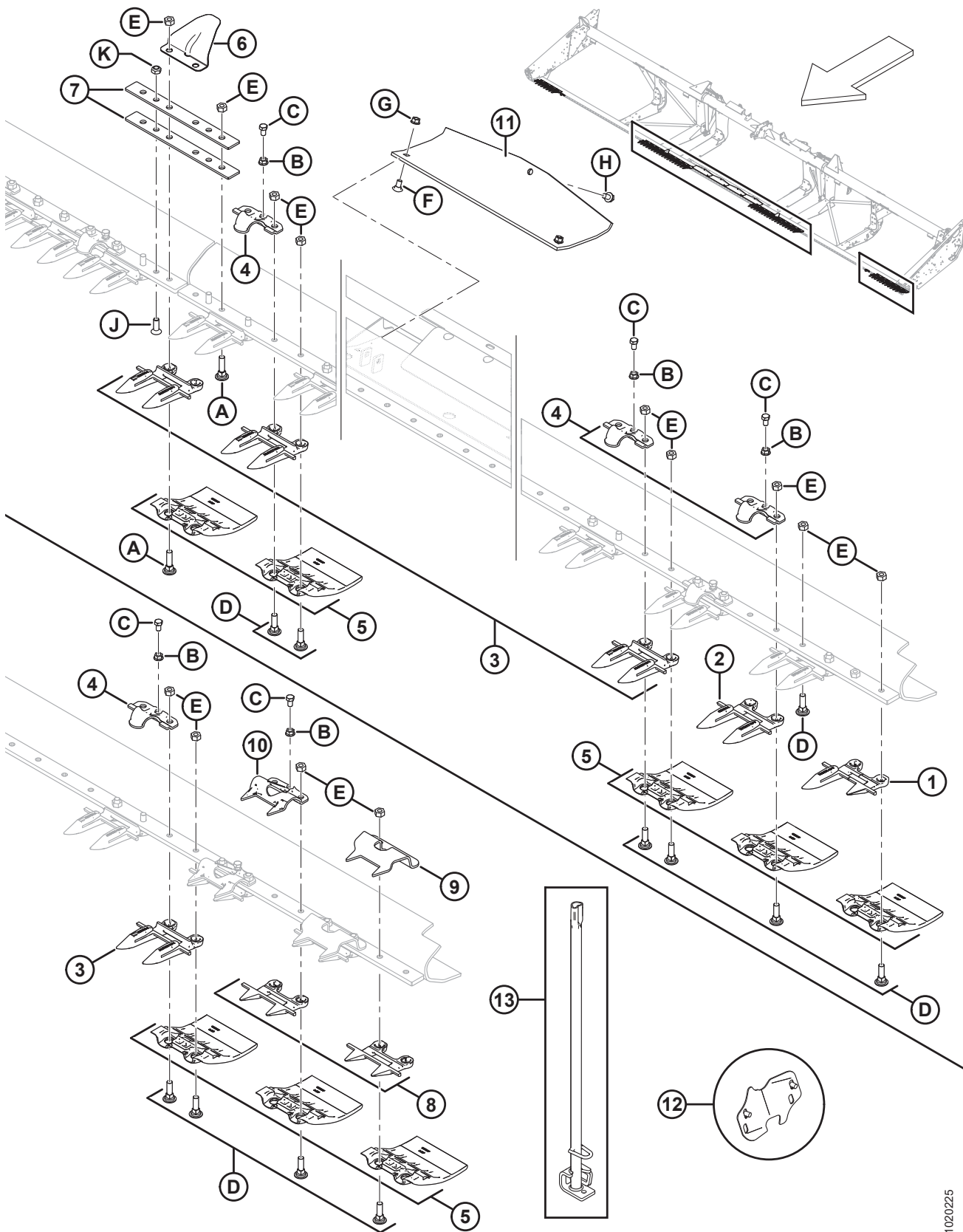
9. Cantidades completas: 30 pies = 29; 35 pies = 33; 40 pies = 39; 30 pies con extremos recortados = 26; 35 pies con extremos recortados = 30.

10. Cantidades completas: 30 pies = 60; 35 pies = 70; 40 pies = 80.

11. Se usa con puntones recortados y sujetadores de meta/Incluye dos cubiertas y tornillos (MD n.º 105137).

12. Se usa con puntones con punta y sujetadores forjados. Incluye dos cubiertas y tornillos (MD n.º 105137).

5 Puntones, sujetadores, y placas de desgaste: cuchilla simple, extremo central e izquierdo



1020225

PUNTONES, SUJETADORES, Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA SIMPLE, EXTREMO CENTRAL E IZQUIERDO

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: cuchilla simple, extremo central e izquierdo (puntiaguda), PARTE INFERIOR: Cuchilla simple, extremo izquierdo con extremos recortados.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	118301	PUNTÓN: IZQ., EXTERNO	1	
2	118345	PUNTÓN: CON PUNTAS, CON BARRA DE DESGASTE	3	
3	118344	PUNTÓN: CON PUNTA ¹³		
4	118499	CLIP: SUJETADOR (PAQUETE DE 25) ¹⁴		
5	129297	PLACA DE DESGASTE: DEBAJO DE LA BARRA DE CORTE, POLIETILENO ¹⁵		
6	220114	CUBIERTA: BISAGRA Y DIVISIÓN ¹⁶	2	
7	132906	BARRA: FLEX.	4	
8	118347	PUNTÓN: RECORTADO, CON BARRA DE DESGASTE	4	
9	165209	GUÍA: PUNTÓN DE HOJA DE METAL, EXTREMO DE LA CABEZA DE CUCHILLA	2	
10	118351	GUÍA: PUNTÓN DE HOJA DE METAL CON ORIFICIO	2	
11	151551	PATÍN: BATEA DE PASO	4	
12	220103	KIT: CUBIERTA DE LA CUCHILLA (30 A 40 PIES, PUNTÓN) ¹⁷	1	
	220101	KIT: CUBIERTA DE LA CUCHILLA (30 A 40 PIES) ¹⁸	1	
13	140135	HERRAMIENTA SOLDADA: HERRAMIENTA DE ENDEREZAMIENTO DEL PUNTÓN	1	
A	120639	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 1,75 LG 5 GR ZP		
B	118193	TUERCA: BRIDA HEXAGONAL 0,375 UNC		
C	118154	PERNO: HH 3/8 NC X 5/8 TFL GR 8 ZP		
D	120558	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 1,5 LG 5 GR ZP		
E	18654	TUERCA: HEX. 7/16-14 UNC GR 5 ZP		
F	21472	PERNO: RHSN 3/8 NC X 0,75 GR 5 ZP		
G	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
H	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		

13. Cantidades completas: 62 pies = 55; 35 pies = 65; 40 pies = 75; 30 pies con extremos recortados = 52; 35 pies con extremos recortados = 30.

14. Cantidades completas: 30 pies = 29; 35 pies = 33; 40 pies = 39; 30 pies con extremos recortados = 26; 35 pies con extremos recortados = 30.

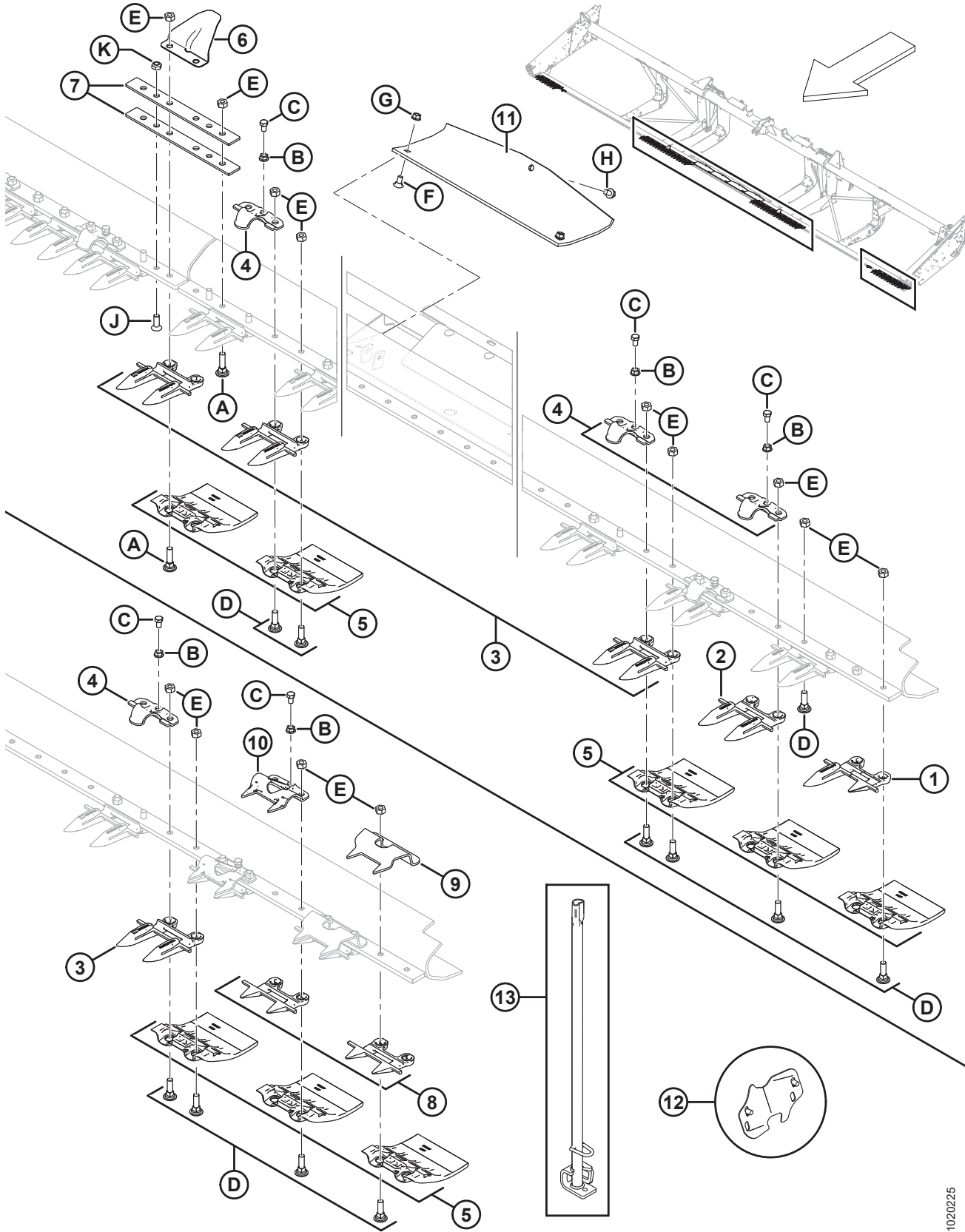
15. Cantidades completas: 30 pies = 60; 35 pies = 70; 40 pies = 80.

16. Cantidad de tres requerida para marco de división de 40 pies (exportación). Para conocer el herramental específico del bastidor de división de 40 pies, consulte la Sección [6 Puntos, sujetadores y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo derecho, página 21](#).

17. Se usa con puntones recortados y sujetadores de meta/Incluye dos cubiertas y tornillos (MD n.º 105137).

18. Se usa con puntones con punta y sujetadores forjados. Incluye dos cubiertas y tornillos (MD n.º 105137).

PUNTONES, SUJETADORES, Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA SIMPLE, EXTREMO CENTRAL E IZQUIERDO

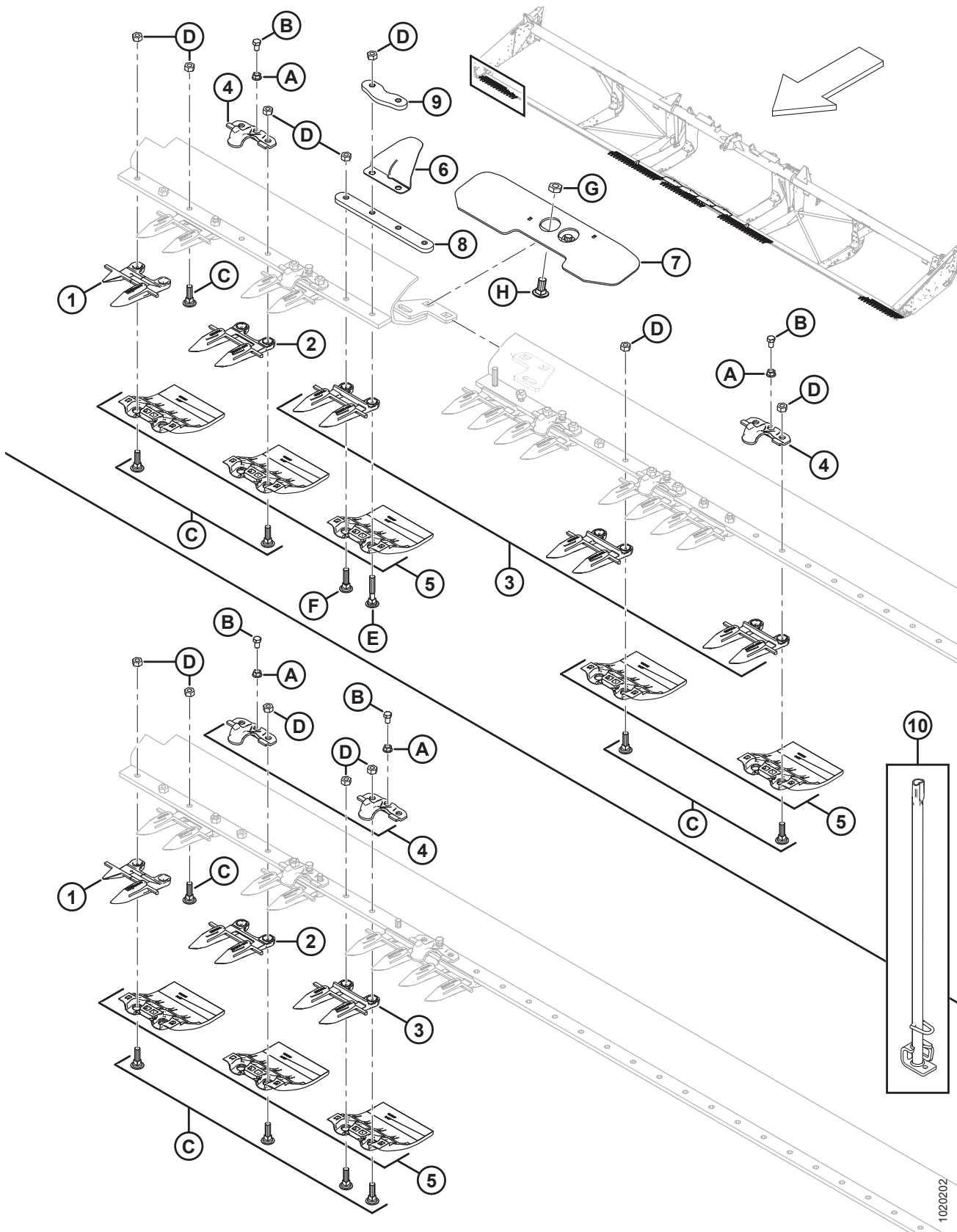


1020225

PUNTONES, SUJETADORES, Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA SIMPLE, EXTREMO CENTRAL E IZQUIERDO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
J	135315	TORNILLO: CONECTOR PLANO CSK HD, 7/16 X 1,25 LG GR 5 ZN		
K	20213	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 7/16-14 UNC ZP		

6 Puntones, sujetadores y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo derecho



PUNTONES, SUJETADORES Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA DOBLE, EXTREMO DERECHO

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: cuchilla doble, extrema derecha del marco de división, PARTE INFERIOR: cuchilla doble, extrema derecha estándar.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6677	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 30 PIES FD ¹⁹		
	B6678	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 35 PIES FD ¹⁹		
	B6679	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 40 PIES FD ¹⁹		
	B6680	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 45 PIES FD ¹⁹		
1	118302	PUNTÓN: DERECHO, EXTERNO	1	
2	118345	PUNTÓN: CON PUNTAS, CON BARRA DE DESGASTE (3 POR EXTREMO)	3	
3	118344	PUNTÓN: CON PUNTA ²⁰		
4	118499	CLIP: SUJETADOR (PAQUETE DE 25) ²¹		
5	129297	PLACA DE DESGASTE: DEBAJO DE LA BARRA DE CORTE, POLIETILENO ²²		
6	220114	CUBIERTA: BISAGRA Y DIVISOR (SOLO PARA PLATAFORMA DE BASTIDOR DIVIDIDO)	1	
7	125418	SOPORTE: DE CONEXIÓN DE LA DIVISIÓN DE LA BARRA C (SOLO PARA BASTIDOR DIVIDIDO DE 40 PIES.)	1	
	253552	SOPORTE: DE CONEXIÓN DE LA DIVISIÓN DE LA BARRA C (SOLO PARA BASTIDOR DIVIDIDO DE 45 PIES.)	1	
8	294460	BARRA: EMPALME DE LA BARRA DE CORTE (SOLO PARA LAS PLATAFORMAS DE BASTIDOR DIVIDIDO)	1	
9	220115	BARRA: EMPALME DE LA BARRA DE CORTE (SOLO PARA LAS PLATAFORMAS DE BASTIDOR DIVIDIDO)	1	
10	140135	HERRAMIENTA SOLDADA: HERRAMIENTA DE ENDEREZAMIENTO DEL PUNTÓN	1	
A	118193	TUERCA: BRIDA HEXAGONAL 0,375 UNC		
B	118154	PERNO: HH 3/8 NC X 5/8 TFL GR 8 ZP		
C	120558	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC 1,5 LG GR 5 ZP		

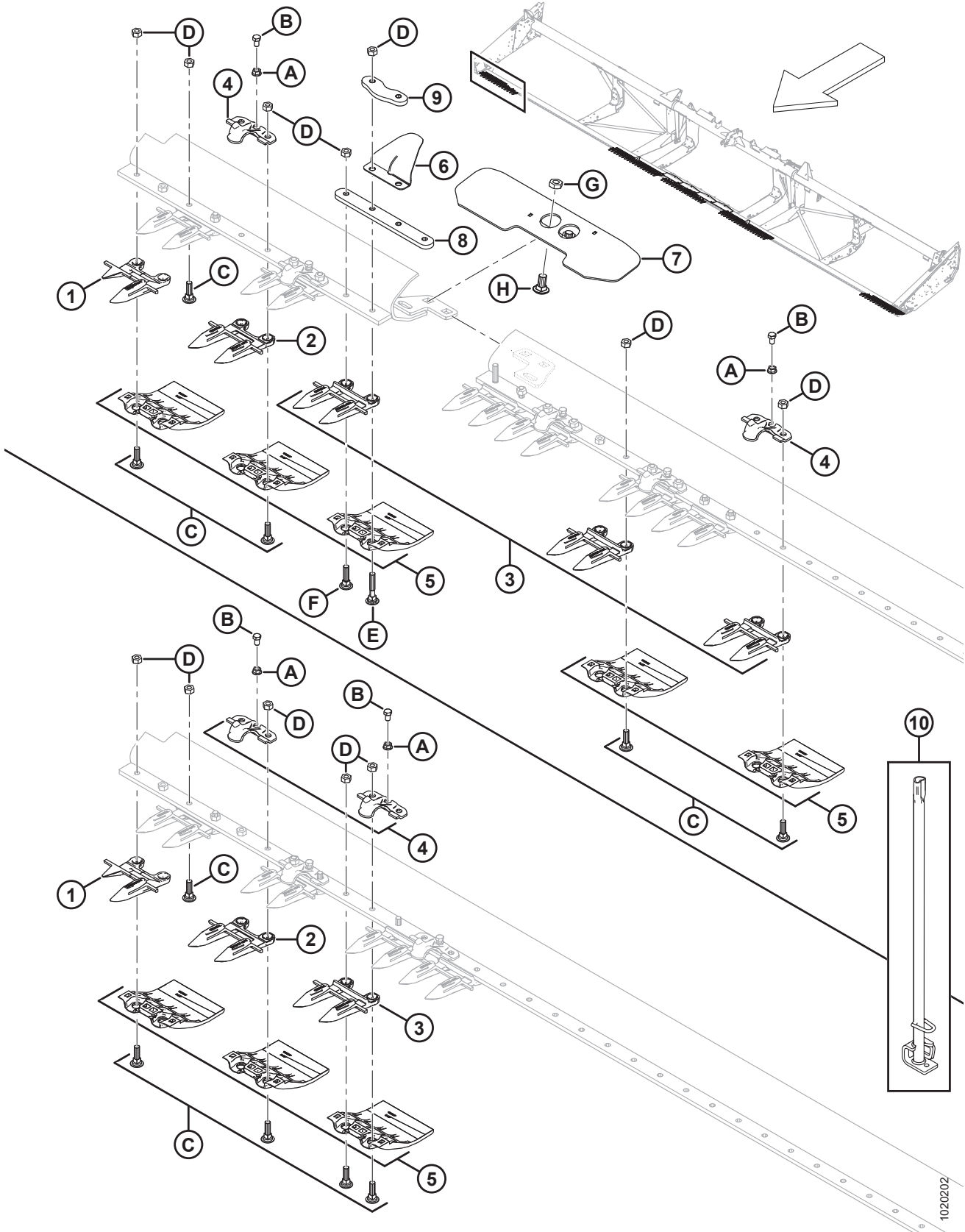
19. Los puntones recortados con sujetadores de metal están diseñados para usarse con plataformas flexibles de exportación de 30 a 35 pies y plataformas flexibles de marco dividido de exportación de 40 a 45 pies. Para ver las piezas de reparación, consulte la Sección [47 \(Opcional\) Puntones recortados con sujetadores de metal, página 151](#).

20. Cantidades de la barra de corte completas: 40 pies= 71; 45 pies= 81.

21. Cantidades de la barra de corte completas: 40 pies = 38; 45 pies = 42; bastidor de división de 45 pies (exportación) = 43.

22. Cantidades de la barra de corte completas: 40 pies= 80; 45 pies= 90.

PUNTONES, SUJETADORES Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA DOBLE, EXTREMO DERECHO

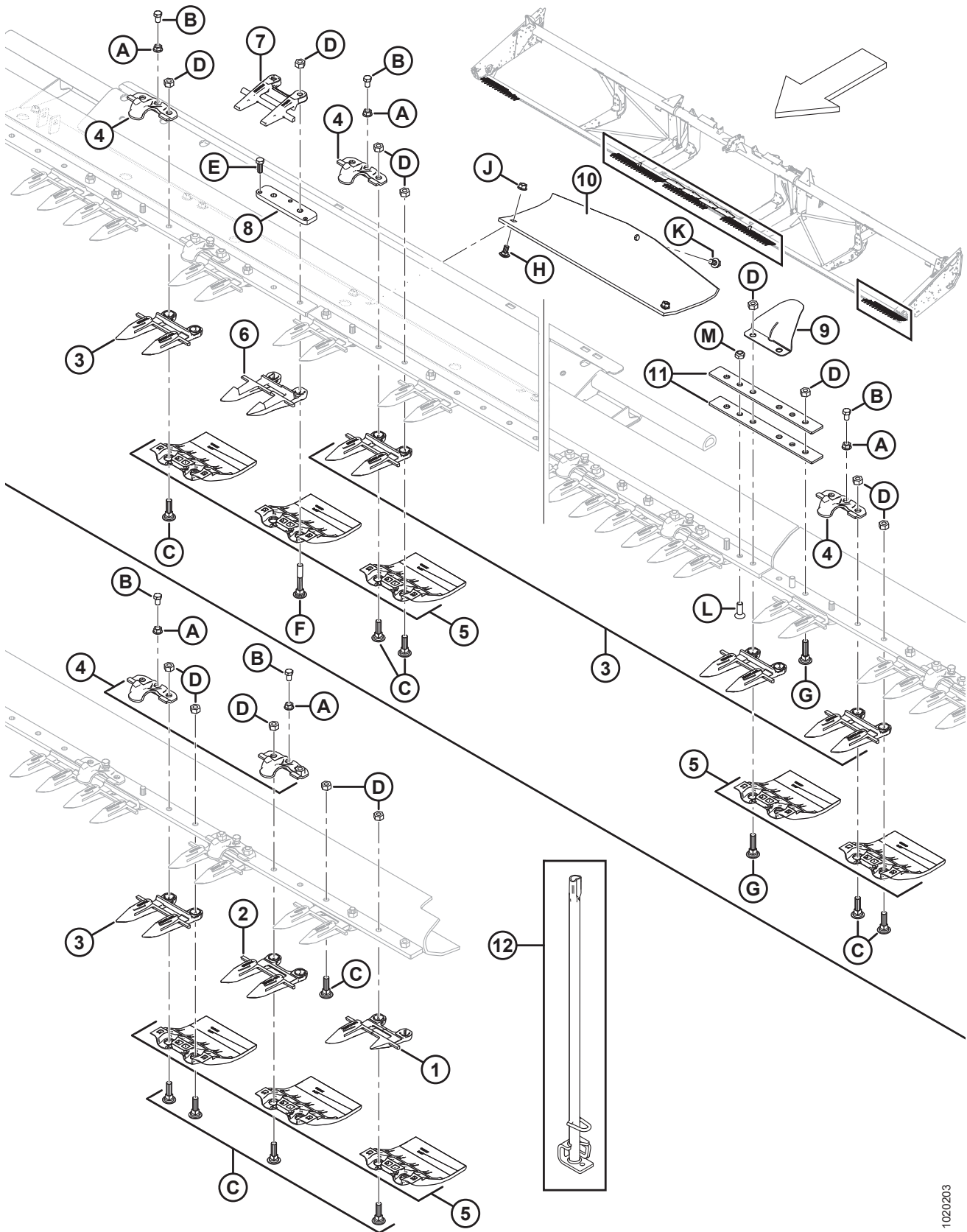


1020202

PUNTONES, SUJETADORES Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA DOBLE, EXTREMO DERECHO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
D	18654	TUERCA: HEX. 7/16-14 UNC GR 5 ZP		
E	279575	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 2,5 LG 5 GR ZP		
F	120639	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 1,75 LG 5 GR ZP		
G	21941	TUERCA: CONTRATUERCA DE BLOQUEO HEX. (ROSCA EXT. DT) 5/8-11 UNC GR 5 ZP		
H	103562	PERNO: RHSN 5/8 NC X 1,25 GR 5 ZP		

7 Puntones, sujetadores, y placas de desgaste: cuchilla doble, extremo central e izquierdo



1020203

PUNTONES, SUJETADORES, Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA DOBLE, EXTREMO CENTRAL E IZQUIERDO

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: cuchilla doble, centro, PARTE INFERIOR: cuchilla doble, extremo izquierdo

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6677	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 30 PIES FD ²³		
	B6678	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 35 PIES FD ²³		
	B6679	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 40 PIES FD ²³		
	B6680	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 45 PIES FD ²³		
1	118301	PUNTÓN: IZQ., EXTERNO	1	
2	118345	PUNTÓN: CON PUNTAS, CON BARRA DE DESGASTE (3 POR EXTREMO)	3	
3	118344	PUNTÓN: CON PUNTA ²⁴		
4	118499	CLIP: SUJETADOR (PAQUETE DE 25) ²⁵		
5	129297	PLACA DE DESGASTE: DEBAJO DE LA BARRA DE CORTE, POLIETILENO ²⁶		
6	124338	PUNTÓN: CENTRAL, CON PUNTA	1	
7	124344	GUÍA: SUPERIOR, CENTRAL	1	
8	34980	BARRA: AJUSTADOR	1	
9	220114	CUBIERTA: BISAGRA Y DIVISIÓN	2	
10	151551	PATÍN: BATEA DE PASO	4	
11	132906	BARRA: FLEX.	4	
12	140135	HERRAMIENTA SOLDADA: HERRAMIENTA DE ENDEREZAMIENTO DEL PUNTÓN	1	
A	118193	TUERCA: BRIDA HEXAGONAL 0,375 UNC		
B	118154	PERNO: HH 3/8 NC X 5/8 TFL GR 8 ZP		
C	120558	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 1,5 LG 5 GR ZP		
D	18654	TUERCA: HEX. 7/16-14 UNC GR 5 ZP		
E	50120	PERNO: HH 3/8 NC X 1 ACERO INOXIDABLE		
F	132404	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 2,75 LG 5 GR ZP		

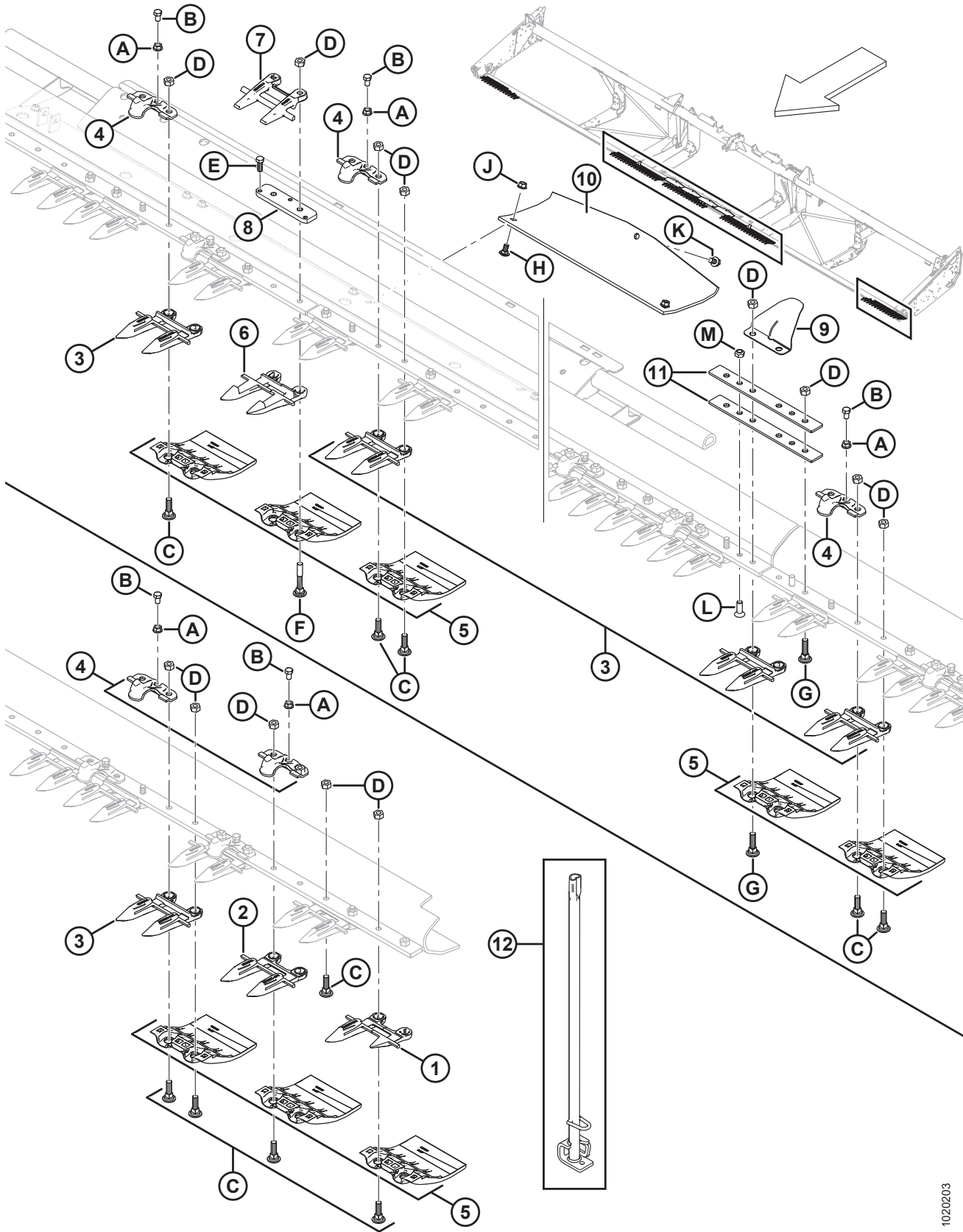
23. Los puntones recortados con sujetadores de metal están diseñados para usarse con plataformas flexibles de exportación de 30 a 35 pies y plataformas flexibles de marco dividido de exportación de 40 a 45 pies. Para ver las piezas de reparación, consulte la Sección *47 (Opcional) Puntones recortados con sujetadores de metal, página 151*.

24. Cantidades de la barra de corte completas: 40 pies= 71; 45 pies= 81.

25. Cantidades de la barra de corte completas: 40 pies = 38; 45 pies = 42; bastidor de división de 45 pies (exportación) = 43.

26. Cantidades de la barra de corte completas: 40 pies= 80; 45 pies= 90.

PUNTONES, SUJETADORES, Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA DOBLE, EXTREMO CENTRAL E IZQUIERDO

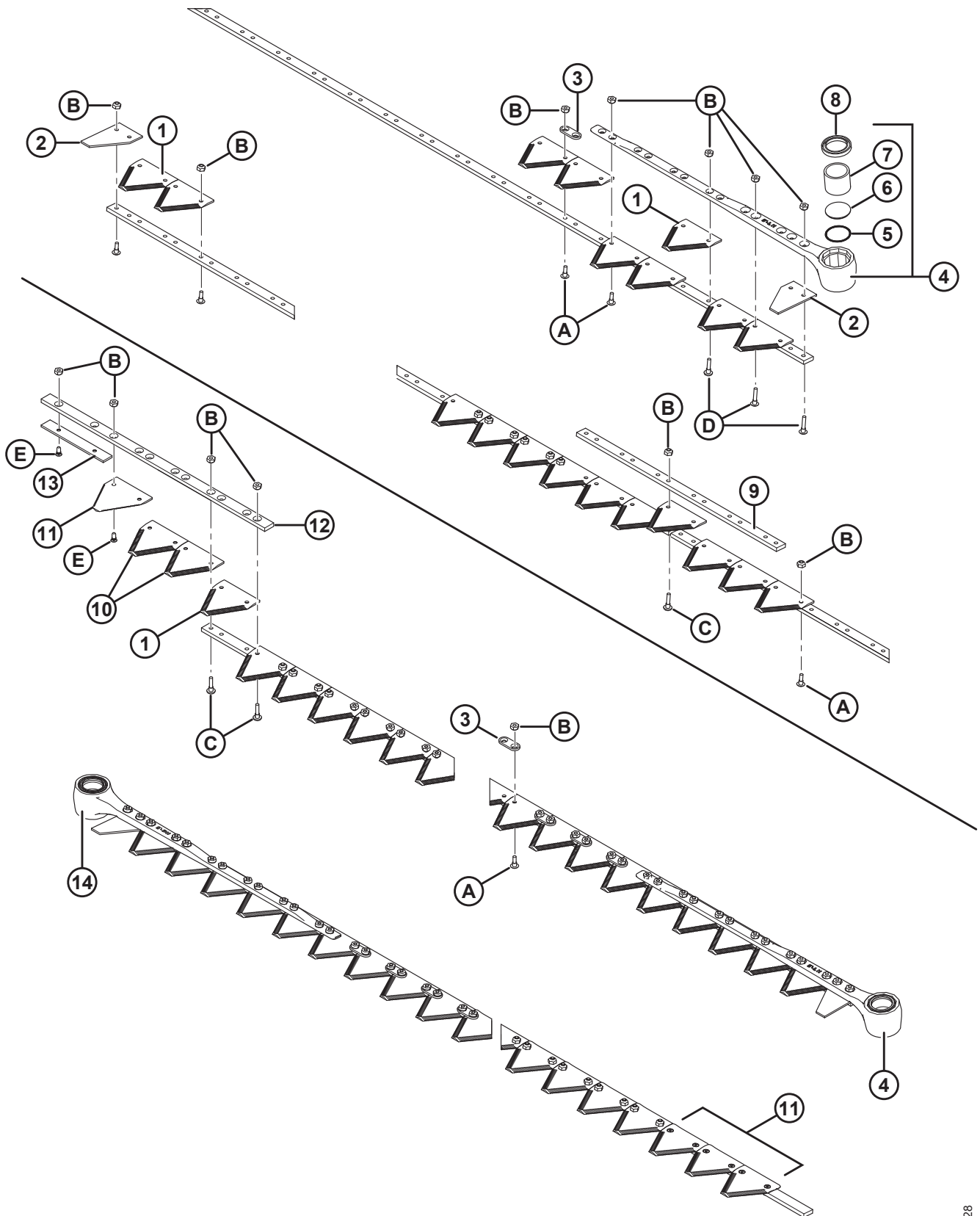


1020203

PUNTONES, SUJETADORES, Y PLACAS DE DESGASTE: CUCHILLA DOBLE, EXTREMO CENTRAL E IZQUIERDO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
G	120639	PERNO: RHSN ESPECIAL 7/16 NC X 1,75 LG 5 GR ZP		
H	21472	PERNO: RHSN 3/8 NC X 0,75 GR 5 ZP		
J	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
K	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
L	135315	TORNILLO: CONECTOR PLANO CSK HD, 7/16 X 1,25 LG GR 5 ZN		
M	20213	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 7/16-14 UNC ZP		

8 Componentes de la cuchilla y cabeza de cuchilla



1000428

COMPONENTES DE LA CUCHILLA Y CABEZA DE CUCHILLA

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: Cuchilla simple, PARTE INFERIOR: Cuchilla doble.

NOTA:

Para reparar los conjuntos de cuchillas, consulte las siguientes secciones:

9 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente fino, página 33

10 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente grueso, página 35

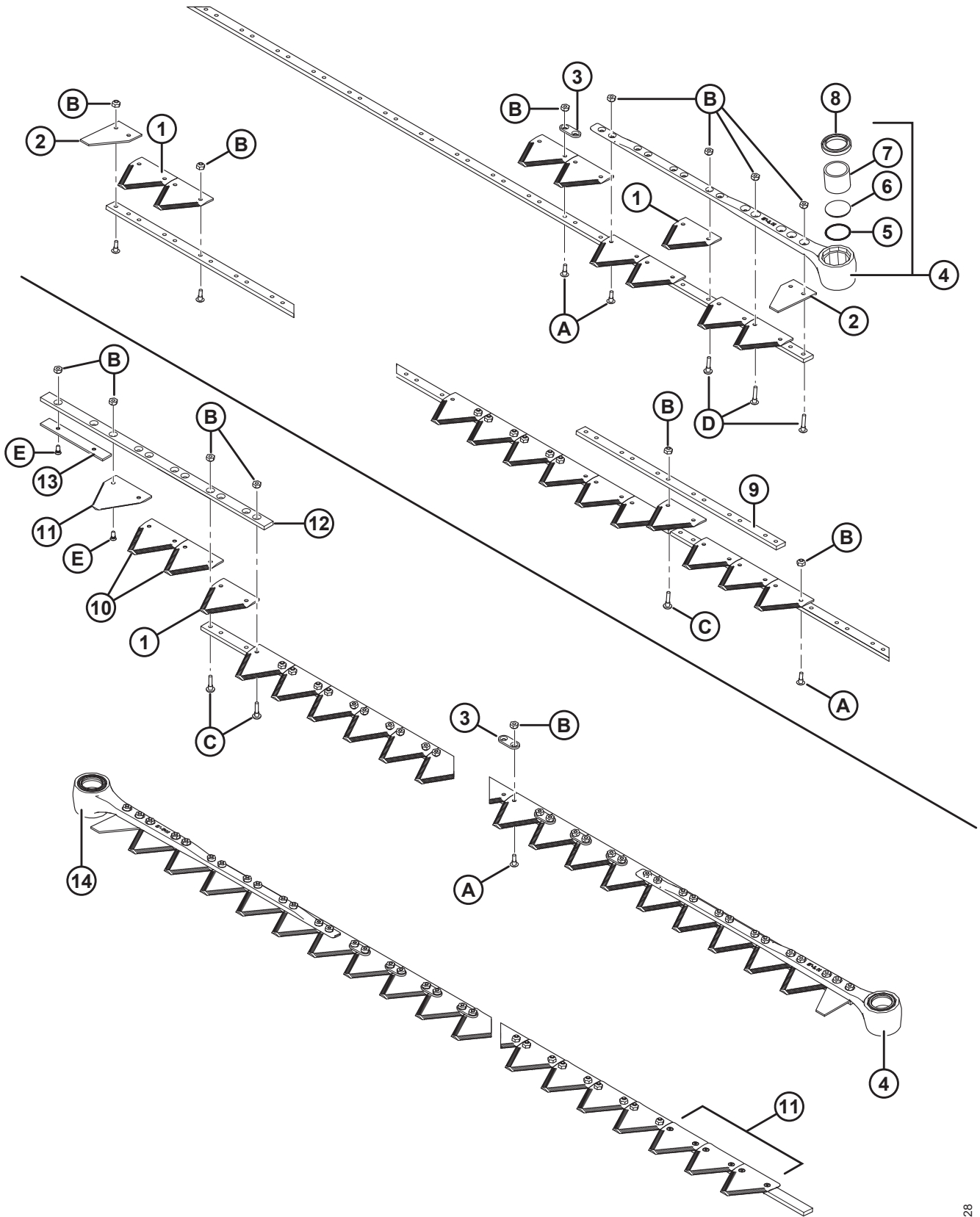
11 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente fino, página 39

12 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente grueso, página 43

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	279641	SECCIÓN DE CUCHILLA GRUESA: 9 SPI (PAQUETE DE 25) ²⁷		
	174845	SECCIÓN DE CUCHILLA GRUESA BUSATIS: 9 SPI (PAQUETE DE 25) ²⁷	OPT	
	279642	SECCIÓN DE LA CUCHILLA FINA: 14 SPI (PAQUETE DE 25) ²⁷	OPT	
	118491	SECCIÓN DE LA CUCHILLA FINA BUSATIS: 14 SPI (PAQUETE DE 25) ²⁷	OPT	
2	279468	SECCIÓN: EXTREMO, MITAD (PAQUETE DE 10)	2	
3	174857	BARRA: REFUERZO (PAQUETE DE 25) ²⁸		
4	132896	CONJUNTO DE CABEZA - IZQ., ÁNGULO DE 5º ²⁹	1	
5	115670	O-RING – CABEZA DE CUCHILLA	1	
6	113937	CLAVIJA DE CONEXIÓN: CABEZA DE LA CUCHILLA	1	
7	100500	RODAMIENTO DE AGUJA, CABEZA DE LA CUCHILLA	1	
8	113222	KIT DE SELLO: CABEZA DE LA CUCHILLA ³⁰	1	
9	33955	BARRA: DIVISIÓN, CUCHILLAS DE 2 PIEZAS (SK DE 35 Y 40 PIES)	1	

-
27. Cantidades (secciones individuales): cuchilla simple de 30 pies = 119; cuchilla simple de 35 pies = 139; cuchilla simple de 40 pies = 59; cuchilla doble de 40 pies = 153; cuchilla doble de 45 pies = 173.
28. Cantidades (piezas individuales): cuchilla simple (excepto de 35 pies) = 10; cuchilla simple y cuchilla simple de 35 pies = 20, cuchilla doble = 20.
29. Incluye junta tórica (MD n.º 115670), clavija de conexión (MD n.º 113937), rodamiento de aguja (MD n.º 100500) y sello (MD n.º 113222).
30. Instale con el borde orientado hacia fuera. El kit incluye sello e instrucciones.

COMPONENTES DE LA CUCHILLA Y CABEZA DE CUCHILLA



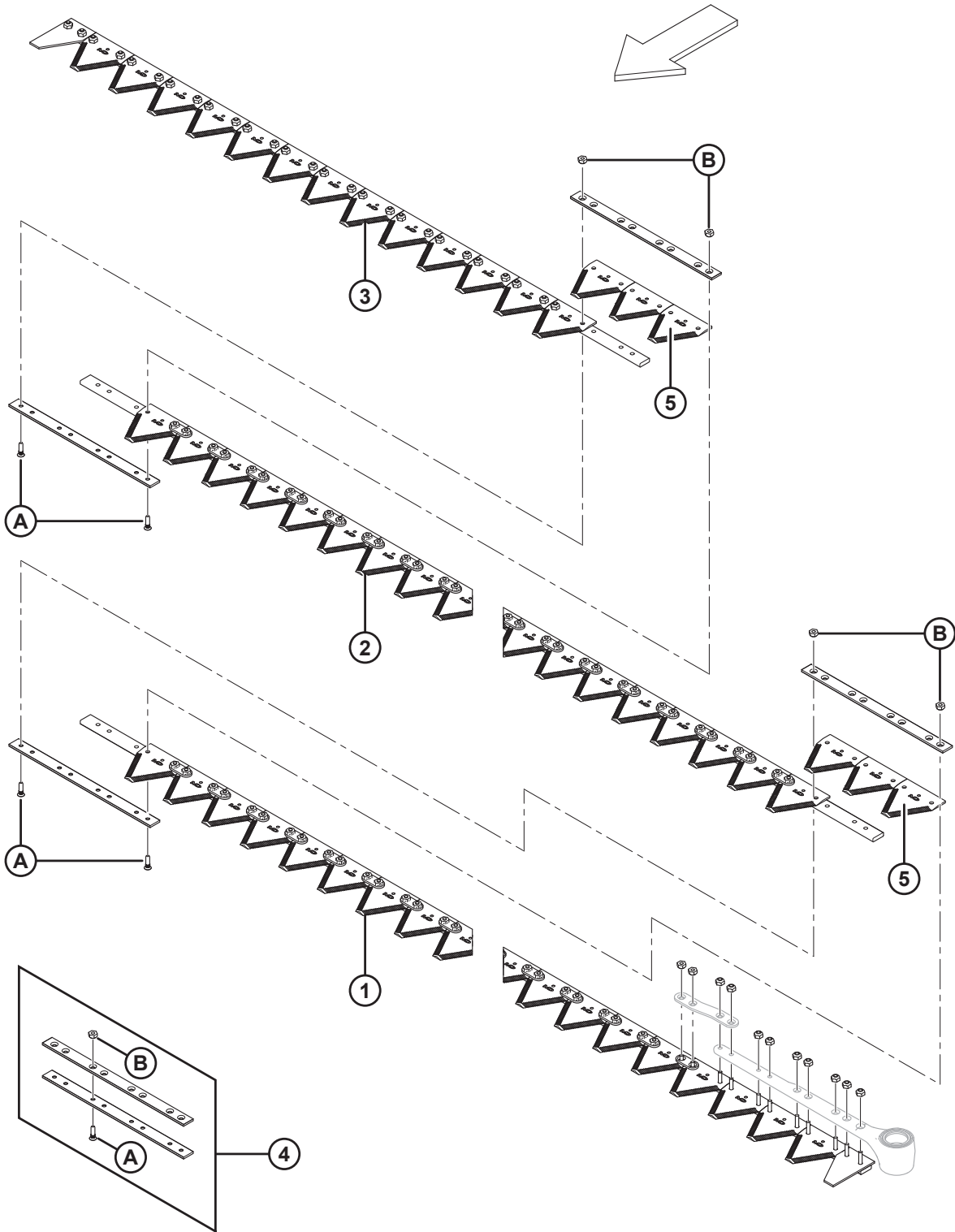
1000428

COMPONENTES DE LA CUCHILLA Y CABEZA DE CUCHILLA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
10	279310	SECCIÓN DE CUCHILLA GRUESA: CSK INFERIOR, 9 SPI (PAQUETE DE 10)	1	
	279851	SECCIÓN DE CUCHILLA GRUESA BUSATIS: CSK INFERIOR, 9 SPI (PAQUETE DE 10)	OPT	
	279312	SECCIÓN DE CUCHILLA FINA: CSK INFERIOR, 14 SPI (PAQUETE DE 10)	OPT	
	279850	SECCIÓN DE CUCHILLA FINA BUSATIS: CSK INFERIOR, 14 SPI (PAQUETE DE 10)	OPT	
	279996	KIT: CUCHILLA FINA CON SUPERPOSICIÓN EN EL CENTRO ³¹	OPT	
	279997	KIT: CUCHILLA GRUESA CON SUPERPOSICIÓN EN EL CENTRO ³²	OPT	
11	279314	SECCIÓN DE CUCHILLA GRUESA: CSK SUPERIOR, 9 SPI (PAQUETE DE 10) ³³	1	
	279999	SECCIÓN DE CUCHILLA GRUESA BUSATIS: CSK SUPERIOR, 9 SPI (PAQUETE DE 10) ³³	OPT	
	279316	SECCIÓN DE CUCHILLA FINA: CSK SUPERIOR, 14 SPI (PAQUETE DE 10) ³³	OPT	
	279848	SECCIÓN DE CUCHILLA FINA BUSATIS: CSK SUPERIOR, 14 SPI (PAQUETE DE 10) ³³	OPT	
12	124880	GUÍA: SUPERIOR, CUCHILLA IZQUIERDA	1	
13	124881	BARRA: DESGASTE, CUCHILLA IZQ.	1	
14	132897	CONJUNTO DE CABEZA: DER., ÁNGULO 5.° ³⁴	1	
A	135628	TORNILLO: BHRN N.º 12-24 NC X 0,67 IN (PAQUETE DE 50) ³⁵		
B	135626	TUERCA: CSK, BLOQUEO CENTRAL, N.º 12-24 NC (PAQUETE DE 50) ³⁶		
C	135630	TORNILLO: BHRN N.º 12-24 NC X 0,920 IN (PAQUETE DE 50) ³⁷		
D	135632	TORNILLO: BHRN N.º 12-24 NC X 1,05 IN (PAQUETE DE 50) ³⁸		
E	174165	TORNILLO: 90° CSK SKT HD, N.º 12-24 NC X 0,5 IN. (PAQUETE DE 50)		

31. El kit incluye tres secciones inferiores (MD n.º 279312), cuatro secciones superiores (MD n.º 279316), 14 tuercas (MD n.º 30669), 12 tornillos (MD n.º 145246) y uno de cada tornillo (MD n.º 30696 y 49671).
32. El kit incluye tres secciones inferiores (MD n.º 279310), cuatro secciones superiores (MD n.º 279314), 14 tuercas (MD n.º 30669), 12 tornillos (MD n.º 145246) y uno de cada tornillo (MD n.º 30696 y 49671).
33. Instale la parte dentada hacia abajo.
34. Incluye junta tórica (MD n.º 115670), clavija de conexión (MD n.º 113937), rodamiento de aguja (MD n.º 100500) y sello (MD n.º 113222).
35. Paquete de 1000: MD n.º 135629.
36. Paquete de 2000: MD n.º 135627.
37. Paquete de 1000: MD n.º 135631.
38. Paquete de 1000: MD n.º 135633.

9 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente fino



CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA SIMPLE, SECCIONES DE DIENTE FINO

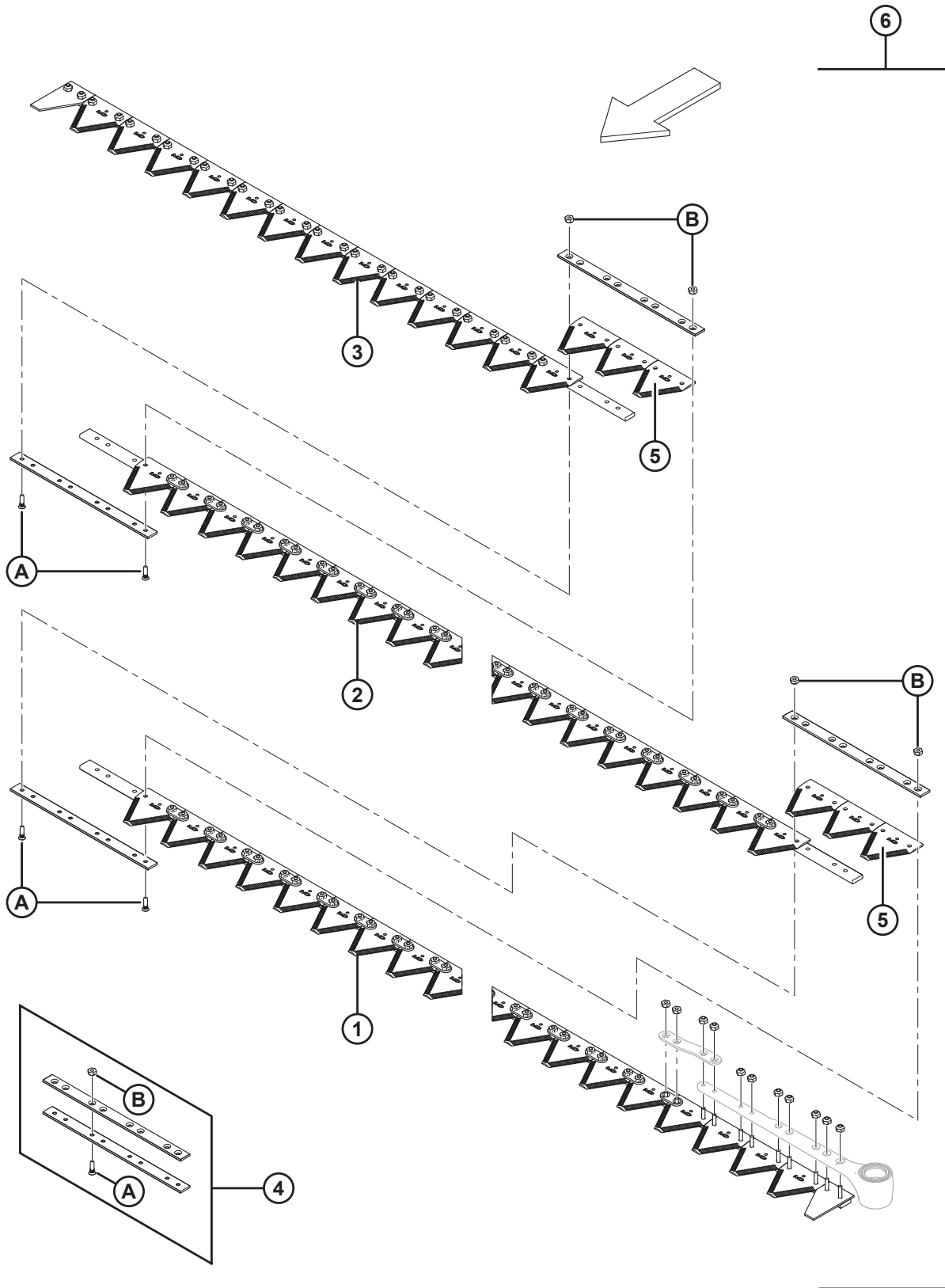
NOTA:

Las cuchillas de las plataformas de 9,1 a 13,7 m (de 30 a 45 pies) se venden en segmentos. Para obtener un segmento completo (menos la cabeza de la cuchilla), consulte las siguientes tablas:

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
		9,1 METROS (30 PIES)		
1	279398	SEGMENTO IZQUIERDO DE LA CABEZA	1	
2	279399	SEGMENTO CENTRAL	2	
3	279402	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
4	129043	KIT DE DIVISIÓN MACDON ³⁹	3	
5	279642	SECCIÓN: FINA KONDEX, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
	118491	SECCIÓN: FINA BUSATIS, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
		10,7 METROS (35 PIES)		
1	279398	SEGMENTO IZQUIERDO DE LA CABEZA	1	
2	279399	SEGMENTO CENTRAL	2	
3	279403	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
4	129043	KIT DE EMPALME MACDON ³⁹	3	
5	279642	SECCIÓN: FINA KONDEX, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
	118491	SECCIÓN: FINA BUSATIS, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
		12,2 METROS (40 PIES)		
1	279398	SEGMENTO IZQUIERDO DE LA CABEZA	1	
2	279399	SEGMENTO CENTRAL	3	
3	279404	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
4	129043	KIT DE EMPALME MACDON ³⁹	4	
5	279642	SECCIÓN: FINA KONDEX, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
	118491	SECCIÓN: FINA BUSATIS, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
A	129299	TORNILLO: 90° CSK SKT HD, N.º 12-24 NC X 0,812 IN		
B	135626	TUERCA: CSK, BLOQUEO CENTRAL, N.º 12-24 NC (PAQUETE DE 50)		

39. Incluye dos barras de empalme y herramental.

10 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla simple, secciones de diente grueso



1030178

CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA SIMPLE, SECCIONES DE DIENTE GRUESO

NOTA:

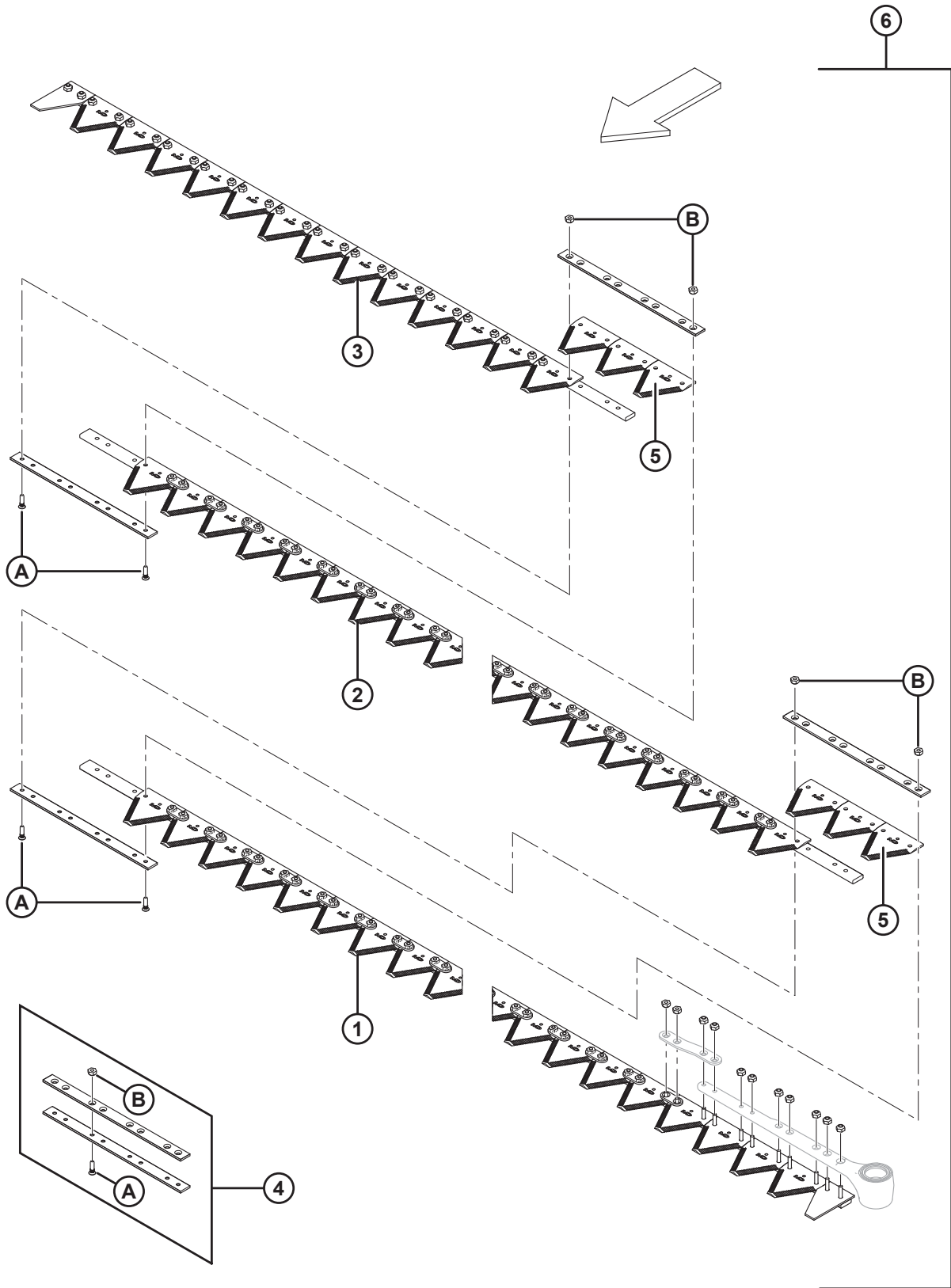
Las cuchillas de las plataformas de 9,1 a 13,7 m (de 30 a 45 pies) se venden en segmentos. Para obtener un segmento completo (menos la cabeza de la cuchilla), consulte las siguientes tablas:

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
		9,1 METROS (30 PIES)		
1	279405	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
2	279406	SEGMENTO CENTRAL	2	
3	279409	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
4	129043	KIT DE DIVISIÓN MACDON ⁴⁰	3	
5	279641	SECCIÓN: GRUESA KONDEX, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
	174845	SECCIÓN: GRUESA BUSATIS, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
6	294795	KIT: CUCHILLA SIMPLE DE 30 PIES ⁴¹	A/R	

40. Incluye dos barras de empalme y herramental.

41. El kit es para el reemplazo completo de la barra de corte. El kit incluye el segmento de la cabeza izquierda (MD n.º 279405), el segmento central (MD n.º 279406), el segmento del extremo derecho (MD n.º 279409), el kit de empalme MacDon (MD n.º 129043) y la sección gruesa de Kondex (MD n.º 279641).

CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA SIMPLE, SECCIONES DE DIENTE GRUESO



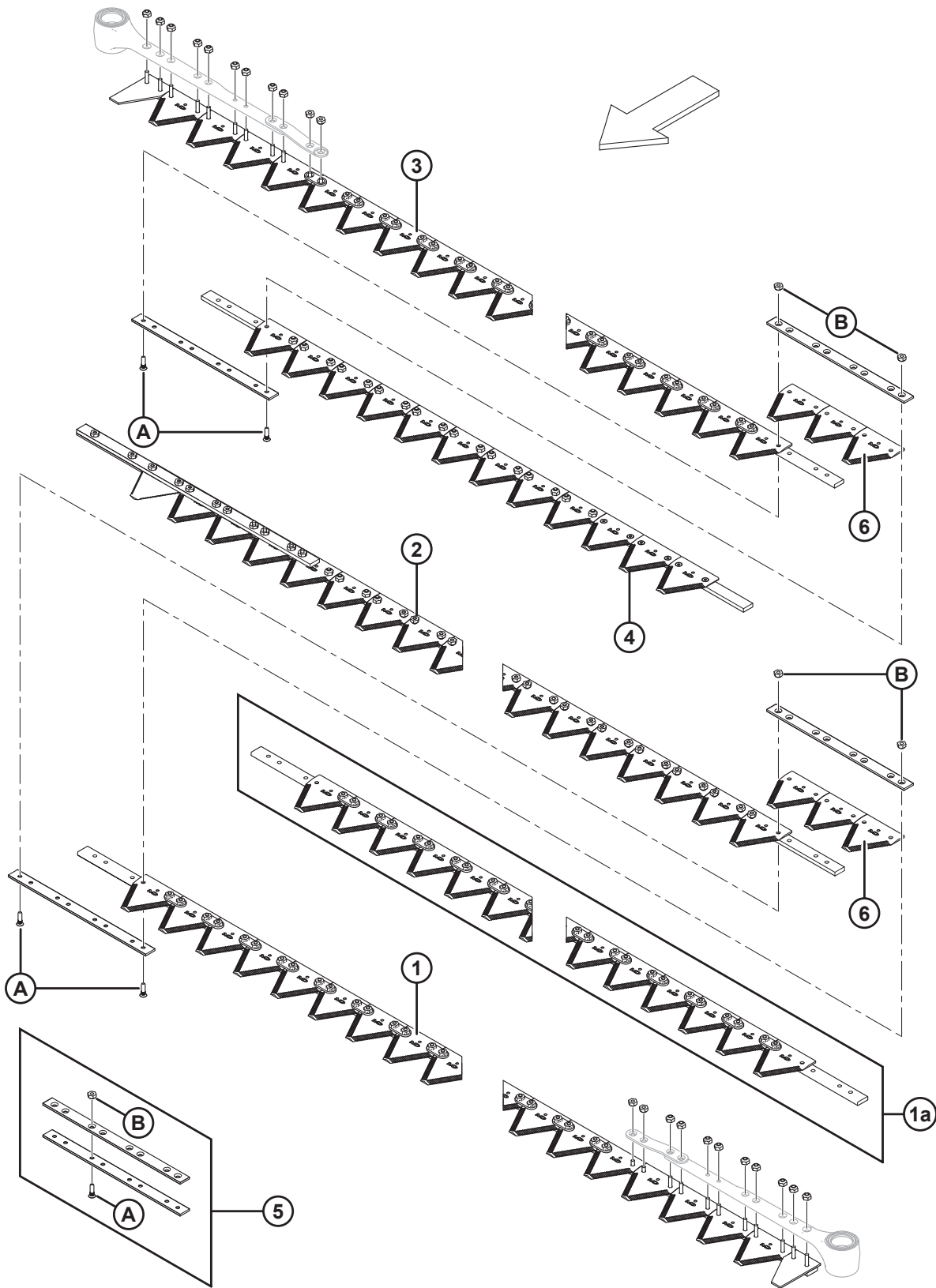
1030178

CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA SIMPLE, SECCIONES DE DIENTE GRUESO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
		10,7 METROS (35 PIES)		
1	279405	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
2	279406	SEGMENTO CENTRAL	2	
3	279410	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
4	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁰	3	
5	279641	SECCIÓN: GRUESA KONDEX, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
	174845	SECCIÓN: GRUESA BUSATIS, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	9	
6	294796	KIT: CUCHILLA SIMPLE DE 35 PIES ⁴²	A/R	
		12,2 METROS (40 PIES)		
1	279405	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
2	279406	SEGMENTO CENTRAL	3	
3	279411	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
4	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁰	4	
5	279641	SECCIÓN: GRUESA KONDEX, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
	174845	SECCIÓN: GRUESA BUSATIS, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
6	294797	KIT: CUCHILLA SIMPLE DE 40 pies ⁴³	A/R	
A	129299	TORNILLO: 90° CSK SKT HD, N.° 12-24 NC X 0,812 PULG.		
B	135626	TUERCA: CSK, BLOQUEO CENTRAL, N.° 12-24 NC (PAQUETE DE 50)		

42. El kit es para el reemplazo completo de la barra de corte. El kit incluye el segmento de la cabeza izquierda (MD n.° 279405), el segmento central (MD n.° 279406), el segmento del extremo derecho (MD n.° 279410), el kit de empalme MacDon (MD n.° 129043) y la sección gruesa de Kondex (MD n.° 279641).
43. El kit es para el reemplazo completo de la barra de corte. El kit incluye el segmento de la cabeza izquierda (MD n.° 279405), el segmento central (MD n.° 279406), el segmento del extremo derecho (MD n.° 279411), el kit de empalme MacDon (MD n.° 129043) y la sección gruesa de Kondex (MD n.° 279641).

11 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente fino



CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA DOBLE, SECCIONES DE DIENTE FINO

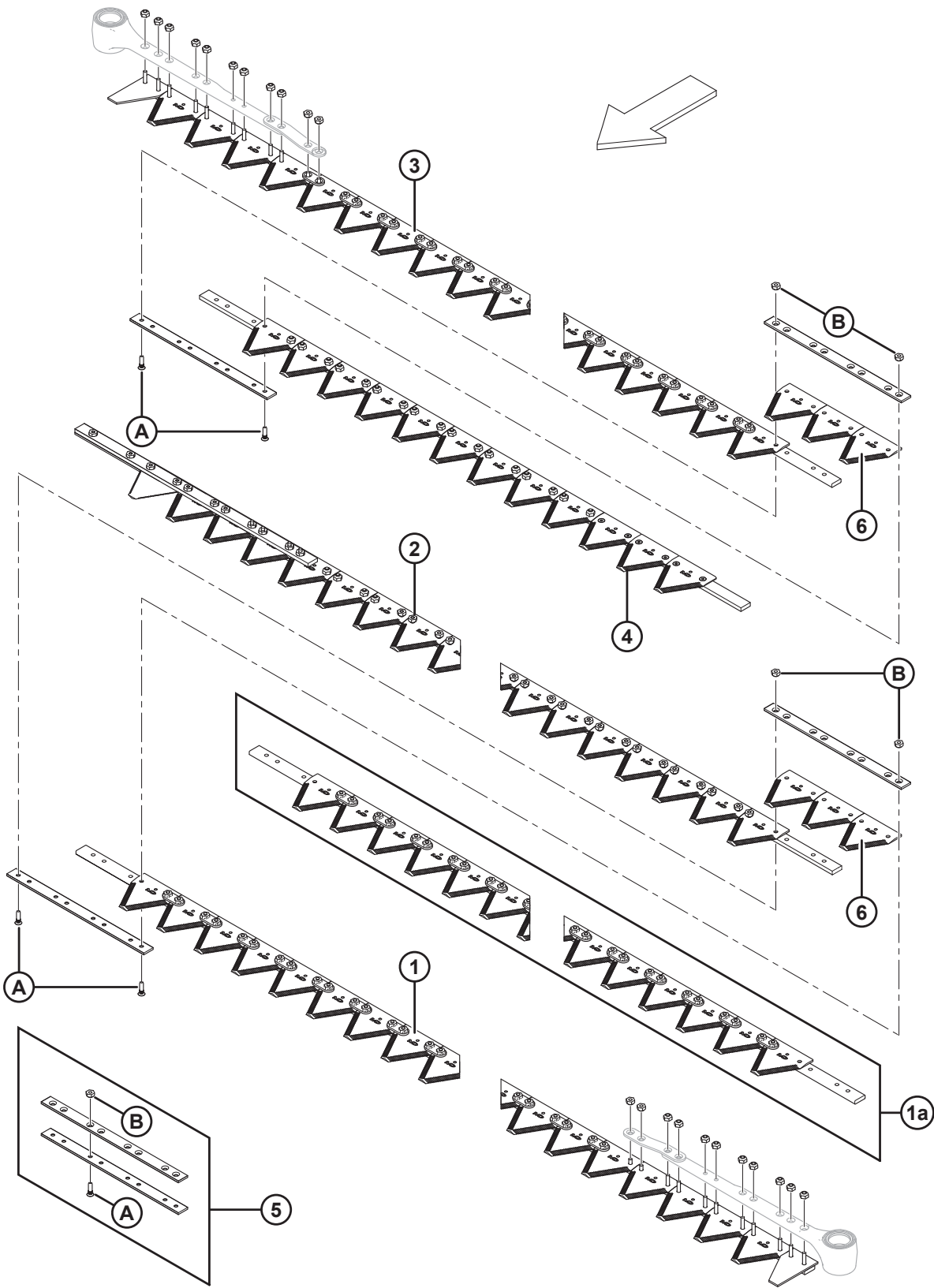
NOTA:

Las cuchillas de las plataformas de 9,1 a 13,7 m (de 30 a 45 pies) se venden en segmentos. Para obtener un segmento completo (menos la cabeza de la cuchilla), consulte las siguientes tablas:

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
		9,1 METROS (30 PIES)		
1	279398	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
2	279417	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279412	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279418	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE DIVISIÓN MACDON ⁴⁴	2	
6	279642	SECCIÓN: FINA KONDEX, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
	118491	SECCIÓN: FINA BUSATIS, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
		10,7 METROS (35 PIES)		
1	279398	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
2	279419	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279412	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279420	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁴	2	
6	279642	SECCIÓN: FINA KONDEX, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
	118491	SECCIÓN: FINA BUSATIS, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
		12,2 METROS (40 PIES)		
1	279398	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
1a	279399	SEGMENTO CENTRAL (1 POR LADO)	2	
2	279421	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279412	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279422	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁴	4	
6	279642	SECCIÓN: FINA KONDEX, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
	118491	SECCIÓN: FINA BUSATIS, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	12	

44. Incluye dos barras de empalme y herramental.

CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA DOBLE, SECCIONES DE DIENTE FINO

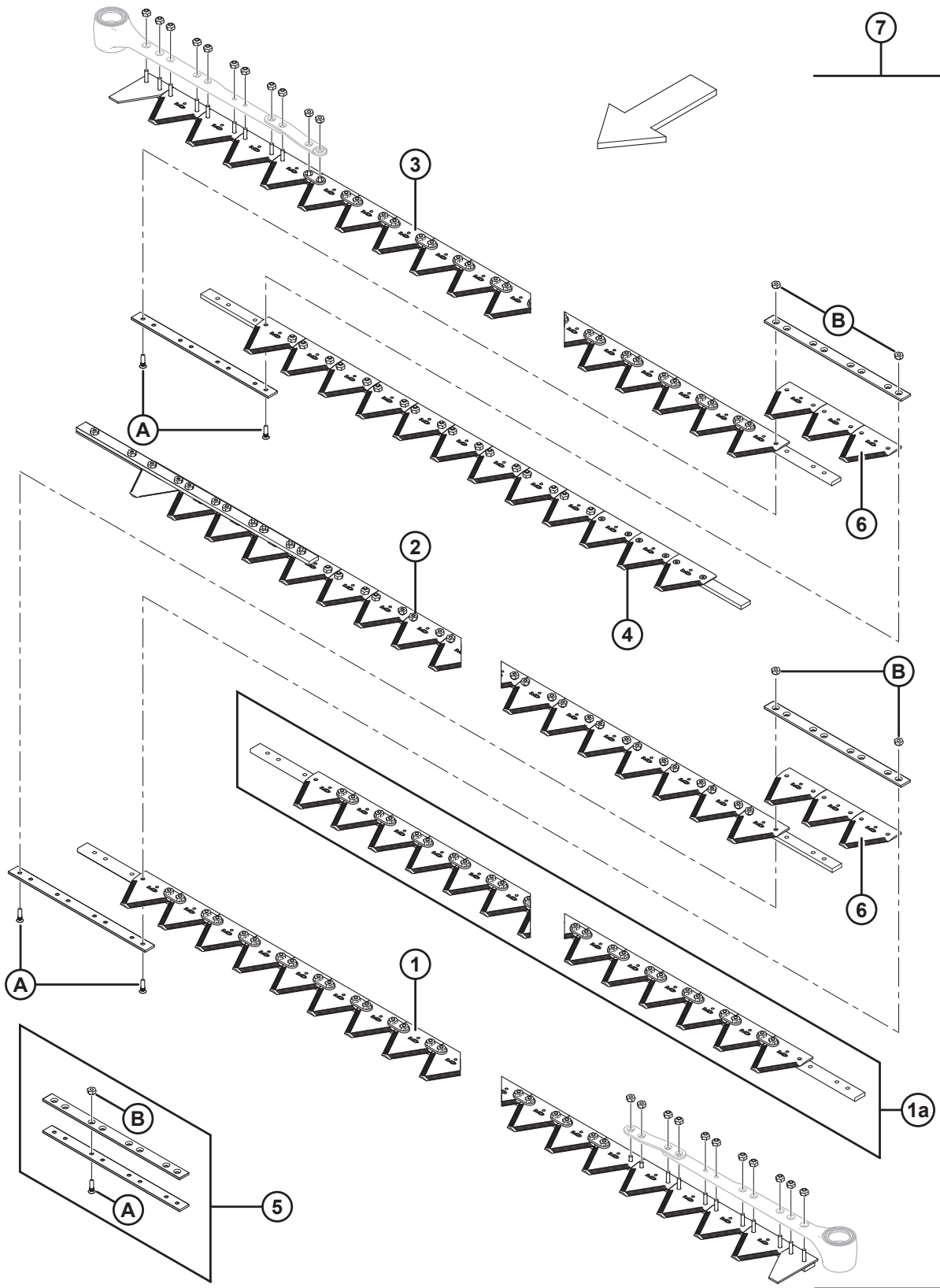


1030179

CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA DOBLE, SECCIONES DE DIENTE FINO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
		13,7 METROS (45 PIES)		
1	279398	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
1a	279399	SEGMENTO CENTRAL (1 POR LADO)	2	
2	279423	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279412	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279424	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁴	4	
6	279642	SECCIÓN: FINA KONDEX, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
	118491	SECCIÓN: FINA BUSATIS, 14 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
A	129299	TORNILLO: 90° CSK SKT HD, N.º 12-24 NC X 0,812 IN.		
B	135626	TUERCA: CSK, BLOQUEO CENTRAL, N.º 12-24 NC (PAQUETE DE 50)		

12 Cuchillas segmentadas: plataformas de cuchilla doble, secciones de diente grueso



1030180

CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA DOBLE, SECCIONES DE DIENTE GRUESO

NOTA:

Las cuchillas de las plataformas de 9,1 a 13,7 m (de 30 a 45 pies) se venden en segmentos. Para obtener un segmento completo (menos la cabeza de la cuchilla), consulte las siguientes tablas:

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
		9,1 METROS (30 PIES)		
1	279405	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
2	279430	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279428	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279432	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE DIVISIÓN MACDON ⁴⁵	2	
6	279641	SECCIÓN: GRUESA KONDEX, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
	174845	SECCIÓN: GRUESA BUSATIS, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
7	294971	KIT: CUCHILLA DOBLE DE 30 pies ⁴⁶	A/R	
		10,7 METROS (35 PIES)		
1	279405	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
2	279431	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279428	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279433	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁵	2	
6	279641	SECCIÓN: GRUESA KONDEX, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
	174845	SECCIÓN: GRUESA BUSATIS, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	6	
7	294792	KIT: CUCHILLA DOBLE DE 35 pies ⁴⁷	A/R	

45. Incluye dos barras de empalme y herramental.

46. El kit es para el reemplazo completo de la barra de corte. El kit incluye el segmento del cabezal izquierdo (MD n.º 279405), el segmento del extremo izquierdo (MD n.º 279430), el segmento del cabezal derecho (MD n.º 279428), el segmento del extremo derecho (MD n.º 279432), el kit de empalme MacDon (MD n.º 129043) y la sección gruesa de Kondex (MD n.º 279641).

47. El kit es para el reemplazo completo de la barra de corte. El kit incluye el segmento del cabezal izquierdo (MD n.º 279405), el segmento del extremo izquierdo (MD n.º 279431), el segmento del cabezal derecho (MD n.º 279428), el segmento del extremo derecho (MD n.º 279433), el kit de empalme MacDon (MD n.º 129043) y la sección gruesa de Kondex (MD n.º 279641).

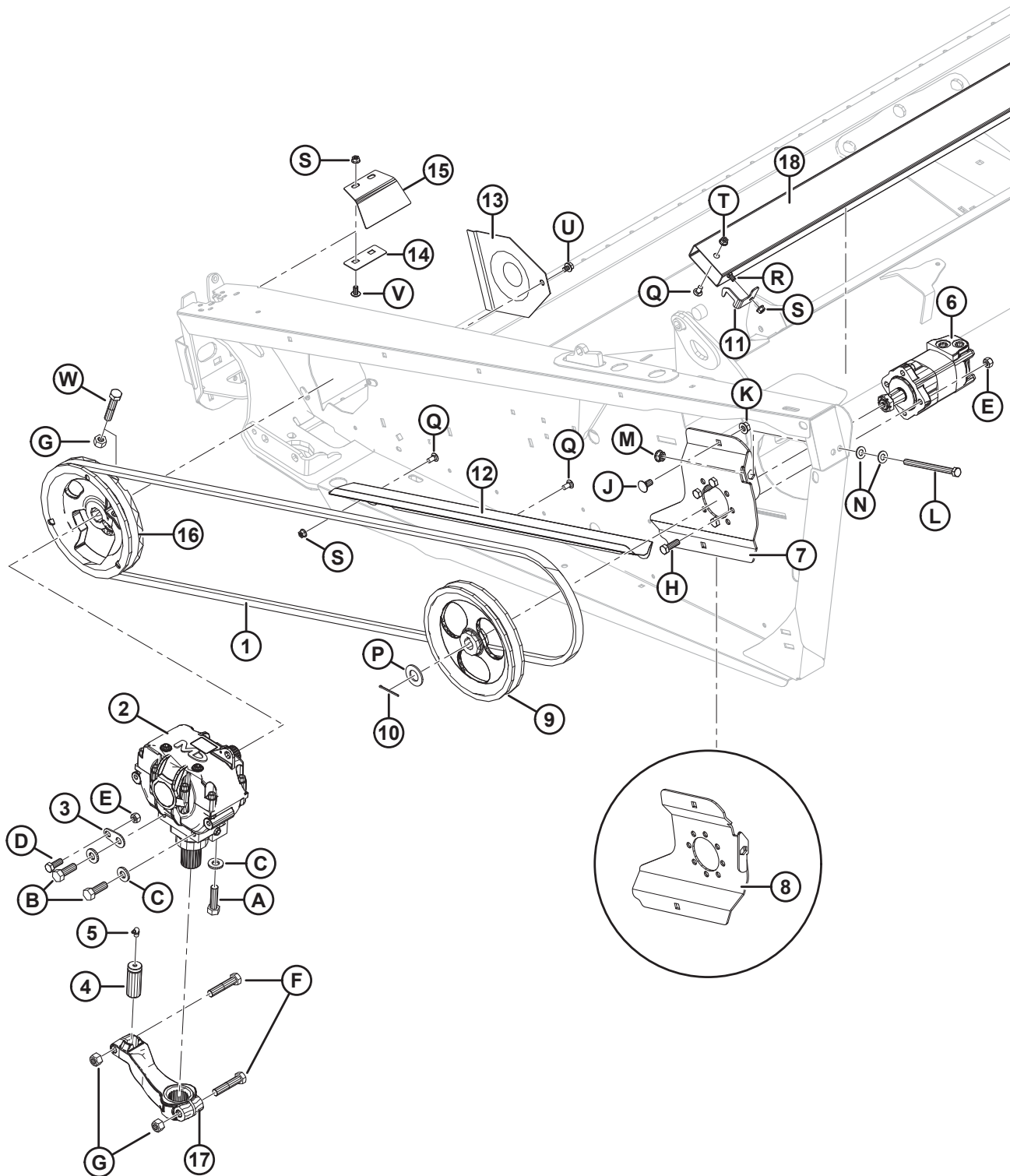
CUCHILLAS SEGMENTADAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLA DOBLE, SECCIONES DE DIENTE GRUESO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
		12,2 METROS (40 PIES)		
1	279405	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
1a	279406	SEGMENTO CENTRAL (1 POR LADO)	2	
2	279434	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279428	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279435	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁵	4	
6	279641	SECCIÓN: GRUESA KONDEX, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
	174845	SECCIÓN: GRUESA BUSATIS, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
7	294793	KIT: CUCHILLA DOBLE DE 40 PIES ⁴⁸	A/R	
		13,7 METROS (45 PIES)		
1	279405	SEGMENTO DE LA CABEZA IZQUIERDA	1	
1a	279406	SEGMENTO CENTRAL (1 POR LADO)	2	
2	279436	SEGMENTO DEL EXTREMO IZQUIERDO	1	
3	279428	SEGMENTO DE LA CABEZA DERECHA	1	
4	279437	SEGMENTO DEL EXTREMO DERECHO	1	
5	129043	KIT DE EMPALME MACDON ⁴⁵	4	
6	279641	SECCIÓN: GRUESA KONDEX, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
	174845	SECCIÓN: GRUESA BUSATIS, 9 SPI (PAQUETE DE 25)	12	
7	294794	KIT: CUCHILLA DOBLE DE 45 PIES ⁴⁹	A/R	
A	129299	TORNILLO: 90° CSK SKT HD, N.° 12-24 NC X 0,812 IN.		
B	135626	TUERCA: CSK, BLOQUEO CENTRAL, N.° 12-24 NC (PAQUETE DE 50)		

48. El kit es para el reemplazo completo de la barra de corte. El kit incluye el segmento de la cabeza izquierda (MD n.° 279405), el segmento central (MD n.° 279406), el segmento del extremo izquierdo (MD n.° 279434), el segmento del cabezal derecho (MD n.° 279428), el segmento del extremo derecho (MD n.° 279435), el kit de empalme MacDon (MD n.° 129043) y la sección gruesa de Kondex (MD n.° 279641).

49. El kit es para el reemplazo completo de la barra de corte. El kit incluye el segmento de la cabeza izquierda (MD n.° 279405), el segmento central (MD n.° 279406), el segmento del extremo izquierdo (MD n.° 279436), el segmento del cabezal derecho (MD n.° 279428), el segmento del extremo derecho (MD n.° 279437), el kit de empalme MacDon (MD n.° 129043) y la sección gruesa de Kondex (MD n.° 279641).

13 Mando de cuchillas: plataformas de cuchillas simples y dobles no sincronizadas



MANDO DE CUCHILLAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLAS SIMPLES Y DOBLES NO SINCRONIZADAS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	145706	CORREA: MANDO SK ⁵⁰	1	
2	100532	CAJA DE MANDO DE LAS CUCHILLAS ⁵¹	1	
3	132033	PLACA: PESTAÑA DE UBICACIÓN DE CAJA DE MANDO DE CUCHILLAS ⁵⁰	1	
4	113229	PASADOR: CABEZA DE LA CUCHILLA ⁵⁰	1	
5	21194	ACCESORIO: LUBRICACIÓN, 90 GRADOS, 1/8 NPT ⁵⁰	1	
6	174217	MOTOR: MANDO DE CUCHILLAS, C/W TUERCA ⁵⁰	1	
	137375	TUERCA: CONTRATUERCA RANURADA 1,0-20 UNEF		
	174304	KIT DE SELLO		
7	294112	SOPORTE: INSTALACIÓN DEL MOTOR EATON	1	
8	174270	SOPORTE: INSTALACIÓN DEL MOTOR, SOLDADO DER. DK EATON	1	
9	174215	POLEA: MANDO SK ⁵⁰	1	
10	21006	CLAVIJA: PASADORA 1/8 DIÁM. X 2,0 ZP ⁵⁰	1	
11	125530	SOPORTE: CONSERVADOR DE CUCHILLA IZQ.	1	
12	245943	GUÍA: CORREA ⁵⁰	1	
13	102509	PROTECTOR ⁵⁰	1	
14	120141	RETENEDOR: PROTECTOR DE POLIURETANO DE CAJA DE MANDO DE CUCHILLAS ⁵⁰	1	
15	120140	PROTECTOR: INSTALACIÓN DE CAJA DE CUCHILLAS DE POLIURETANO IZQ.	1	
	120194	PROTECTOR: INSTALACIÓN DE CAJA DE CUCHILLAS DE POLIURETANO DER.	1	
16	252752	CONJUNTO DE POLEAS: CAJA DE MANDOS DE CUCHILLAS SK ⁵²	1	
17	174992	BRAZO: CONDUCCIÓN DE LA CAJA DE MANDO DE CUCHILLAS ⁵⁰	1	
18	220011	TUBO: ALMACENAMIENTO DE CUCHILLA, 30 FT ⁵³	1	
	220012	TUBO: ALMACENAMIENTO DE CUCHILLAS, 35 PIES ⁵³	1	
	220013	TUBO: ALMACENAMIENTO DE CUCHILLAS, 40 PIES ⁵³	1	
	125764	TUBO: ALMACENAMIENTO DE CUCHILLAS, 40 Y 45 PIES DK ⁵³	1	
A	120900	PERNO: CABEZA HEX., L9 5/8-11 UNC X 2,25 LG		
B	120899	PERNO: CABEZA HEX., L9 5/8-11 UNC X 1,75 LG		
C	120901	ARANDELA: PLANA ENDURECIDA, 5/8 PULG. NOMINAL (L9)		
D	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR5 ZP		

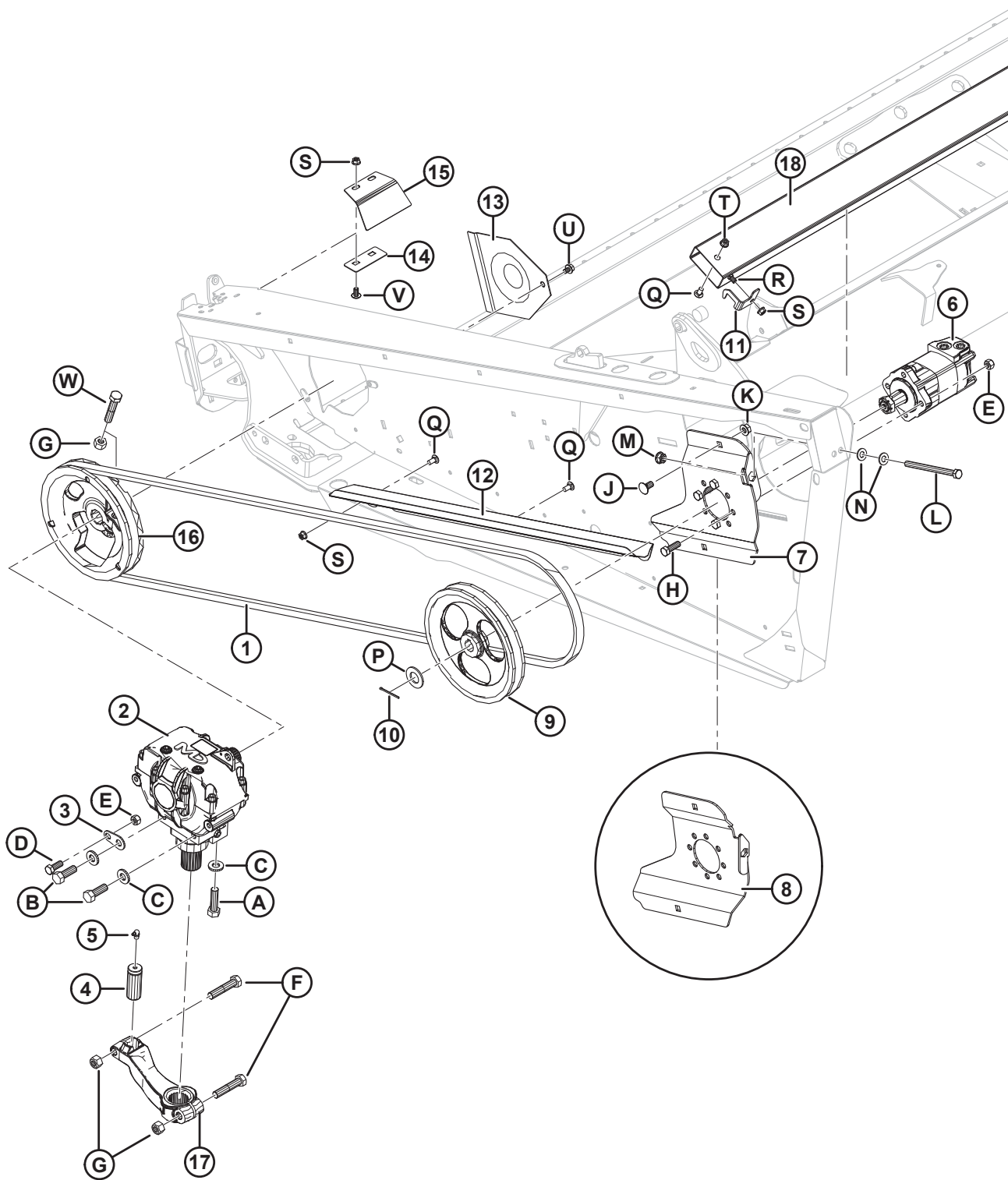
50. Para las plataformas de mando de cuchillas dobles no sincronizadas, la cantidad es de dos.

51. Para las plataformas de mando de cuchillas dobles no sincronizadas, la cantidad es de dos. Para ver las piezas de reparación, consulte la Sección [16 Caja de mando de la cuchilla, página 55](#).

52. Para las plataformas de mando de cuchillas dobles no sincronizadas, la cantidad es de dos. El conjunto de poleas incluye calcomanía (NSS) y herramienta (MD n.º 21406 y 18666).

53. Ubicado dentro del tubo curvado trasero del bastidor.

MANDO DE CUCHILLAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLAS SIMPLES Y DOBLES NO SINCRONIZADAS

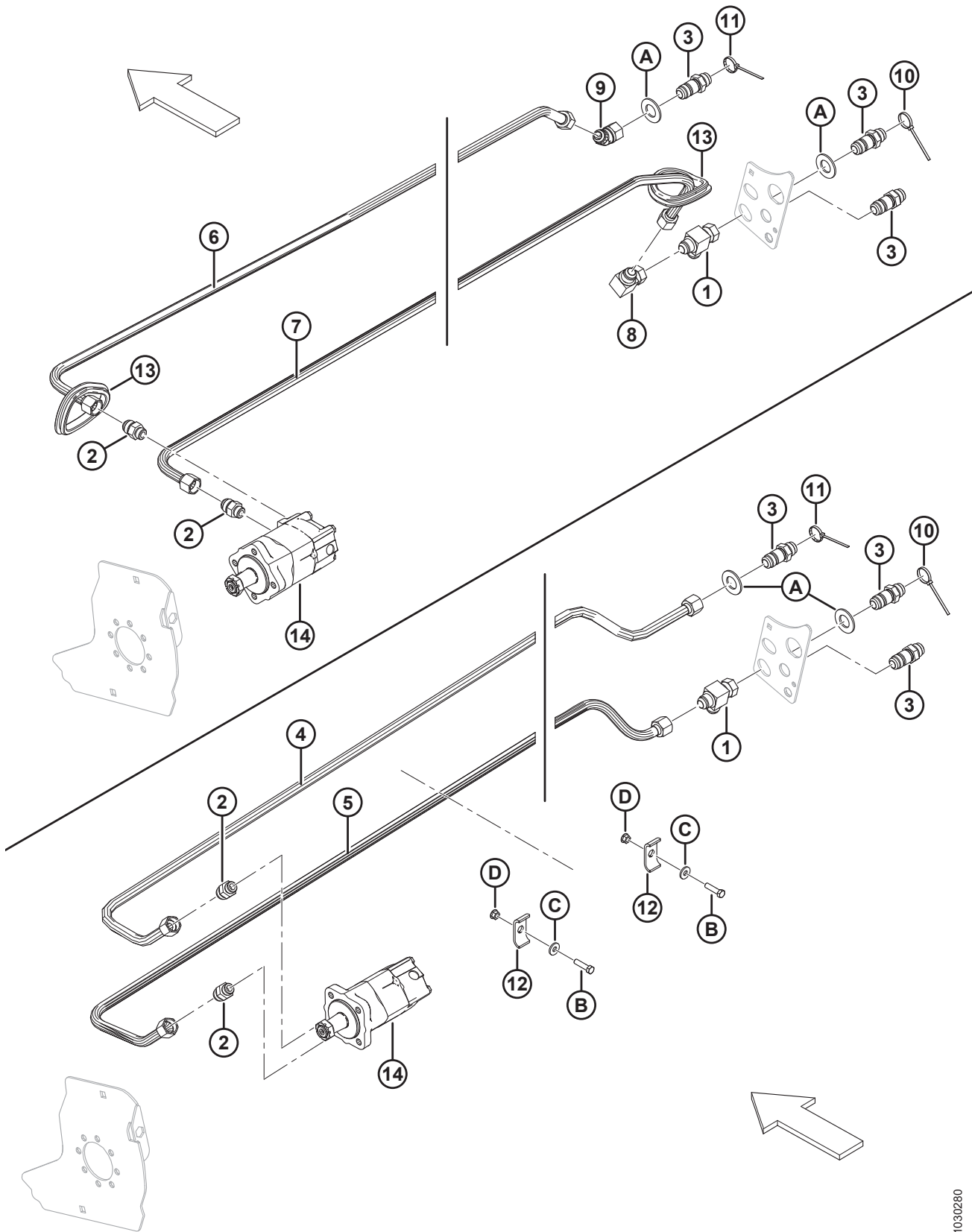


1022843

MANDO DE CUCHILLAS: PLATAFORMAS DE CUCHILLAS SIMPLES Y DOBLES NO SINCRONIZADAS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
E	18697	TUERCA: TRABA HEX. DT 0,500-13 UNC		
F	21583	PERNO: HH 5/8 NC X 3,0 LG GR5 ZP		
G	18666	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 5/8-11 UNC ZP		
H	18723	PERNO: HH 1/2 NC X 1,5 LG GR5 ZP		
J	21066	PERNO: RHSN 1/2 NC X 1 GR5 ZP		
K	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC GR5		
L	50226	PERNO: HH 1/2 NC X 6,5 TFL GR5 ZP		
M	21383	TUERCA: BRIDA 0,500-13 UNC (LADO DENTADO)		
N	18599	ARANDELA: PLANA SAE 17/32 ID X 1 1/16 IN OD ZP		
P	18603	ARANDELA: PLANA SAE 1 1/16 DI X 2 IN DE ZP		
Q	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR5 ZP		
R	21472	PERNO: RHSN 3/8 NC X 0,75 GR5 ZP		
S	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
T	21452	TUERCA: BRIDA (CARA DENTADA) 0,375-16 UNC		
U	30693	PERNO: BRIDA (LADO DENTADO) 0,375-16 UNC X 0,50 LG		
V	135157	TORNILLO: MÁQUINA		
W	21406	PERNO - HH 5/8 NC X 3,5 5 GR ZP		

14 Sistema hidráulico del mando de la cuchilla: plataforma de cuchilla simple



SISTEMA HIDRÁULICO DEL MANDO DE LA CUCHILLA: PLATAFORMA DE CUCHILLA SIMPLE

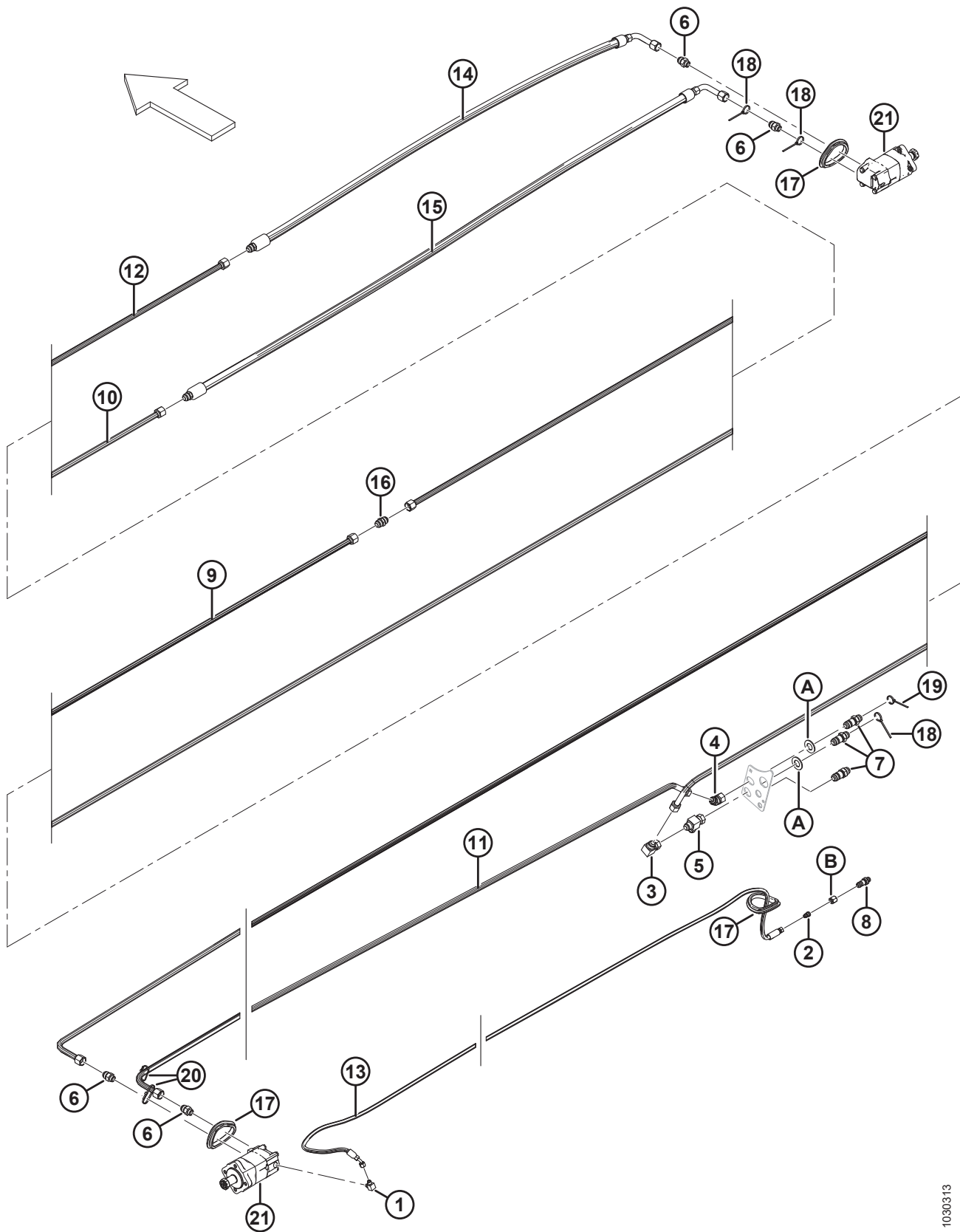
NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: Cuchilla simple, 40 pies, PARTE INFERIOR: Cuchilla simple, de 30 a 35 pies.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	50086	ACCESORIO: TE HIDR.	1	
2	30610	ACCESORIO: CONECTOR HIDR.	2	
3	135372	ACCESORIO: PANEL SEPARADOR DE 3/4 IN. HIDR, UNIÓN DE ACCESORIO ABOCINADO EN 37°	3	
4	174250	LÍNEA: PRESIÓN DE MANDO DE CUCHILLA FLEX. DE 30 PIES	1	
	174251	LÍNEA: PRESIÓN DE MANDO DE CUCHILLA FLEX. DE 35 PIES	1	
5	132772	LÍNEA: RETORNO DE MANDO DE CUCHILLA FLEX. DE 30 PIES	1	
	132900	LÍNEA: RETORNO DE MANDO DE CUCHILLA FLEX. DE 35 PIES	1	
6	174254	LÍNEA: PRESIÓN DE MANDO DE CUCHILLA SK FLEX. DE 40 PIES	1	
7	174257	LÍNEA: RETORNO DE MANDO DE CUCHILLA SK FLEX. DE 40 PIES	1	
8	50175	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR. (MANDO DE 40 Y 45 PIES)	1	
9	135240	ACCESORIO: CODO DE 45° HIDR. (MANDO DE 40 Y 45 PIES)	1	
10	40703	SUJETADOR: SUJETACABLES (AZUL)	1	
11	40704	SUJETADOR: SUJETACABLES (ANARANJADO)	1	
12	174499	SUJETADOR: MANGUERA	2	
13	125722	OJAL: 90 MM ID	2	
14	REF	MOTOR: MANDO DE CUCHILLA ⁵⁴		
A	18603	ARANDELA: PLANA SAE 1 1/16 DI X 2 IN DE ZP		
B	21561	PERNO: HH 3/8 NC X 1,5 LG GR5 ZP		
C	20535	ARANDELA: PLANA		
D	21452	TUERCA: BRIDA (CARA DENTADA) 0,375-16 UNC		

54. Consulte la Sección [13 Mando de cuchillas: plataformas de cuchillas simples y dobles no sincronizadas](#), página 47.

15 Sistema hidráulico del mando de la cuchilla: plataforma de cuchilla doble

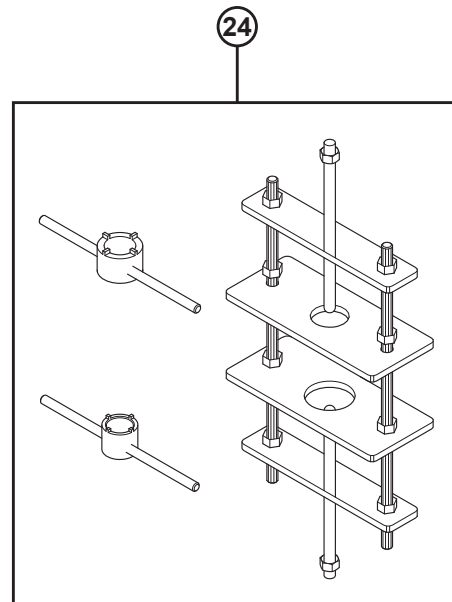
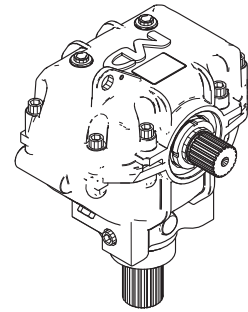
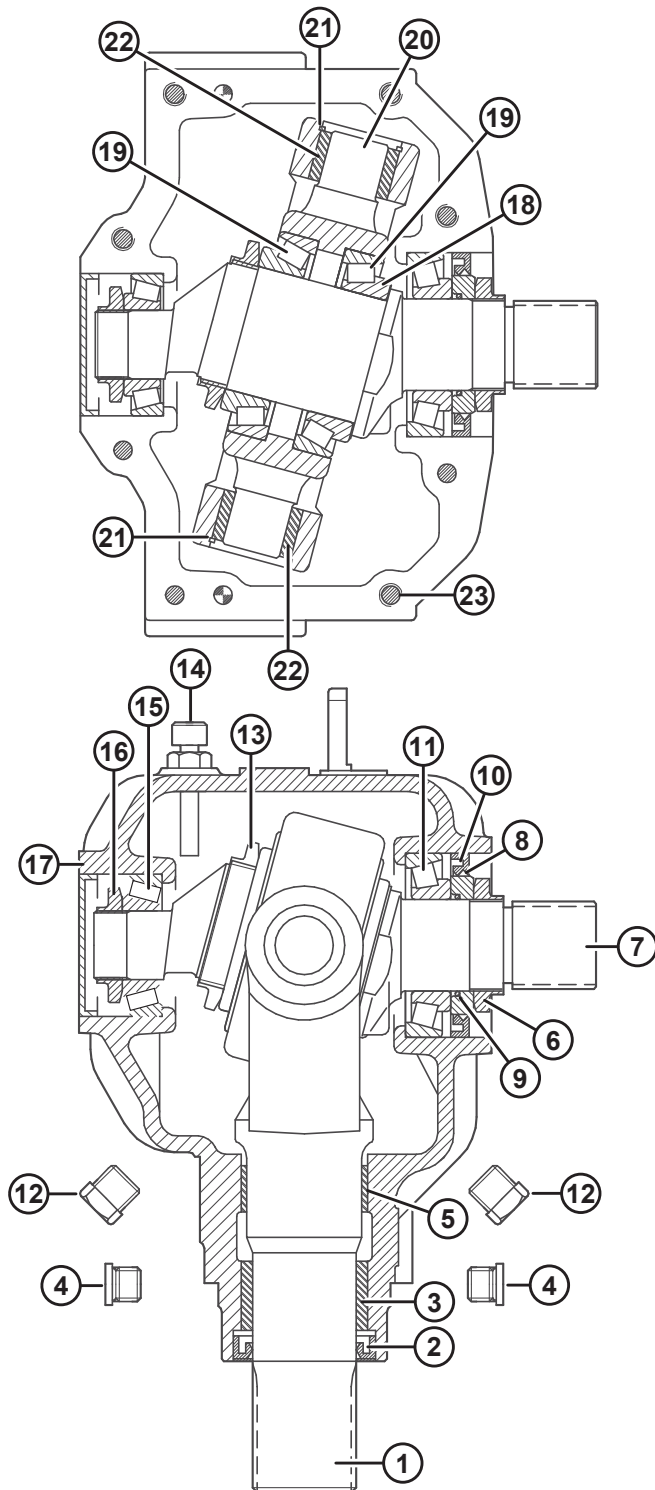


SISTEMA HIDRÁULICO DEL MANDO DE LA CUCHILLA: PLATAFORMA DE CUCHILLA DOBLE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	50104	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	1	
2	30981	ACCESORIO: REDUCTOR HIDR. DE ADAPTADOR 1/2 X 3/8	1	
3	50175	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	1	
4	135240	ACCESORIO: CODO DE 45° HIDR.	1	
5	50086	ACCESORIO: TE HIDR.	1	
6	30610	ACCESORIO: CONECTOR HIDR.	4	
7	135372	ACCESORIO: PANEL SEPARADOR DE 3/4 IN. HIDR, UNIÓN DE ACCESORIO ABOCINADO EN 37°	3	
8	30819	ACCESORIO: 1/2 IN UNIÓN HIDR.	1	
9	125670	LÍNEA: MANDO DE CUCHILLA DOBLE IZQ. A MOTOR DER.	1	
10	174253	LÍNEA: RETORNO DE MOTOR DER. DE MANDO DE CUCHILLA DOBLE	1	
11	125777	LÍNEA: PRESIÓN DE MANDO DE CUCHILLAS DE 40 PIES	1	
	125780	LÍNEA: PRESIÓN DE MANDO DE CUCHILLAS DE 45 PIES	1	
12	165297	LÍNEA: CONECTOR	1	
13	174300	MANGUERA: DRENAJE DE CARCASA DE 40 PIES	1	
	174299	MANGUERA: DRENAJE DE CARCASA DE 45 PIES	1	
14	125672	MANGUERA: CONECTOR DK DE 40 PIES A MOTOR DER.	1	
	165294	MANGUERA: DK DE 45 PIES A/DE MOTOR DER.	1	
15	174256	MANGUERA: RETORNO DE MOTOR DER. DK DE 40 PIES	1	
	165294	MANGUERA: DK DE 45 PIES A/DE MOTOR DER.	1	
16	30376	ACCESORIO: UNIÓN HIDR.	1	
17	125722	OJAL: 90 MM ID	3	
18	40703	SUJETADOR: SUJETACABLES (AZUL)	3	
19	40704	SUJETADOR: SUJETACABLES (ANARANJADO)	1	
20	21763	SUJETADOR: SUJETACABLE (NEGRO)	2	
21	REF	MOTOR: MANDO DE CUCHILLA ⁵⁵		
A	18603	ARANDELA: PLANA SAE 1 1/16 DI X 2 IN DE ZP		
B	21069	TUERCA: TUBO DE 37° JIC 1/2 IN		

55. Consulte la Sección [13 Mando de cuchillas: plataformas de cuchillas simples y dobles no sincronizadas](#), página 47.

16 Caja de mando de la cuchilla



1022991

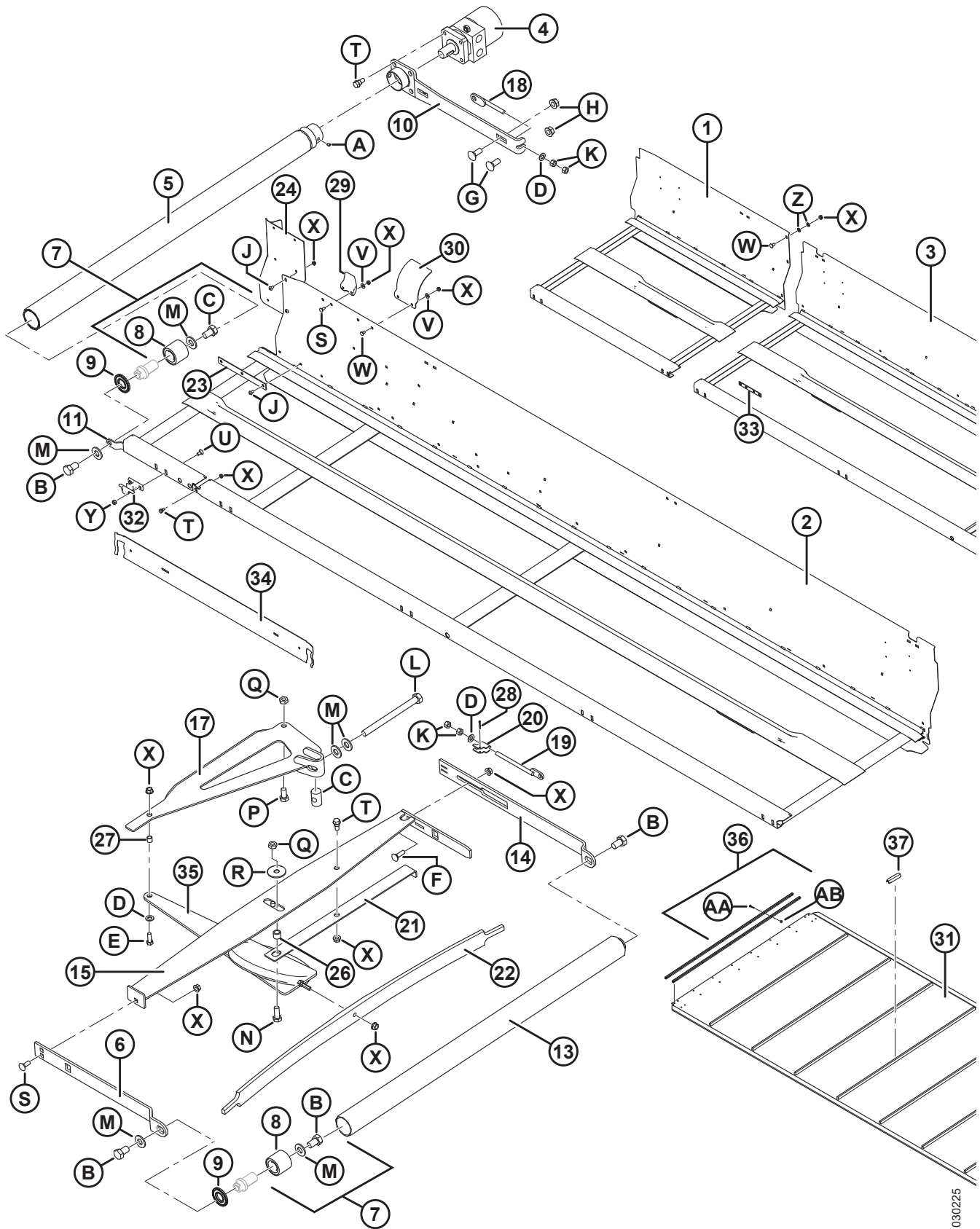
CAJA DE MANDO DE LA CUCHILLA

NOTA:

Aplique adhesivo Loctite® o un equivalente a la unión de salida (MD n.º 100706) y al eje de entrada (MD n.º 100710) antes de la instalación.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	100532	MANDO CUCHILLA COMPLETO	1	
1	100706	HORQUILLA DE SALIDA	1	
2	100707	SELLO: ACEITE, EJE DE SALIDA	1	
3	100708	BUJE: BRONCE	1	
4	252423	CLAVIJA DE CONEXIÓN: CONECTOR HEXAGONAL	2	
5	100726	BUJE: ACERO	1	
6	100709	TUERCA: ESPECIAL	1	
7	100710	EJE: ENTRADA	1	
8	102629	ESPACIADOR: 60 MM OD	1	
9	100712	JUNTA TÓRICA	1	
10	102630	SELLO: ACEITE, EJE DE ENTRADA, 60 MM ID	1	
11	100714	CONJUNTO DEL RODAMIENTO: TAZA Y CONO	1	
12	103096	CLAVIJA DE CONEXIÓN: DRENAJE DE ACEITE	2	
13	100715	TUERCA: BLOQUEO, M55 X 2 PULG.	1	
14	100716	CLAVIJA DE CONEXIÓN: RESPIRADERO, C/W VARILLA DEL ACEITE	1	
15	100717	CONJUNTO DEL RODAMIENTO: TAZA Y CONO	1	
16	100718	TUERCA: BLOQUEO, M30 X 1,5 PULG.	1	
17	100719	TAPA: ANTISUCIEDAD	1	
18	113152	CUÑA: EJE DE ENTRADA	1	
19	100720	CONJUNTO DEL RODAMIENTO: TAZA Y CONO	2	
20	100721	PIVOTE	1	
21	100722	ANILLO RETÉN INTERNO	2	
22	100723	BUJE: BRONCE	2	
23	113153	PERNO: CABEZA DEL CONECTOR, M10 X 50 MM	8	
24	139003	KIT DE HERRAMIENTAS: DESMONTAJE/MONTAJE DE CAJA DE MANDO DE CUCHILLAS	A/R	

17 Mesa de trabajo y tensor de la lona



1030225

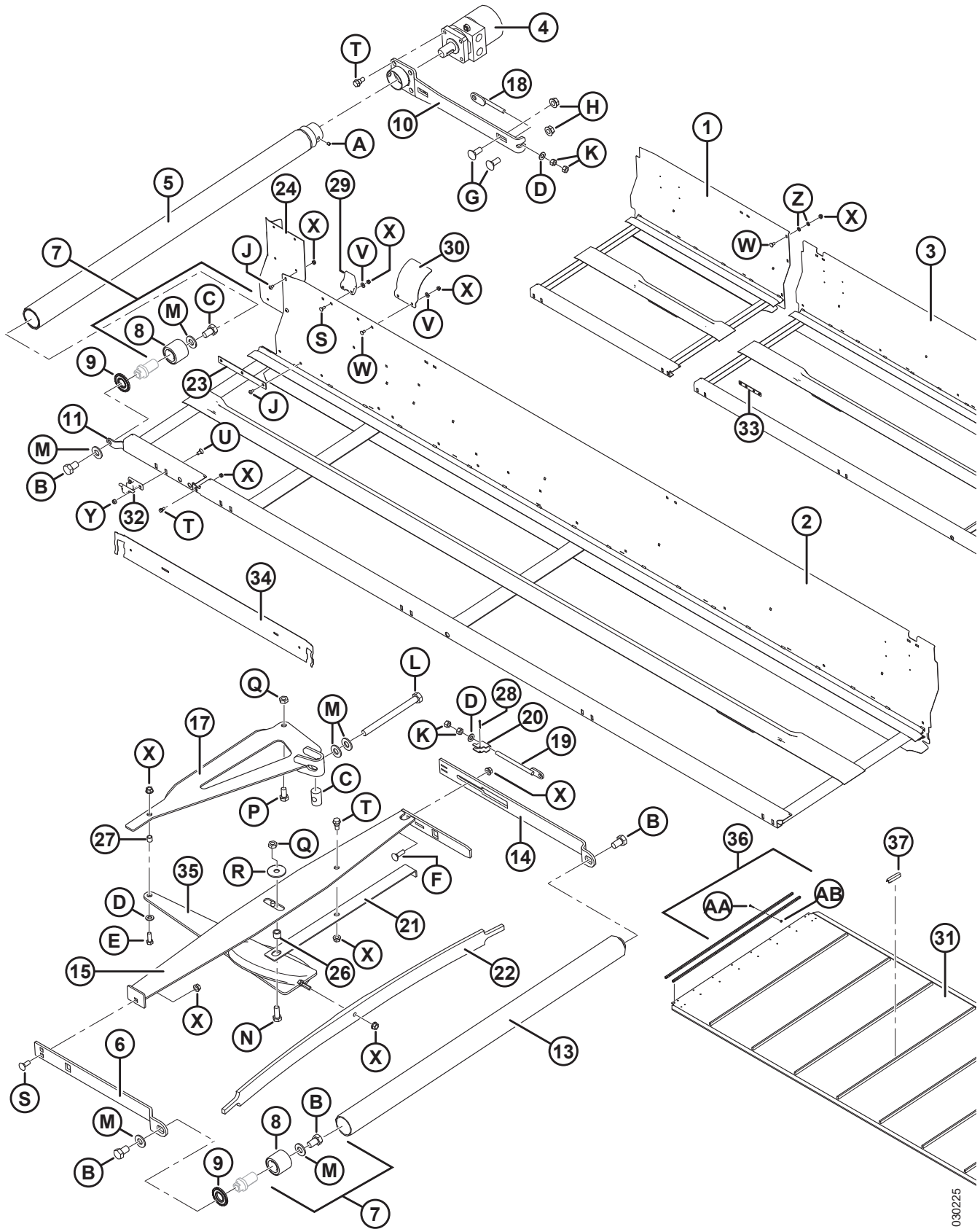
MESA DE TRABAJO Y TENSOR DE LA LONA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	245042	CAMA SOLDADA: EXTERIOR (40 PIES DER.)	1	244010-
	125602	PLATAFORMA SOLDADA: EXTERIOR (45 PIES IZQ.)	1	
	125607	PLATAFORMA SOLDADA: EXTERIOR (4 PIES DER.)	1	
2	123950	CAMA SOLDADA: 30 PIES IZQ. C/W CALCOMANÍA	1	
	123952	PLATAFORMA SOLDADA: 35 PIES IZQ. FLEX. C/W CALCOMANÍA	1	
	123954	PLATAFORMA SOLDADA: 40 PIES IZQ. FLEX. C/W CALCOMANÍA	1	
	123957	PLATAFORMA SOLDADA: 45 PIES IZQ. FLEX. C/W CALCOMANÍA	1	
3	123951	PLATAFORMA SOLDADA: 30 PIES DER. FLEX. C/W CALCOMANÍA	1	
	123953	PLATAFORMA SOLDADA: 35 PIES DER. FLEX. C/W CALCOMANÍA	1	
	123955	PLATAFORMA SOLDADA: 40 PIES DER. FLEX. C/W CALCOMANÍA	1	
	123956	PLATAFORMA SOLDADA: 40 pies DER. DIVISIÓN FLEX (INTERNA)/ 45 PIES DER. FLEX. C/W CALCOMANÍA	1	
4	125564	MOTOR: HIDR. PARKER 2,44 CI	2	
	220672	KIT DE SELLO		
	123306	CHAVETA: WOODRUFF (1/4 X 1 NOM)		
5	255383	CONJUNTO: RODILLO DE GOMA CON TORNILLOS ⁵⁶	2	
6	145106	BRAZO: SOPORTE DE RODILLO	2	
7	165735	CONJUNTO DE CLAVIJA: RODILLO DE LONA	6	
8	132607	RODAMIENTO: DOBLE HILERA DE BOLAS CALIBRE 52 OD X 25	6	
9	120845	SELLO	6	
10	253160	BRAZO: SOLDADO	2	
11	145148	BRAZO: SOPORTE DE RODILLO IZQ.	1	
	120058	BRAZO: SOPORTE DE RODILLO DER.	1	
13	174714	CONJUNTO DE RODILLO TENSOR ⁵⁷	2	
14	145122	SOPORTE DEL BRAZO TRASERO	2	
15	220183	MIEMBRO: ESTABILIZADOR SOLDADO IZQ.	1	
	220184	MIEMBRO: ESTABILIZADOR DER. SOLDADO	1	
17	220181	PALANCA ACODADA SOLDADA	2	
18	145593	VARILLA SOLDADA DEL AJUSTADOR	2	
19	145345	VARILLA: SOLDADA DEL AJUSTADOR	2	
20	145357	BUCLE: BRAZO DEL TENSOR	2	
21	145428	INDICADOR	2	
22	145548	RESORTE DE HOJA: TENSOR	2	
23	220015	BARRA SOLDADA	2	

56. Incluye sello de disco de acero (MD n.º 120845) y montaje de clavija de rodillo de lona (MD n.º 165735) y dos tornillos de fijación (MD n.º 132451).

57. Incluye sello de disco de acero (MD n.º 120845) y montaje de clavija de rodillo de lona (MD n.º 165735).

MESA DE TRABAJO Y TENSOR DE LA LONA



1030225

MESA DE TRABAJO Y TENSOR DE LA LONA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
24	125588	EXTENSIÓN IZQ.: CHAPA POSTERIOR	1	
	125589	EXTENSIÓN DER.: CHAPA POSTERIOR	1	
26	132531	ESPACIADOR	2	
27	132532	ESPACIADOR	2	
28	18604	CLAVIJA: PASADORA 3/32 DIÁM. X 3/4 ZP	2	
29	145840	GUÍA: CHAPA POSTERIOR ⁵⁸	4	
30	125294	PROTECTOR: UNIÓN DE TUBO TRASERO FLEX.	2	
31	172195	LONA: LEGG DE 30 PIES	2	
	172196	LONA: LEGG DE 35 PIES	2	
	220639	LONA: WCCO DE 40 PIES	2	
	220640	LONA: WCCO DE 45 PIES	2	
	220642	LONA: RODILLO A GRANEL DE 150 PIES	A/R	
	220641	LONA: KIT DE REPARACIÓN ⁵⁹	A/R	
32	120009	SOPORTE: CAMA (FUNDICIÓN) ⁶⁰	8	
33	132692	BARRA: SOLDADURA ⁶¹	1	
34	220387	SOPORTE: HUELLA DE LONA INFERIOR, FLEX. DE 30 PIES	2	
	220384	SOPORTE: HUELLA DE LONA INFERIOR, FLEX. DE 35 PIES	2	
	220264	SOPORTE: HUELLA DE LONA INFERIOR, 40 PIES FLEX./35 PIES RÍGIDA	2	
	220262	SOPORTE: HUELLA DE LONA INFERIOR, FLEX. DE 45 PIES	2	
35	120462	MIEMBRO SOLDADO DE COMPRESIÓN	2	
36	132777	KIT: CONECTOR DE VARILLA ⁶²	A/R	
	172710	KIT: HERRAMENTAL DE CONECTOR DE LONA ⁶³	A/R	
37	294858	KIT: CLIPS DE EASYGUARD, WCCO (25 PAQUETES) ⁶⁴	A/R	
	294859	KIT: CLIPS DE EASYGUARD, LEGG (25 PAQUETES) ⁶⁴	A/R	
A	132451	TORNILLO: CONJUNTO DE TAZA SOC. HEXAGONAL PT 3/8 NC X 3/8 LG		
B	145249	PERNO: HH 5/8 NF X 1,0 LG GR5 ZP		
C	145361	TUERCA: ESPECIAL		

58. La cantidad es tres para la división flex. de 40 pies y dos para la de 45 pies.

59. El kit incluye una lona de 20 pulgadas de material y dos varillas de conexión.

60. La cantidad es 10 para 40 pies y 12 para 45 pies.

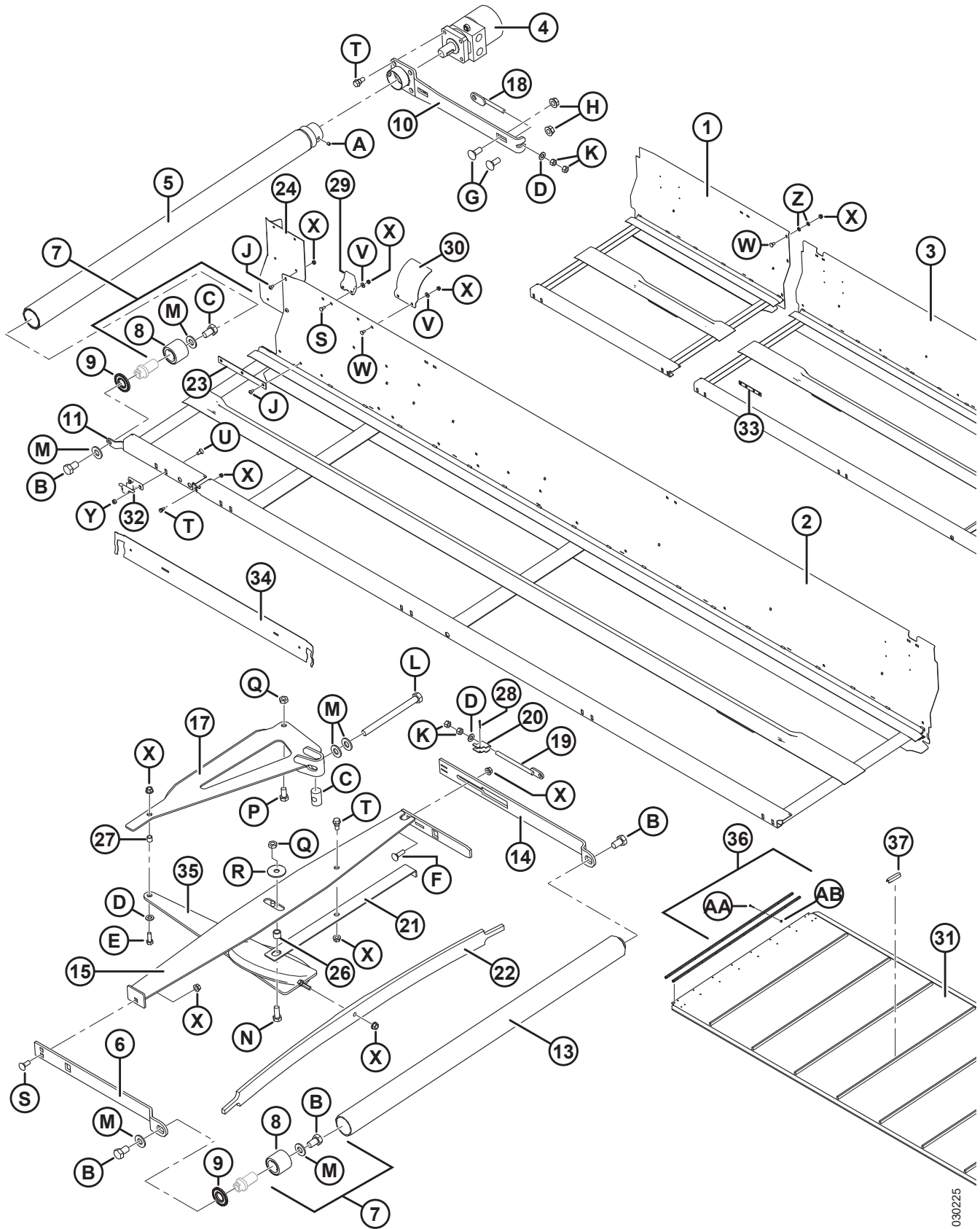
61. Se usa solo en divisiones flex. de 40 pies y de 45 pies. La cantidad es una para la división flex. de 40 pies y dos para la de 45 pies.

62. El kit incluye dos tubos de conectores de varilla (NSS), 12 tornillos de cabezal de botón (MD n.º 165434) y 12 tuercas de seguridad (NSS). Las tuercas de seguridad se pueden comprar en un paquete de 50 (MD n.º 135626).

63. El kit incluye 25 tornillos de cabezal de botón (MD n.º 165434) y 25 tuercas de seguridad (NSS). Las tuercas de seguridad solo se pueden comprar en un paquete de 50 (MD n.º 135626) fuera del kit.

64. El kit incluye 25 clips (NSS) e instrucciones.

MESA DE TRABAJO Y TENSOR DE LA LONA



1030225

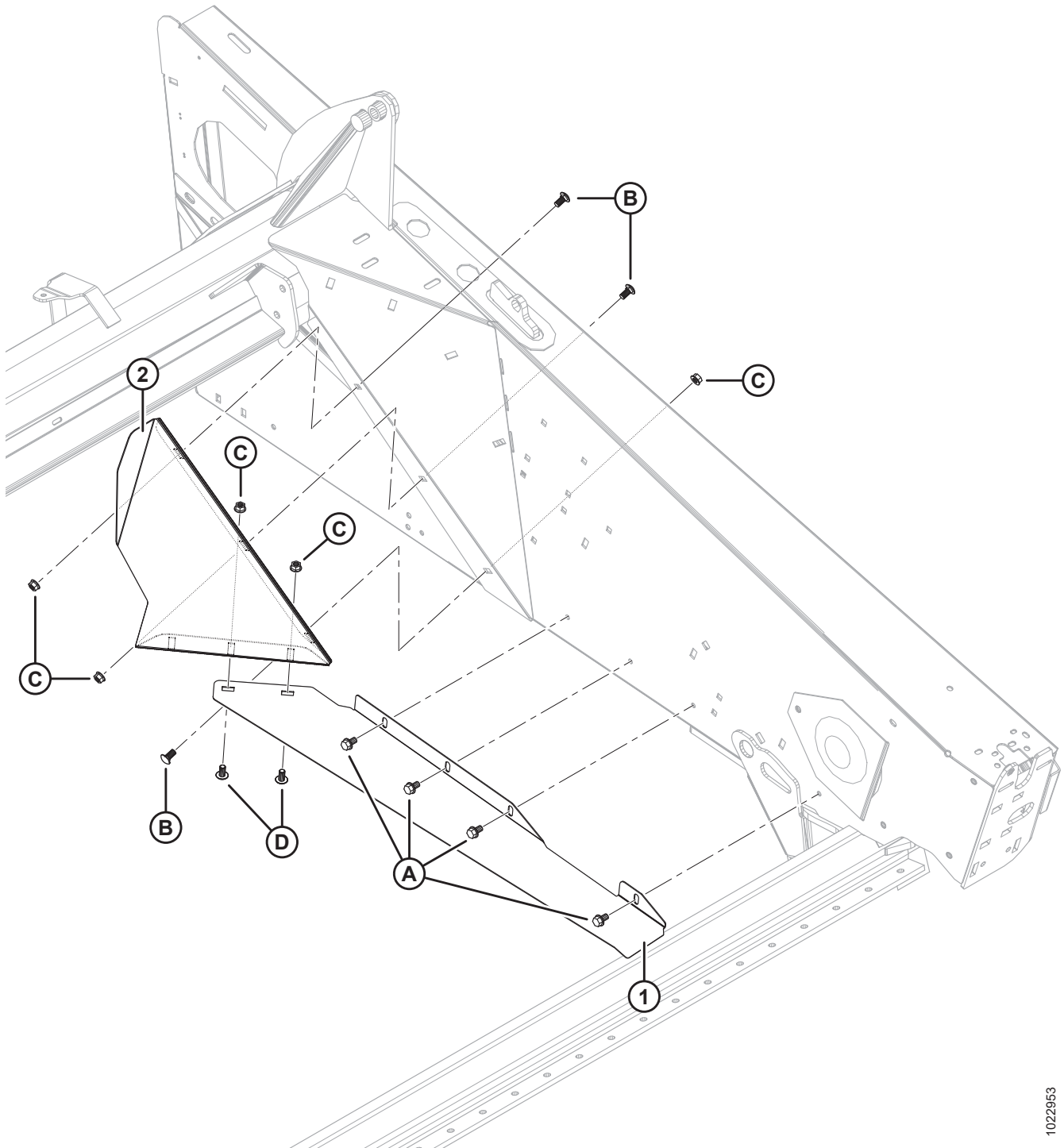
MESA DE TRABAJO Y TENSOR DE LA LONA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
D	18598	ARANDELA: PLANA SAE 13/32 DI X 13/16 in DE ZP		
E	20077	PERNO: HEX. HD 3/8 NC X 1,0 LG GR5 ZP		
F	19966	PERNO: RHSN 3/8 NC X 1,25 LG GR5 ZP		
G	21471	PERNO: RHSN 1/2 NC X 1,25 GR5 ZP		
H	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC GR5		
J	135157	TORNILLO: MÁQUINA		
K	18590	TUERCA: HEXAGONAL 3/8-16 UNC GR5 ZP		
L	135906	PERNO: HH 5/8 NC X 7,5 LG TFL GR5 ZP		
M	30441	ARANDELA: ENDURECIDA		
N	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR5 ZP		
P	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR5 ZP		
Q	137727	TUERCA: CONTRATUERCA HEX., DT. 1/2-13 UNC GR5 ZP		
R	42592	ARANDELA: PLANA		
S	19965	PERNO: RHSN 3/8 NC X 1,0 GR5 ZP		
T	172259	PERNO: RESALTO 0,375-16 UNC		
U	21066	PERNO: RHSN 1/2 NC X 1 GR5 ZP		
V	20535	ARANDELA: PLANA		
W	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR5 ZP		
X	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
Y	18697	TUERCA: TRABA HEX. DT 0,500-13 UNC		
Z	172363	ARANDELA: BELLEVILLE 3/8 ⁶⁵		
AA	165434	TORNILLO: BOTÓN HD VARILLA NK		
AB	135626	TUERCA: BLOQUEO CENTRAL CSK (CANT. 50) ⁶⁶		

65. Solo plataforma de 40-45 ft.

66. Incluye 50 tuercas de bloqueo central avellanadas (MD n.º 30669).

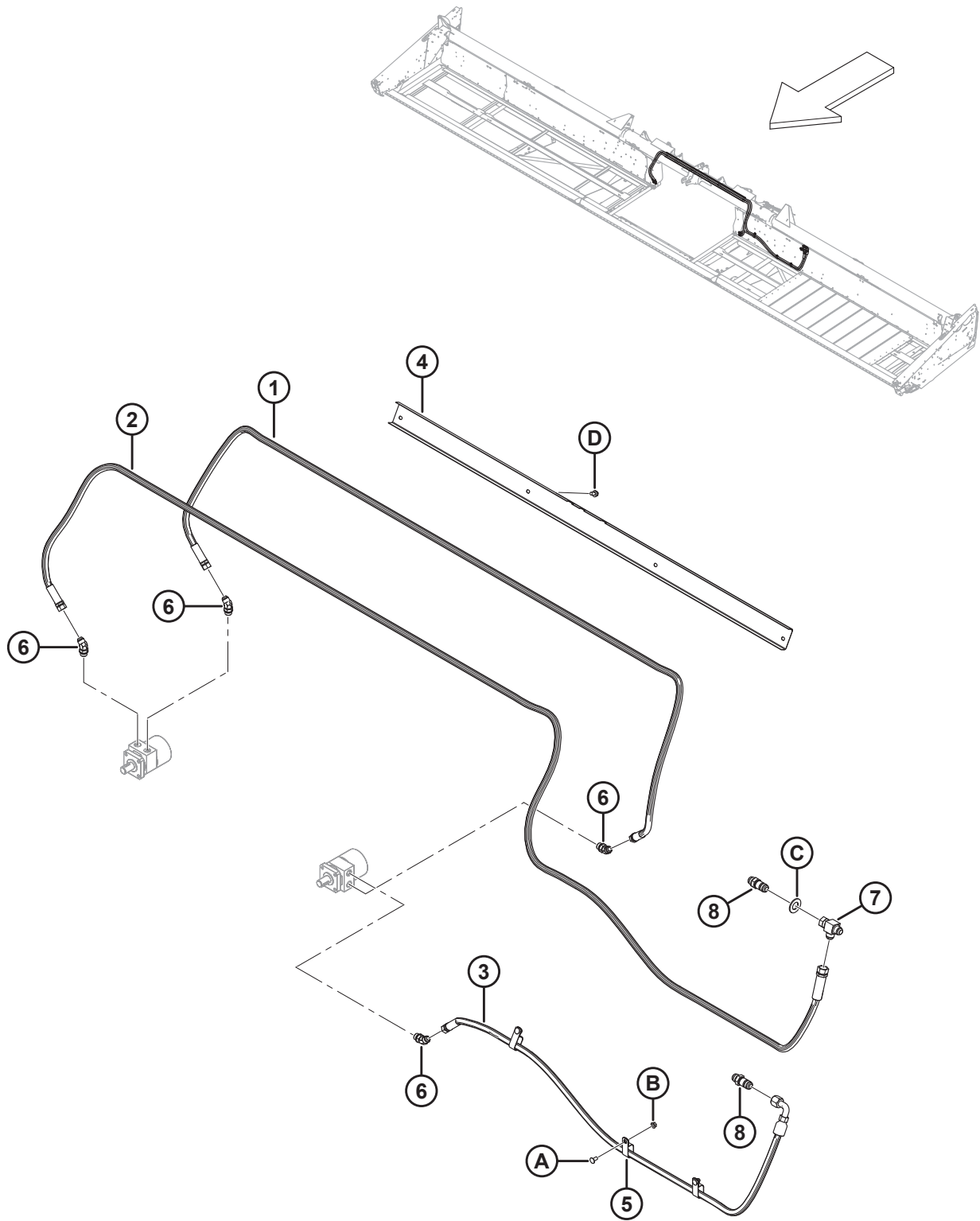
18 Deflectores de lona



DEFLECTORES DE LONA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	304257	DEFLECTOR: ÁNGULO, IZQ.	1	
	304258	DEFLECTOR: ÁNGULO, DER.	1	
2	125741	DEFLECTOR: IZQ.	1	
	125742	DEFLECTOR: DER.	1	
A	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
B	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR5 ZP		
C	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
D	135157	TORNILLO: MÁQUINA		

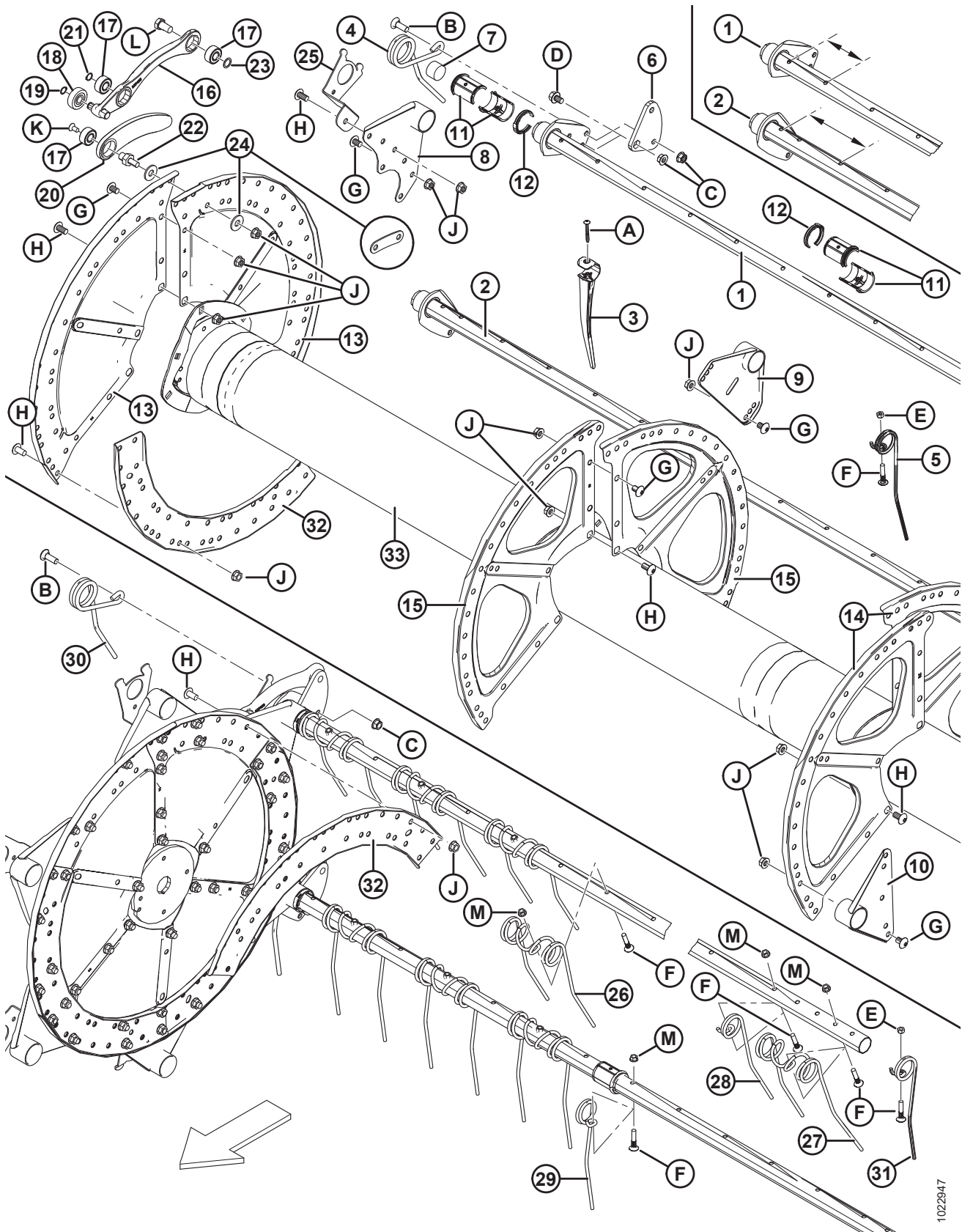
19 Mando de lona: desplazamiento de la cubierta manual



MANDO DE LONA: DESPLAZAMIENTO DE LA CUBIERTA MANUAL

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	132867	MANGUERA: HIDR.	1	
2	220605	MANGUERA: HIDR.	1	
3	220606	MANGUERA: HIDR.	1	
4	304031	SUJETADOR: MANGUERAS	1	
5	50022	ABRAZADERA: AISLADA 15/16 IN	3	
6	50103	ACCESORIO: CODO DE 45° HIDR. C/W JUNTA TÓRICA	4	
7	50086	ACCESORIO: TE	1	
8	135372	ACCESORIO: 3/4 IN DE 3/4 IN HIDR., UNIÓN DE ACCESORIO ABOCINADO EN 37°	2	
A	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR5 ZP		
B	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
C	18603	ARANDELA: PLANA SAE 1 1/16 DI X 2 IN DE ZP		
D	21821	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 0,75 GR5 ZP		

20 Molinete de recolección: plataformas de molinete doble (9,1–13,7 m [30–45 pies])



1022947

MOLINETE DE RECOLECCIÓN: PLATAFORMAS DE MOLINETE DOBLE (9,1–13,7 M [30–45 PIES])

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: molinete del lado derecho; PARTE INFERIOR: molinete del lado izquierdo.

IMPORTANTE:

Las cantidades para los tubos escalonados angostos (n.º 1) y amplios (n.º 2) varían; escalonado angosto = 120 mm/ escalonado amplio = 196 mm. Consulte la ilustración para conocer la ubicación de la medición.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant. 5/6/9 paletas	Número de serie
	B5657	KIT: CONVERSION DE TUBO DE DIENTE DEL MOLINETE DOBLE DE 30 pies, DIENTES DE ACERO DE 6 A 9 PALETAS ⁶⁷		
	B5938	KIT: CONVERSIÓN DE TUBO DE DIENTE DE MOLINETE DOBLE DE 30 PIES, EXTREMOS DE PLÁSTICO DE 5 A 6 PALETAS ⁶⁷		
	B5674	KIT: CONVERSIÓN DE TUBO DE DIENTE DE MOLINETE DOBLE DE 35 PIES, EXTREMOS DE PLÁSTICO DE 5 A 6 PALETAS ⁶⁷		
1	137415	CAÑO DE PÚAS: ESCALONADO ANGOSTO (PLATAFORMA DE 30 PIES)	6/6/10	
	137570	BARRA DE DIENTES: ESCALONADA ANGOSTA (PLATAFORMA DE 35 PIES) ⁶⁸	6/6/10	-244009
	245141	BARRA DE DIENTES: ESCALONADA ANGOSTA (PLATAFORMA DE 35 PIES) ⁶⁹	6/6/10	244010-
	137568	CAÑO DE PÚAS: ESCALONADO ANGOSTO (PLATAFORMA DE 40 PIES) ⁶⁸	6/6/0	-244009
	245130	BARRA DE DIENTES: ESCALONADA ANGOSTA (PLATAFORMA DE 40 PIES) ⁷⁰	6/6/0	244010-
	253839	CAÑO DE PÚAS: ESCALONADO ANGOSTO (PLATAFORMA DE 45 PIES)	6/0/0	
2	137416	TUBO DE BULONES: ESCALONADO AMPLIO (PLATAFORMA DE 30 PIES)	4/6/8	
	137571	TUBO DE BULONES: ESCALONADO AMPLIO (PLATAFORMA DE 35 PIES) ⁶⁸	4/6/8	-244009
	245142	TUBO DE BULONES: ESCALONADO AMPLIO (PLATAFORMA DE 35 PIES) ⁶⁹	4/6/8	244010-
	137569	TUBO DE BULONES: ESCALONADO AMPLIO (PLATAFORMA DE 40 PIES) ⁶⁸	4/6/0	-244009
	245131	TUBO DE BULONES: ESCALONADO AMPLIO (PLATAFORMA DE 40 PIES) ⁷⁰	4/6/0	244010-
	253503	CAÑO DE DIENTES: ESCALONADO AMPLIO (PLATAFORMA DE 45 PIES)	4/0/0	

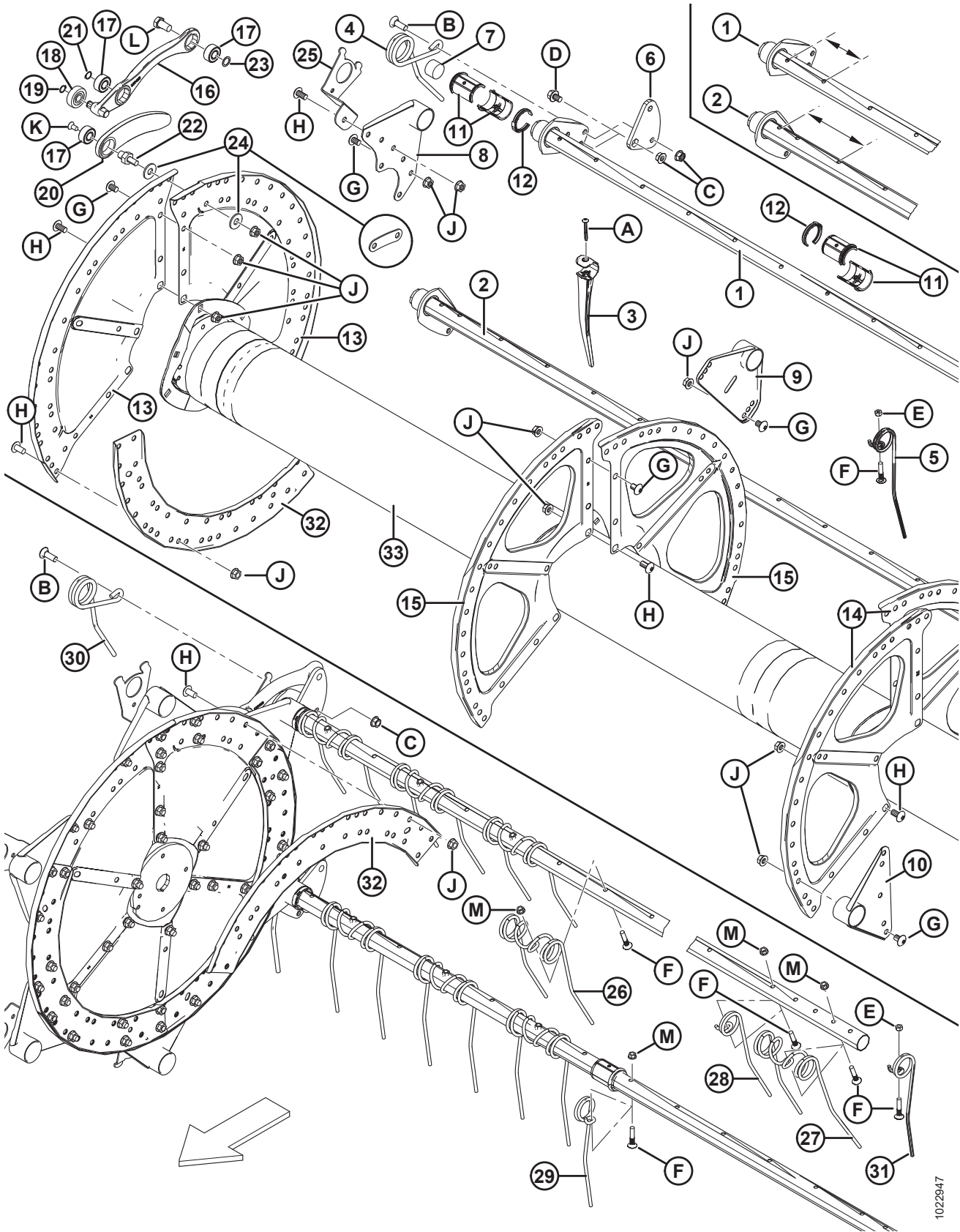
67. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

68. Antes del modelo del año 2014.

69. Modelo del año 2014 y posterior con el kit de abrazadera de molinete MD n.º B5826.

70. Modelo del año 2014 y posterior con el kit de abrazadera de molinete MD n.º B5825.

MOLINETE DE RECOLECCIÓN: PLATAFORMAS DE MOLINETE DOBLE (9,1-13,7 M [30-45 PIES])



1022947

MOLINETE DE RECOLECCIÓN: PLATAFORMAS DE MOLINETE DOBLE (9,1–13,7 M [30–45 PIES])

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant. 5/6/9 paletas	Número de serie
3	174849	EXTREMO: PLÁSTICO DE SERVICIO PESADO (PAQUETE DE 10) ⁷¹		
4	245084	EXTREMO: CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO (MOLINETE DER.)	5/6/9	
5	164894	EXTREMO: EXTREMOS (MOLINETE DER.) ⁷²		
6	137285	BRAZO: MANIVELA MECANIZADA	10/12/18	
7	137980	CLAVIJA DE CONEXIÓN: TUBO DE BULONES	20/24/36	
8	137506	BRAZO SOLDADO: LEVA FINAL	10/12/18	
9	137535	BRAZO SOLDADO ⁷³		
10	137543	BRAZO SOLDADO: EXTREMO	10/12/18	
11	220939	MEDIO DEL BUJE: TUBO (CAJA DE 25)	60/72/108	
12	220941	ABRAZADERA: BUJE DE LA BARRA DE DIENTES, VARILLA CENTRAL (PAQUETE DE 5) ⁷⁴		
13	137536	SECTOR: CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO, 14 GA	6/6/6	
14	137142	SECTOR: EXTREMO, 16 GA	6/6/6	
15	137277	SECTOR: INTERMEDIO, 18 GA	6/6/6	
16	137293	BRAZO: MONTAJE DE CONTROL DE BULONES ⁷⁵	10/12/18	
17	273265	RODAMIENTO	30/36/54	
18	50184	RODAMIENTO: LEVA DEL EXCÉNTRICO	10/12/18	
19	30523	ANILLO: RETENEDOR EXT.	10/12/18	
20	137297	BRAZO: C/W RODAMIENTO ⁷⁶	10/12/18	
21	137523	ANILLO: RETENEDOR EXT.	10/12/18	
22	279700	CLAVO: UNIÓN (CAJA DE 5)	10/12/18	
23	137529	CUÑA: RODAMIENTO DE PALANCA	10/12/18	

71. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 pies de plástico = 280/336/504, 35 pies de plástico = 332/399/598, 40 pies de plástico = 384/462/0, 45 pies de plástico = 433/0/0.
72. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 a 35 pies de acero y plástico= 5/6/9, 40 pies de acero y plástico= 5/6/0, 45 pies de plástico= 5/0/0.
73. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 a 35 pies de acero y plástico = 10/12/18; 40 pies de acero y plástico = 10/12/0; 45 pies de plástico = 10/0/0.
74. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 pies de acero y plástico = 15/18/27, 35 pies de acero y plástico = 15/17/27, 40 pies de acero y plástico = 15/18/0, 45 pies de plástico = 15/0/0.
75. Incluye dos rodamientos (MD n.º 273265), rodamiento seguidor de calibración de excéntrico (MD n.º 50184) y anillo de retención (MD n.º 30523).
76. Incluye rodamiento (MD n.º 273265).

MOLINETE DE RECOLECCIÓN: PLATAFORMAS DE MOLINETE DOBLE (9,1–13,7 M [30–45 PIES])

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant. 5/6/9 paletas	Número de serie
24	137699	ARANDELA: DURA USS, PLANA 1/2 NOM. DI ⁷⁷	20/0/0	244010–
	220025	CORREA: CLAVIJA DE UNIÓN DE 5 PALETAS (SOLO PARA SERVICIO) ⁷⁸	20/0/0	–244009
	220088	CORREA: 6 PALETAS (SOLO PARA SERVICIO) ⁷⁹	0/12/0	–244009
25	REF	SOPORTE: MOLINETE DE TAPA LATERAL ⁸⁰		
26	137092	DIENTE: DOBLE, ACERO ⁸¹		
27	137971	DIENTE: DOBLE, EXTREMO DE MOLINETE DERECHO ⁸²		
28	137519	DIENTE: SIMPLE, CONCÉNTRICO, DESPLAZAMIENTO IZQ. ⁸³		
29	137754	DIENTE: SIMPLE, CONCÉNTRICO, DESPLAZAMIENTO DER. ⁸⁴		
30	164895	DEDO: CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO (MOLINETE IZQ.)	5/6/9	
31	245083	EXTREMO: EXTREMOS (MOLINETE IZQ.) ⁸⁵		
32	137532	CANAL: DISCO EXCÉNTRICO ⁸⁶	6/6/6	
33	137910	TUBO CENTRAL: 30 PIES IZQ., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
	137913	TUBO CENTRAL: 30 PIES DER., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
	137915	TUBO CENTRAL: 35 PIES IZQ., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
	137916	TUBO CENTRAL: 35 PIES DER., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
	137917	TUBO CENTRAL: 40 PIES IZQ., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
	137918	TUBO CENTRAL: 40 PIES DER., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
	137968	TUBO CENTRAL: 45 PIES IZQ., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
	137969	TUBO CENTRAL: 45 PIES DER., C/W BANDAS REFRACTARIAS	1	
A	252687	TORNILLO: CONJUNTO, TORX, DOBLE HÉLICE 48° 1/4 x 2-1/4 ZP		
B	21469	PERNO: RHSN 1/2 NC X 1,5 LG GR 5 ZP		
C	21383	TUERCA: BRIDA 0,500-13 UNC (LADO DENTADO)		

77. Pieza de repuesto para unidades de 5 paletas del modelo del año 2014 y posteriores. Para las unidades del modelo del año 2013 y anteriores, ordene la correa MD n.º 220025.

78. Pieza de repuesto para unidades de 5 paletas del modelo del año 2013 y anteriores. Para las unidades del modelo del año 2014 y posteriores, ordene la arandela MD n.º 137699.

79. Pieza de repuesto para unidades de 6 paletas del modelo del año 2013 y anteriores.

80. Consulte la Sección [21 Componentes de las chapas laterales del molinete, página 75](#).

81. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 pies de acero= 135/162/243, 35 pies de acero= 156/186/280, 40 pies de acero = 182/219/0.

82. Cantidades: 30 pies= 3; 35 pies= 3. Utilizado solo en molinetes con dientes de acero

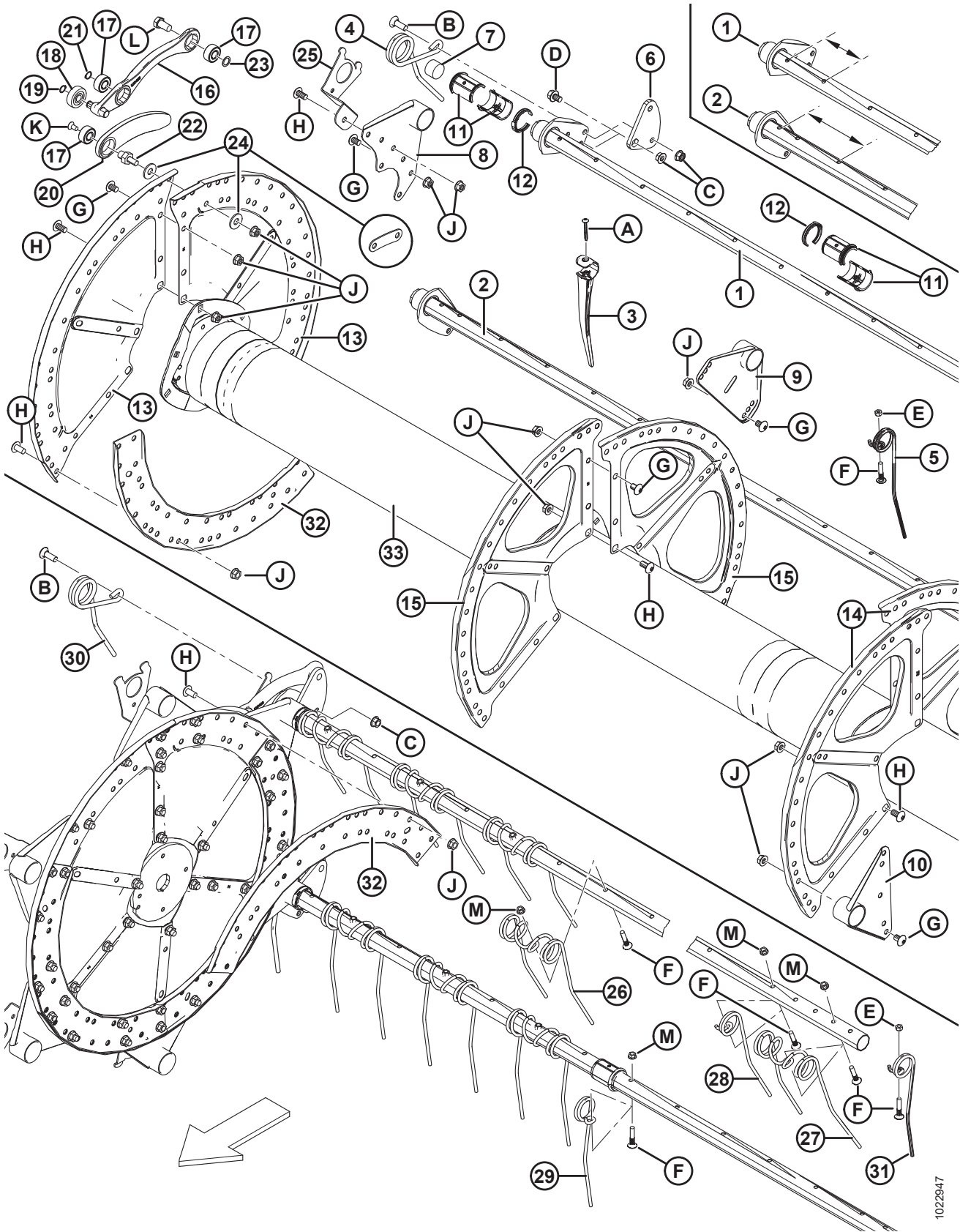
83. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 pies= 5/6/9, 35 pies de acero= 9/12/17, 40 pies de acero= 11/12/0.

84. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 pies de acero= 4/6/8, 35 pies de acero= 3/3/5, 40 pies de acero= 2/3/0.

85. Cantidades (5/6/9 paletas): 30 a 35 pies de acero y plástico= 5/6/9, 40 pies de acero y plástico= 5/6/0, 45 pies de plástico= 5/0/0.

86. Modelo del año 2014 y posteriores.

MOLINETE DE RECOLECCIÓN: PLATAFORMAS DE MOLINETE DOBLE (9,1-13,7 M [30-45 PIES])

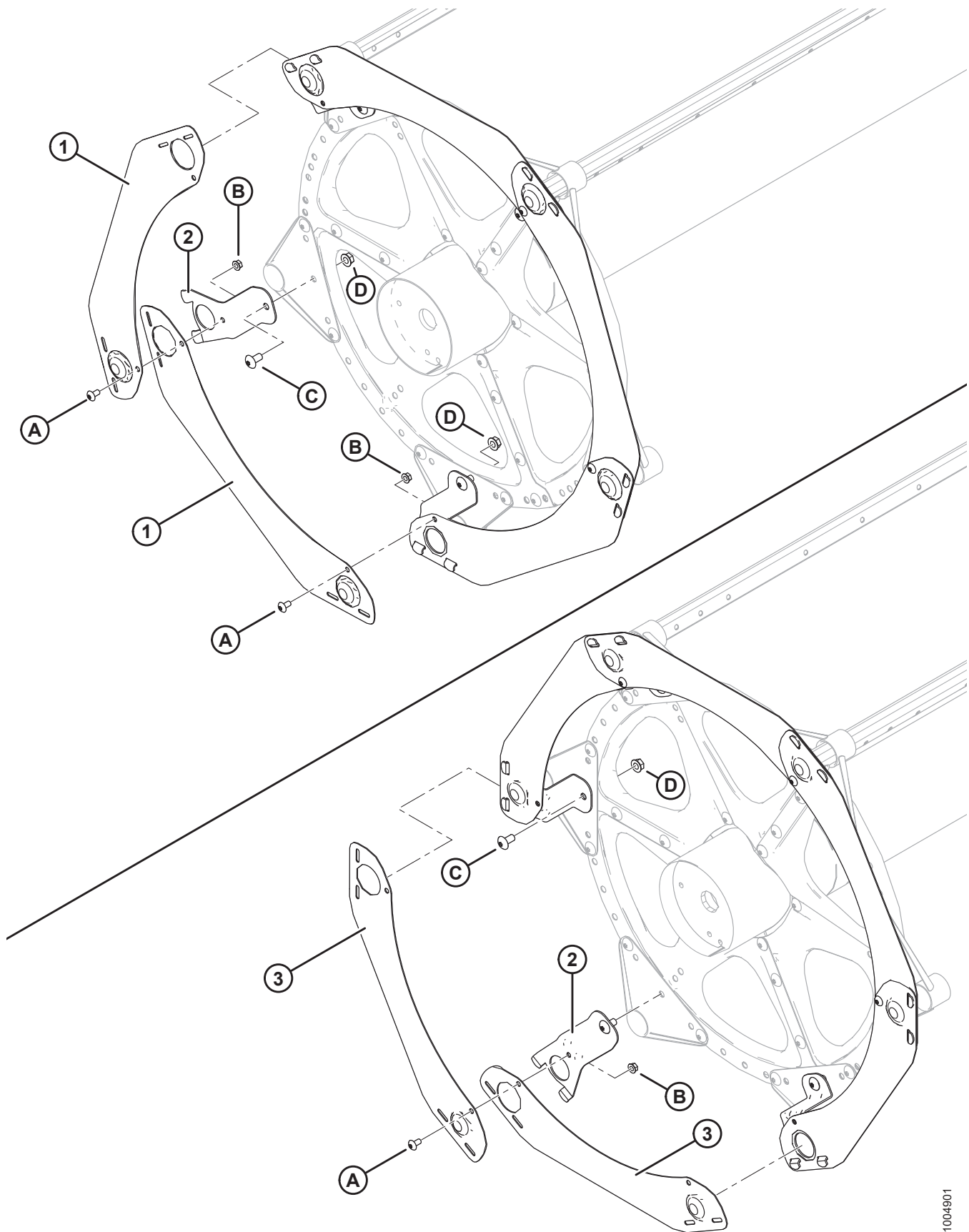


1022947

MOLINETE DE RECOLECCIÓN: PLATAFORMAS DE MOLINETE DOBLE (9,1–13,7 M [30–45 PIES])

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant. 5/6/9 paletas	Número de serie
D	105066	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 1/2 NC X 0,75 GR 5		
E	18669	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 3/8-16 UNC ZP		
F	137118	PERNO: BHRN 3/8 NC, C/W RETENEDOR		
G	105135	TORNILLO: MACH, CABEZA TORX TRUSS, 1/2 X 0,75 PULG. LG		
H	105136	TORNILLO: MACH, CABEZA TORX TRUSS, 1/2 X 1 PULG. LG		
J	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC GR 5		
K	113420	PERNO: CSK TORX 3/8 NC X 3/4 LG		
L	105141	PERNO: RESALTO, 5/8-18 UNF, 30 MM LG, ZP, GR 5		
M	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE LISA 0,375-16 UNC		

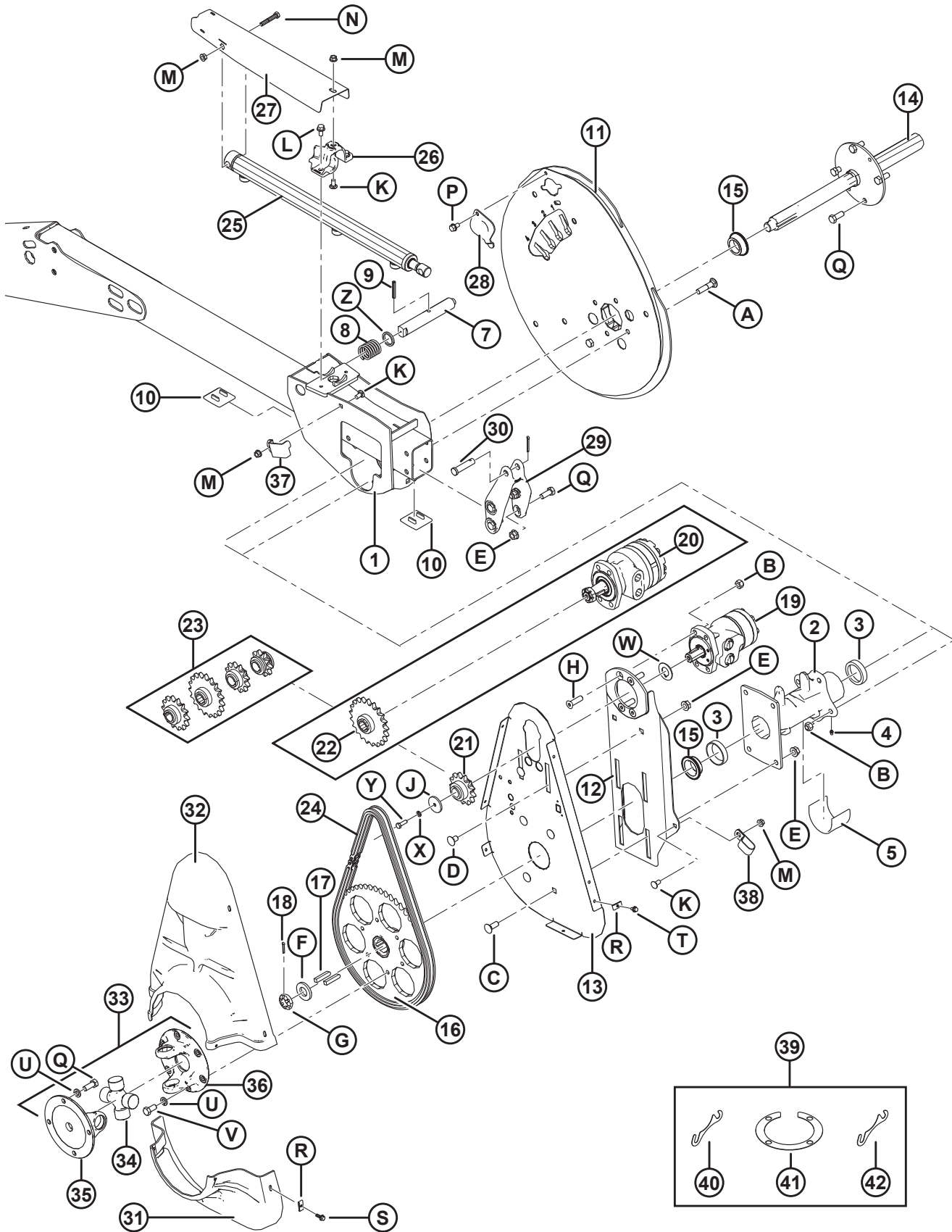
21 Componentes de las chapas laterales del molinete



COMPONENTES DE LAS CHAPAS LATERALES DEL MOLINETE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant. 5/6/9 paletas	Número de serie
1	164754	TAPA LATERAL: SEGMENTADA POR 5 PALETAS, SERIE 5	5/0/0	
2	164958	SOPORTE: CHAPA LATERAL DEL MOLINETE	5/6/9	
3	164965	TAPA LATERAL: SEGMENTADA POR 6 PALETAS, SERIE 5	0/6/0	
	164967	TAPA LATERAL: SEGMENTADA POR 9 PALETAS, SERIE 5	0/0/9	
A	135157	TORNILLO: MÁQUINA, TORX TRUSS HD 3/8 X 0,75 IN.		
B	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE LISA 0,375-16 UNC		
C	105136	TORNILLO: MÁQUINA, TORX TRUSS HD 1/2 X 1 IN.		
D	50186	TUERCA: CARA LISA DT 0,500-13 UNC GR5		

22 Componentes del molinete: brazo central, molinete doble



COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZO CENTRAL, MOLINETE DOBLE

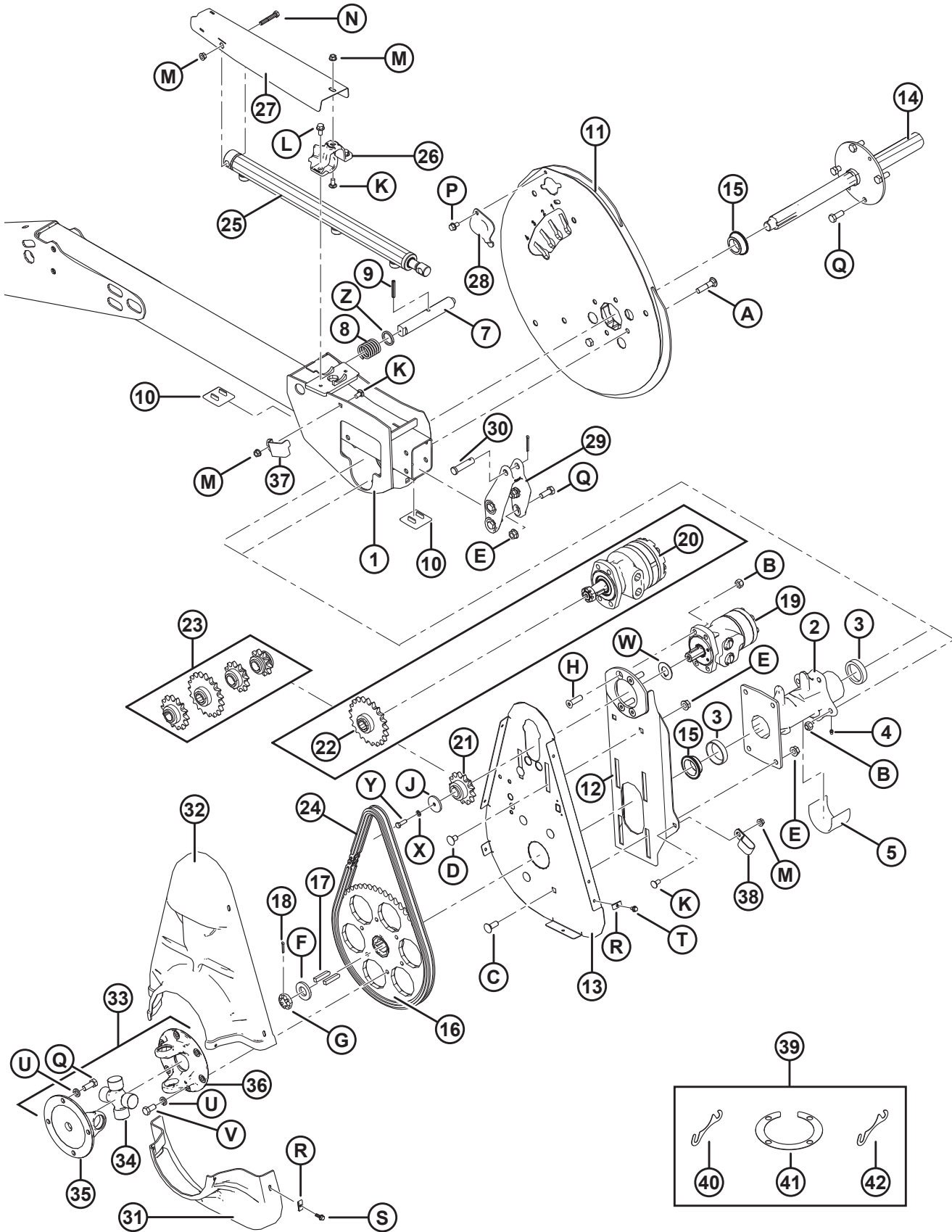
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	253092	SOPORTE: BRAZO CENTRAL DEL MANDO DEL MOLINETE	1	
2	164817	CUBO: MANDO DE MOLINETE, C/W TAZAS DE RODAMIENTO	1	
3	164214	RODAMIENTO: TAPA	1	
4	18671	ACCESORIO: LUBRICANTE 1/4-28 UNF	1	
5	137315	CUBIERTA: PLÁSTICA	1	
7	164815	CLAVIJA: PESTILLO DE CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO	1	
8	137221	RESORTE: COMPRESIÓN	1	
9	16681	CLAVIJA: RESORTE DE 5/16 DIÁM. X 2,0 LG	1	
10	137626	PIEZA DE DESGASTE DE MANDO DEL MOLINETE	2	
11	294634	KIT: LEVA ⁸⁷	1	
12	164750	INSTALACIÓN SOLDADA DEL MOTOR	1	
13	137352	SOPORTE: PLACA TRASERA DEL MANDO DEL MOLINETE	1	
14	137291	EJE SOLDADO DE MANDO DEL MOLINETE	1	
15	164213	RODAMIENTO: CÓNICO C/W SELLO	2	
16	137347	PIÑÓN: 56 DIENTES MECANIZADOS, RC 60 (TORQUE ALTO/BAJO)	1	
	164141	PIÑÓN: 48 DIENTES MECANIZADOS, RC 60 (TORQUE ALTO, VELOCIDAD ALTA)	1	
17	137721	CHAVETA: EJE DE MANDO DE MOLINETE	2	
18	18648	CLAVIJA: PASADORA 3/16 DIÁM. X 1,25 ZP	2	
19	164072	MOTOR: HIDRÁULICO (TORQUE ESTÁNDAR)	1	
	164143	KIT DE SELLOS: MOTOR TORQUE ESTÁNDAR		
	1113	CHAVETA		
20	273258	MOTOR: HIDR. 15,9 CU. PULG. (TORQUE ALTO)	1	
	273259	KIT DE SELLOS: MOTOR DE TORQUE ALTO		
21	164126	PIÑÓN: 13 DIENTES, RC 60 (TORQUE ESTÁNDAR) ⁸⁸	1	
22	137354	PIÑÓN: 19 DIENTES, RC 60 (TORQUE ALTO) ⁸⁹	1	

87. Incluye kit de cuña de leva (MD n.º 294631).

88. Para utilizarse con motores de molinete de par de torsión bajo. Se usa con molinetes de dientes de plástico.

89. Para utilizarse con motores de molinete de par de torsión alto. Se usa con molinetes de dientes de acero (arroz).

COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZO CENTRAL, MOLINETE DOBLE



1004923

COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZO CENTRAL, MOLINETE DOBLE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
23	220086	PIÑÓN: 19 DIENTES, RC 60 (TORQUE ESTÁNDAR, VELOCIDAD ALTA) ⁹⁰	1	
	137348	PIÑÓN: 10 DIENTES, 2000-2100 PSI (SOLO ARROZ CAÍDO) ⁹¹	OPT	
	137356	PIÑÓN: 14 DIENTES, 3000 PSI (SOLO ARROZ CAÍDO) ⁹¹	OPT	
	137350	PIÑÓN: 21 DIENTES (FLUJO DE MANDO DE MOLINETE DEMASIADO BAJO PARA MOLINETES DE VELOCIDAD) ⁹¹	OPT	
	137970	PIÑÓN: 12 DIENTES, 2500 PSI (SOLO ARROZ CAÍDO) ⁹¹	OPT	
24	137515	CADENA: RC-60, 76 PASOS CON REMACHES, SIN FIN	1	
25	164933	CILINDRO: AVANCE-RETROCESO	1	
	113435	KIT DE SELLO		
26	164855	ABRAZADERA DE FUNDICIÓN: CILINDRO DE AVANCE-RETROCESO	1	
27	294065	PROTECTOR: MANDO DE MOLINETE DOBLE DE MANGUERAS DE AVANCE Y RETROCESO	1	
28	137476	PROTECTOR: ACCESO DEL RODAMIENTO DE CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO	1	
29	164885	SOPORTE FUNDICIÓN: BRAZO CENTRAL DE AVANCE-RETROCESO	1	
30	18725	CLAVIJA: HORQUILLA	1	
31	164948	PROTECTOR: MITAD INFERIOR DE MANDO DE MOLINETE	1	
32	164947	PROTECTOR: MITAD SUPERIOR DE MANDO DE MOLINETE	1	
33	137691	JUNTA UNIVERSAL: MANDO DEL MOLINETE ⁹²	1	
34	137825	CRUCETA	1	
35	137826	UNIÓN: BRIDA (4 PERNOS)	1	
36	137827	UNIÓN: BRIDA (6 PERNOS)	1	
37	164858	RETENEDOR: MANGUERA	1	
38	103738	ABRAZADERA: PVC AISLADO, 13/16 PULG. TAMAÑO DEL TUBO	1	
39	294631	KIT: CUÑA DE LEVA ⁹³	A/R	
40	164061	CUÑA: CUBO A EXCÉNTRICO (1,2 MM)	A/R	
41	137753	ANILLO DE CUÑA: 4 BRIDAS PARA PERNOS	A/R	
42	245199	CUÑA: CUBO A EXCÉNTRICO (0,6 MM)	A/R	
A	30027	PERNO: RHSN 1/2 NC x 2,25 LG 5 GR ZP		
B	18697	TUERCA: TRABA HEX. DT 0,500-13 UNC		

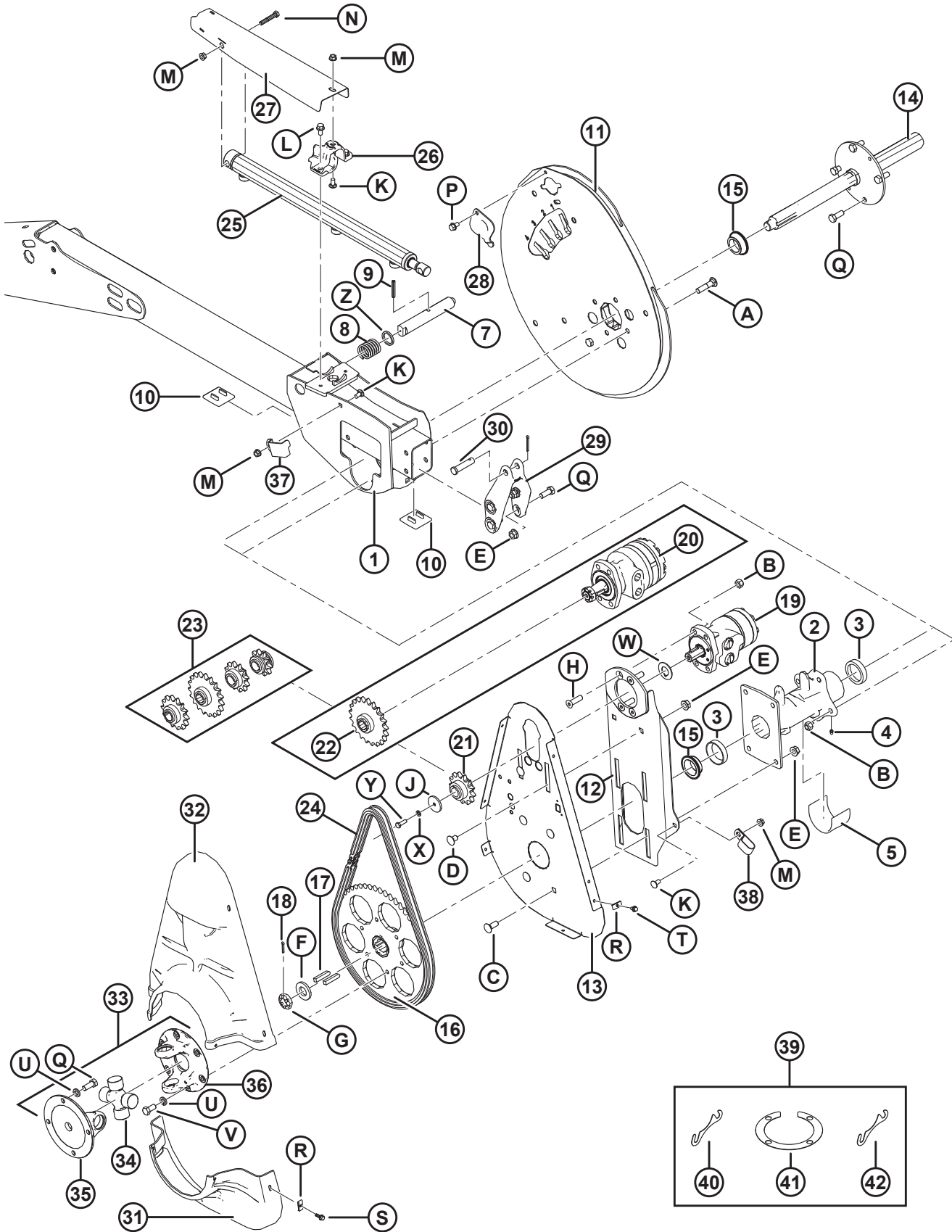
90. Para utilizarse con motores de molinete de par de torsión estándar, solo en unidades de exportación.

91. Solo para molinetes de alto torque, con dientes de acero. Se requiere en las cosechadoras que tienen una presión baja en el mando del molinete.

92. Incluye conjunto de muñón cruzado (MD n.º 137825), cuatro pernos de unión (MD n.º 137826) y seis pernos de unión (MD n.º 137827).

93. Incluye cuatro cuñas (MD n.º 164061), dos anillos de cuña (MD n.º 137753) y cuña (MD n.º 245199).

COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZO CENTRAL, MOLINETE DOBLE



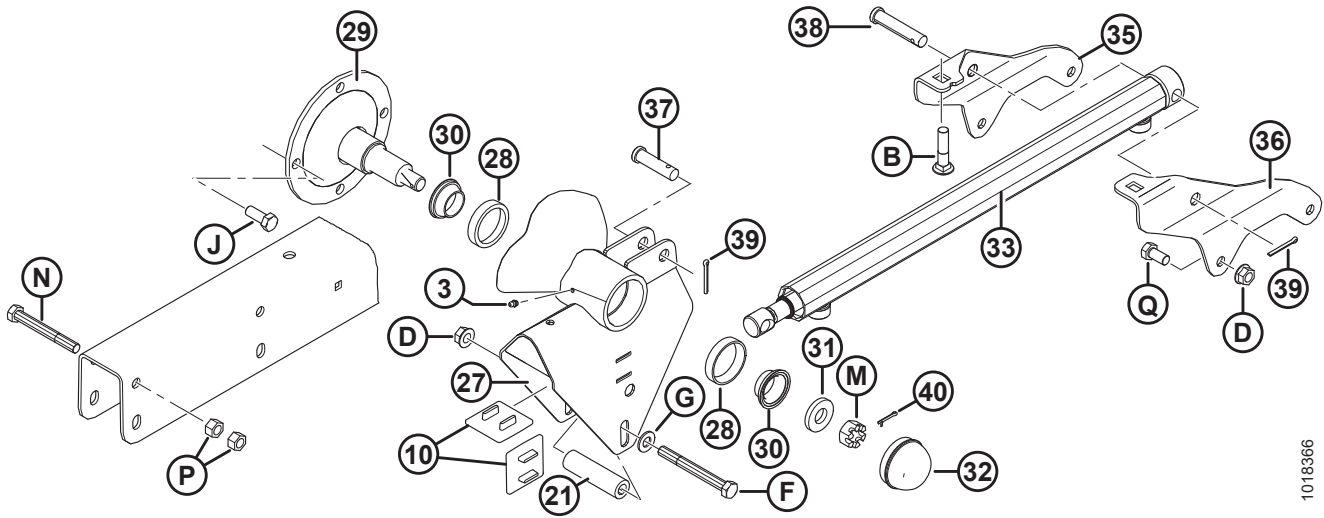
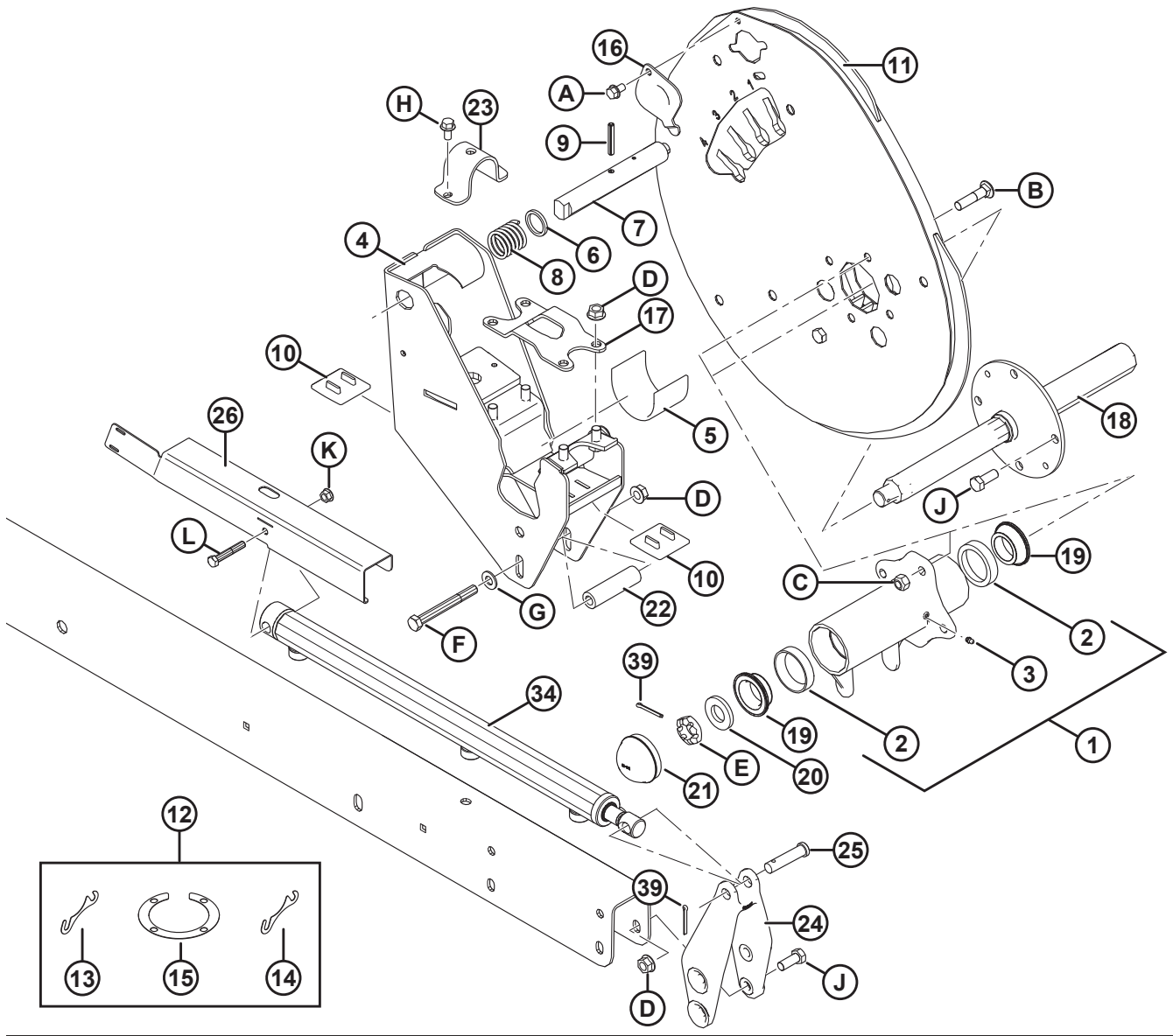
1004923

COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZO CENTRAL, MOLINETE DOBLE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
C	114233	PERNO: RHSSN 1/2 NC X 1,25 GR 5 ZP		
D	105069	PERNO: RHSSN 1/2 NC X 0,75 GR 5 ZP		
E	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC 5 GR		
F	31774	ARANDELA: PLANA		
G	137375	TUERCA: TUERCA RANURADA 1 PULG. - 20 UNEF - ZN PL		
H	137503	PERNO: CSK CONECTOR 1/2 NC X 1,75 GR 5 ZP		
J	164138	ARANDELA (SOLO TORQUE ESTÁNDAR)		
K	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG 5 GR ZP		
	21567	PERNO: HEX. HD 0,375-16 UNC X 0,75 LG (SOLO TORQUE ALTO)		
L	21821	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 0,75 GR 5 ZP		
M	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE LISA 0,375-16 UNC		
N	20055	PERNO: HH 3/8 NC X 2,25 LG GR 5 ZP		
P	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
Q	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
R	137702	TUERCA: METAL 1/4-20		
S	21456	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 1/4 NC X 0,75 GR 5 ZP		
T	21968	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 1/4 NC X 0,5 GR 5 ZP		
U	18638	ARANDELA: TRABA REG. DE 1/2 PULG. NOM. DI ZP		
V	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
W	210033	ARANDELA: PLANA (SOLO TORQUE ESTÁNDAR) ⁹⁴		
X	18636	ARANDELA: REG LK 5/16 PULG. NOM. I.D. ZP (SOLO TORQUE ESTÁNDAR)		
Y	21087	PERNO: CABEZA HD 5/16 NC X 1,0 LG 5 GR ZP (SOLO TORQUE ESTÁNDAR)		
Z	273304	ARANDELA: PESTILLO DE CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO		

94. Para utilizarse con motores de molinete de par de torsión estándar.

23 Componentes del molinete: brazos externos



COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZOS EXTERNOS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	164821	CUBO: MOLINETE DER., C/W TAZAS ⁹⁵	1	
2	164214	RODAMIENTO: TAPA	2	
3	18671	ACCESORIO: LUBRICANTE 1/4-28 UNF	2	
4	279979	SOPORTE SOLDADO: CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO DER.	1	
5	137315	CUBIERTA: PLÁSTICA	1	
6	273304	ARANDELA: PESTILLO DE CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO	1	
7	137456	CLAVIJA: PESTILLO DE CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO	1	
8	137221	RESORTE: COMPRESIÓN	1	
9	16681	CLAVIJA: RESORTE DE 5/16 DIÁM. X 2,0 LG	1	
10	137626	PIEZA DE DESGASTE DE MANDO DEL MOLINETE	6	
11	294634	KIT DE LEVA ⁹⁶	1	
12	294631	KIT: CUÑA DE LEVA ⁹⁷	A/R	
13	164061	CUÑA: CUBO A EXCÉNTRICO (1,2 MM)	A/R	
14	245199	CUÑA: CUBO A EXCÉNTRICO (0,6 MM)	A/R	
15	137753	ANILLO DE CUÑA: 4 BRIDAS PARA PERNOS	A/R	
16	137476	PROTECTOR: ACCESO DEL RODAMIENTO DE CALIBRACIÓN DE EXCÉNTRICO	1	
17	164953	ABRAZADERA: CUBO DE MANDO	1	
18	137451	EJE SOLDADO: MANDO DEL MOLINETE, MOLINETE DER.	1	
19	164213	RODAMIENTO: CÓNICO C/W SELLO	2	
20	31774	ARANDELA: PLANA	1	
21	140250	TAPA: ANTISUCIEDAD	1	
22	164945	ESPACIADOR	2	
23	164930	ABRAZADERA: AVANCE-RETROCESO	1	
24	164887	BRAZO FUNDICIÓN DE AVANCE-RETROCESO DEL MOLINETE	1	
25	18725	CLAVIJA: HORQUILLA	1	
26	123627	PROTECTOR: DOBLE DERECHO	1	
27	253290	SOPORTE: EXTREMO, C/W TAZAS ⁹⁸	1	
28	164215	RODAMIENTO: RODILLO DE TAZA	2	
29	105364	EJE: EXTREMO	1	
30	164216	RODAMIENTO: CÓNICO C/W SELLO	2	
31	16235	ARANDELA: PLANA	1	
32	30520	TAPA: ANTISUCIEDAD	1	

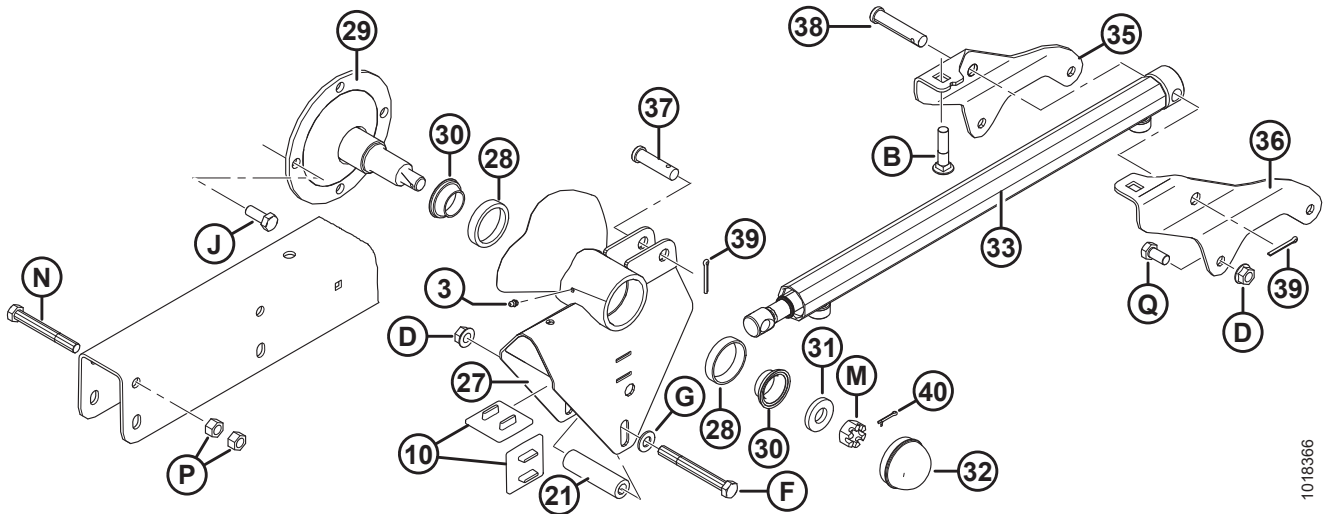
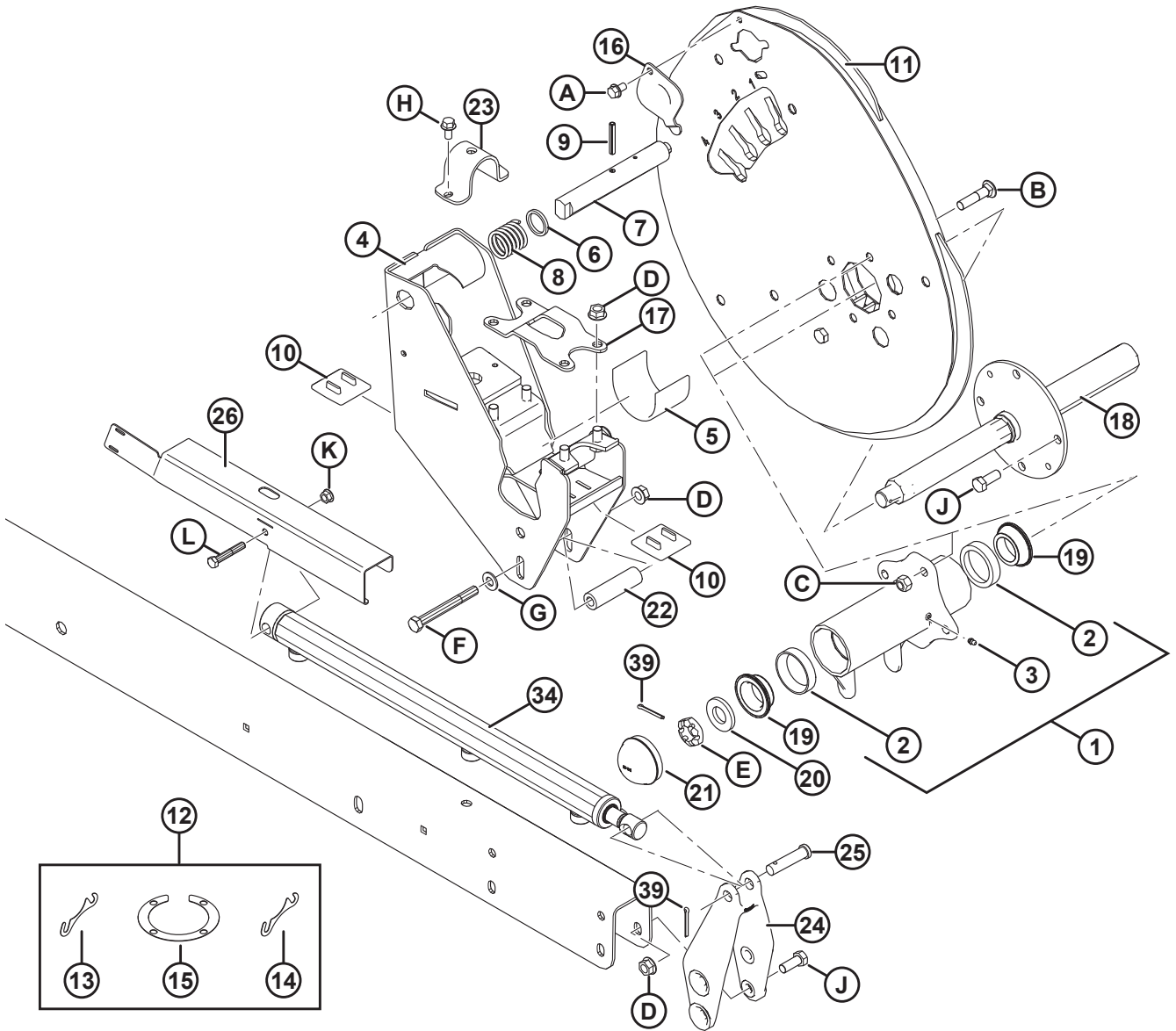
95. Incluye dos rodamientos (MD n.º 164214) y accesorio lubricante (MD n.º 18671).

96. Incluye kit de cuña de leva (MD n.º 294631).

97. Incluye cuatro cuñas (MD n.º 164061), dos cuñas (MD n.º 245199) y anillo de cuña (MD n.º 137753).

98. Incluye accesorio del lubricante (MD n.º 18671) y rodamiento (MD n.º 164215).

COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZOS EXTERNOS

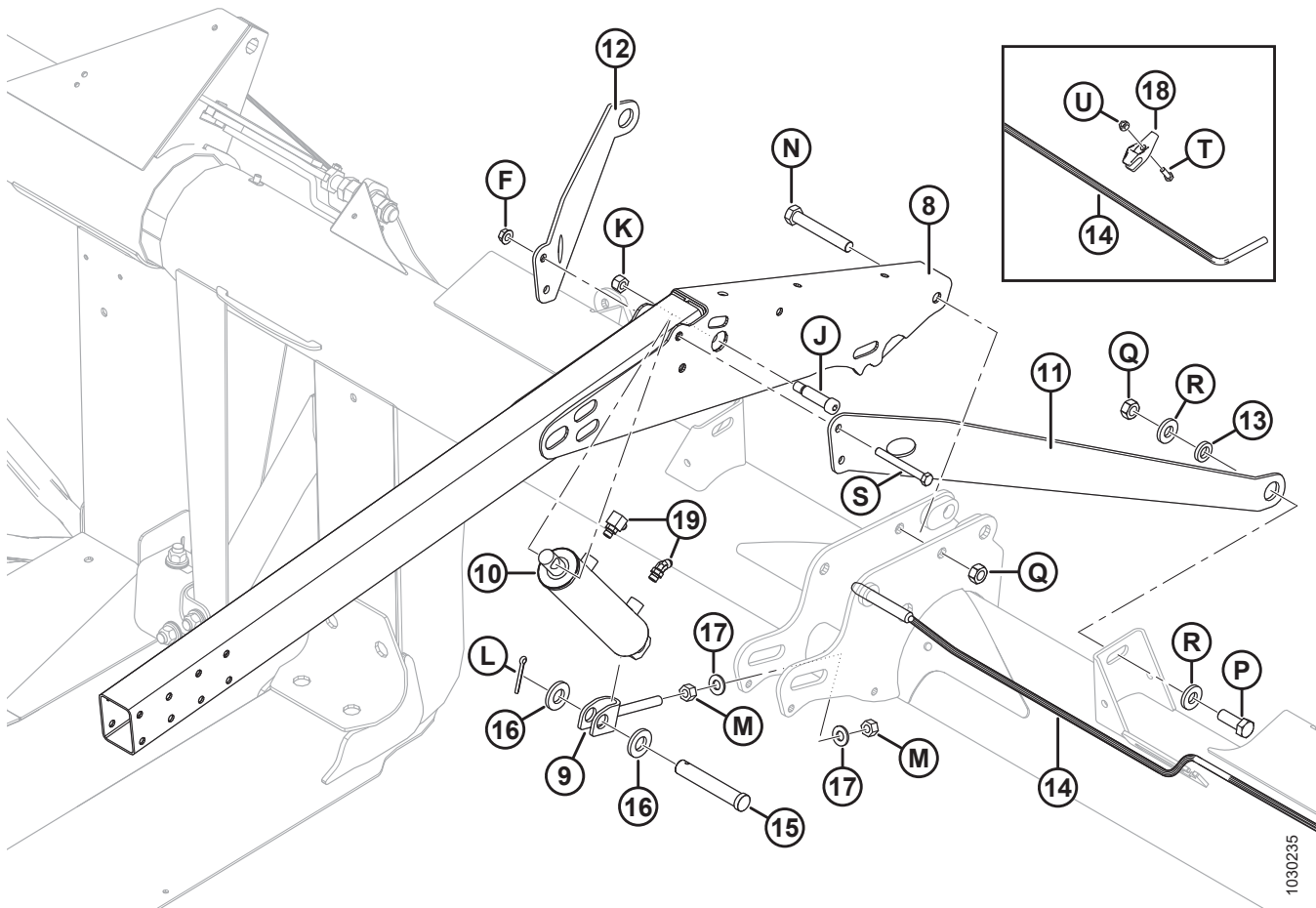
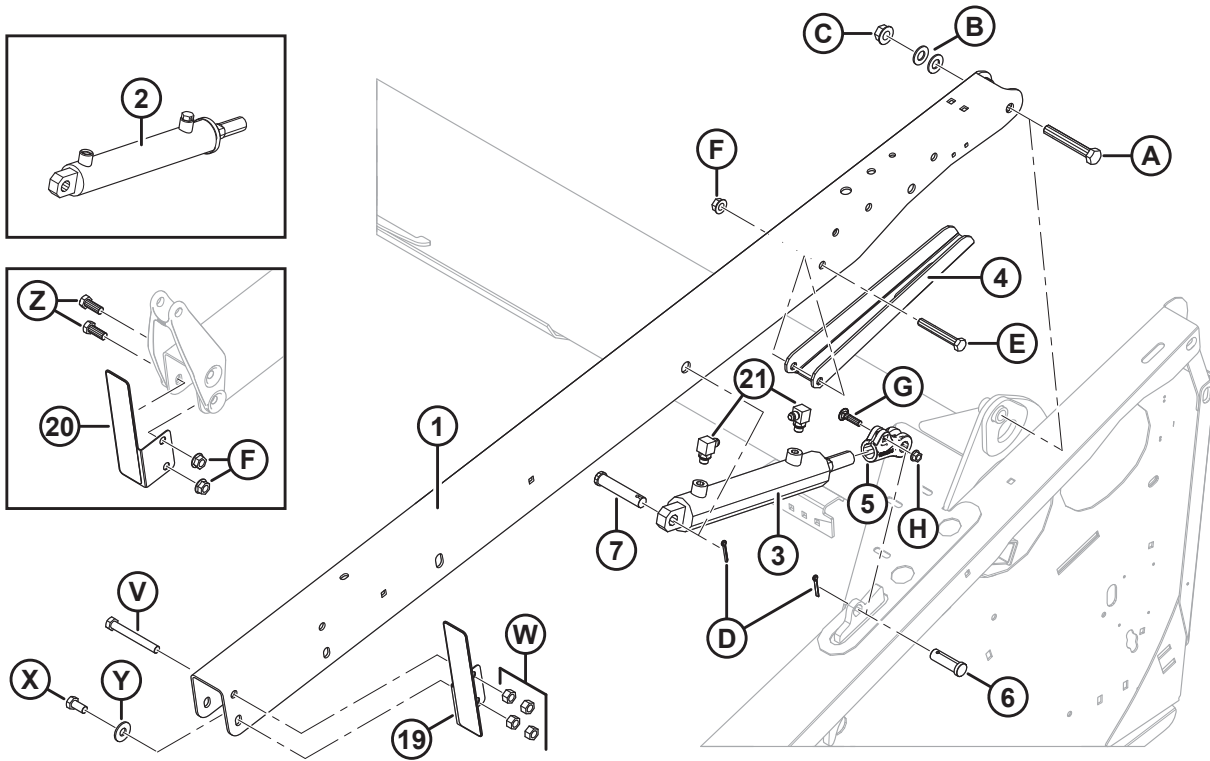


1018366

COMPONENTES DEL MOLINETE: BRAZOS EXTERNOS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
33	164934	CILINDRO: BRAZO IZQUIERDO, AVANCE-RETROCESO	1	
	113435	KIT DE SELLO		
34	164933	CILINDRO: BRAZO DERECHO, AVANCE-RETROCESO	1	
	113435	KIT DE SELLO		
35	164780	SOPORTE: BRAZO IZQ. DE AVANCE-RETROCESO (LADO INTERNO)	1	
36	164781	SOPORTE: BRAZO IZQ. DE AVANCE-RETROCESO (LADO EXTERNO)	1	
37	103879	CLAVIJA: HORQUILLA	1	
38	18738	CLAVIJA: HORQUILLA	1	
39	18648	CLAVIJA: PASADORA 3/16 DIÁM. X 1,25 ZP		
40	18605	CLAVIJA: PASADORA 1/8 DIÁM. X 1 ZP		
A	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
B	30027	PERNO: RHSN 1/2 NC X 2,25 LG 5 GR ZP		
C	18697	TUERCA: TRABA HEX. DT 0,500-13 UNC		
D	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC 5 GR		
E	137375	TUERCA: TUERCA RANURADA 1 PULG. - 20 UNEF - ZN PL		
F	30209	PERNO: HH 1/2 NC X 4,5 LG GR 5 ZP		
G	18599	ARANDELA: PLANA SAE 17/32 DI X 1-1/16 PULG. DE ZP		
H	21821	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 0,75 GR 5 ZP		
J	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
K	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE LISA 0,375-16 UNC		
L	20055	PERNO: HH 3/8 NC X 2,25 LG GR 5 ZP		
M	5512	TUERCA: HEXAGONAL RANURADA, 0,750-16 UNF ZN PL		
N	21589	PERNO: HH 1/2 NC X 4,0 LG GR 5 ZP		
P	18591	TUERCA: HEX. 1/2-13 UNC GR 5 ZP		
Q	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		

24 Brazos de soporte del molinete y cilindros de elevación



1030235

BRAZOS DE SOPORTE DEL MOLINETE Y CILINDROS DE ELEVACIÓN

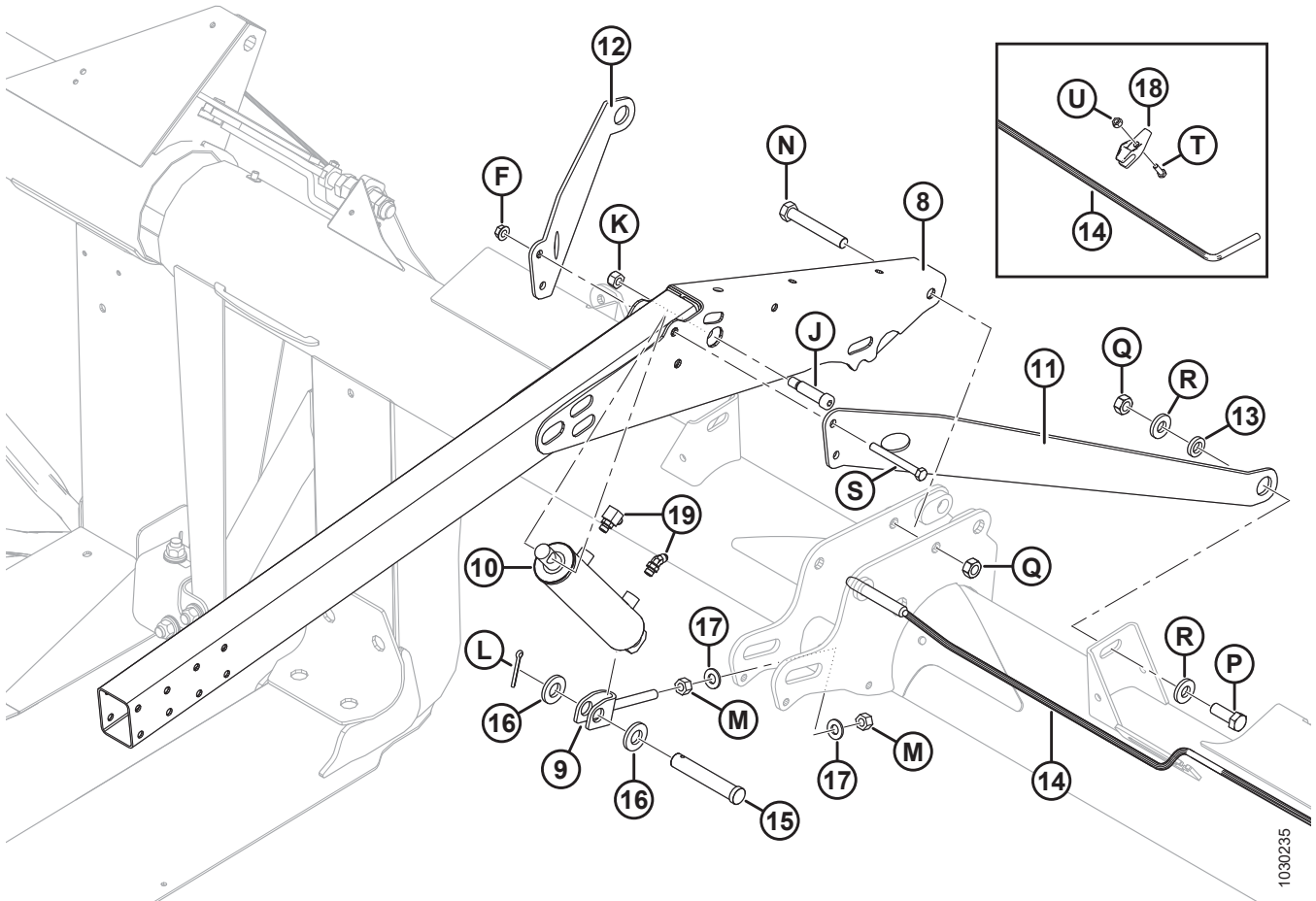
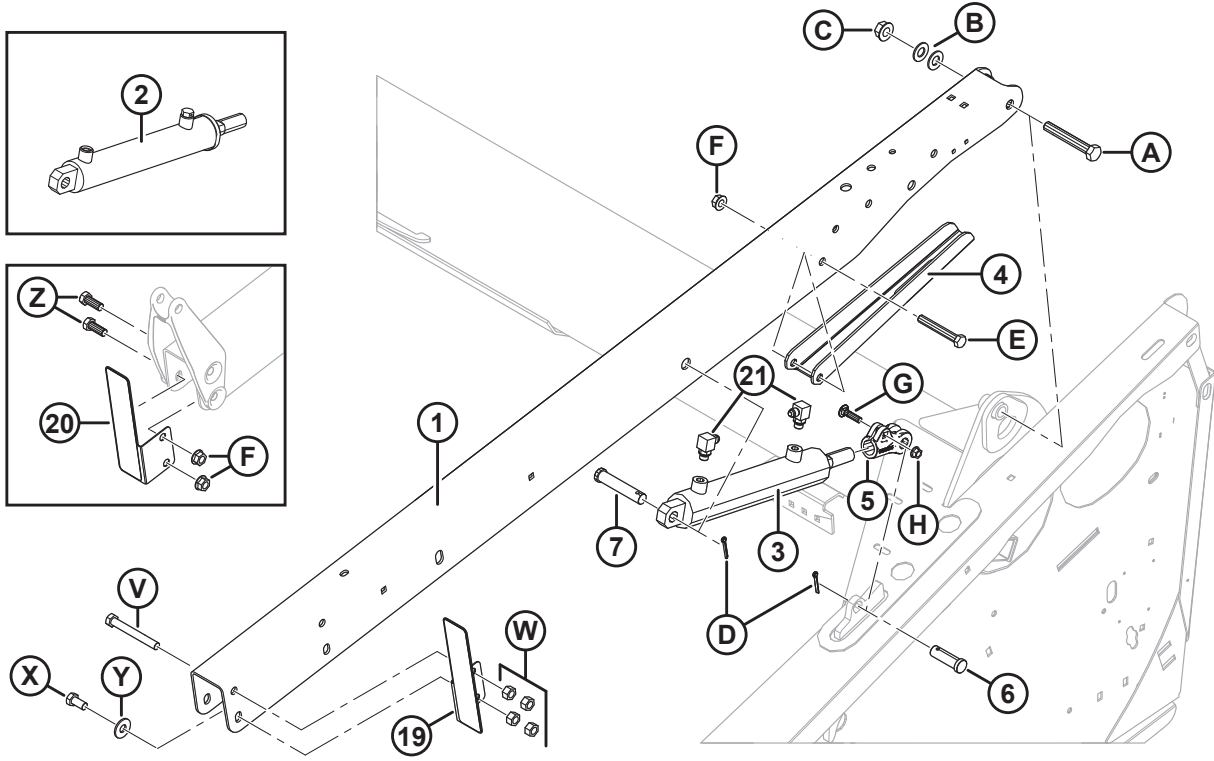
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	255282	BRAZO: CONJUNTO DE CALCOMANÍAS, EXTERNO ⁹⁹	2	
2	245992	CILINDRO: HIDR. DER.	1	
	132474	KIT DE SELLO		
	174879	RESPIRADERO: ORB N.º 6		
3	245993	CILINDRO: HIDR. IZQ.	1	
	132475	KIT DE SELLO		
4	304222	SOPORTE: SOSTÉN DE MOLINETE	2	
5	304314	HORQUILLA	2	
6	18626	CLAVIJA: HORQUILLA	2	
7	20312	CLAVIJA: HORQUILLA	2	
8	164773	BRAZO: CENTRAL	1	
9	253412	HORQUILLA SOLDADA	1	
10	245671	CILINDRO: HIDR. CENTRAL	1	
	132476	KIT DE SELLO		
11	125435	ABRAZADERA: BRAZO DE MOLINETE IZQ.	1	
12	125433	ABRAZADERA: BRAZO DE MOLINETE DER.	1	
13	145461	ESPACIADOR: ABRAZADERA DIAGONAL	2	
14	304221	VARILLA: FLEX., SOSTÉN CENTRAL	1	
15	49341	CLAVIJA: HORQUILLA	1	
16	174858	ARANDELA: PLANA	2	
17	30441	ARANDELA: ENDURECIDA	2	
18	165734	GUÍA: PLÁSTICO, DE SOSTÉN DE MOLINETE FLEX.	1	
19	294068	CONJUNTO: SOPORTE CON REFLECTORES IZQ. ¹⁰⁰	1	
20	294069	CONJUNTO: SOPORTE CON REFLECTORES DER. ¹⁰⁰	1	
21	REF	ACCESORIOS: HIDRÁULICOS ¹⁰¹		
A	172922	PERNO: HH 5/8 NC X 4,125 LG GR5 ZP		
B	18600	ARANDELA: PLANA SAE 21/32 ID X 1 5/16 IN OD ZP		
C	50225	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,625-11 UNC		
D	18648	CLAVIJA: PASADORA 3/16 DIÁM. X 1,25 ZP		
E	21581	PERNO: HH 1/2 NC X 3,5 LG GR5 ZP		
F	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC GR5		
G	21484	PERNO: RHSN 3/8 NC X 1,5 LG GR5 ZP		
H	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		

99. Incluye calcomanías (MD n.º 131393,174632).

100. Incluye reflector (MD n.º 115146).

101. Consulte la Sección [25 Sistema hidráulico del molinete: elevación y mando, página 91.](#)

BRAZOS DE SOPORTE DEL MOLINETE Y CILINDROS DE ELEVACIÓN

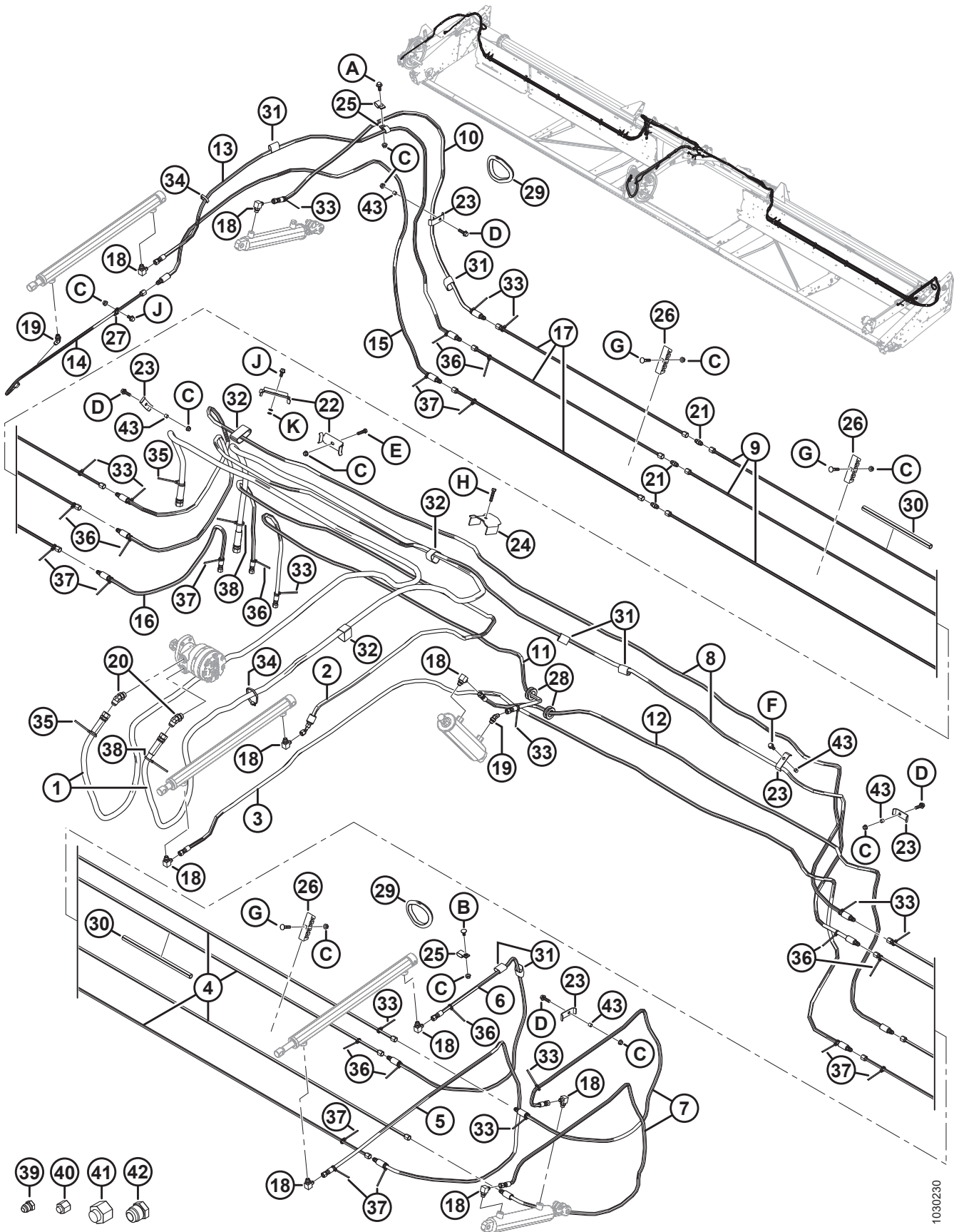


1030235

BRAZOS DE SOPORTE DEL MOLINETE Y CILINDROS DE ELEVACIÓN

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
J	135737	PERNO: CABEZAL DEL CONECTOR DE RESALTO, 3/4 X 2,25 LG		
K	18666	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 5/8-11 UNC ZP		
L	18609	CLAVIJA: PASADORA 1/4 DIÁM. X 2 ZP		
M	18592	TUERCA: HEXAGONAL 5/8-11 UNC GR5 ZP		
N	21599	PERNO: HH 3/4 NC X 5,0 LG GR5 ZP		
P	30512	PERNO: HH 3/4 NC X 2,0 LG GR5 ZP		
Q	102636	TUERCA: HEX. DT 0,750-10 UNC TRABA LATERAL		
R	16235	ARANDELA: PLANA		
S	30209	PERNO: HH 1/2 NC X 4,5 LG GR5 ZP		
T	21087	PERNO: HEX. HD 5/16 NC X 1,0 LG GR5 ZP		
U	30280	TUERCA: BRIDA LATERAL LK CARA LISA 5/16 NC GR5 ZP		
V	21589	PERNO: CABEZA HEX. 1/2-13 X 4,0 GR5-AA1J		
W	18591	TUERCA: HEX. 1/2-13 UNC GR 5 ZP		
X	21575	PERNO: CABEZA HEX. 1/2-13 X 1,0 GR5-AA1J		
Y	184589	ARANDELA: PLANA 9/16 X 1,375 AA1J		
Z	21491	PERNO: CABEZA HEX. 1/2-13 X 1,25 GR5-AA1J		

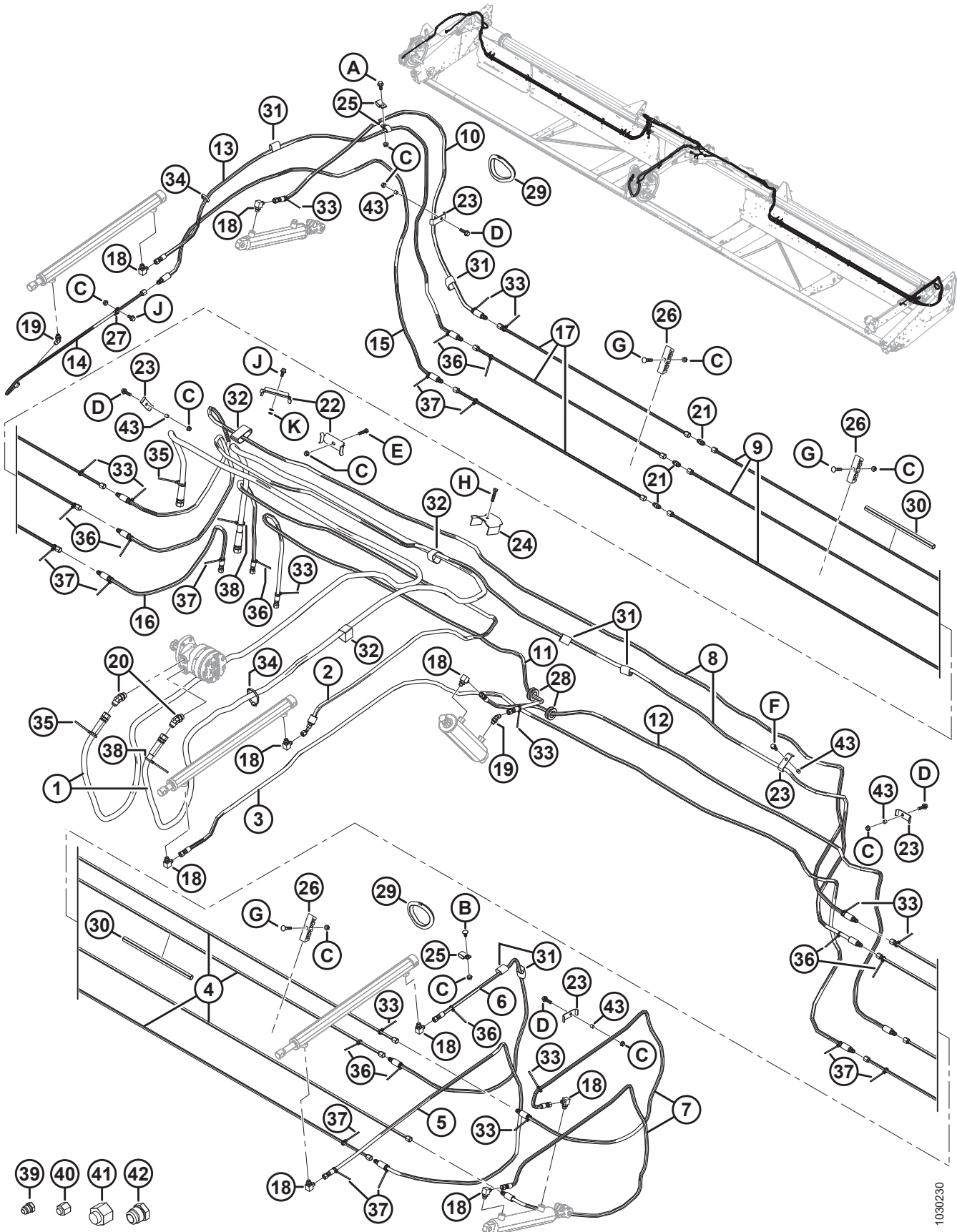
25 Sistema hidráulico del molinete: elevación y mando



SISTEMA HIDRÁULICO DEL MOLINETE: ELEVACIÓN Y MANDO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	172758	MANGUERA: HIDR., PRESIÓN Y RETORNO DEL MOTOR DE MANDO DEL MOLINETE	2	
2	220241	MANGUERA: HIDR., AVANCE-RETROCESO DEL MOLINETE CENTRAL DENTRO	1	
3	220607	MANGUERA: HIDR., AVANCE-RETROCESO DEL MOLINETE CENTRAL FUERA	1	
4	220598	LÍNEA: HIDR., LADO IZQ. (30 FT)	4	
	220597	LÍNEA: HIDR., LADO IZQ. (35 FT)	4	
	123676	LÍNEA: HIDR., LADO IZQ. (40 FT)	4	
	123702	LÍNEA: HIDR., LADO IZQ. (45 FT)	4	
5	220610	MANGUERA: HIDR., MOLINETE IZQUIERDO (AVANCE-RETROCESO DENTRO)	1	
6	220611	MANGUERA: HIDR., MOLINETE IZQUIERDO (AVANCE-RETROCESO FUERA)	1	
7	220612	MANGUERA: HIDR., ELEVACIÓN DEL MOLINETE IZQUIERDO	2	
8	220613	MANGUERA: HIDR., ELEVACIÓN Y AVANCE-RETROCESO DEL MOLINETE DE IZQUIERDA A DERECHA, A TRAVÉS DE LA APERTURA	2	
9	220598	LÍNEA: HIDR., LADO DER. (30 FT)	3	
	220597	LÍNEA: HIDR., LADO DER. (35 FT)	3	
	220589	LÍNEA: HIDR., LADO DER. (40 Y 45 FT)	3	
10	220614	MANGUERA: HIDR., ELEVACIÓN DEL MOLINETE DERECHO	1	
11	220615	MANGUERA: HIDR., CENTRAL (ELEVACIÓN DEL MOLINETE ADENTRO)	1	
12	220616	MANGUERA: HIDR., CENTRAL (ELEVACIÓN DEL MOLINETE AFUERA)	1	
13	220608	MANGUERA: HIDR., MOLINETE DERECHO (AVANCE-RETROCESO DENTRO)	1	
14	123618	MANGUERA: HIDR., MOLINETE DERECHO (AVANCE-RETROCESO AFUERA)	1	
15	220609	MANGUERA: HIDR., MOLINETE DERECHO (AVANCE-RETROCESO A LÍNEA AFUERA)	1	
16	220625	MANGUERA: HIDR., AVANCE-RETROCESO DEL MOLINETE (LÍNEA DE AVANCE A COSECHADORA)	1	
17	220591	LÍNEA: HIDR. (40 FT)	3	
	220590	LÍNEA: HIDR. (45 FT)	3	
18	30282	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR. C/W JUNTA TÓRICA 6-6	9	
19	30284	ACCESORIO: CODO DE 45° HIDR. C/W JUNTA TÓRICA 6-6	2	
20	50103	ACCESORIO: CODO DE 45° HIDR. C/W JUNTA TÓRICA 10-10	2	
21	30375	ACCESORIO: UNIÓN HIDR. (SOLO 40 y 45 FT)	3	

SISTEMA HIDRÁULICO DEL MOLINETE: ELEVACIÓN Y MANDO



1030230

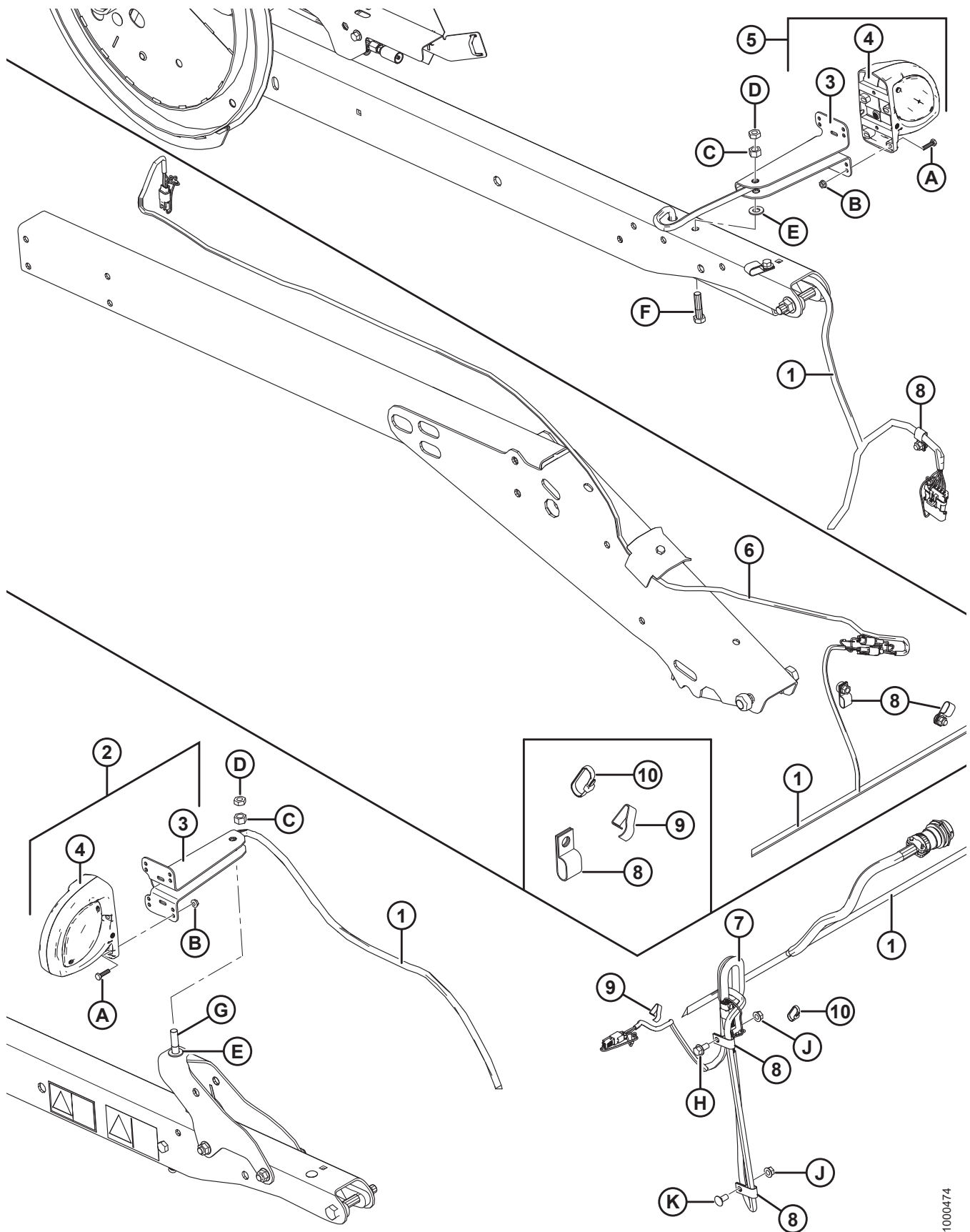
SISTEMA HIDRÁULICO DEL MOLINETE: ELEVACIÓN Y MANDO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
22	294080	SUJETADOR	2	
23	103351	SUJETADOR	7	
24	123599	SUJETADOR: MANGUERA HIDR., BRAZO CENTRAL	1	
25	135234	ABRAZADERA: MANGUERA DOBLE AISLADA	3	
26	220478	ABRAZADERA ¹⁰²		
27	123628	ABRAZADERA: AISLADA 3/8 IN. LÍNEA EN CILINDRO DE AVANCE-RETROCESO DER.	1	
28	220617	OJAL: GOMA, 25 MM DI	2	
29	125722	OJAL: GOMA, 99 MM DI (SOLO 40 Y 45 FT)	2	
30	26671	CONDUCTO (SOLO 45 PIES)	2	
31	135443	SUJETADOR: BANDA DE SUJECIÓN DE 4 IN. LG	11	
32	135444	SUJETADOR: BANDA DE SUJECIÓN DE 6 IN. LG	8	
33	21763	SUJETADOR: SUJETACABLE (NEGRO), 190 MM LG	13	
34	30753	SUJETADOR: SUJETACABLE (NEGRO), 365 MM LG	7	
35	40701	SUJETADOR: SUJETACABLE (AMARILLO)	2	
36	40702	SUJETADOR: SUJETACABLE (ROJO)	10	
37	49227	SUJETADOR: SUJETACABLE (VERDE)	10	
38	49232	SUJETADOR: SUJETACABLE (BLANCO)	2	
39	50178	CONECTOR: TUBO DE 3/8 IN ¹⁰³	6	
40	30813	TAPA: 3/8 IN TUBO ABOCINADO EN 37° ¹⁰³	6	
41	30999	TAPA: 3/4 IN TUBO ABOCINADO EN 37° ¹⁰³	2	
42	103576	CONECTOR: TUBO DE 3/4 IN ¹⁰³	2	
43	294121	ESPACIADOR	6	
A	21447	PERNO: HH LG FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 1,0 GR5 ZP		
B	21472	PERNO: RHSN 3/8 NC X 0,75 GR5 ZP		
C	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
D	30936	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 1,25 GR5 ZP		
E	21561	PERNO: HH 3/8 NC X 1,5 LG GR 5 ZP		
F	135193	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 1,0		
G	50197	PERNO: RHSN 3/8-16 x 1,75 GR 5 ZP		
H	20078	PERNO: HH 3/8 NC X 1,75 LG GR5 ZP		
J	21821	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 0,75 GR5 ZP		
K	133521	ARANDELA: 3/8 X 5/8, 0,062		

102. Cantidades: 8 pies = 6; 35 pies = 30; 40 pies = 10; 45 pies = 12.

103. Solo para el envío.

26 Componentes eléctricos



1000474

COMPONENTES ELÉCTRICOS

NOTA:

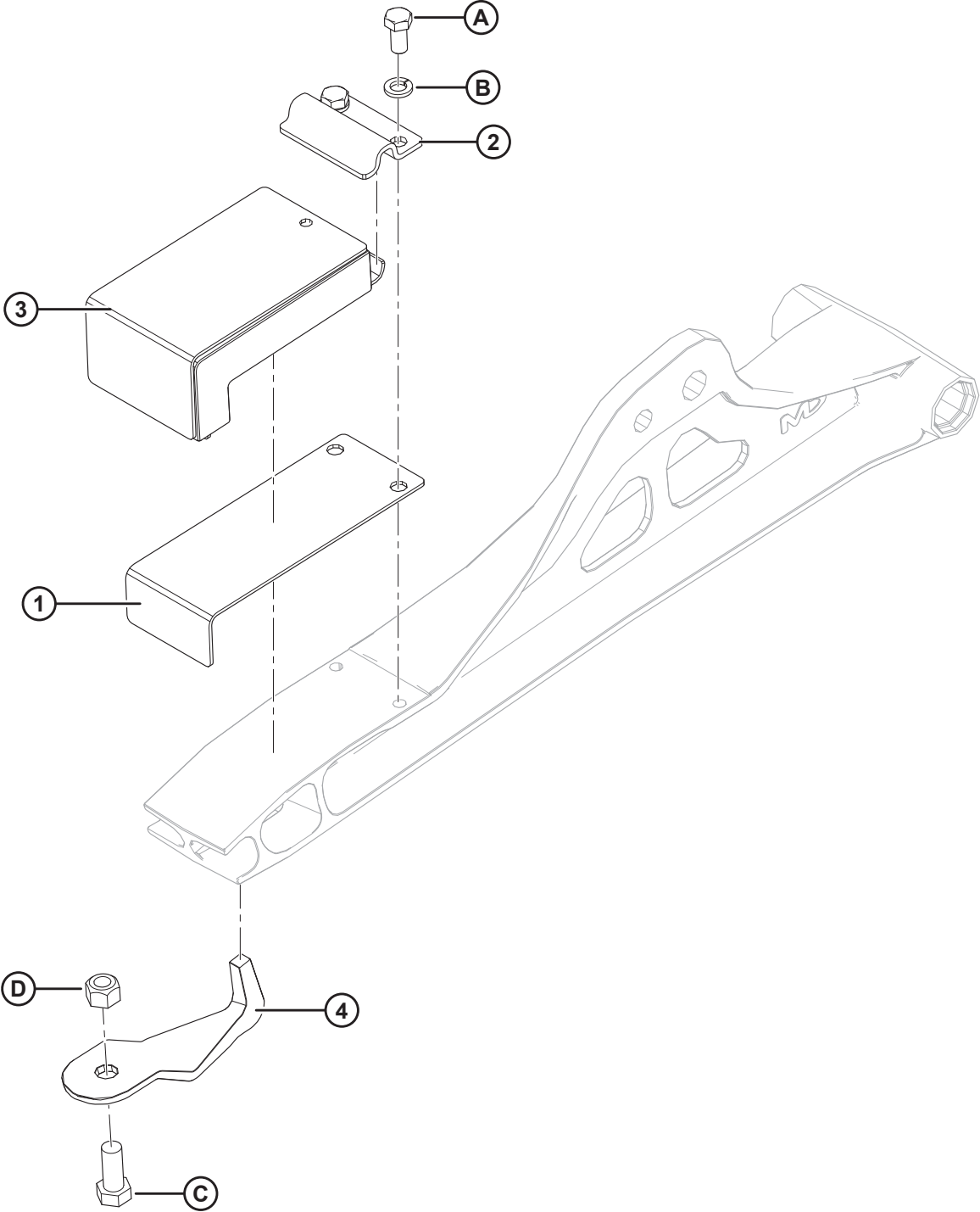
Para obtener piezas específicas del arnés eléctrico, consulte el catálogo de piezas del conector eléctrico (MD n.º 169641).

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	220545	ARNÉS: CABLEADO FLEX. DE 30 PIES	1	
	220546	ARNÉS: CABLEADO FLEX. DE 35 PIES	1	
	220547	ARNÉS: CABLEADO FLEX. DE 40 PIES	1	
	220548	ARNÉS: CABLEADO FLEX. DE 45 PIES	1	
2	125427	CONJUNTO: ILUMINACIÓN DE LA PLATAFORMA IZQ. ¹⁰⁴	1	
3	125343	SOPORTE: LUZ DEL PLATAFORMA	2	
4	138150	LÁMPARA	2	
	139630	ÓPTICA: ÁMBAR	A/R	
5	125372	CONJUNTO: ILUMINACIÓN DE LA PLATAFORMA DER. ¹⁰⁴	1	
6	220574	ARNÉS: CABLEADO DEL SENSOR DE VELOCIDAD DEL MOLINETE	1	
7	172877	OJAL: 1,75 IN DI ¹⁰⁵		
8	135233	ABRAZADERA: MANGUERA DOBLE AISLADA	7	
9	21218	CLIP: CABLEADO	2	
10	21763	SUJETADOR: SUJETACABLE (NEGRO)	A/R	
A	21573	PERNO: HEX. HD 1/4 NC X 1,0 LG GR5 ZP		
B	21455	TUERCA: BRIDA (LADO DENTADO) 1/4 NC GR5 ZP		
C	18591	TUERCA: HEXAGONAL 1/2-13 UNC GR5 ZP		
D	21056	TUERCA: CONTRATUERCA HEX. 1/2-13 UNC GR5 ZP		
E	18599	ARANDELA: PLANA SAE 17/32 ID X 1 1/16 IN OD ZP		
F	21576	PERNO: HH 1/2 NC X 2,0 LG GR5 ZP		
G	30027	PERNO: RHSN 1/2 NC X 2,25 LG GR5 ZP		
H	21821	PERNO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 0,75 GR5 ZP		
J	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
K	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR5 ZP		

104. Incluye soporte (MD n.º 125343), lámpara (MD n.º 138150) y herramental (MD n.º 21573, 21455).

105. Cantidades: 30-40 pies = 1; 45 pies = 2.

27 Piezas de sujeción de adaptador



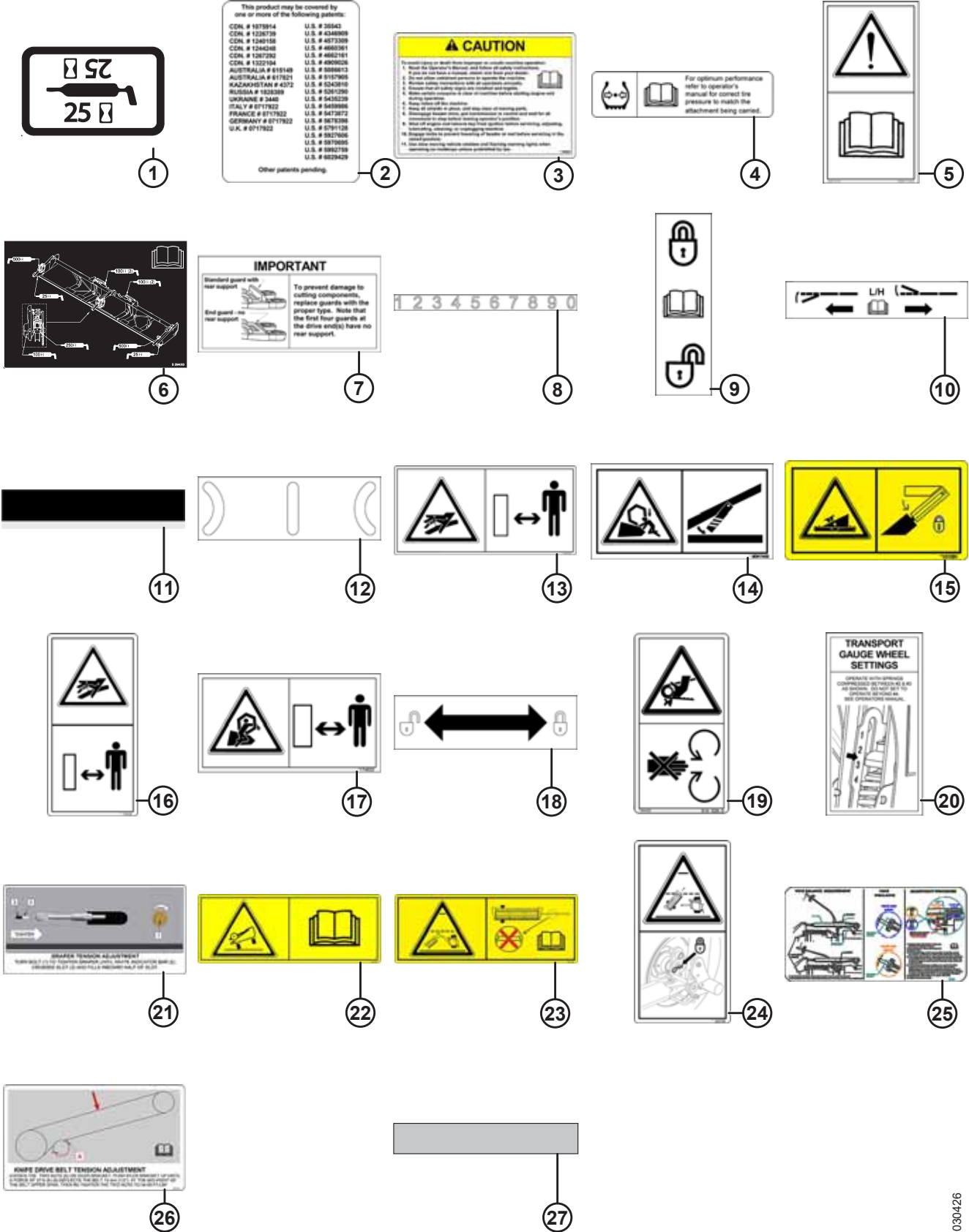
PIEZAS DE SUJECIÓN DE ADAPTADOR

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	125145	PLACA: RESORTE DE HOJA	2	
2	125146	ABRAZADERA	2	
3	174769	CONJUNTO: BLOQUE FLEX. DE GOMA	2	
4	229293	GANCHO: SUJETADOR DE CONEXIÓN	2	
A	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR5 ZP		
B	18638	ARANDELA: TRABA REG. DE 1/2 IN NOM. DI ZP		
C	21594	TORNILLO: CABEZAL HEX. 0,625-11 UNC X 1,50		
D	18666	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 5/8-11 UNC ZP		

CALCOMANÍAS Y REFLECTORES

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	23164	CALCOMANÍA: LUBRICANTE 25 HR		
2	32070	CALCOMANÍA: NÚMERO DE PATENTE		
3	109843	CALCOMANÍA: PRECAUCIÓN GENERAL		
4	111221	CALCOMANÍA: PRESIÓN DEL NEUMÁTICO		
5	113482	CALCOMANÍA: PELIGRO GENERAL		
6	294063	CALCOMANÍA: GRASA		
7	129313	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; PUNTONES		
8	158217	CALCOMANÍA: POSICIÓN DEL MOLINETE		
9	165218	CALCOMANÍA: BLOQUEO DE ALA		
10	165489	CALCOMANÍA: AJUSTE DE BALANCE DE ALA IZQ.		
	165490	CALCOMANÍA: AJUSTE DE BALANCE DE ALA DER.		
11	245962	CALCOMANÍA: INDICADOR		
12	165993	CALCOMANÍA: INDICADOR DE FLEXIÓN		
13	166466	CALCOMANÍA: LÍQUIDO DE ALTA PRESIÓN		
14	131393	CALCOMANÍA: PELIGRO DE MOLINETE		
15	131391	CALCOMANÍA: PELIGRO DE PLATAFORMA		
16	174436	CALCOMANÍA: LÍQUIDO DE ALTA PRESIÓN		
17	174632	CALCOMANÍA: ENREDO DE MOLINETE		
18	174676	CALCOMANÍA: BLOQUEO DEL SOPORTE DE MOLINETE		
19	184422	CALCOMANÍA: ENREDO DE CORREA		
20	193034	CALCOMANÍA: PUESTA A PUNTO DE LA RUEDA DE CALIBRACIÓN DE TRANSPORTE		
21	220084	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LA LONA		
22	220797	CALCOMANÍA: PRECAUCIÓN, VUELCO		
23	220798	CALCOMANÍA: PRECAUCIÓN, DESPLOME DE SUJETADOR		
24	220799	CALCOMANÍA: SUJECIÓN DE TRANSPORTE		
25	294081	CALCOMANÍA: BALANCE DE ALA IZQ.		
	294082	CALCOMANÍA: BALANCE DE ALA DER.		
26	245476	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LA CORREA DE MANDO DE CUCHILLA (IZQ.)		
	245477	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LA CORREA DEL MANDO DE CUCHILLAS (DER.)		

CALCOMANÍAS Y REFLECTORES



1030426

CALCOMANÍAS Y REFLECTORES

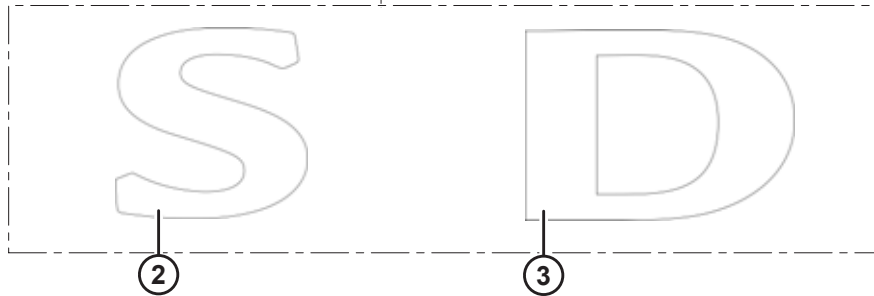
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
27	115145	REFLECTOR: ROJO NARANJA FLUORESCENTE, 230 MM LG ¹⁰⁶		
	115146	REFLECTOR: ÁMBAR, 230 MM LG ¹⁰⁶		
	115147	REFLECTOR: ROJO, 230 MM LG ¹⁰⁶		
	132852	REFLECTOR: ÁMBAR, 638 MM LG ¹⁰⁷		
	165524	REFLECTOR: ROJO, 230 MM LG ¹⁰⁸		

106. El reflector tiene esquinas cuadradas para utilizarse en superficies metálicas.

107. Para uso en el tubo central del molinete.

108. El reflector tiene las esquinas redondeadas para utilizarse en superficies de plástico.

29 Calcomanías: Identificación de productos



CALCOMANÍAS: IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTOS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	123773	CALCOMANÍA: FLEX. MACDON IZQ.		
	123775	CALCOMANÍA: FLEX. MACDON DER.		
2	123776	CALCOMANÍA: "S"		
3	123777	CALCOMANÍA: "D"		
4	123763	CALCOMANÍA: RAYAS, ROJA IZQ.		
	123764	CALCOMANÍA: RAYAS, ROJA DER.		
	123765	CALCOMANÍA: RAYAS, AMARILLA IZQ.		
	123766	CALCOMANÍA: RAYAS, AMARILLA DER.		
	123767	CALCOMANÍA: RAYAS, VERDE IZQ.		
	123768	CALCOMANÍA: RAYAS, VERDE DER.		
	245091	CALCOMANÍA: RAYAS, VERDE IZQ. (CLAAS LEXION VERDE)		
	245092	CALCOMANÍA: RAYAS, VERDE DER. (CLAAS LEXION VERDE)		
	123769	CALCOMANÍA: RAYAS, PLATEADO IZQ.		
	123770	CALCOMANÍA: RAYAS, PLATEADO DER.		
5	245093	CALCOMANÍA: FFT		

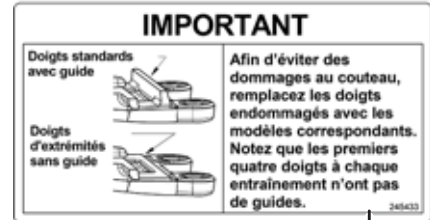
30 Calcomanía: francés



1



2



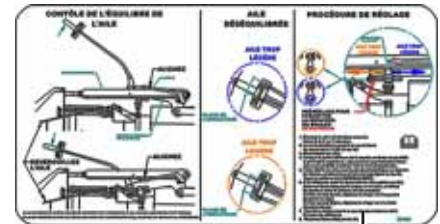
3



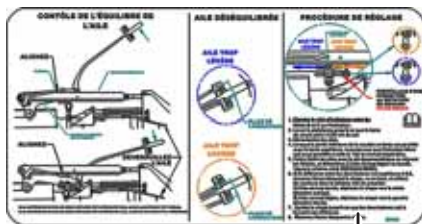
4



5



6



7



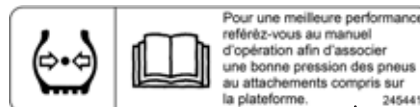
8



9



10



11



12

1030427

CALCOMANÍA: FRANCÉS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	245428	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA IZQ., FRANCÉS		
2	245432	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA DER., FRANCÉS		
3	245433	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; PROTECCIONES, FRANCÉS		
4	245434	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRO DE ALA IZQ., FRANCÉS		
5	245435	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRO DE ALA DER., FRANCÉS		
6	294089	CALCOMANÍA: EQUILIBRO DE ALA IZQ., FRANCÉS		
7	294090	CALCOMANÍA: EQUILIBRO DE ALA DER., FRANCÉS		
8	245438	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; TEMP. DE OPERACIÓN DEL ACEITE, FRANCÉS		
9	245439	CALCOMANÍA: DRENAJE DE ACEITE DEL ADAPTADOR, FRANCÉS		
10	245440	CALCOMANÍA: NIVEL DE ACEITE DEL ADAPTADOR, FRANCÉS		
11	245441	CALCOMANÍA: PRESIÓN DEL NEUMÁTICO, FRANCÉS		
12	245443	CALCOMANÍA: CONFIGURACIÓN DE LA RUEDA DE CALIBRACIÓN, FRANCÉS		

31 Calcomanías: português

IMPORTANTE

Dedo padrão com apoio traseiro

Dedo das extremidades sem apoio traseiro

Para prevenir danos aos componentes de corte, substitua os dedos somente pelos tipos apropriados. Note que os dedos das extremidades não possuem apoio traseiro.

1

IMPORTANTE

Em temperaturas inferiores a 10 graus C, funcione a plataforma por 5 minutos em marcha lenta antes de operar em velocidade máxima.

2

DRENO DO ÓLEO

3

LE

4

LD

5

NÍVEL DE ÓLEO

Cheque o nível de óleo a cada 25 horas de trabalho. Certifique-se que a barra de corte esteja tocando levemente o solo para verificação. Mantenha o nível de óleo de maneira que o visor inferior esteja completo e o visor superior esteja vazio. Utilize óleo 15W40 limpo para reposição.

25

6

AJUSTE DAS RODAS ESTABILIZADORAS

OPERE COM AS MOLAS COMPRIMIDAS EM APROXIMADAMENTE 320 mm. MEÇA O COMPRIMENTO DA MOLLA CONFORME MOSTRADO. NÃO OPERE COM COMPRIMENTO DE MOLLA INFERIOR A 255 mm. VEJA O MANUAL DO OPERADOR.

7

3 2 1

TENSIONAR

AJUSTE DE TENSIONAMENTO DA ESTEIRA

GIRE O PARAFUSO (1) PARA TENSIONAR A ESTEIRA ATÉ QUE A BARRA INDICADORA BRANCA (2), ATRAVESSE A CAVA (3) E COMPLETE ATÉ A METADE DA CAVA.

8

REGIÃO DO BALANÇO DAS AZAS

ÁREA DE EQUILIBRADA

PROCEDIMENTO DE REGULAGEM

9

REGIÃO DO BALANÇO DAS AZAS

ÁREA DE EQUILIBRADA

PROCEDIMENTO DE REGULAGEM

10

3 2 1

TENSIONAR

AJUSTE DE TENSIONAMENTO DA ESTEIRA

GIRE O PARAFUSO (1) PARA TENSIONAR A ESTEIRA ATÉ QUE A BARRA INDICADORA BRANCA (2), ATRAVESSE A CAVA (3) E COMPLETE ATÉ A METADE DA CAVA.

11

Para otimizar sua performance, veja no manual do operador a pressão correta dos pneus em função dos opcionais instalados, do modelo e tamanho de plataforma.

12

CALCOMANÍAS: PORTUGUÉS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	220817	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; PROTECTORES, PORTUGUÉS		
2	220818	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; TEMP. DE OPERACIÓN DEL ACEITE, PORTUGUÉS		
3	220819	CALCOMANÍA: DRENAJE DE ACEITE DEL ADAPTADOR, PORTUGUÉS		
4	220820	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRIO DE ALA IZQ., PORTUGUÉS		
5	220821	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRIO DE ALA DER., PORTUGUÉS		
6	220822	CALCOMANÍA: NIVEL DE ACEITE DEL ADAPTADOR, PORTUGUÉS		
7	220823	CALCOMANÍA: CONFIGURACIÓN DE LA RUEDA DE CALIBRACIÓN, PORTUGUÉS		
8	220824	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA IZQ., PORTUGUÉS		
9	294085	CALCOMANÍA: AJUSTE DE ALA IZQ., PORTUGUÉS		
10	294086	CALCOMANÍA: AJUSTE DE ALA DER., PORTUGUÉS		
11	220836	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA DER., PORTUGUÉS		
12	220885	CALCOMANÍA: PRESIÓN DEL NEUMÁTICO, PORTUGUÉS		

32 Calcomanías: ruso

1

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА
 ПОВОРАЧИВАЙТЕ БОЛТ (1) ДЛЯ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА ПОКА БЕЛЫЙ ИНДИКАТОР (2), НЕ ПЕРЕМЕСТИТСЯ В СЕРЕДИНУ ПРОРЕЗИ (3) С ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЫ

2

ВАЖНО

Стандартные защитные пальцы с задней опорой

Крайние защитные пальцы - без задней опоры

Чтобы предотвратить поломку режущих деталей, заменяйте защитные пальцы только соответствующего типа. Помните что первые четыре защитных пальца со стороны привода (ов) не имеют задней опоры

3

УСТАНОВКА ТРАНСПОРТНЫХ КОЛЕС

ПРУЖИНЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СКАТЫ МЕЖДУ # 2 И # 3 КАК ПОКАЗАНО. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ТАК, ЧТО БЫ ВЫХОДИЛИ ЗА ПРЕДЕЛЫ # 4. СМОТРИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

4

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА
 ПОВОРАЧИВАЙТЕ БОЛТ (1) ДЛЯ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА ПОКА БЕЛЫЙ ИНДИКАТОР (2), НЕ ПЕРЕМЕСТИТСЯ В СЕРЕДИНУ ПРОРЕЗИ (3) С ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЫ

5

УСТАНОВКА КОЛЕС

ПРУЖИНЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СКАТЫ ДО ДЛИНЫ ПРИВЕСИТЕЛЬНО 320 ММ. ИЗМЕРЬТЕ ДЛИНУ КАК ПОКАЗАНО. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ТАК ЧТОБЫ ДЛИНА ПРУЖИНЫ БЫЛА МЕНЬШЕ 295ММ. СМОТРИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

6

КОМПЕНСАЦИЯ БАЛАНСА КРЫЛА

ДИЗАБАЛАНС КРЫЛА

ПРОЦЕДУРА РЕГУЛИРОВКИ

7

КОМПЕНСАЦИЯ БАЛАНСА КРЫЛА

ДИЗАБАЛАНС КРЫЛА

ПРОЦЕДУРА РЕГУЛИРОВКИ

8

ВАЖНО

При температуре ниже 10 градусов С, прежде чем эксплуатировать на полной нагрузке, поработайте жаткой на холостом ходу 5 минут.

9

ЛЕВ. СТОП

10

ПРАВ. СТОП

11

СЛИВ МАСЛА

12

УРОВЕНЬ МАСЛА

Проверяйте уровень масла каждые 25 часов работы. Убедитесь что режущий брус слегка касается земли. Уровень масла должен быть между верхним и нижним глазами. Используйте чистое масло 15 W 40.

25

13

Для оптимальной работы обратитесь к руководству по эксплуатации для правильных давлений шин в соответствии навесным орудием.

CALCOMANÍAS: RUSO

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	220831	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA IZQ., RUSO		
2	220832	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; PROTECTORES, RUSO		
3	220833	CALCOMANÍA: CALIBRACIÓN DE LA RUEDA DE TRANSPORTE, RUSO		
4	220834	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA DER., RUSO		
5	220863	CALCOMANÍA: CONFIGURACIÓN DE LA RUEDA DE CALIBRACIÓN, RUSO		
6	294087	CALCOMANÍA: BALANCE DE ALA DER., RUSO		
7	294088	CALCOMANÍA: BALANCE DE ALA IZQ., RUSO		
8	220868	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; TEMP. DE OPERACIÓN DEL ACEITE RUSO		
9	220869	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRIO DE ALA IZQ., RUSO		
10	220870	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRIO DE ALA DER., RUSO		
11	220871	CALCOMANÍA: DRENAJE DE ACEITE DEL ADAPTADOR, RUSO		
12	220872	CALCOMANÍA: NIVEL DE ACEITE DEL ADAPTADOR, RUSO		
13	166309	CALCOMANÍA: PRESIÓN DEL NEUMÁTICO, RUSO		

33 Calcomanías: español

IMPORTANTE

Puntón estandar con guía



Puntón sin guía



Para evitar peligro de rotura en las piezas de corte, reemplace los puntones con el modelo correspondiente. Note que los primeros cuatro puntones junto a la caja de mando de las cuchillas no tienen guía.

1

IMPORTANTE



En temperaturas inferiores a 10 grados C, hacer andar la plataforma regulando por 5 minutos antes de operar a máximo régimen.

2

DRENAJE DE ACEITE



3

L/Izq



4

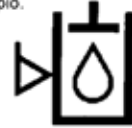
L/Der




5

NIVEL DE ACEITE

Chequear el nivel de aceite cada 25 horas de operación. Asegurar que la barra de corte esté ligeramente en contacto con el suelo. Mantener el nivel de aceite para que la ventana inferior esté llena y la superior esté vacía. Utilice aceite 15W40 limpio.



25 

6

INDICADOR AJUSTE RUEDA

OPERAR CON RESORTES COMPRIMIDOS A UNA DISTANCIA DE 320 mm APPROX. MIDA LA COMPRESIÓN DEL RESORTE COMO SE MUESTRA. NO OPERAR CON UNA COMPRESIÓN MENOR A 265 mm. VEA EL MANUAL DEL OPERADOR.



7



AJUSTE TENSION LONA

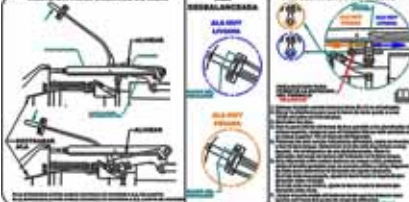
GIRAR TORNILLO (1) PARA TENSAR LA LONA HASTA QUE EL TESTIGO BLANCO (2), PASE LA RANURA (3) Y LLENE LA MITAD DE LA RANURA.

8

MESES PARA BALANCE DE ALAS

ALA DESBALANZADA

PROCEDIMIENTO DE AJUSTE

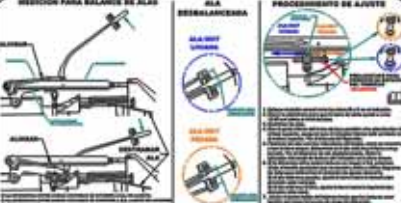


9

MESES PARA BALANCE DE ALAS

ALA DESBALANZADA

PROCEDIMIENTO DE AJUSTE




10



AJUSTE TENSION LONA

GIRAR TORNILLO (1) PARA TENSAR LA LONA HASTA QUE EL TESTIGO BLANCO (2), PASE LA RANURA (3) Y LLENE LA MITAD DE LA RANURA.

11



Para un óptimo rendimiento consulte el manual del operador respecto a la correcta presión de los neumáticos dependiendo del equipo que remolca.

12

CALCOMANÍAS: ESPAÑOL

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	220807	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; PROTECTORES, ESPAÑOL		
2	220808	CALCOMANÍA: IMPORTANTE; TEMP. DE OPERACIÓN DEL ACEITE ESPAÑOL		
3	220809	CALCOMANÍA: DRENAJE DE ACEITE DEL ADAPTADOR, ESPAÑOL		
4	220810	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRIO DE ALA IZQ., ESPAÑOL		
5	220811	CALCOMANÍA: AJUSTE DE EQUILIBRIO DE ALA DER., ESPAÑOL		
6	220812	CALCOMANÍA: NIVEL DE ACEITE DEL ADAPTADOR, ESPAÑOL		
7	220813	CALCOMANÍA: CONFIGURACIÓN DE LA RUEDA DE CALIBRACIÓN, ESPAÑOL		
8	220814	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA IZQ., ESPAÑOL		
9	294083	CALCOMANÍA: BALANCE DE ALA IZQ., ESPAÑOL		
10	294084	CALCOMANÍA: BALANCE DE ALA DER., ESPAÑOL		
11	220835	CALCOMANÍA: TENSIÓN DE LONA DER., ESPAÑOL		
12	220876	CALCOMANÍA: PRESIÓN DEL NEUMÁTICO, ESPAÑOL		

34 Pintura

PREPARATION: WARNING! Removal of old paint by sanding, scraping or other means may generate dust or fumes that contain lead. Exposure to lead dust or fumes may cause brain damage or other adverse health effects, especially in children or pregnant women. Controlling exposure to lead or other hazardous substances requires the use of proper protective equipment, such as a properly fitted respirator (NIOSH Approved) and proper containment and clean up. For more information, call the National Lead Information Center at 1-800-424-LEAD (in US) or contact your local health authority.

Surface must be free of grease, rust, dirt and wax. Mask off or protect other areas from overspray. Product should be sprayed in a well ventilated area. Use at room temperature 21°C (70°F) for best operation.

FOR BEST RESULT: Shake until ball inside can rattles. Hold can at top, and swing bottom of can in a circle for at least 2 minutes, making ball travel around bottom groove. Shake up and down occasionally. Repeat shaking procedure for 10 seconds after each minute of spraying. Press spray button firmly, with the can 15-25 cm (6-8 inches) from surface. Apply several thin coats. To prevent clogging, clear the valve by holding can upside down, and spray until only clear gas comes out.

Made in Canada / Fabriqué au Canada
For / Pour
MACDON INDUSTRIES LTD
WINNIPEG, MANITOBA

PRÉPARATION: MISE EN GARDE! Enlèvement des anciennes peintures par ponçage, grattage ou toute autre méthode risque de dégager des poussières ou des vapeurs contaminées par le plomb. L'exposition à ces poussières ou vapeurs peut entraîner un dysfonctionnement du cerveau ou d'autres effets néfastes sur la santé, surtout chez les femmes enceintes et les enfants. L'utilisation d'équipement de protection approprié, tel qu'un appareil respiratoire bien ajusté et homologué par le NIOSH, ainsi que des moyens de confinement adéquats et un nettoyage contrôlé de ces substances dangereuses. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le National Lead Information Center au 1-800-424-5123 (aux E-U) ou avec le service local de santé publique.

La surface doit être exempte de graisse, de rouille, de saleté et de cire. Masquer ou recouvrir les surfaces avoisinantes pour les protéger des suraspersions. Le produit doit être vaporisé dans un endroit bien aéré. Pour optimiser les résultats, utiliser à température ambiante 21°C (70°F).

POUR DES RÉSULTATS OPTIMUM: Agiter le contenant jusqu'à ce que la bille de mélange bouge librement. Ensuite, tenir la canette par le haut et en agiter le fond pendant au moins 2 minutes en faisant des mouvements circulaires pour que la bille se déplace autour du fond de la canette. Agiter de haut en bas de temps à autre. Agiter pendant 10 secondes pour chaque minute de vaporisation. Presser fermement sur le bouton de vaporisation en tenant la canette à 15-25 cm (6-8 pouces) de la surface. Appliquer plusieurs couches minces. Pour empêcher le gicler de s'obstruer, le nettoyer en tenant la canette à l'envers et en pressant sur le bouton de vaporisation jusqu'à ce qu'il n'y ait plus que du gaz incolore.

Tous les produits conformes à la réglementation sur les COV de votre région.

CANADA: CONSUMER CHEMICALS AND CONTAINERS REGULATIONS (CCCR)
CONTENTS MAY CATCH FIRE - CONTAINER MAY EXPLODE IF HEATED - MAY IRRITATE EYES - MAY IRRITATE SKIN
Do not smoke. Do not puncture or incinerate container. Do not breathe fumes. Do not swallow. Do not get on skin or clothing. Use only in a well-ventilated area. Keep away from flames, such as a pilot light, and any object that sparks, such as an electric motor. Store away from heat. Keep out of reach of children.
FIRST AID TREATMENT: Contains Xylene, 1,2,4-Trimethylbenzene; Methyl ethyl ketone; Ethylbenzene. If breathed in, move person to fresh air. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse well with water.

CANADA: RÉGLEMENT SUR LES PRODUITS CHIMIQUES ET LES CONTENANTS DE CONSOMMATION (RPPCC)
LE CONTENU PEUT S'ENFLAMMER - CE CONTENANT PEUT EXPLOSER S'IL EST CHAUFFÉ - PEUT IRRITER LES YEUX - PEUT IRRITER LA PEAU
Ne pas fumer. Ne pas percer. Ne pas brûler le contenant. Ne pas respirer les émanations. Ne pas avaler. Éviter tout contact avec les yeux. Éviter tout contact avec la peau ou les vêtements. N'utiliser que dans un endroit bien aéré. Tenir loin des flammes, telle une flamme pilote, et de tout objet produisant des étincelles, tel un moteur électrique. Conserver loin des sources de chaleur. Tenir hors de portée des enfants.
PREMIERS SOINS: Contient Xylène; 1,2,4-Triméthylbenzène; Méthylethylcétone; Éthylbenzène. En cas d'inhalation, transporter à l'air frais la personne exposée. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, rincer avec de l'eau pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'eau.

USA: CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION REGULATIONS (CPSC)
CONTENTS MAY CATCH FIRE - CONTAINER MAY EXPLODE IF HEATED - HARMFUL IF ABSORBED THROUGH SKIN - HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED - CAUSES RESPIRATORY TRACT, EYE AND SKIN IRRITATION - MAY CAUSE SEVERE ALLERGIC RESPIRATORY AND SKIN REACTION - CANCER HAZARD - CAN CAUSE CANCER, DEVELOPMENTAL TOXICITY TERATOGENIC EFFECTS.
WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst or explode. Can enter lungs and cause damage. Risk of cancer depends on duration and level of exposure. Contains material which can cause birth defects. Contains material which can cause developmental abnormalities. Do not puncture or incinerate container. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F. Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapor or mist. Do not swallow. Do not get on skin or clothing. Avoid contact with eyes. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Wash thoroughly after handling. Avoid exposure during pregnancy. Keep out of reach of children.
FIRST AID TREATMENT: Contains Xylene, 1,2,4-Trimethylbenzene; Methyl ethyl ketone; Ethylbenzene. If breathed in, move person to fresh air. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse well with water.

USA: CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION REGULATIONS (CPSC)
CONTENTS MAY CATCH FIRE - CONTAINER MAY EXPLODE IF HEATED - HARMFUL IF ABSORBED THROUGH SKIN - HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED - CAUSES RESPIRATORY TRACT, EYE AND SKIN IRRITATION - MAY CAUSE SEVERE ALLERGIC RESPIRATORY AND SKIN REACTION - CANCER HAZARD - CAN CAUSE CANCER, DEVELOPMENTAL TOXICITY TERATOGENIC EFFECTS.
WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst or explode. Can enter lungs and cause damage. Risk of cancer depends on duration and level of exposure. Contains material which can cause birth defects. Contains material which can cause developmental abnormalities. Do not puncture or incinerate container. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F. Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapor or mist. Do not swallow. Do not get on skin or clothing. Avoid contact with eyes. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Wash thoroughly after handling. Avoid exposure during pregnancy. Keep out of reach of children.
FIRST AID TREATMENT: Contains Xylene, 1,2,4-Trimethylbenzene; Methyl ethyl ketone; Ethylbenzene. If breathed in, move person to fresh air. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse well with water.



Industrial Touch Up Paint Peinture de retouche industrielle



DANGER!

**FLAMMABLE - CONTENTS UNDER PRESSURE
INFLAMMABLE - CONTENU SOUS PRESSION**



Part number / Numéro de pièce

Net weight with paint 12 oz. / 340 g
Poids net avec peinture 12 oz. / 340 g

1

2

Read and understand all safety instructions before using this product.
Lire et bien comprendre toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.

Made in Canada / Fabriqué au Canada
For / Pour
MACDON INDUSTRIES LTD
WINNIPEG, MANITOBA

CANADA: CONSUMER CHEMICALS AND CONTAINERS REGULATIONS (CCCR)
CONTENTS MAY CATCH FIRE, MAY IRRITATE EYES, MAY IRRITATE SKIN. Do not smoke. Do not breathe fumes. Do not get on skin or clothing. Use only in a well-ventilated area. Keep away from flames, such as a pilot light, and any object that sparks, such as an electric motor. Store away from heat. Keep out of reach of children.
FIRST AID TREATMENT: Contains Xylene, 1,2,4-Trimethylbenzene; Methyl ethyl ketone; Ethylbenzene. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse well with water.

USA: CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION REGULATIONS (CPSC)
FLAMMABLE LIQUID AND VAPOR. HARMFUL IF ABSORBED THROUGH SKIN. HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. CAUSES RESPIRATORY TRACT, EYE AND SKIN IRRITATION. MAY CAUSE SEVERE ALLERGIC RESPIRATORY AND SKIN REACTION. CANCER HAZARD - CAN CAUSE CANCER, DEVELOPMENTAL TOXICITY TERATOGENIC EFFECTS.
WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Can enter lungs and cause damage. Risk of cancer depends on duration and level of exposure. Contains material which can cause birth defects. Contains material which can cause developmental abnormalities. Do not puncture or incinerate container. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F. Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapor or mist. Do not swallow. Do not get on skin or clothing. Avoid contact with eyes. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Wash thoroughly after handling. Avoid exposure during pregnancy. Keep out of reach of children.
FIRST AID TREATMENT: Contains Xylene, 1,2,4-Trimethylbenzene; Methyl ethyl ketone; Ethylbenzene. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse well with water.



Industrial Paint / Peinture industrielle



DANGER!
FLAMMABLE / INFLAMMABLE



One US quart

Part number / Numéro de pièce

946 ml

DIRECTIONS FOR USE
THIS PRODUCT IS READY TO USE, NO MIXING IS REQUIRED.
Application: Spray method at 40 to 50 PSI (2.7 to 3.5 MPa).
WARNING: A PRESSURE IS NOT NECESSARY WITH THIS PRODUCT.
Spray nozzle not used, allow to back and fill with full wet coat.
FOR VOC REGULATED AREAS
These directions refer to the use of products which may be restricted or require special mixing instructions in VOC regulated areas. Follow mixing and application instructions in the VOC Compliance Chart for your area.

MISE EN EMPLOI
CE PRODUIT EST PRÊT À UTILISER, AUCUN MÉLANGE N'EST REQUIS.
Application: Pulvérisation à une pression de 40 à 50 lb/pouces carrés (2,7 à 3,5 MPa).
L'UTILISATION D'UNE APPRÊT N'EST PAS NÉCESSAIRE AVEC CE PRODUIT.
Appliquez sans couche supplémentaire chargée, même s'il n'y a pas de gicleur. Laissez le gicleur se remplir avec la peinture.
RÉGLEMENTATION SUR LES COV
Ces directives concernent l'utilisation de produits pouvant être réglementés ou soumis à des instructions de mélange spéciales dans les régions où les limitations COV sont réglementées. Suivez les recommandations de mélange et d'application indiquées au tableau des produits conformes à la réglementation sur les COV de votre région.

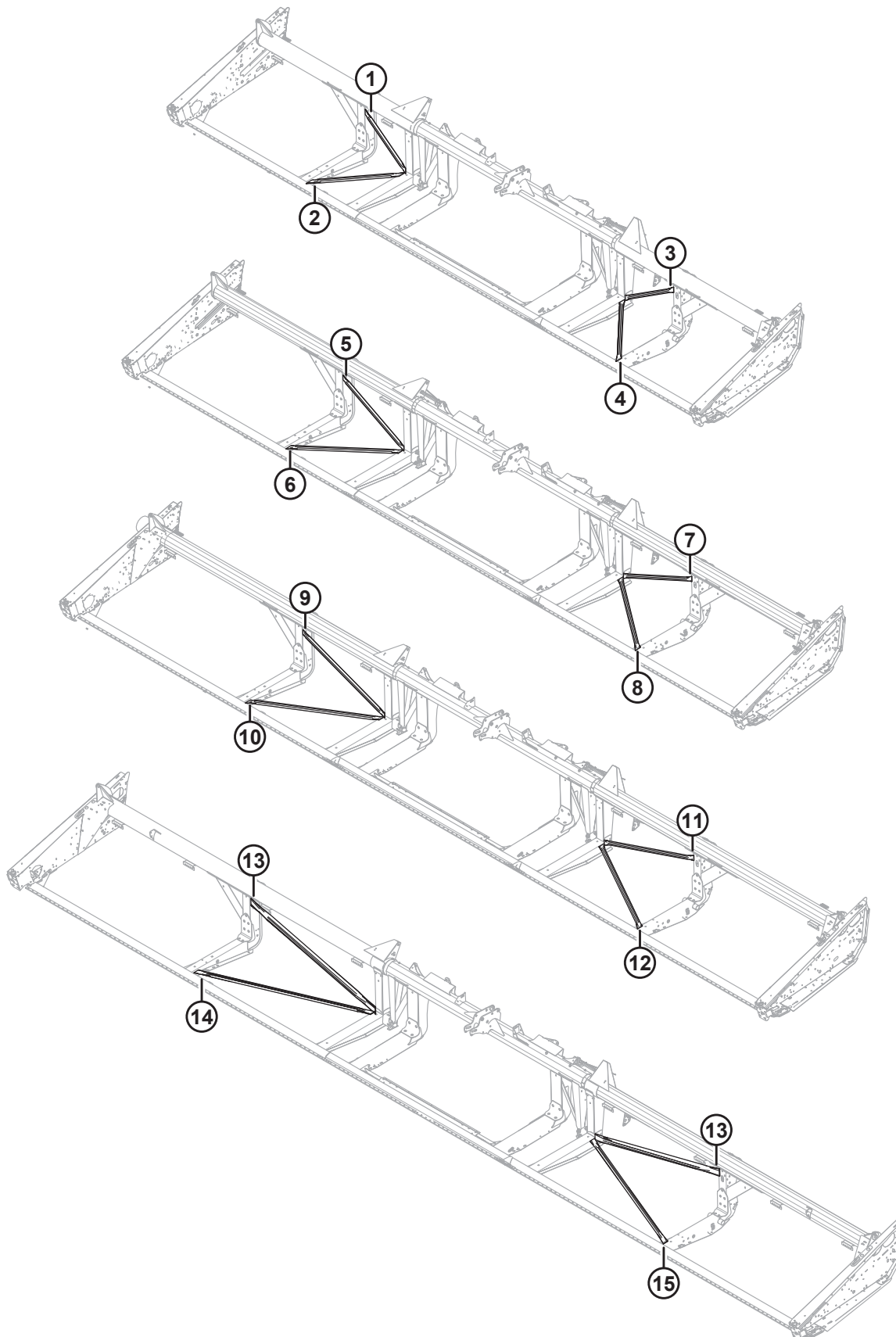
1008450

PINTURA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	135148	PINTURA: NEGRO (NIVEL DE BRILLO 55-65), PULVERIZADOR, 12 OZ (340 G) EN AEROSOL		
	32879	PINTURA: BLANCO, PULVERIZADOR, 12 OZ (340 G) EN AEROSOL		
	23950	PINTURA: ROJO (NIVEL DE BRILLO 55-65), PULVERIZADOR, 12 OZ (340 G) EN AEROSOL ¹⁰⁹		
2	25991	PINTURA: NEGRO (NIVEL DE BRILLO 55-65), PULVERIZADOR, 1 CUARTO EE. UU. (946 ML)		
	23957	PINTURA: BLANCO, 1 CUARTO EE. UU. (946 ML)		
	32880	PINTURA: ROJO , 1 CUARTO EE. UU. (946 ML)		

109. Para su uso solo en retoques pequeños.

35 (Opcional) Kits de tubos de refuerzo



(OPCIONAL) KITS DE TUBOS DE REFUERZO

IMPORTANTE:

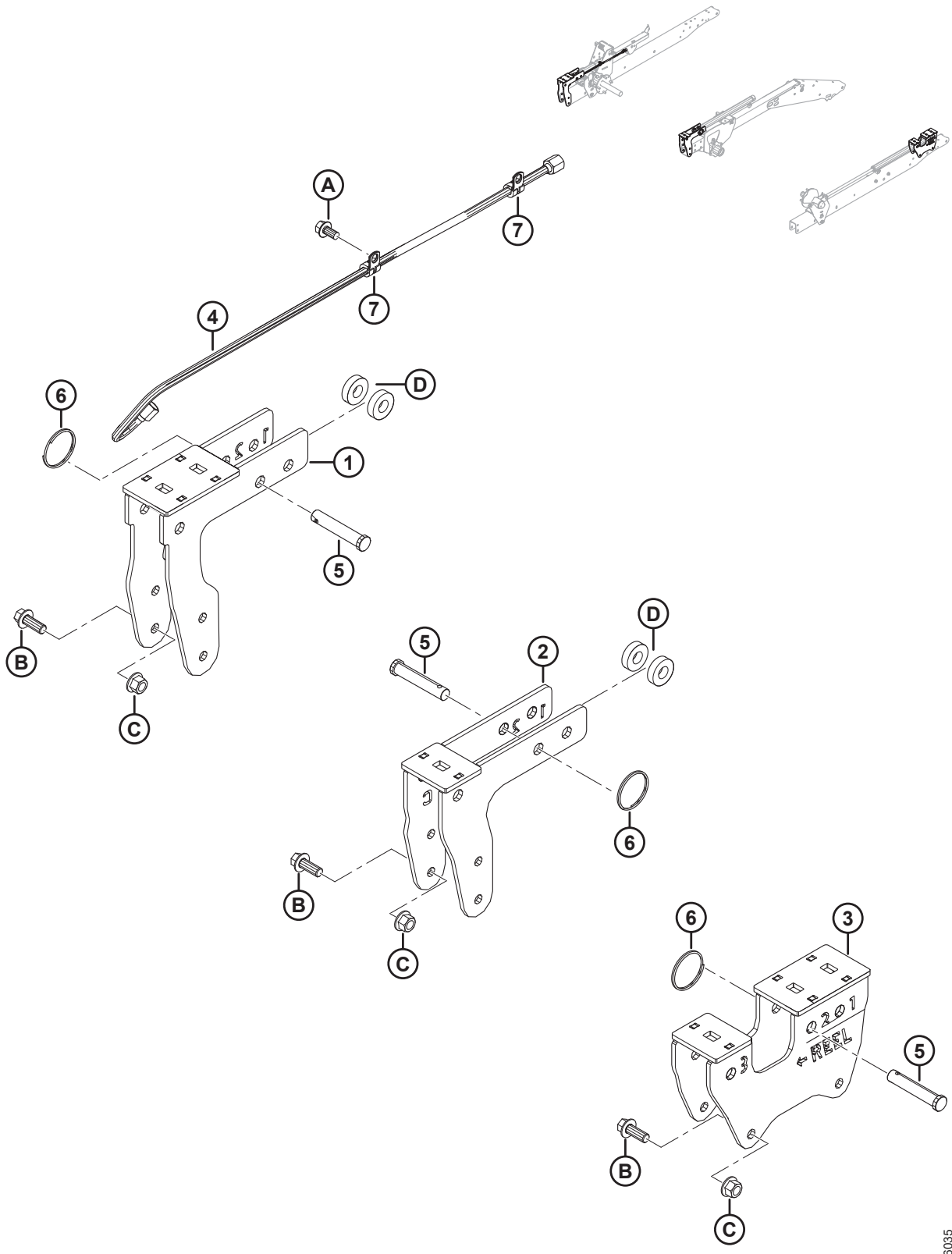
Kits proporcionados por MacDon Industries Ltd. para ayudarlo a reparar el daño causado por el usuario final a ciertas máquinas fabricadas por MacDon Industries Ltd. Al recibir e instalar estas piezas, asume todos los riesgos y responsabilidades de cualquier naturaleza que surjan de la instalación de esta pieza. MacDon Industries Ltd. y sus filiales renuncian a toda responsabilidad derivada de la instalación de esta pieza. Si la instalación de esta pieza requiere soldadura, un individuo certificado por un instituto acreditado en su jurisdicción con las calificaciones o las certificaciones de soldadura necesarias debe realizar dichas soldaduras.

NOTA:

Los kits de abrazaderas se pueden utilizar en cuchillas simples o dobles, y en bastidores regulares o divididos.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	294657	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 30 FT, VERTICAL DER.	1	
2	294658	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 30 FT, HORIZONTAL DER.	1	
3	294655	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 30 FT, VERTICAL IZQ.	1	
4	294656	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 30 FT, HORIZONTAL IZQ.	1	
5	294653	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 35 FT, VERTICAL DER.	1	
6	294654	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 35 FT, HORIZONTAL DER.	1	
7	294651	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 35 FT, VERTICAL IZQ.	1	
8	294652	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 35 FT, HORIZONTAL IZQ.	1	
9	294661	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 40 FT, VERTICAL DER.	1	
10	294669	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 40 FT, HORIZONTAL DER.	1	
11	294659	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 40 FT, VERTICAL IZQ.	1	
12	294660	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 40 FT, HORIZONTAL IZQ.	1	
13	294636	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 45 FT, VERTICAL	2	
14	304547	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 45 PIES, HORIZONTAL DER.	1	
15	304548	KIT: ABRAZADERA DIAG. DEL TUBO, FLEX. DE 45 PIES, HORIZONTAL IZQ.	1	

36 (Opción) Kit de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple

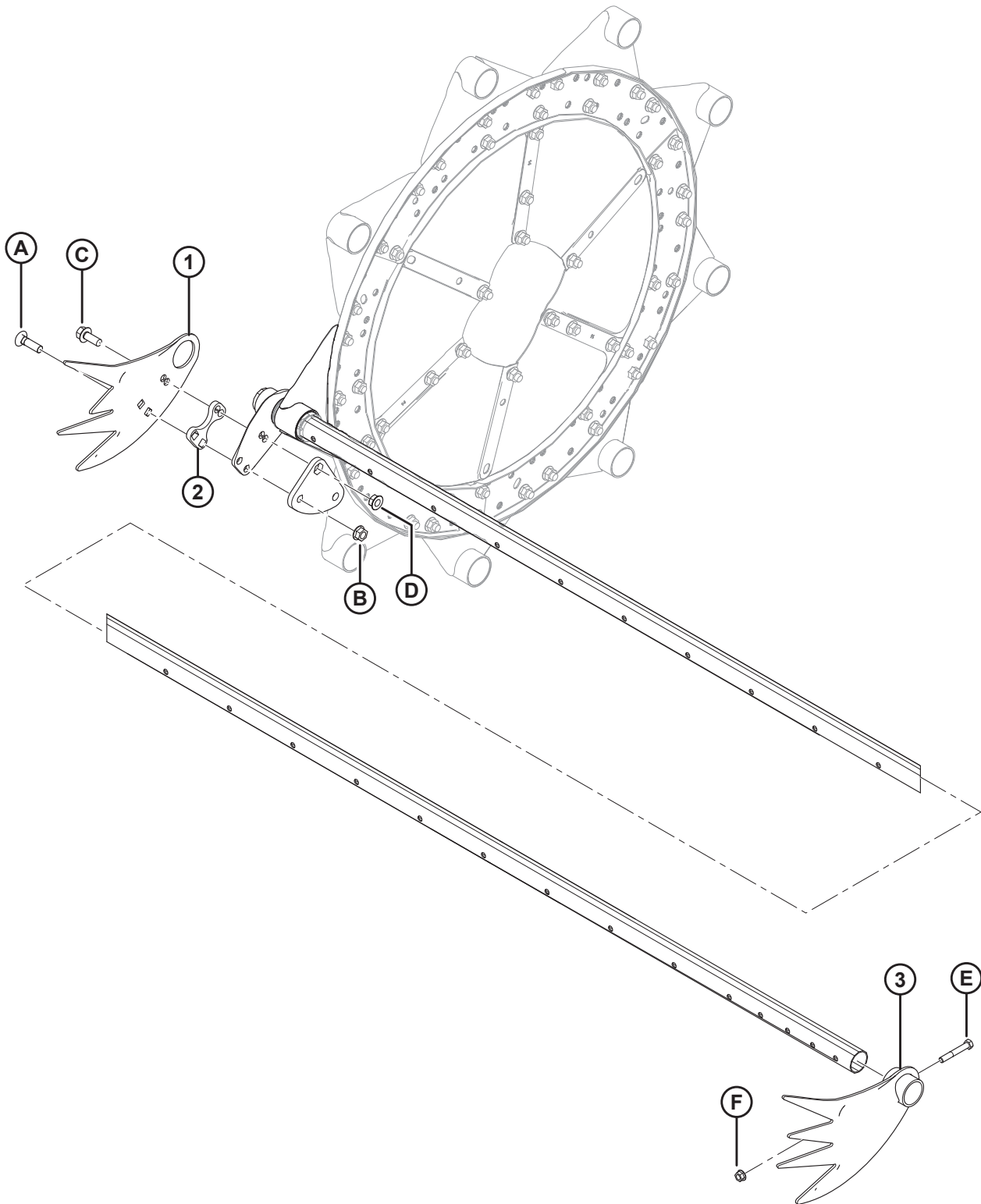


(OPCIÓN) KIT DE CONVERSIÓN RÁPIDA DE MOLINETE PARA COSECHA MÚLTIPLE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6590	KIT: CONVERSIÓN RÁPIDA DE MOLINETE PARA COSECHA MÚLTIPLE 110		
1	294598	SOPORTE: ABRAZADERA DE LEVA DER.	1	
2	294601	SOPORTE: ABRAZADERA DE LEVA CENTRAL	1	
3	294599	SOPORTE: ABRAZADERA DE LEVA IZQ.	1	
4	245362	MANGUERA: HIDR., 0,25 PULG. DI 950 MM LG, 100R17, CORREA DE METAL	1	
5	18624	CLAVIJA: HORQUILLA, 15,71 MM, 70 MM, ZN PL	3	
6	118137	ANILLO: EXTERIOR, 2 PULGADAS, 0,087	3	
7	135233	ABRAZADERA: MANGUERA DOBLE AISLADA	2	
A	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
B	148798	TORNILLO: FLG HEX. HD M12 X 1,75 X 30-10,9-A3L		
C	136431	TUERCA: FLG HEX. CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
D	40915	ARANDELA: PLANA		

110. El kit es necesario para reducir el tiempo que se necesita para cambiar la posición del molinete de la ubicación actual a la posición de semilla de colza/canola. Destinado para los mercados de Europa Occidental y Norteamérica, donde se requieren aplicaciones de corte directo de canola. Incluye todas las piezas e instrucciones mencionadas. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

37 (Opción) Kit de dientes del extremo del molinete

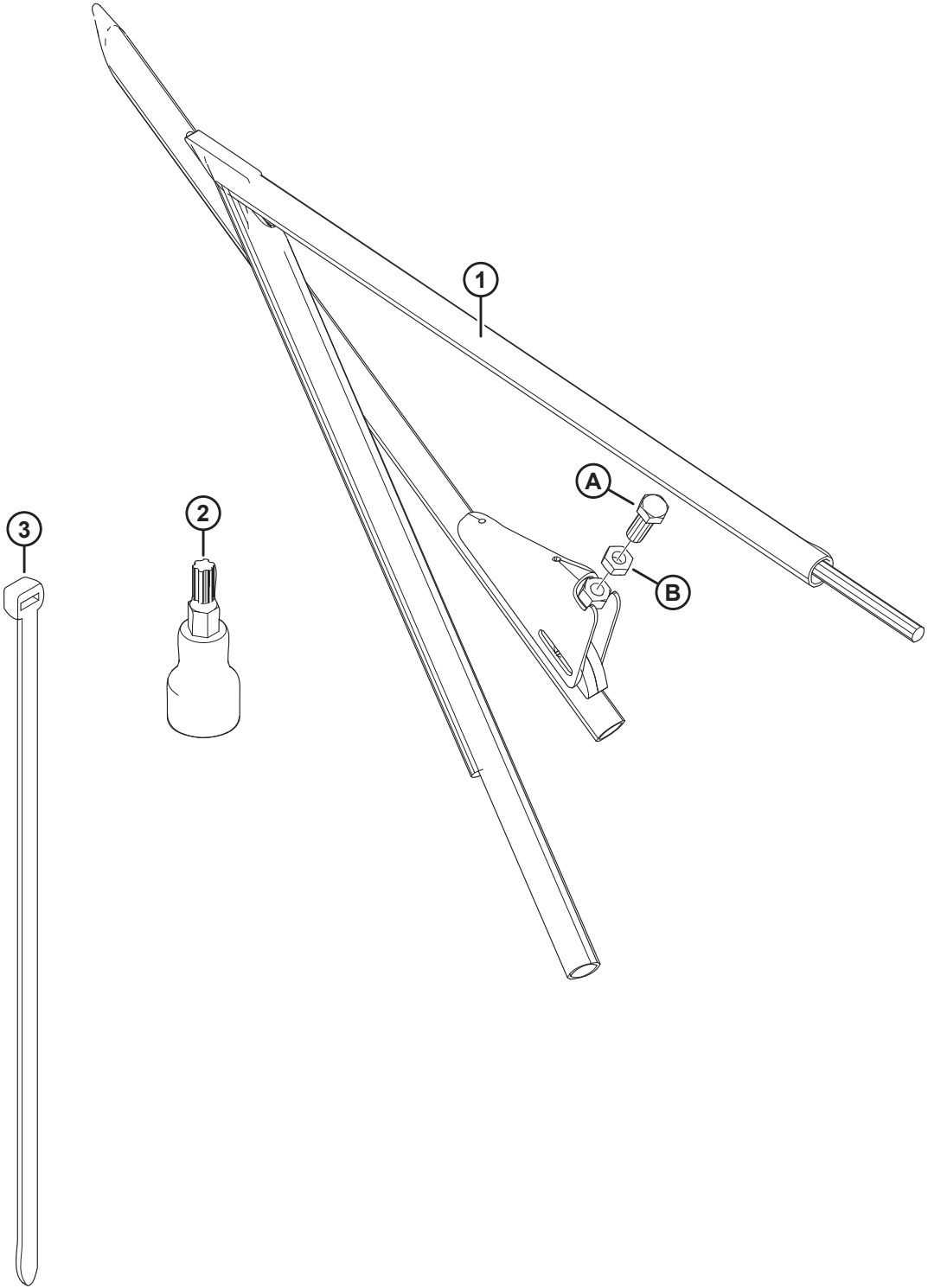


(OPCIÓN) KIT DE DIENTES DEL EXTREMO DEL MOLINETE

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B4831	KIT: MOLINETE DE RECOLECCIÓN, DIENTES DE EXTREMOS ¹¹¹		
1	137794	DEDOS EXTREMOS: COSECHA REVOLCADA. LADO DE LEVAS	3	
2	137795	CALCE: EXTREMO. COSECHA REVOLCADA	3	
3	137924	DEDOS EXTREMOS: COSECHA REVOLCADA	3	
A	30515	PERNO: RHSN, 1/2 NC x 1-3/4, GR 5		
B	50186	TUERCA: BRIDA DE BLOQUEO, LISA, 1/2 NC DT		
C	30368	PERNO: CABEZA 1/2 NC X 1-1/4 GR 5		
D	21383	TUERCA: BLOQUEO DE LA BRIDA DENTADA, 1/2 NC		
E	21102	PERNO: CABEZA HEXAGONAL 3/8 NC X 2-1/2 GR 5		
F	30228	TUERCA: BRIDA DE BLOQUEO, LISA, 3/8 NC DT		

111. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

38 (Opción) Barras abresurcos para arroz

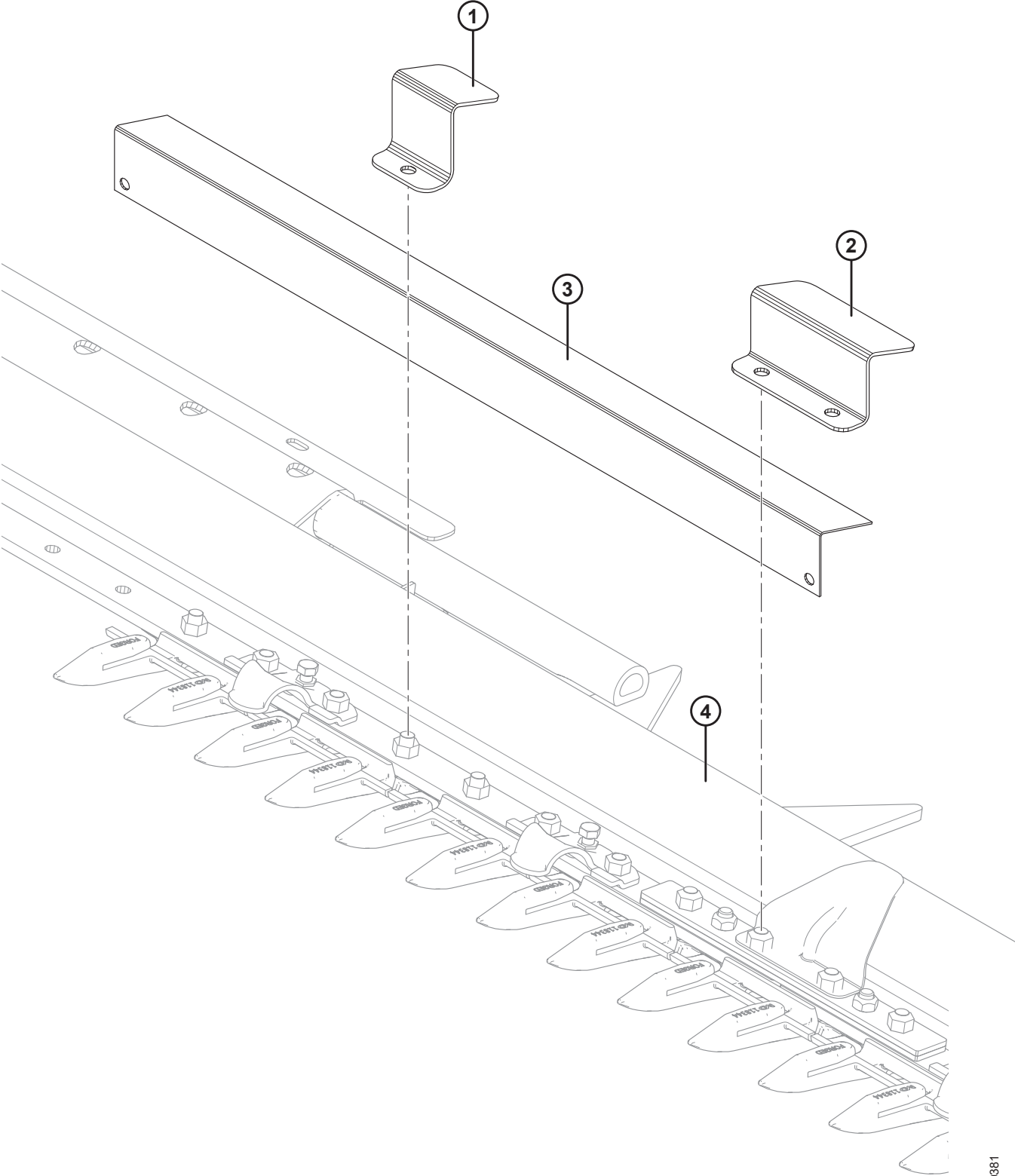


(OPCIÓN) BARRAS ABRESURCOS PARA ARROZ

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B5609	KIT: BARRAS ABRESURCOS PARA ARROZ ¹¹²		
1	123681	ABRESURCOS: TUBO PARA ARROZ SOLDADO IZQ.	1	
	123682	ABRESURCOS: TUBO PARA ARROZ SOLDADO DER.	1	
2	164009	CONECTOR: TORX PLUS IP 27	1	
3	21763	SUJETADOR: SUJETACABLE, 160 MM LG, NEGRO	1	
A	172875	TORNILLO: CONJUNTO		
B	21056	TUERCA: TUERCA HEX. 1/2-13 UNC GR 5 ZP		

112. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

39 (Opción) Kit de retardador de piedras



1009381

(OPCIÓN) KIT DE RETARDADOR DE PIEDRAS

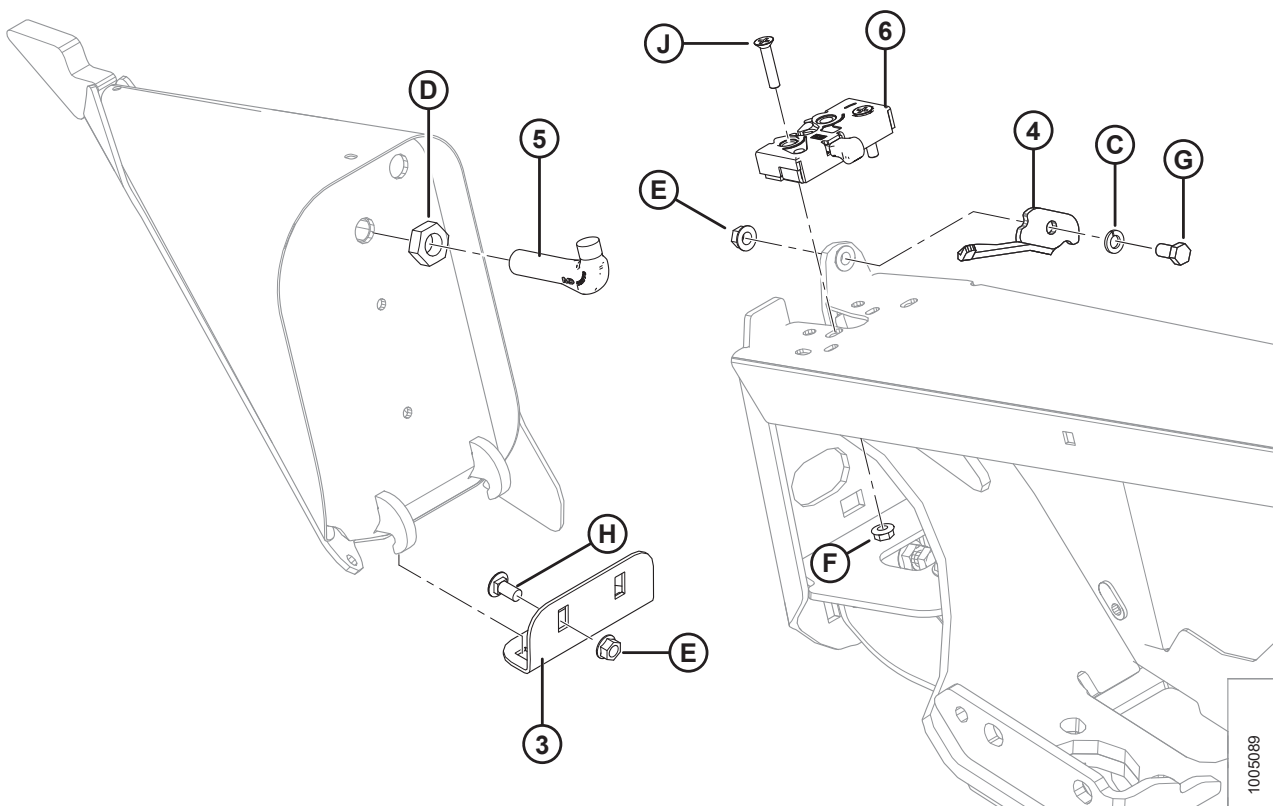
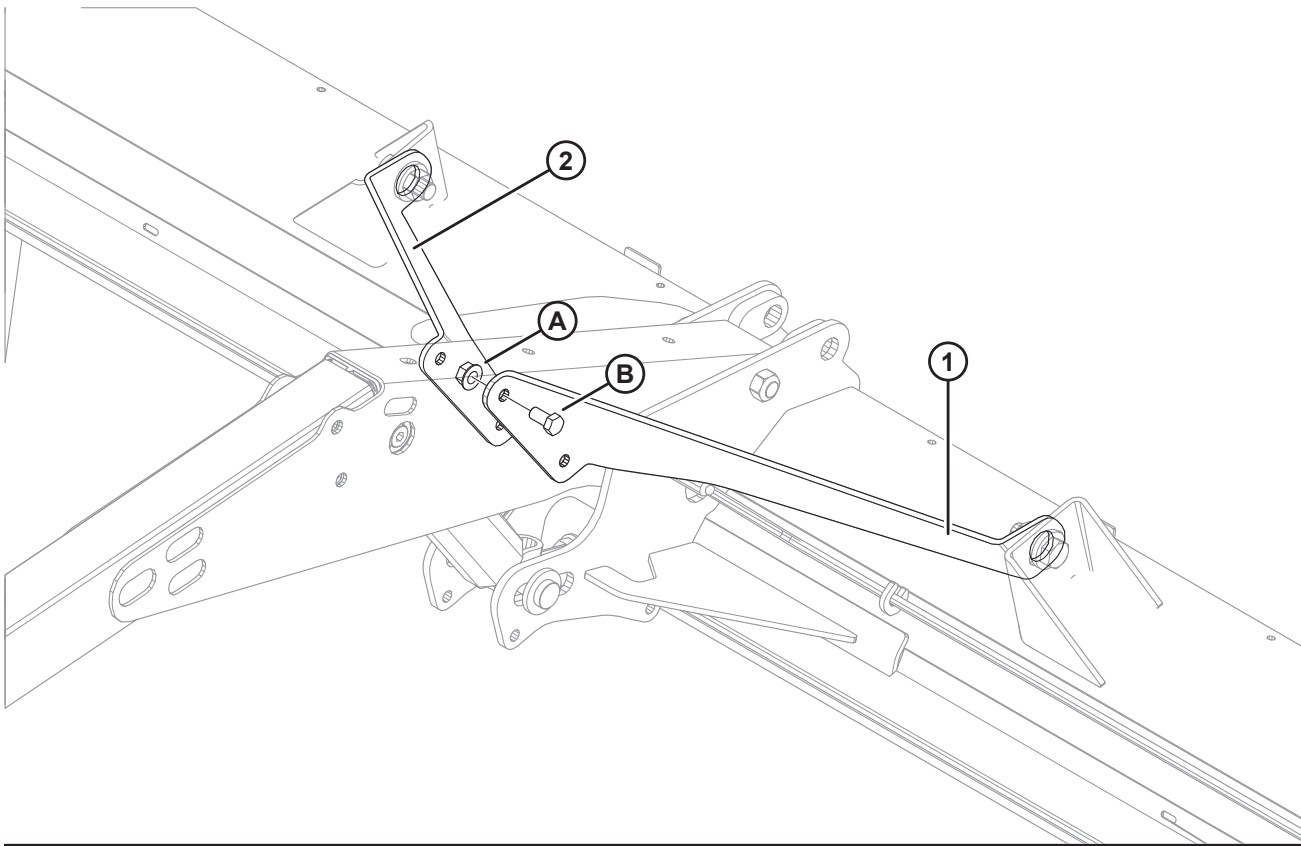
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B5084	KIT: RETARDADOR DE PIEDRAS (PLATAFORMA DE 30-35 PIES) ¹¹³		
	B5085	KIT: RETARDADOR DE PIEDRAS (PLATAFORMA DE 40-45 PIES) ¹¹³		
1	129577	SOPORTE: ABRAZADERA DE RETARDADOR DE PIEDRAS ¹¹⁴		
2	129578	SOPORTE: ABRAZADERA DE RETARDADOR DE PIEDRAS ¹¹⁵	2	
3	129581	SOPORTE: RETARDADOR DE PIEDRAS, 990 MM DE LARGO	3	
	129582	SOPORTE: RETARDADOR DE PIEDRAS, 913 MM DE LARGO	4	
	129584	SOPORTE: RETARDADOR DE PIEDRAS, 888 MM DE LARGO	2	
	129589	SOPORTE: RETARDADOR DE PIEDRAS, 1066 MM DE LARGO	2	
4	REF	BARRA DE CORTE		

113. Los kits se encuentran disponibles solo a través de equipamientos.

114. Cantidades: 30 a 35 pies. = 32; 40 a 45 pies. = 40.

115. Para uso en unión flexible.

40 (Opción) Kit de abrazaderas cortas para brazo de molinete central/Pestillos del divisor



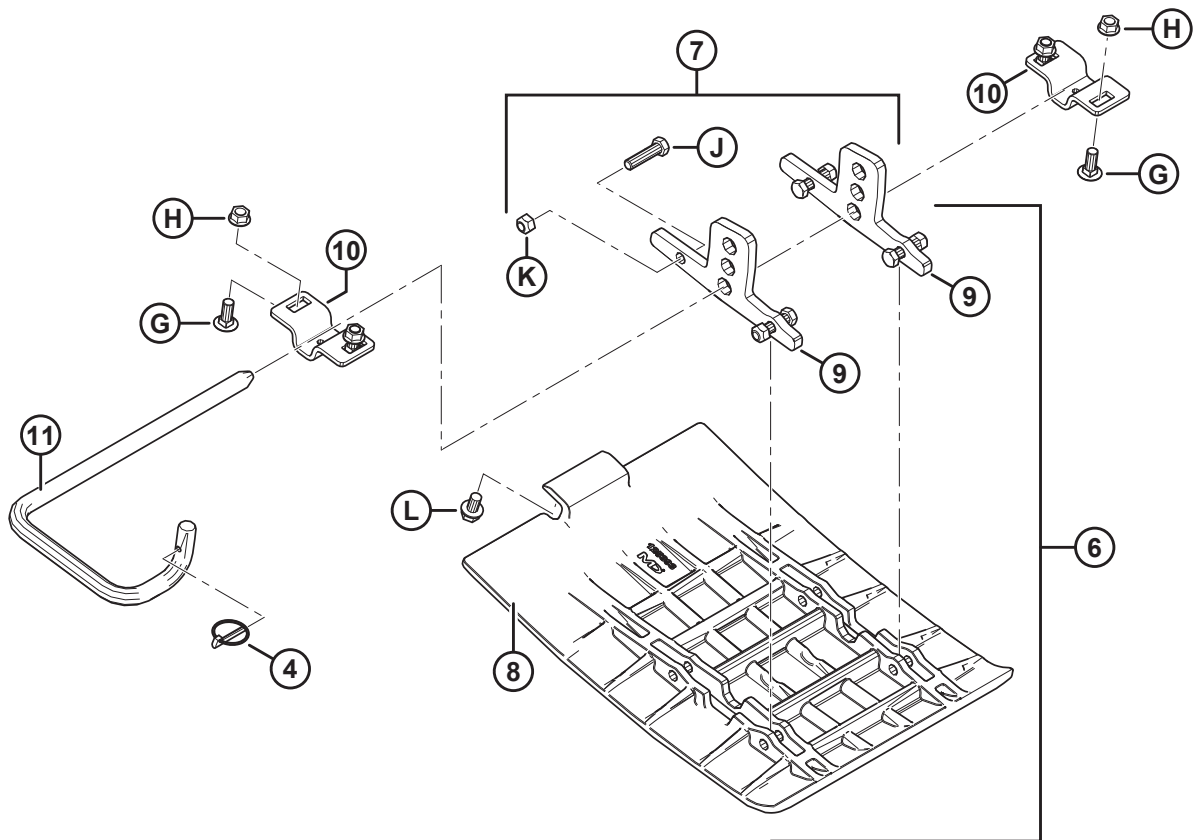
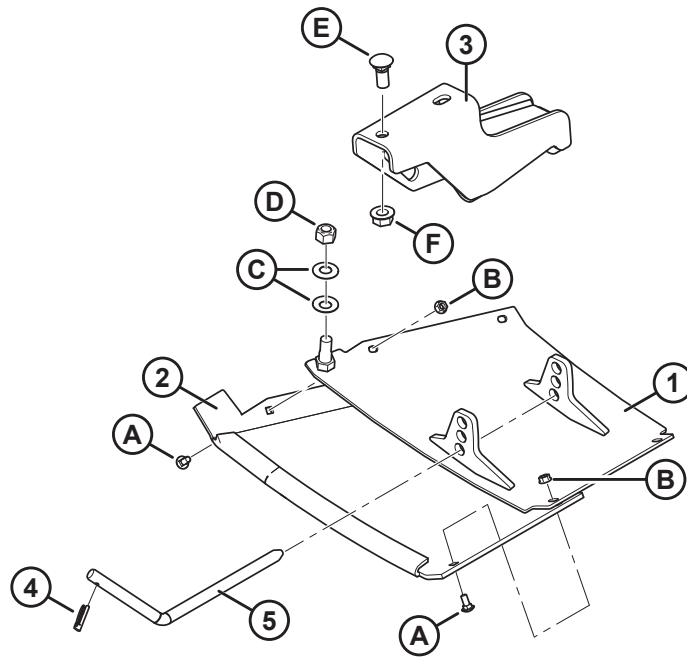
(OPCIÓN) KIT DE ABRAZADERAS CORTAS PARA BRAZO DE MOLINETE CENTRAL/PESTILLOS DEL DIVISOR

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B5605	KIT: ABRAZADERA CORTA PARA BRAZO DE MOLINETE CENTRAL ¹¹⁶		
1	164825	ABRAZADERA: CORTA IZQUIERDA	1	
2	164800	ABRAZADERA: CORTA DERECHA	1	
A	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC GR 5		
B	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
	B5607	KIT: PESTILLOS DEL DIVISOR ¹¹⁶		
3	132403	ÁNGULO: ALMACENAMIENTO DIVISOR ¹¹⁷	2	
4	132248	PESTILLO DE SEGURIDAD: DIVISOR LADO IZQUIERDO	1	
	132253	PESTILLO DE SEGURIDAD: DIVISOR LADO DERECHO	1	
5	132773	GANCHO: PESTILLO DEL DIVISOR	2	
6	120932	PESTILLO: IZQUIERDO	1	
	120933	PESTILLO: DERECHO	1	
C	18637	ARANDELA: TRABA REG. DE 3/8 PULG. NOM. ID ZP		
D	7674	TUERCA: TUERCA HEX. 3/4-16 UNF GR 5 ZP		
E	30228	TUERCA: SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
F	30280	TUERCA: BRIDA LATERAL LK CARA LISA 5/16 NC GR 5 ZP		
G	21567	PERNO: HEX. HD 0,375-16 UNC X 0,75 LG		
H	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR 5 ZP		
J	30504	TORNILLO: PLANO CSK MACH 5/16 NC X 1 1/2 LG GR 5 ZP		

116. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

117. Consulte la Sección [1 Bastidor de la plataforma, divisores y protecciones](#), página 1 para ver la posición de montaje en el extremo del cabezal.

41 (Opción) Patines: de extremos y centrales



(OPCIÓN) PATINES: DE EXTREMOS Y CENTRALES

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B4963	KIT: PATÍN EXTERNO ¹¹⁸		
	B5615	KIT: PATÍN INTERNO ¹¹⁸		
1	172133	PATÍN: IZQ., SOLDADO	1	
	172134	PATÍN: DER., SOLDADO	1	
2	165188	PATÍN: CUBIERTA DE PLÁSTICO IZQ.	1	
	165386	PATÍN: CUBIERTA DE PLÁSTICO DER.	1	
3	165727	SOPORTE SOLDADO DE PATÍN EXTERNO	2	
4	50193	CLAVIJA: PASADOR	4	
5	165722	VARILLA: ENGANCHE	2	
6	245396	KIT: CENTRAL DE PATINES ¹¹⁹	4	
7	245397	KIT: HERRAMENTAL DE PATINES CENTRALES ¹²⁰	A/R	
8	125393	PATÍN: CENTRAL (SOLO POLIURETANO)	4	
9	NSS	LENGÜETA ¹²¹	2	
10	165429	ABRAZADERA: SOPORTE DE PATÍN	4	
11	165168	VARILLA: ENGANCHE, IZQ.	1	
	165588	VARILLA: ENGANCHE, DER.	1	
A	21281	PERNO: RHSN 5/16 NC X 0,75 GR 5 ZP		
B	21403	TUERCA: FLG (LADO DENTADO) 5/16 NC GR 5 ZP		
C	135448	ARANDELA: BELLEVILLE		
D	18666	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 5/8-11 UNC ZP		
E	18523	PERNO: RHSN 5/8 NC X 1,5 GR 5 ZP		
F	50225	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,625-11 UNC		
G	19965	PERNO: RHSN 3/8 NC X 1,0 GR 5 ZP		
H	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
J	21561	PERNO: HH 3/8 NC X 1,5 LG GR 5 ZP		
K	18669	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 3/8-16 UNC ZP		
L	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		

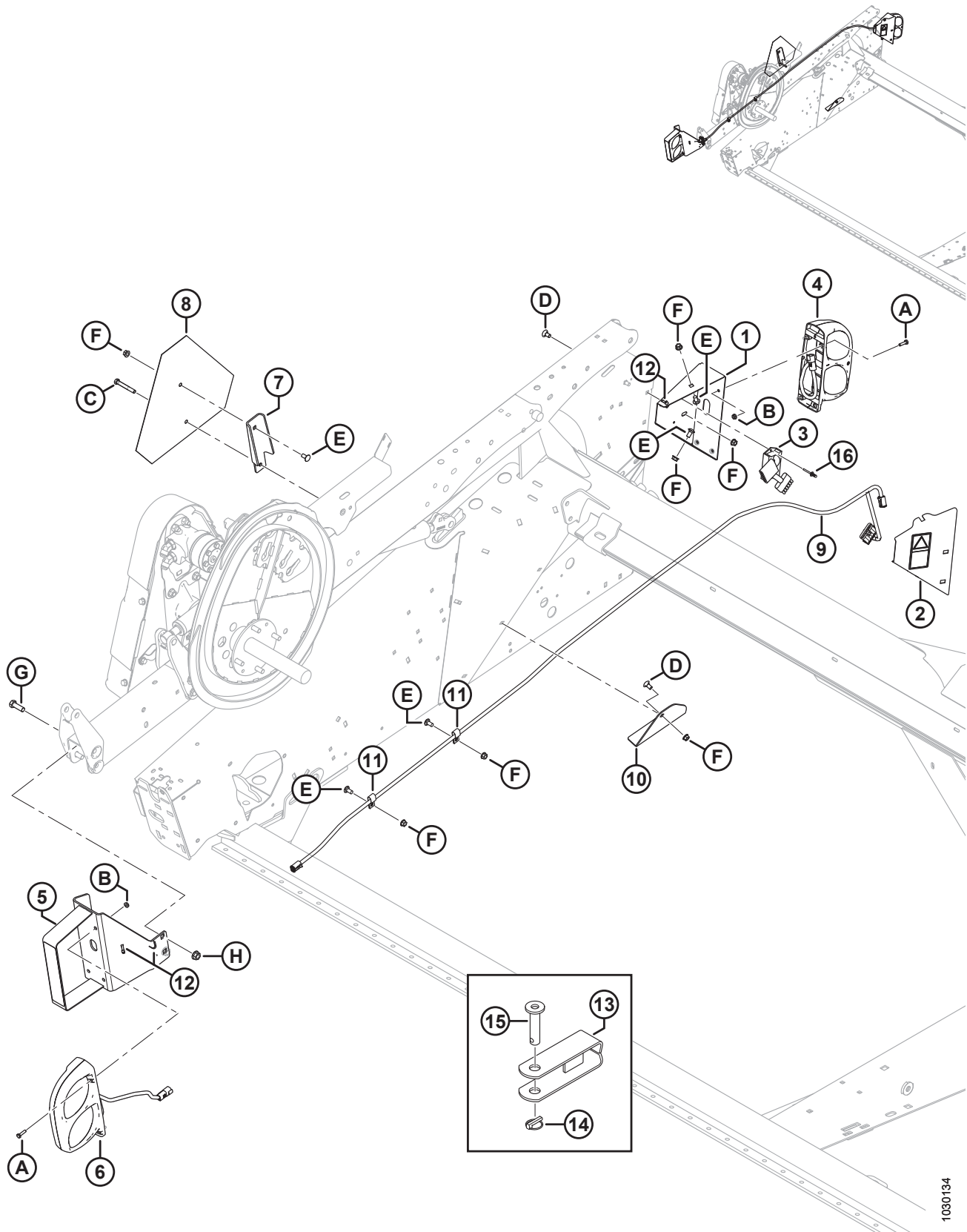
118. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

119. Incluye patín (MD n.º 125393), dos lengüetas (no se venden de forma individual) y herramental (MD n.º 21561, 18669).

120. Incluye dos lengüetas (no se venden por separado) y herramental (MD n.º 21561, 18669).

121. No se vende por separado. Se incluye con los kits MD n.º 245396 y 245397.

42 (Opcional) Kit de transporte de baja velocidad: sujeción eléctrica



1030134

(OPCIONAL) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: SUJECIÓN ELÉCTRICA

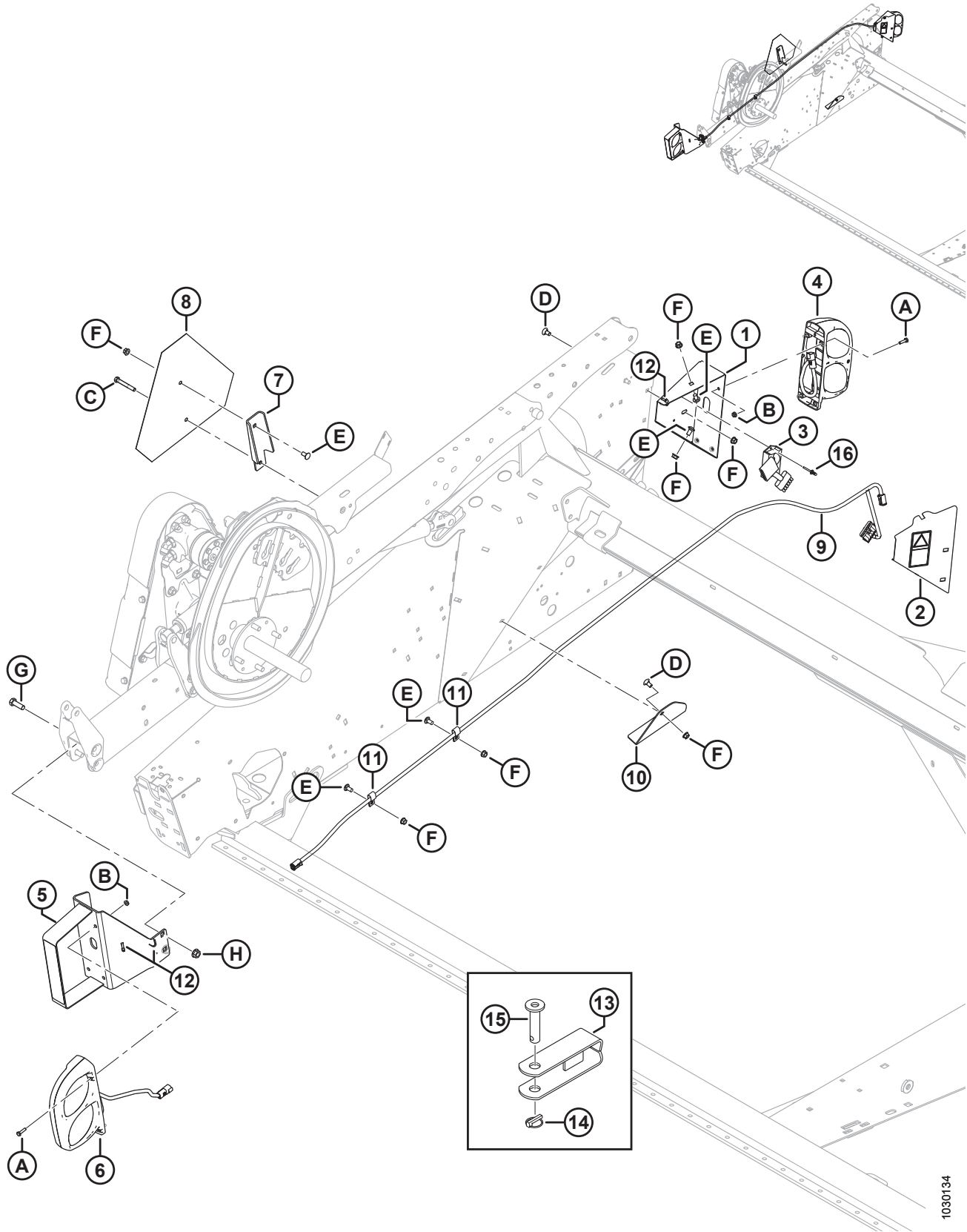
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6573	KIT: ARNÉS Y LUCES PARA TRANSPORTE ¹²²		
1	125378	SOPORTE: LUZ DE TRANSPORTE IZQ.	1	
2	220289	CUBIERTA: CONJUNTO DE CALCOMANÍAS	1	
3	171068	RELEVADOR: MÓDULO DE ILUMINACIÓN DE TRANSPORTE	1	
4	138087	LÁMPARA: DETENCIÓN/GIRO/EXTREMO ¹²³	1	
	139630	ÓPTICA: AMBAR	1	
	139632	LENTE: NEGROS (OPACOS)	1	
	139633	LENTE: TRANSPARENTES (RUSO)	1	
	139631	LENTE: ROJOS	1	
5	294392	SOPORTE: LUZ TRASERA SST DER. ¹²⁴	1	
6	138086	LÁMPARA: DETENCIÓN/GIRO/EXTREMO ¹²³	1	
	139630	ÓPTICA: AMBAR	1	
	139632	LENTE: NEGROS (OPACOS)	1	
	139633	LENTE: TRANSPARENTES (RUSO)	1	
	139631	LENTE: ROJOS	1	
7	174926	ABRAZADERA: MONTAJE SMV	1	
8	21032	REFLECTOR: SEÑAL SMV	1	
9	193080	ARNÉS	1	
10	125808	SOPORTE: VARILLA DE DIVISIÓN INFERIOR	1	
11	135233	ABRAZADERA: MANGUERA DOBLE AISLADA	2	
12	21763	SUJETADOR: SUJETACABLE (NEGRO)	3	
13	113536	ENGANCHE SOLDADO	1	
14	113561	CLAVIJA: PASADOR	1	
15	118239	CLAVIJA: SUJETADOR	1	
16	136868	REMACHE: CIEGO, MÚLTIPLE AGARRE		
A	21573	PERNO: CABEZA HD 1/4 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
B	21455	TUERCA: FLG (LADO DENTADO) 1/4 NC GR 5 ZP		
C	21568	PERNO: HH 3/8 NC X 3,0 LG GR 5 ZP		
D	21472	PERNO: RHSN 3/8 NC X 0,75 GR 5 ZP		
E	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR 5 ZP		
F	30228	TUERCA: SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		

122. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

123. MacDon no venden bombillas de giro, extremo y detención, pero estas pueden reemplazarse con bombillas rojas (de extremo/detención): 1077 y ámbar (de giro): 7506.

124. Incluye reflectores de color ámbar y rojo (MD n.º 115146, 115147).

(OPCIONAL) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: SUJECIÓN ELÉCTRICA

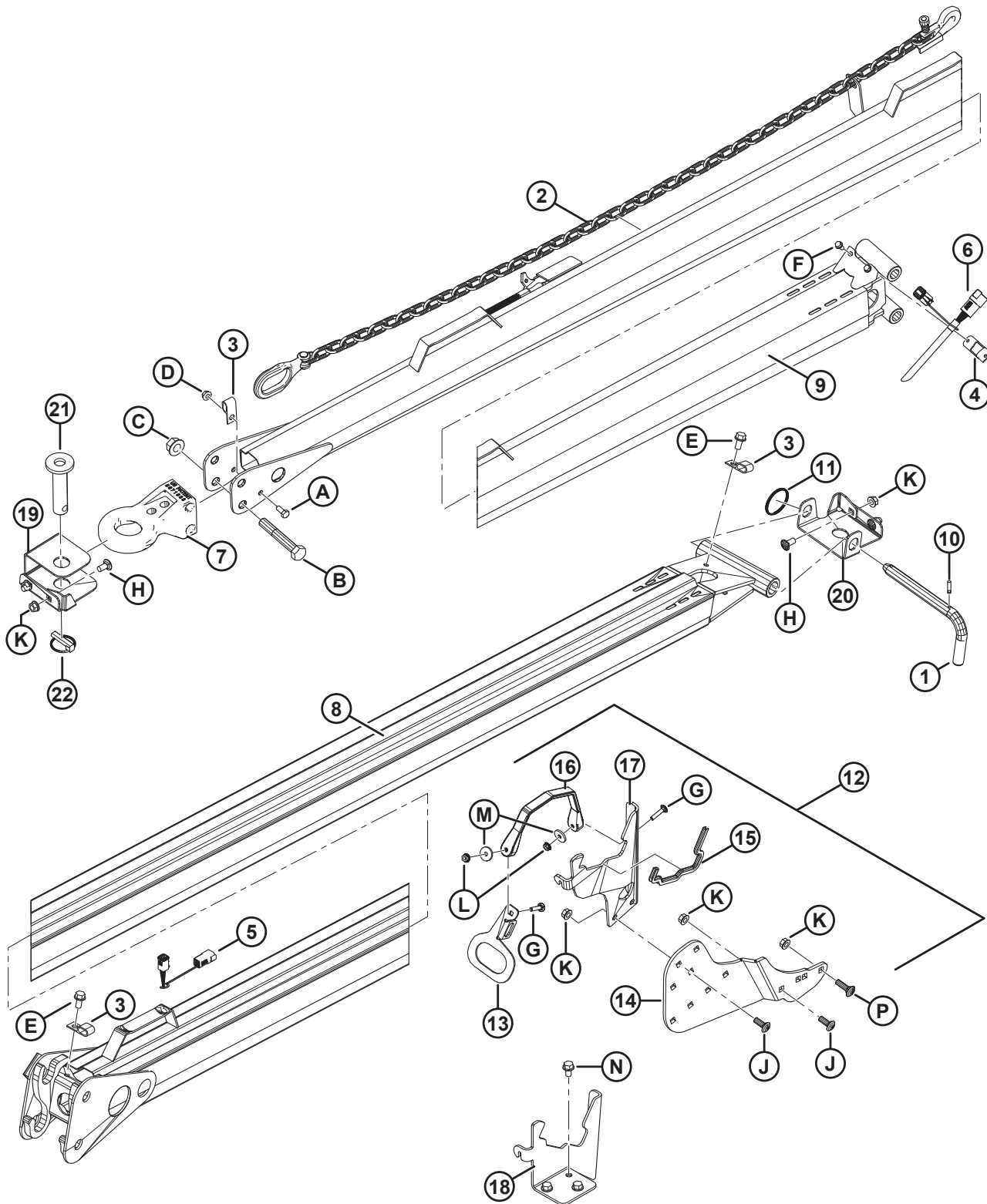


1030134

(OPCIONAL) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: SUJECIÓN ELÉCTRICA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
G	18723	PERNO: HH 1/2 NC X 1.5 LG TFL GR 5 ZP		
H	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC GR 5		

43 (Opción) Kit de transporte de baja velocidad: sujeción eléctrica



1030009

(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: SUJECCIÓN ELÉCTRICA

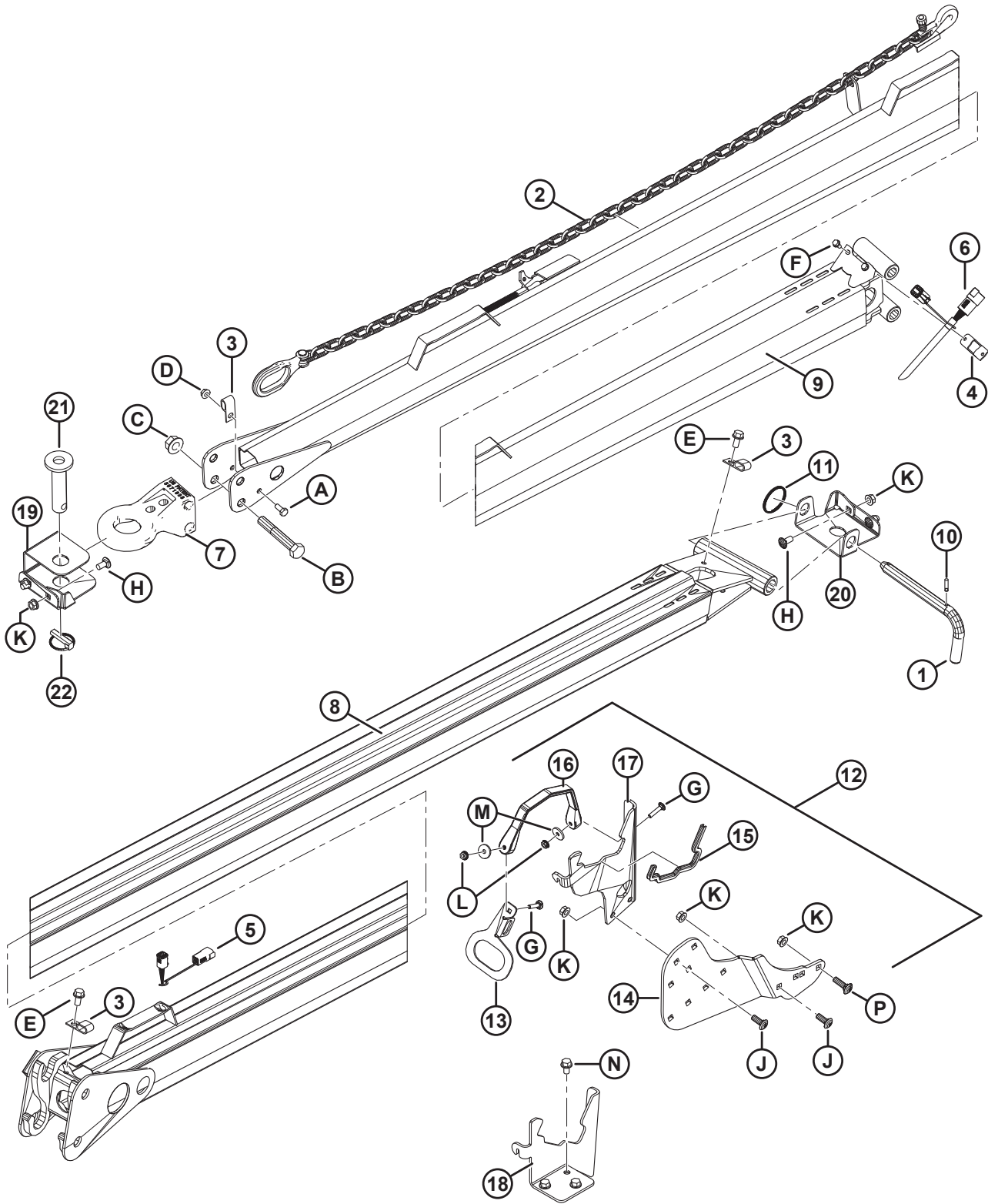
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6145	KIT: TRANSPORTE (TIRO DEL REMOLQUE) ¹²⁵		
1	144415	CONJUNTO: CLAVIJA EN L ¹²⁶	1	
2	21404	CADENA: SEGURIDAD 59 LG	1	
3	39272	PASADOR: AISLADO	3	
4	193057	CLIP: CONECTOR TIPO ALEMÁN DEL CABLEADO	1	
5	193059	ARNÉS: CONEXIÓN PARA TRANSPORTE (EXTREMO DE LA PLATAFORMA)	1	
6	193058	ARNÉS: CONEXIÓN PARA TRANSPORTE (EXTREMO DEL REMOLQUE)	1	
7	113566	ENGANCHE	1	
8	193202	BARRA DE TIRO (EXTREMO DE LA PLATAFORMA)	1	
9	193212	SUJETADOR: C/W CALCOMANÍAS (EXTREMO DE REMOLQUE)	1	
10	16010	CLAVIJA: RESORTE DE 3/16 DIÁM. X 1,0 LG	1	
11	118137	ANILLO	1	
12	294815	KIT: ALMACENAMIENTO DE BARRA DE TIRO EN LA PLATAFORMA ¹²⁷	A/R	
13	193183	PLACA: MANIJA CON PESTILLO	2	
14	294807	ÁNGULO: SOPORTE	2	
15	135704	SELLO: REBORDE	2	
16	193187	CORREA: GOMA	2	
17	244760	SOPORTE: ARMAZÓN DE SUJETADOR	2	
18	220326	SOPORTE: ARMAZÓN DE SUJETADOR	1	
19	193188	SOPORTE: EXTREMO IZQ. DEL SUJETADOR	1	
20	279065	SOPORTE: EXTREMO DER. DEL SUJETADOR	1	
21	118239	CLAVIJA: SUJETADOR	1	
22	113561	CLAVIJA: PASADOR	1	
A	21558	PERNO: CABEZA HD 5/16 NC X 0,75 LG GR 5 ZP		
B	19634	PERNO: HH 5/8 NC X 4,0 LG GR 5 ZP		
C	50225	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,625-11 UNC		
D	30280	TUERCA: BRIDA LATERAL LK CARA LISA 5/16 NC GR 5 ZP		

125. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

126. Incluye clavija en L (no se vende por separado) y pasador elástico (MD n.º 16010).

127. El kit incluye dos soportes de soporte de enganche (MD n.º 244760), tres correas de caucho (MD n.º 193187), tres sellos de borde (MD n.º 135704), placa de la manija del pestillo (MD n.º 193183), soporte de la parte final lado izquierda lado izquierda (LH) del enganche (MD n.º 193188), soporte de la parte final lado derecha (RH) del enganche (MD n.º 279065), soporte de armazón de enganche (MD n.º 220326), soporte de armazón de enganche (MD n.º 220760), dos ángulos de soporte (MD n.º 294807) y herramental (MD n.º 100456, 30228, 21863, 19966, 135623, 40628, 135248).

(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: SUJECIÓN ELÉCTRICA

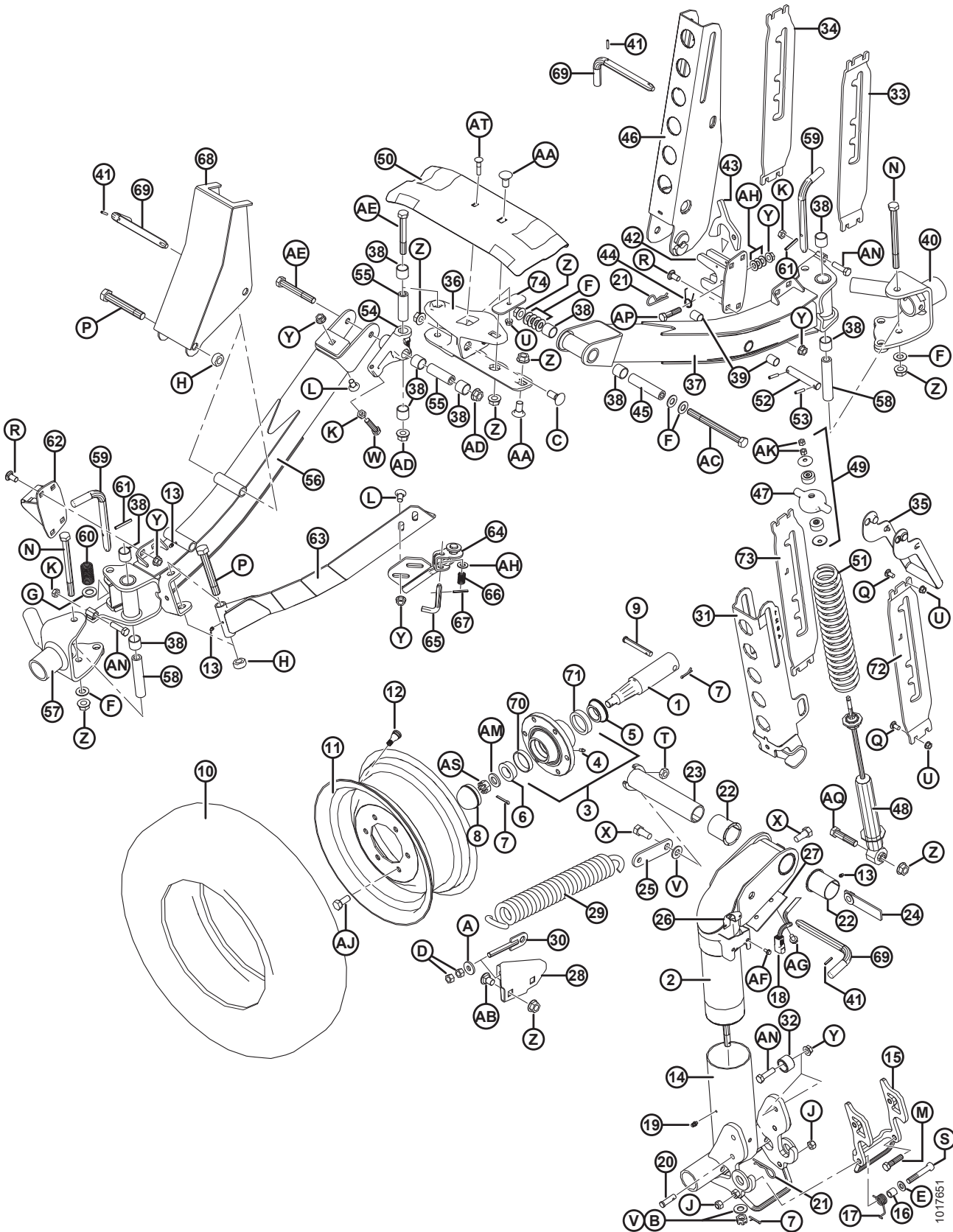


1030009

(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: SUJECIÓN ELÉCTRICA

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
E	101897	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 3/4		
F	21055	TORNILLO: ARANDELA HEX. AUTO. HD 1/4 NC X 1/2		
G	135623	PERNO: RHSN 1/4 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
H	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR 5 ZP		
J	100456	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 1 GR 5 ZP		
K	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
L	135248	TUERCA: FLG DT CARA LISA 1/4-20 NC GR 5 ZP		
M	40628	ARANDELA: PLANA		
N	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
P	19966	PERNO: RHSN 3/8-16 x 1,25 GR 5 ZP		

44 (Opción) Kit de transporte de baja velocidad: partes de soportes y ruedas



(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: PARTES DE SOPORTES Y RUEDAS

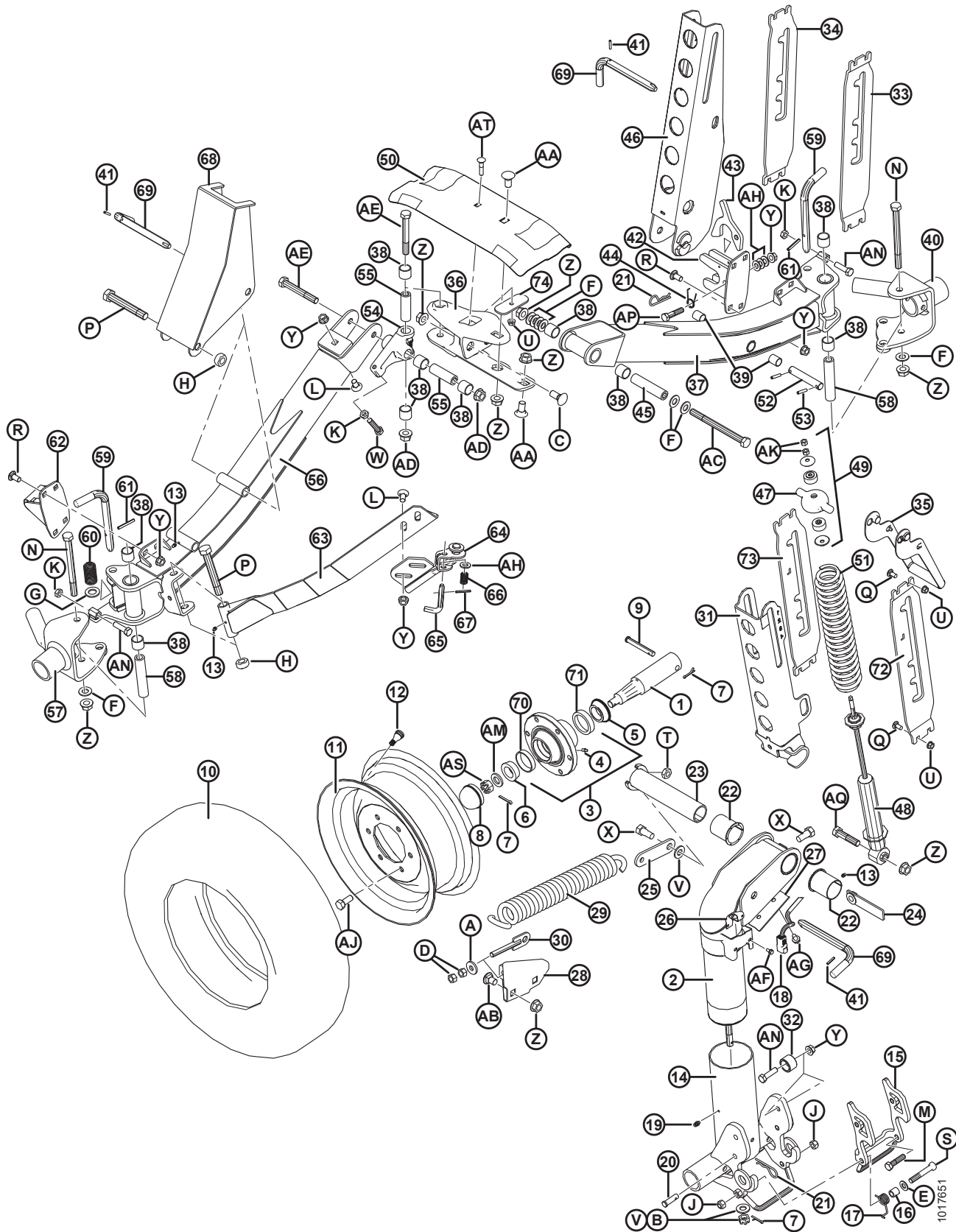
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6449	KIT: SOPORTES Y CUBOS DE TRANSPORTE ¹²⁸		
	B6153	KIT: NUEVO PIVOTE SST CON BUJES ¹²⁸		
1	144378	EJE	4	
2	244722	PIVOTE SOLDADO	1	
3	41982	CUBO: C/W TAZAS DE RODAMIENTO ¹²⁹	4	
4	50174	ACCESORIO: LUBRICANTE, TIPO DE MANDO 1/4 PULG. (CUBO CTD)	4	
	21887	ACCESORIO: LUBRICACIÓN, 1/8 NPT (CUBO ARMSTRONG)	4	
5	30517	RODAMIENTO: CÓNICO C/W SELLO	4	
6	21376	RODAMIENTO: CÓNICO DE RODILLOS (SIN SELLO)	4	
7	18648	CLAVIJA: PASADORA 3/16 DIÁM. X 1,25 ZP	7	
8	30520	TAPA: ANTISUCIEDAD	4	
9	101007	CLAVIJA: HORQUILLA	4	
10	193031	NEUMÁTICOS: RADIAL CON CORREA DE ACERO ST 205/75 R15	4	
11	144531	LLANTA: 15 X 6 LB	4	
12	21153	ESPOLÓN: CONJUNTO DE VÁLVULA DEL NEUMÁTICO N.º TR-415	4	
13	18671	ACCESORIO: LUBRICANTE 1/4-28 UNF	5	
14	144971	EJE	1	
15	144976	PESTILLO SOLDADO	1	
16	144742	ESPACIADOR: 3/4 PULG. DE X PARED DE 0,120 X 19 DE LARGO	1	
17	144741	RESORTE: TORSIÓN	1	
18	REF	ARNÉS ¹³⁰		
19	21010	ACCESORIO: LUBRICANTE 90° 1/4-28 AFIJADO THD	2	
20	19927	CLAVIJA: HORQUILLA	1	
21	13125	CLAVIJA: CABELLO	1	
22	35694	BUJE: PLÁSTICO	2	
23	144374	CLAVIJA SOLDADA	1	
24	144577	BARRA: CONJUNTO DE TUERCAS	1	
25	144471	BARRA	1	
26	193057	CLIP: CONECTOR ALEMÁN DEL CABLEADO	1	
27	144739	SUJETADOR	1	
28	144873	SOPORTE SOLDADO	1	
29	144724	RESORTE: EXTENSIÓN	1	

128. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

129. Incluye accesorio de lubricante (MD n.º 50174), taza del rodamiento (MD n.º 7900) y taza del rodamiento (MD n.º 30516).

130. Consulte la Sección 42 (*Opcional*) *Kit de transporte de baja velocidad: sujeción eléctrica*, página 129.

(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: PARTES DE SOPORTES Y RUEDAS



(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: PARTES DE SOPORTES Y RUEDAS

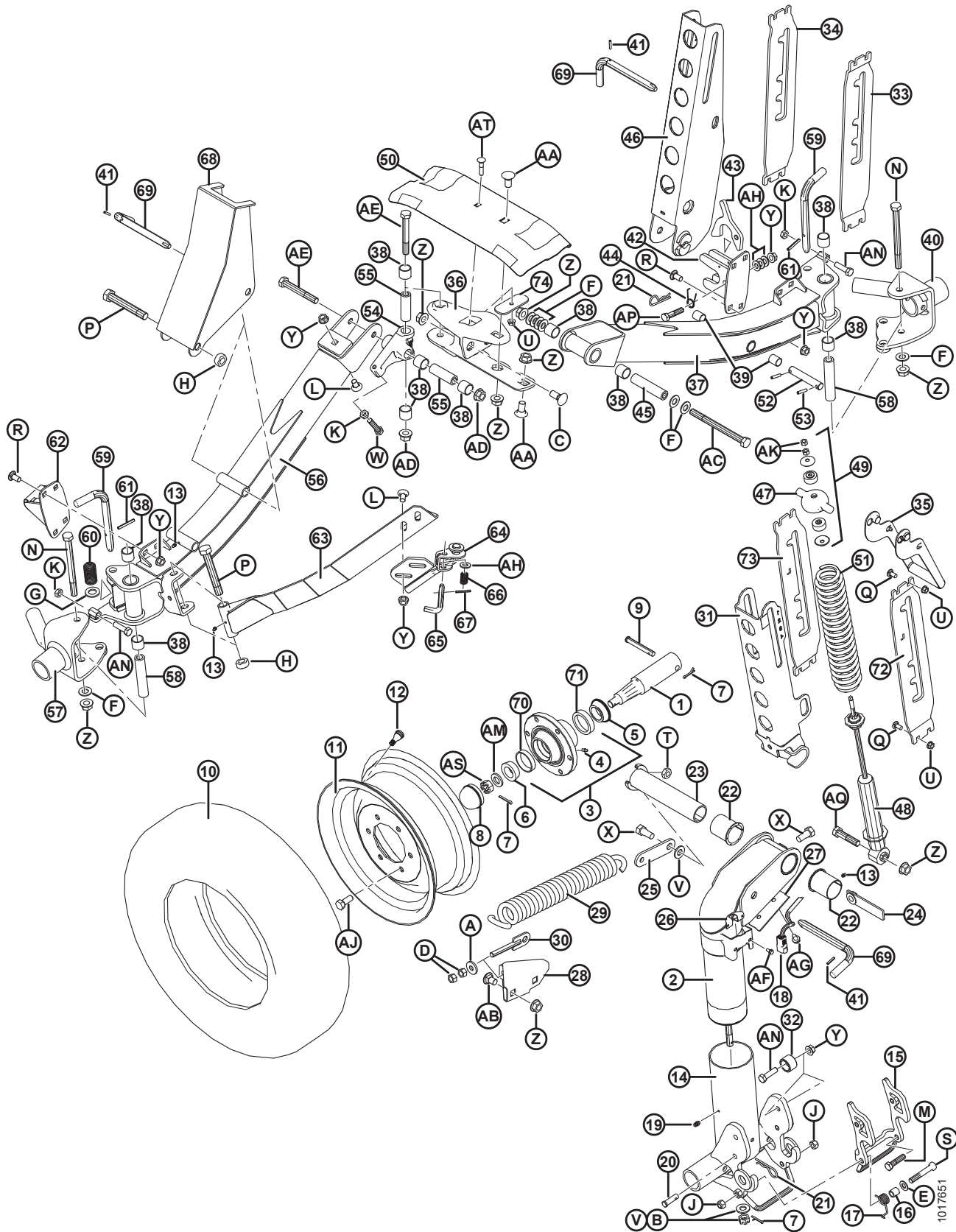
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
30	144425	PERNO SOLDADO CON OJOS	1	
31	144968	CANAL SOLDADO	1	
32	193008	RODILLO	2	
33	193214	SOPORTE: IZQ. (SE USA A LA DERECHA DE LA PLATAFORMA)	1	
34	193215	SOPORTE: DER. (SE USA A LA DERECHA DE LA PLATAFORMA)	1	
35	144899	MANIJA: SOLDADA	2	
36	125256	SOPORTE: PIVOTE MOLDEADO DER.	1	
37	294094	TUBO: EJE, C/W BUJES ¹³¹	1	
38	133992	BUJES: COMPUESTOS	10	
39	156501	BUJE: PLÁSTICO	2	
40	294036	PIVOTE: SOLDADO IZQ.	1	
41	16010	CLAVIJA: RESORTE DE 3/16 DIÁM. X 1,0 LG	3	
42	193009	PESTILLO SOLDADO	1	
43	193016	PESTILLO	1	
44	144505	RESORTE: TORSIÓN	1	
45	144880	ESPACIADOR	1	
46	144956	CANAL SOLDADO	1	
47	144966	TAPA DE FUNDICIÓN DEL RESORTE	2	
48	144934	DESCARGA: TENNECO ¹³²	2	
49	174922	KIT: INSTALACIÓN DE AMORTIGUADOR	2	
50	220099	SOPORTE: LONA, TRANSPORTE	1	
51	144962	RESORTE: COMPRESIÓN	2	
52	144376	CLAVIJA: RECTA	1	
53	16266	CLAVIJA: RESORTE DE 1/4 DIÁM. X 1,25 LG	2	
54	244748	PIVOTE: CONJUNTO CON BUJES ¹³³	1	
55	244671	ESPACIADOR	2	
56	294091	EJE: CONJUNTO C/W BUJES ¹³³	1	
57	294037	PIVOTE: SOLDADO DER.	1	
58	193022	ESPACIADOR	2	
59	144989	CLAVIJA EN L	2	
60	29028	RESORTE: COMPRESIÓN	2	
61	2148	CLAVIJA: RESORTE DE 1/4 DIÁM. X 2,0 LG	2	
62	193014	PESTILLO SOLDADO	1	
63	144324	ABRAZADERA SOLDADA DE ÁNGULO	1	

131. Incluye buje compuesto (MD n.º 133992) y buje plástico (MD n.º 156501).

132. Incluye el kit de instalación de descarga (MD n.º 174922).

133. Incluye bujes compuestos (MD n.º 133992) y hardware (MD n.º 21056, 30833).

(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: PARTES DE SOPORTES Y RUEDAS

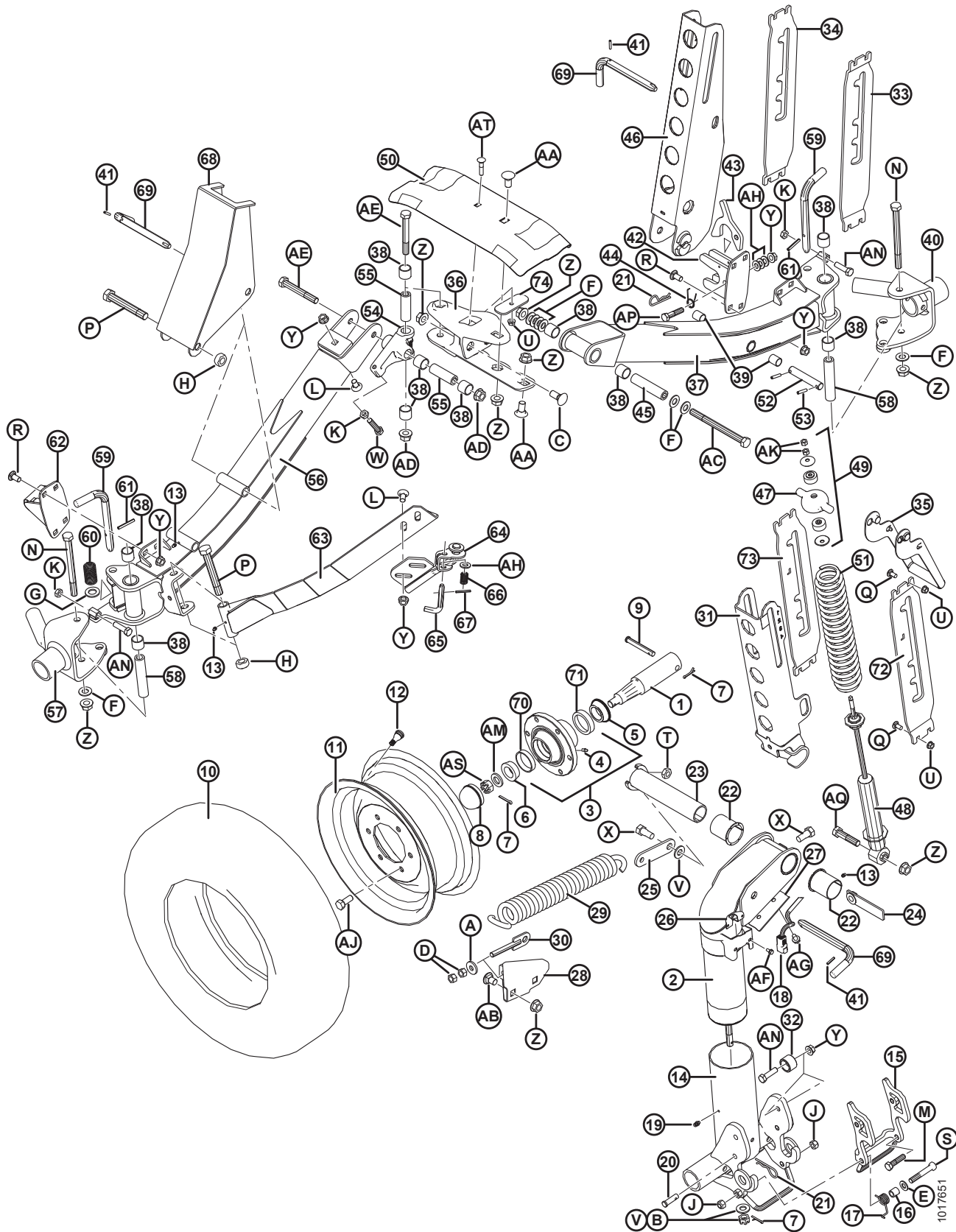


(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: PARTES DE SOPORTES Y RUEDAS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
64	144433	PESTILLO SOLDADO	1	
65	144409	CLAVIJA EN L	1	
66	35618	RESORTE: COMPRESIÓN	1	
67	7642	CLAVIJA: RESORTE DE 3/16 DIÁM. X 1,5 LG	1	
68	144321	SOPORTE SOLDADO DE BARRA C	1	
69	144415	CONJUNTO: CLAVIJA EN L ¹³⁴	3	
70	7900	TAZA: RODAMIENTO DEL RODILLO	4	
71	30516	TAZA: RODAMIENTO DEL RODILLO	4	
72	193216	SOPORTE: IZQ. (SE USA A LA IZQUIERDA DE LA PLATAFORMA)	1	
73	193217	SOPORTE: DER. (SE USA A LA IZQUIERDA DE LA PLATAFORMA)	1	
74	125236	BARRA: RETENCIÓN DEL SOPORTE DE LA LONA	1	
A	4761	ARANDELA: PLANA		
B	6649	TUERCA: HEX. RANURADA, 0,625 PULG. NC ZN PL		
C	18523	PERNO: RHSN 5/8 NC X 1,5 GR 5 ZP		
D	18591	TUERCA: HEX. 1/2-13 UNC GR 5 ZP		
E	18599	ARANDELA: PLANA SAE 17/32 DI X 1-1/16 PULG. DE ZP		
F	18600	ARANDELA: PLANA SAE 21/32 DI X 1-5/16 PULG. DE ZP		
G	18601	ARANDELA: PLANA SAE 13/16 DI X 1,5 PULG. DE ZP		
H	102636	TUERCA: HEX., BLOQUEO LATERAL DT 0,750-10 UNC		
J	18697	TUERCA: TRABA HEX. DT 0,500-13 UNC		
K	21056	TUERCA: TUERCA HEX. 1/2-13 UNC 5 GR ZP		
L	21066	PERNO: RHSN 1/2 NC X 1 5 GR ZP		
M	21576	PERNO: HH 1/2 NC X 2,0 LG GR 5 ZP		
N	21591	PERNO: HH 5/8 NC X 7,5 LG GR 5 ZP		
P	21599	PERNO: HH 3/4 NC X 5,0 LG GR 5 ZP		
Q	100456	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 1,0 GR 5 ZP		
R	21868	PERNO: RHSSN 1/2 NC X 1,0 GR 5 ZP		
S	21560	PERNO: HH 1/2 NC X 3,0 LG GR 5 ZP		
T	21941	TUERCA: TUERCA DE BLOQUEO HEX. (DT) 5/8-11 UNC 5 GR ZP		
U	30228	TUERCA: SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
V	30441	ARANDELA: ENDURECIDA		
W	30833	PERNO: HH 1/2 NC X 2,25 TFL GR 5 ZP		
X	48050	PERNO: RESALTO 0,625-11 UNC		
Y	50186	TUERCA: CARA SM DT 0,500-13 UNC 5 GR		

134. Incluye clavija en L (no se vende por separado) y pasador elástico (MD n.º 16010).

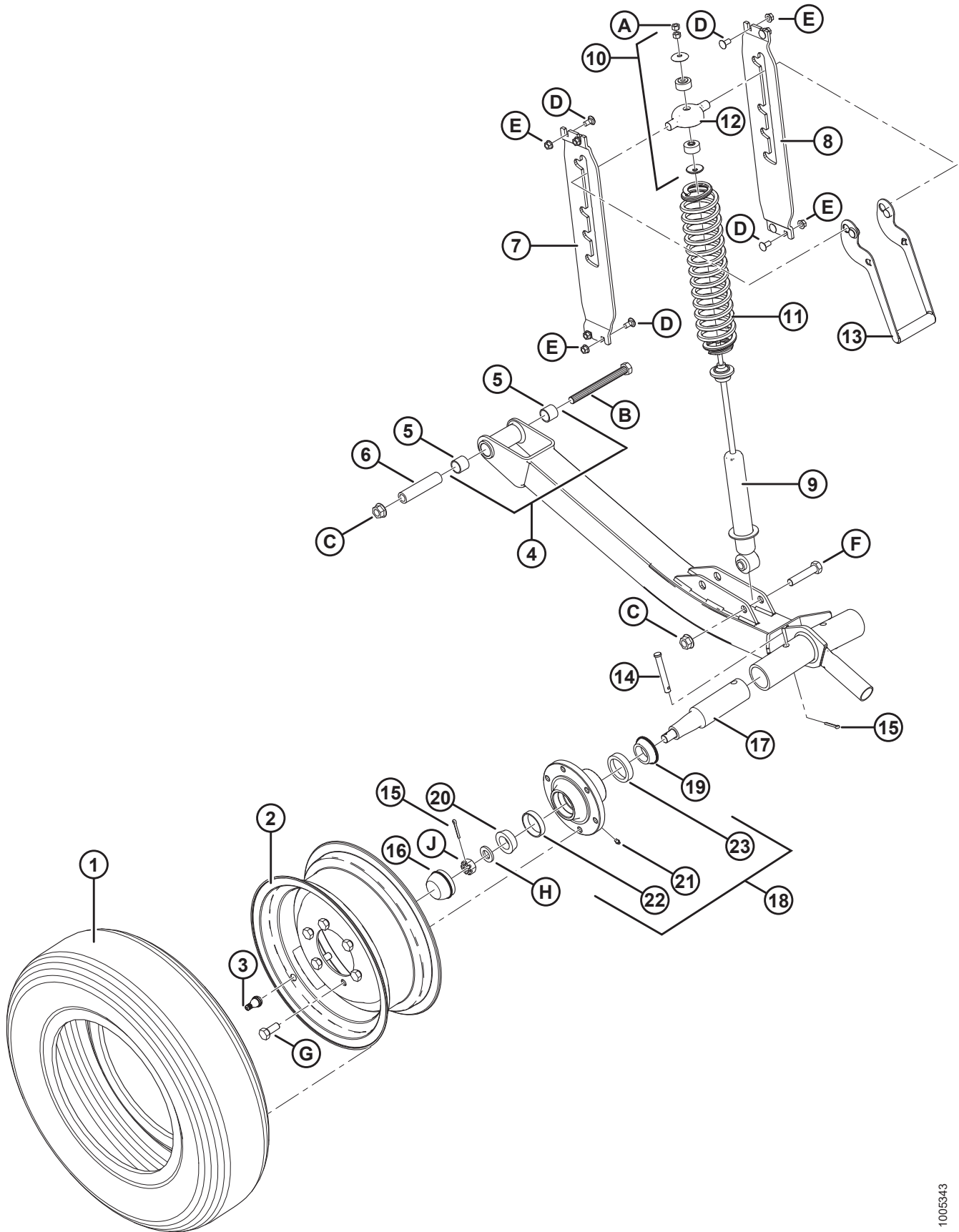
(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: PARTES DE SOPORTES Y RUEDAS



(OPCIÓN) KIT DE TRANSPORTE DE BAJA VELOCIDAD: PARTES DE SOPORTES Y RUEDAS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
Z	50225	TUERCA: SUPERFICIE SUAVE 0,625-11 UNC		
AA	103562	PERNO: RHSN 5/8 NC X 1,25 5 GR ZP		
AB	117015	PERNO: RHSSN 5/8 NC X 1,0 GR 5 ZP		
AC	193211	PERNO: CABEZA HEX. 5/8 NC X 7,5 LG GR 8 ZP		
AD	188467	TUERCA: SUPERFICIE LISA 0,625-18 UNC GR G		
AE	252305	PERNO: HH FINO 5/8-18 x 4,5 GR 8 ZP		
AF	21055	TORNILLO: ARANDELA HEX. AUTO. HD 1/4 NC X 1/2		
AG	101898	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 5/8		
AH	18599	ARANDELA: PLANA SAE 17/32 DI X 1-1/16 PULG. DE ZP		
AJ	18916	TUERCA: RUEDA DE 90°, 9/16 NF X 1,75 OL		
AK	18866	TUERCA: HEX. 3/8-24 UNF 5 GR ZP		
AM	21540	ARANDELA: ENDURECIDA		
AN	50072	PERNO: HH 1/2 NC X 1,75 LG TFL 5 GR ZP		
AP	21578	PERNO: HH 1/2 NC X 2,25 LG GR 5 ZP		
AQ	30922	PERNO: HH 5/8 NC X 2,75 5 GR ZP		
AS	5512	TUERCA: HEXAGONAL RANURADA, 0,750-16 UNF ZN PL		
AT	50197	PERNO: RHSN 3/8 NC x 1,75 LG 5 GR ZP		

45 (Opción) Ruedas estabilizadoras



(OPCIÓN) RUEDAS ESTABILIZADORAS

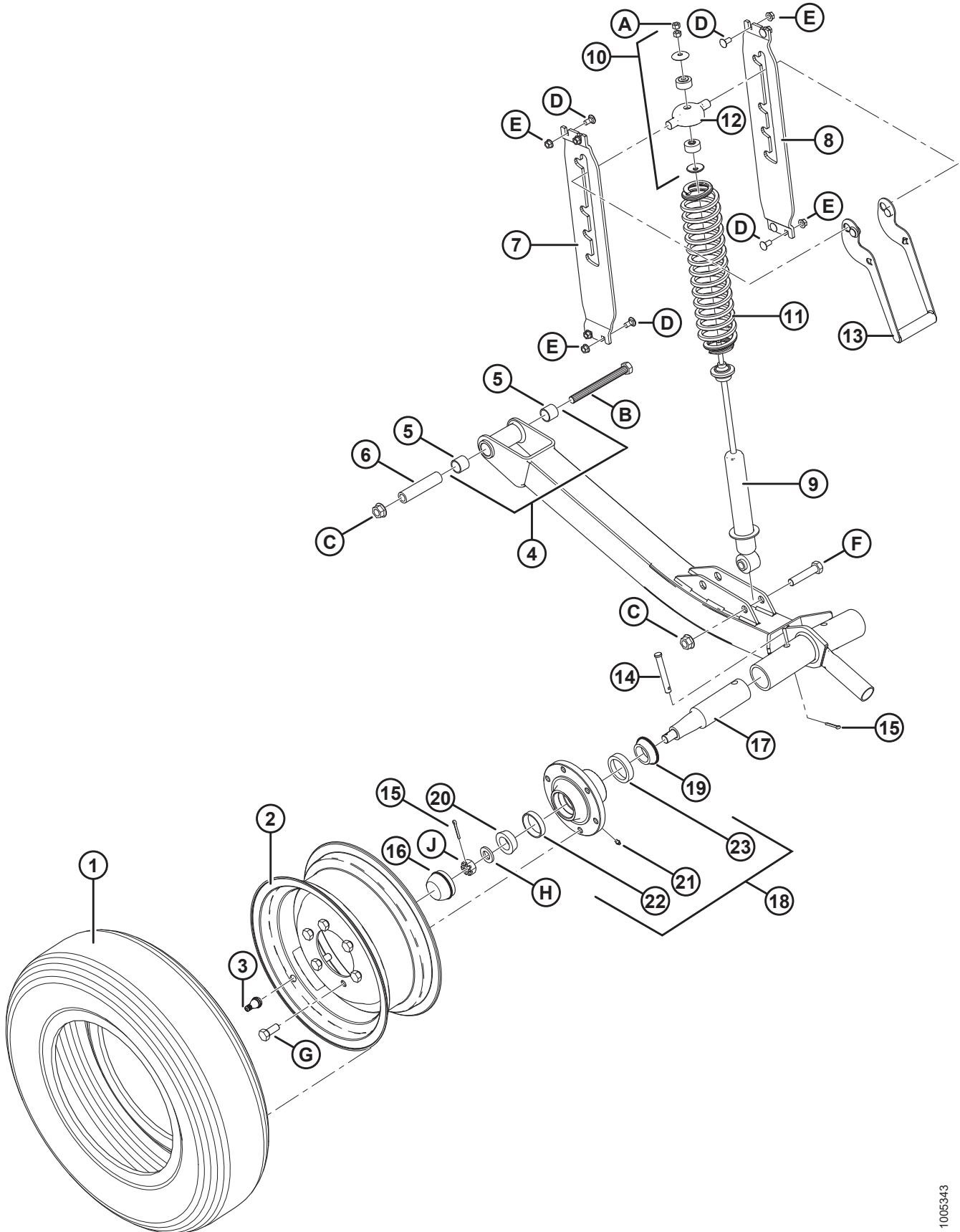
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	C1986	KIT: RUEDAS ESTABILIZADORAS (SOLO DE 30 A 45 PIES.) ¹³⁵		
1	193031	NEUMÁTICOS: RADIAL ST 205/75 R15	2	
2	144531	LLANTA: 15 X 6 LB	2	
3	21153	ESPOLÓN: CONJUNTO DE VÁLVULA DEL NEUMÁTICO N.º TR-415	2	
4	144860	TUBO: EJE, C/W BUJES ¹³⁶	2	
5	133992	BUJES: COMPUESTOS	4	
6	144880	ESPACIADOR	2	
7	193214	SOPORTE: IZQ.	2	
8	193215	SOPORTE: DER.	2	
9	144934	AMORTIGUADOR: TENNECO	2	
10	174922	KIT: INSTALACIÓN DE AMORTIGUADOR	2	
11	144935	RESORTE: COMPRESIÓN	2	
12	144966	TAPA DE FUNDICIÓN DEL RESORTE	2	
13	144899	MANIJA: SOLDADA	2	
14	101007	CLAVIJA: HORQUILLA	2	
15	18648	CLAVIJA: PASADORA 3/16 DIÁM. X 1,25 ZP	4	
16	30520	TAPA ANTISUCIEDAD	2	
17	144378	EJE	2	
18	41982	CUBO: C/W TAZAS DE RODAMIENTO ¹³⁷	2	
19	30517	RODAMIENTO: CÓNICO, INTERNO CON SELLANTE	2	
20	21376	RODAMIENTO: CÓNICO, EXTERNO	2	
21	50174	ACCESORIO: TIPO DE MANDO DE LUBRICACIÓN DE 1/4 PULG. (CUBO CTD)	2	
	21887	ACCESORIO: LUBRICACIÓN, 1/8 NPT (CUBO ARMSTRONG)	2	
22	7900	RODAMIENTO: TAZA, EXTERNO	2	
23	30516	RODAMIENTO: TAZA, INTERNO	2	
A	18866	TUERCA: HEX. 3/8-24 UNF GR 5 ZP		
B	21577	PERNO: HH 5/8 NC X 6,5 LG GR 5 ZP		
C	50225	TUERCA: SUPERFICIE LISA 5/8-11 UNC		
D	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR 5 ZP		
E	30228	TUERCA: SUPERFICIE LISA 3/8-16 UNC		
F	21583	PERNO: HH 5/8 NC X 3,0 LG GR 5 ZP		

135. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

136. Incluye dos bujes (MD n.º 133992).

137. Incluye accesorio lubricante (MD n.º 50174 o 21887) y rodamientos (MD n.º 7900, 30516).

(OPCIÓN) RUEDAS ESTABILIZADORAS

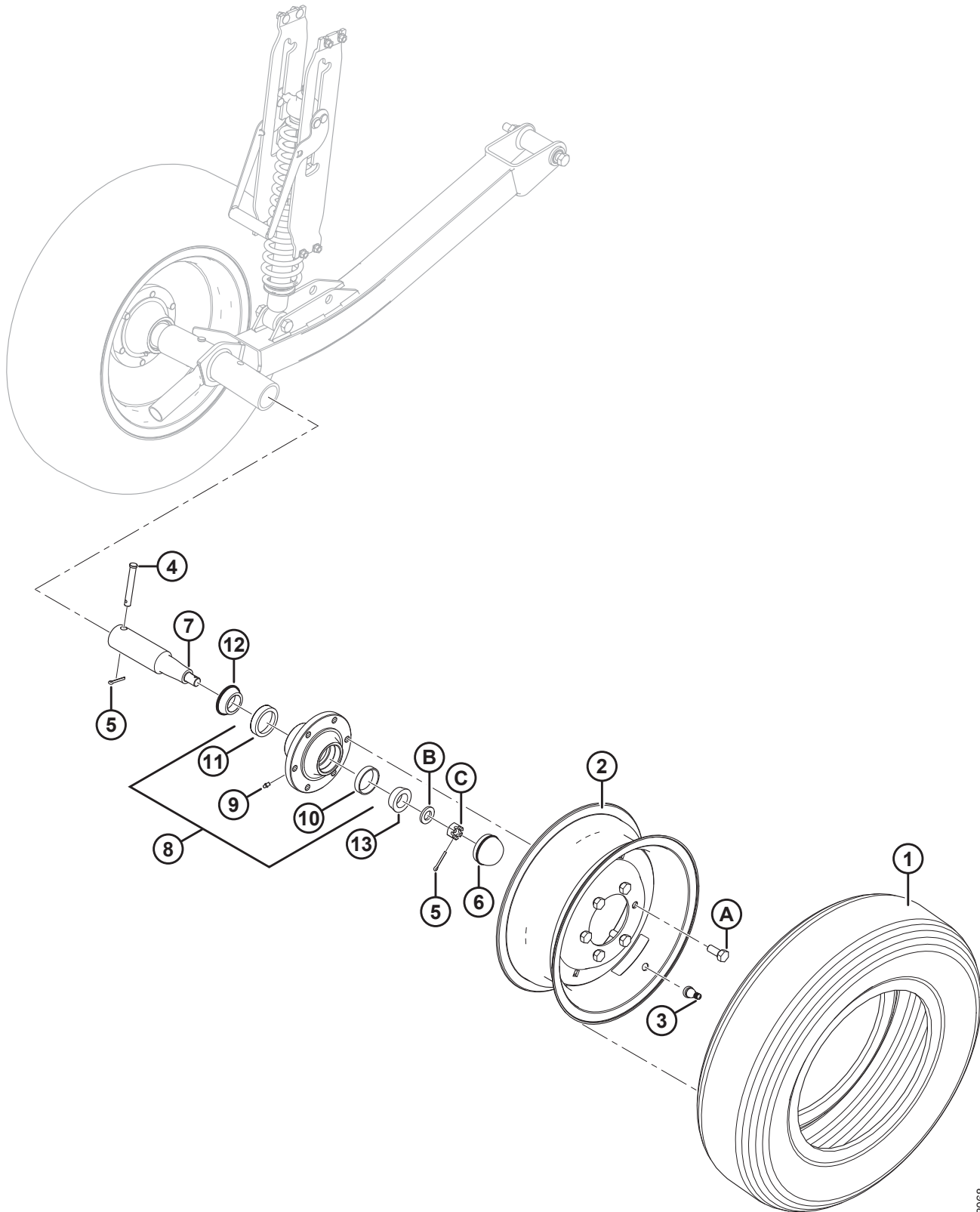


1005343

(OPCIÓN) RUEDAS ESTABILIZADORAS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
G	18916	TUERCA: RUEDA DE 90°, 9/16 NF X 1,75 OL		
H	21540	ARANDELA: ENDURECIDA		
J	5512	TUERCA: HEXAGONAL RANURADA, 0,750-16 UNF ZN PL		

46 (Opción) Ruedas estabilizadoras: secundarias



1018068

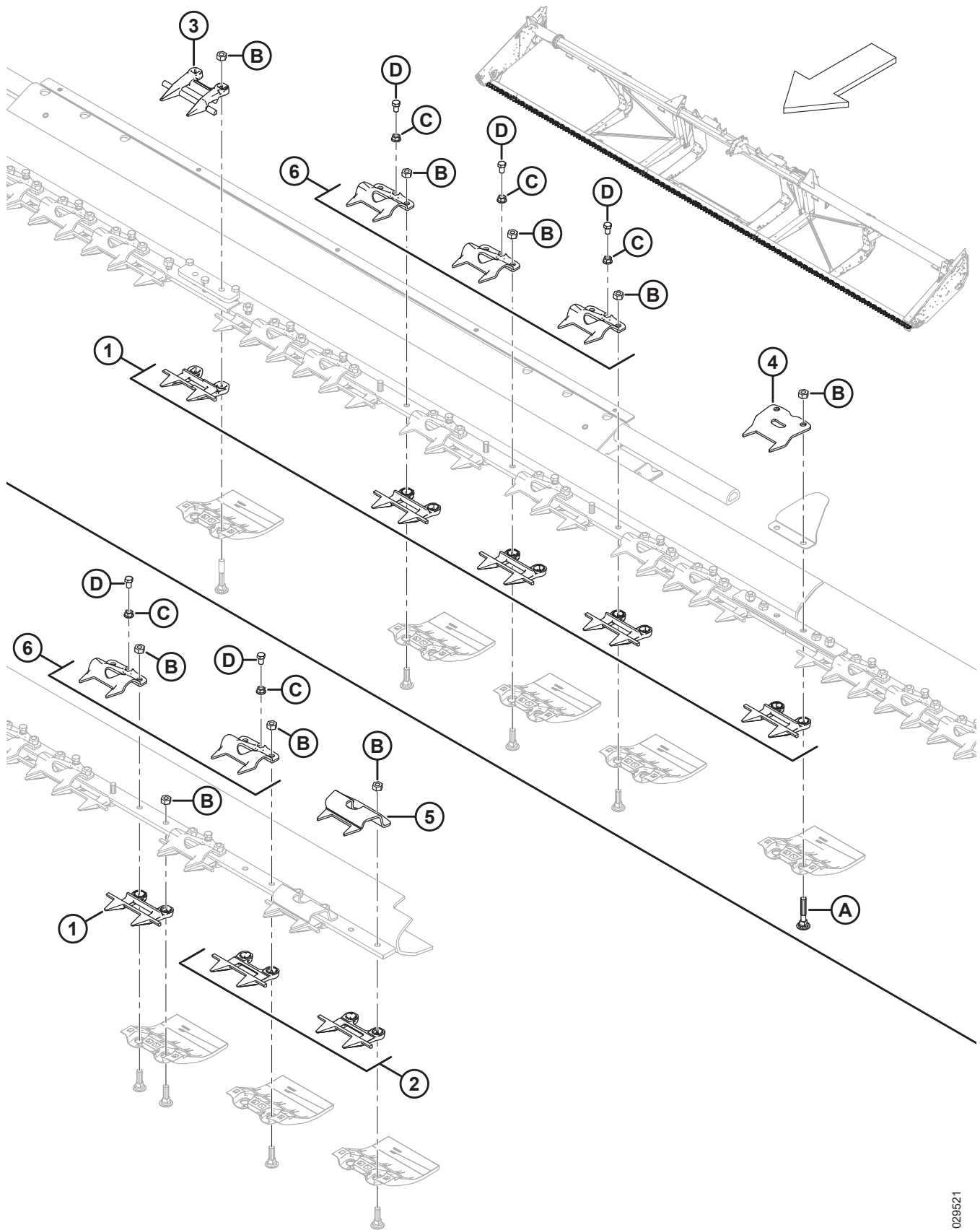
(OPCIÓN) RUEDAS ESTABILIZADORAS: SECUNDARIAS

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6179	KIT: RUEDA ESTABILIZADORA SECUNDARIA ¹³⁸		
1	193031	NEUMÁTICOS: RADIAL CON CORREA DE ACERO ST 205/75 R15	1	
2	144531	LLANTA: 15 X 6 LB	1	
3	21153	ESPOLÓN: CONJUNTO DE VÁLVULA DEL NEUMÁTICO n.º TR-415	1	
4	101007	CLAVIJA: HORQUILLA	1	
5	18648	CLAVIJA: PASADORA 3/16 DIÁM. X 1,25 ZP	2	
6	30520	TAPA ANTISUCIEDAD	1	
7	144378	EJE	1	
8	41982	CUBO: C/W TAZAS DE RODAMIENTO ¹³⁹	1	
9	50174	ACCESORIO: TIPO DE MANDO DE LUBRICACIÓN DE 1/4 PULG. (CUBO CTD)	1	
	21887	ACCESORIO: LUBRICACIÓN, 1/8 NPT (CUBO ARMSTRONG)	1	
10	7900	RODAMIENTO: TAZA, EXTERNO	1	
11	30516	RODAMIENTO: TAZA, INTERNO	1	
12	30517	RODAMIENTO: CÓNICO, INTERNO CON SELLANTE	1	
13	21376	RODAMIENTO: CÓNICO, EXTERNO	1	
A	18916	TUERCA: RUEDA DE 90°, 9/16 NF X 1,75 OL		
B	21540	ARANDELA: DURA ASTM F436 M20-340HV-AB2C		
C	5512	TUERCA: HEXAGONAL RANURADA, 0,750-16 UNF ZN PL		

138. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

139. Incluye accesorio lubricante (MD n.º 50174 o 21887) y rodamientos (MD n.º 7900, 30516).

47 (Opcional) Puntones recortados con sujetadores de metal



(OPCIONAL) PUNTONES RECORTADOS CON SUJETADORES DE METAL

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: centro, PARTE INFERIOR: extremo izquierdo (el extremo derecho es opuesto). Los kits de puntones recortados con sujetadores de metal están diseñados para usarse con plataformas flexibles de exportación de 30 a 35 pies y plataformas flexibles de marco dividido de exportación de 40 a 45 pies.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6677	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 30 PIES FD ¹⁴⁰		
	B6678	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 35 PIES FD ¹⁴⁰		
	B6679	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 40 PIES FD ¹⁴⁰		
	B6680	KIT: PUNTONES RECORTADOS Y SUJETADORES DE METAL 45 PIES FD ¹⁴⁰		
1	118346	PUNTÓN DE CUCHILLA ¹⁴¹		
2	118347	PUNTÓN DE CUCHILLA: RECORTADO, CON BARRA DE DESGASTE ¹⁴²		
3	124775	PUNTÓN DE CUCHILLA: CENTRO, RECORTADO (SOLAMENTE PARA 40 A 45 pies) ¹⁴³		
4	294849	BROCHE: SUJETADOR DE METAL (JUNTA DIVIDIDA) ¹⁴⁴		
5	165209	CLIP: SUJETADOR DE METAL (EXTREMO DE LA CABEZA DE CUCHILLA) ¹⁴⁵		
6	118351	CLIP ¹⁴⁶		
A	279575	PERNO – RHSN 7/16-14 X 2,5-GR5-ZP		
B	18654	TUERCA: HEX. 7/16-14 UNC GR 5 ZP		
C	118193	TUERCA: BRIDA HEXAGONAL 0,375 UNC		
D	118154	PERNO: CABEZA HEX. TFL 3/8-16 X 0,63 GR8-AA1J		

140. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

141. Cantidades completas de la barra de corte: 30 pies = 56; 35 pies = 66; 40 pies = 72; 45 pies = 82.

142. Cantidades completas de la barra de corte: 30 pies = 4; 35 pies = 4; 40 pies = 8; 45 pies = 8.

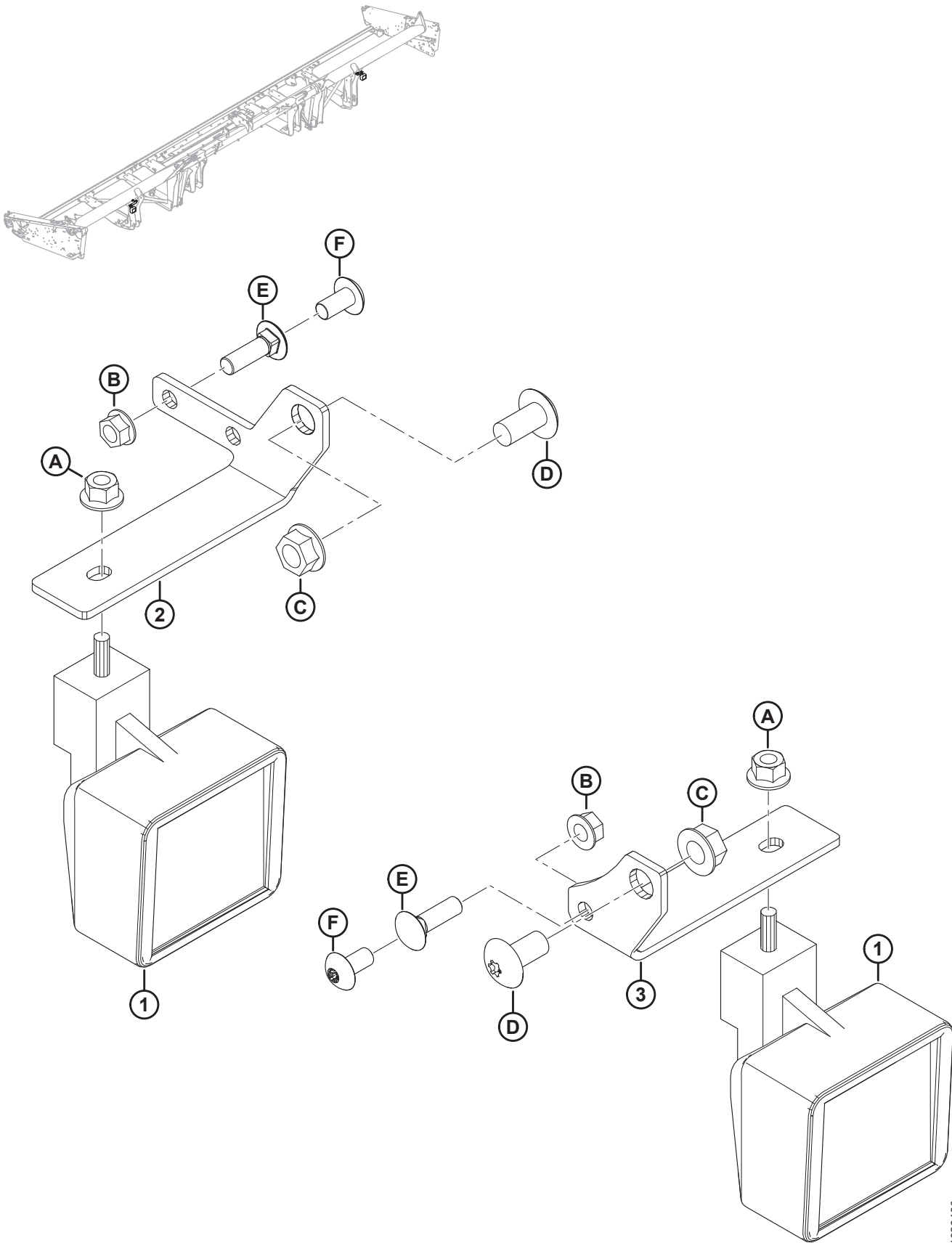
143. Cantidades completas de la barra de corte: 30 pies = 0; 35 pies = 0; 40 pies = 1; 45 pies = 1.

144. Cantidades completas de la barra de corte: 30 pies = 2; 35 pies = 2; 40 pies = 3; 45 pies = 3.

145. Cantidades completas de la barra de corte: 30 pies = 2; 35 pies = 2; 40 pies = 4; 45 pies = 4.

146. Cantidades completas de la barra de corte: 30 pies = 53; 35 pies = 63; 40 pies = 67; 45 pies = 76.

48 (Opcional) Luces de rastrojo



(OPCIONAL) LUCES DE RASTROJO

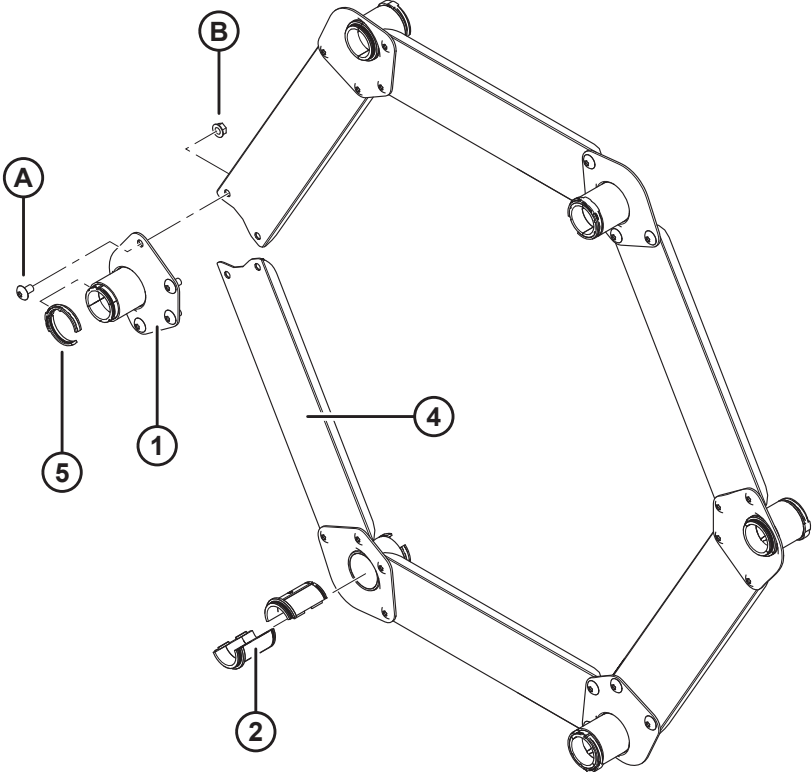
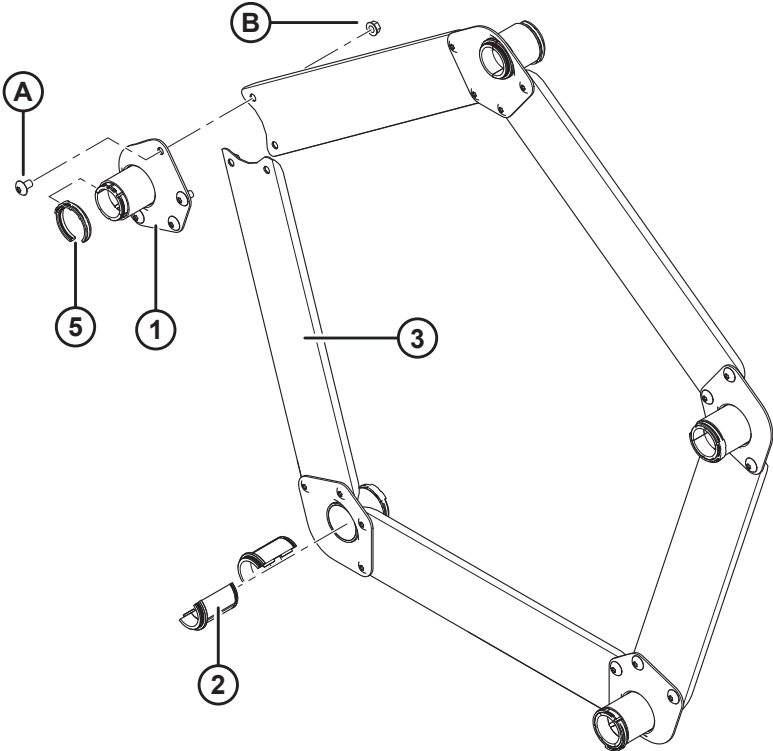
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6634	KIT: LUZ DE RASTROJO, 30 A 45 PIES JD ¹⁴⁷		
1	109717	LUZ: DE TRABAJO	2	
2	304021	SOPORTE: LUZ DE RASTROJO IZQ.	1	
3	245450	SOPORTE: LUZ DE RASTROJO DER.	1	
A	50101	TUERCA: BRIDA HEX. FLG STVR LOC M10 X 1,5-10-AA1J		
B	30228	TUERCA: CARA LISA 3/8 NC-GR5-AA1J		
C	50186	TUERCA: CARA LISA DT 1/2-13 UNC-GR5-AA1J		
D	105136	TORNILLO: MÁQUINA		
E	19966	PERNO: RHSN 3/8-16 X 1,25-GR5-AA1J ¹⁴⁸		
F	135157	TORNILLO: MÁQUINA ¹⁴⁹		

147. Se utiliza con cosechadoras John Deere. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

148. Perno utilizado en el montaje con transporte de baja velocidad instalado.

149. Tornillo utilizado cuando el soporte está montado en la pata del cabezal. No hay transporte de baja velocidad instalado.

49 (Opción) Kit de refuerzo del caño de dientes



(OPCIÓN) KIT DE REFUERZO DEL CAÑO DE DIENTES

NOTA:

Ilustración; PARTE SUPERIOR: 5 paletas; PARTE INFERIOR: 6 paletas.

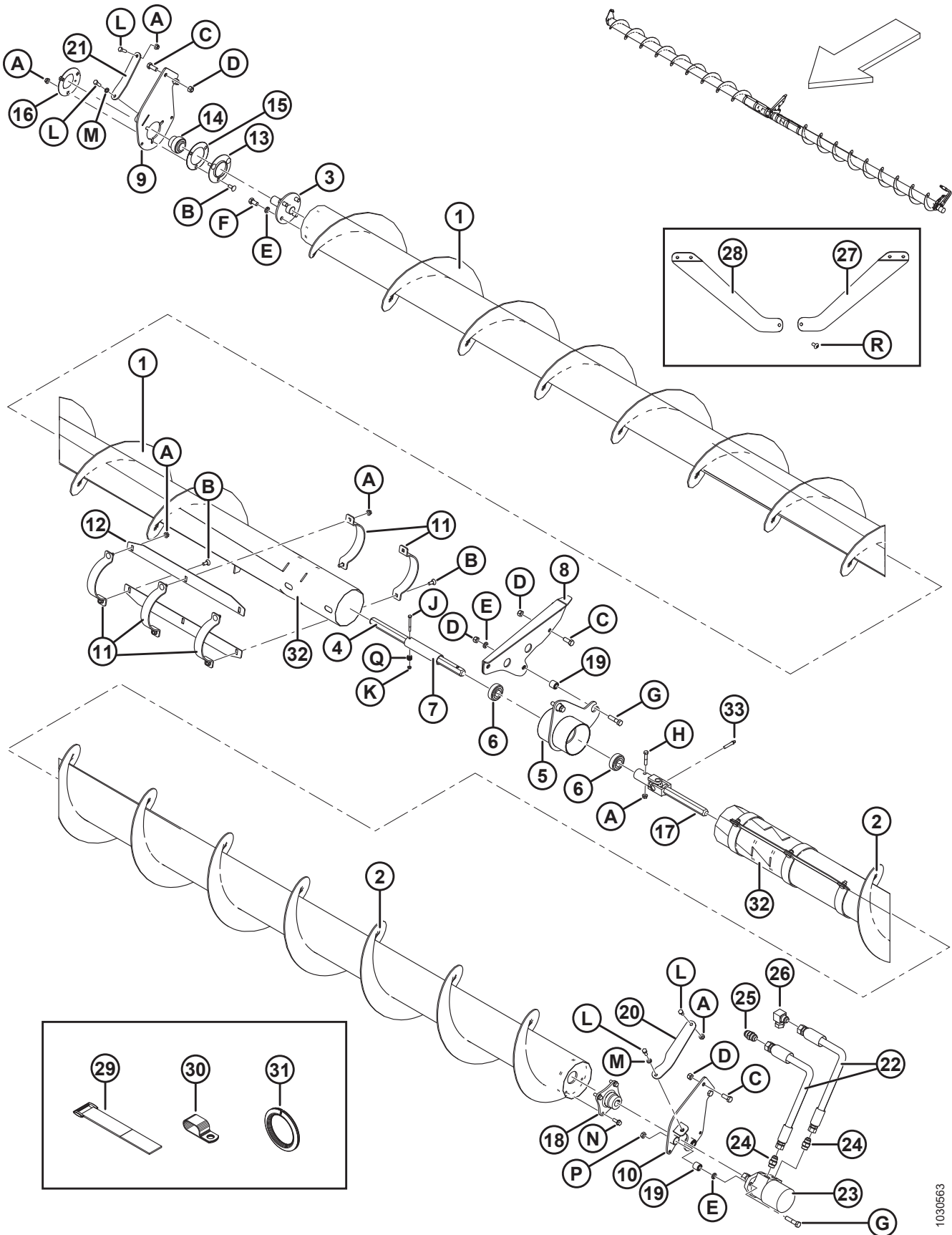
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant. B5825/ B5826	Número de serie
	B5825	KIT: REFUERZO DE TUBO D60/5 FD70/5 (PARA LAS PLATAFORMAS DE MOLINETE DE 5 PALETAS EN CONDICIONES DE CARGA DE MOLINETE PESADAS) ¹⁵⁰		
	B5826	KIT: REFUERZO DE TUBO DE BULONES D60/5 FD70/5 (PARA LAS PLATAFORMAS DE MOLINETE DE 6 PALETAS EN CONDICIONES DE CARGA DE MOLINETE PESADAS) ¹⁵⁰		
1	164988	SOPORTE: SOLDADO	5/6	
2	220939	BUJE: BARRA DE DIENTES (CAJA DE 25) ¹⁵¹	10/12	
3	164993	CANAL: BARRA DE SUJECIÓN (MOLINETE DE 5 PALETAS)	5/0	
4	164995	CANAL: BARRA DE SUJECIÓN (MOLINETE DE 6 PALETAS)	0/6	
5	220941	ABRAZADERA: BUJE DE BARRA DE DIENTES, VARILLA CENTRAL (CAJA DE 5) ¹⁵²	5/6	
A	135450	TORNILLO: MÁQUINA		
B	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		

150. Los kits se encuentran disponibles solo a través de equipamientos.

151. No se vende de forma individual; para reparar esta pieza, se debe solicitar la caja de 25 bujes de barra de dientes.

152. No se vende de forma individual; para reparar esta pieza, se debe solicitar la caja de 5 abrazaderas de bujes de barra de dientes.

50 (Opción) Sinfín transversal superior



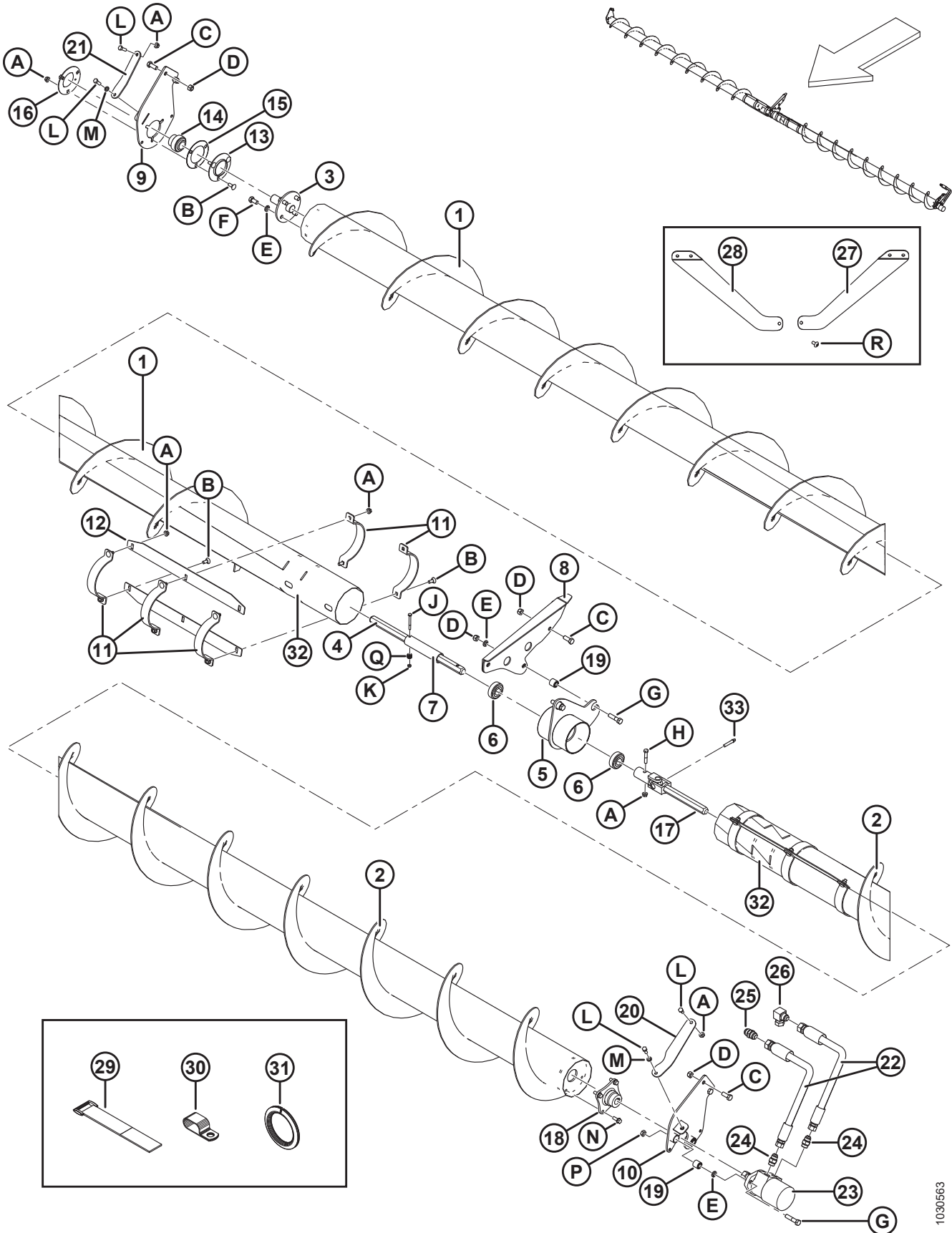
(OPCIÓN) SINFÍN TRANSVERSAL SUPERIOR

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B4847	KIT: SINFÍN TRANSVERSAL SUPERIOR (PLATAFORMA DE 30 PIES) ¹⁵³		
	B4848	KIT: SINFÍN TRANSVERSAL SUPERIOR (PLATAFORMA DE 35 PIES) ¹⁵³		
	B4849	KIT: SINFÍN TRANSVERSAL SUPERIOR (PLATAFORMA DE 40 Y 45 PIES) ¹⁵³		
1	132300	SINFÍN SOLDADO DER. (30 PIES)	1	
	132336	SINFÍN: SOLDADO DER. (35 PIES)	1	
	165436	SINFÍN: SOLDADO DER. (40 Y 45 PIES)	1	
2	132308	SINFÍN: SOLDADO IZQ. (30 PIES)	1	
	132333	SINFÍN SOLDADO IZQ. (35 PIES)	1	
	165439	SINFÍN: SOLDADURA IZQ. (40 Y 45 PIES)	1	
3	132303	EJE: EXTREMO SOLDADO	1	
4	174081	EJE: HEX.	1	
5	172511	SOPORTE: MONTAJE DE GANCHO CENTRAL ¹⁵⁴	1	
6	172507	RODAMIENTO: CALIBRE DE BOLA HEX.	2	
7	174082	ESPACIADOR	1	
8	174035	SOPORTE SOLDADO CENTRAL	1	
9	174176	SOPORTE DER.: ENSAMBLE DE CALCOMANÍAS	1	
10	174168	SOPORTE IZQ.: CONJUNTO DE CALCOMANÍAS	1	
11	129521	ABRAZADERA (190 MM ENTRE LOS ORIFICIOS DE PERNOS)	8	
12	165590	BARRA: BATIDOR (30 A 45 PIES)	4	
13	49306	BRIDA	1	
14	21859	RODAMIENTO: SPH OD RODADURA INTERNA EXT., CALIBRE 1-3/16	1	
15	172340	CUÑA	1	
16	30661	BRIDA	1	
17	233395	UNIÓN: UNIVERSAL	1	
18	172533	CUBO: MECANIZADO	1	
19	21810	BUJE: GOMA	4	
20	174075	ABRAZADERA: IZQ.	1	
21	174080	ABRAZADERA: DER.	1	
22	132362	MANGUERA: HIDRÁULICA (PLATAFORMAS DE 30 PIES)	2	
	174836	MANGUERA: HIDRÁULICA (PLATAFORMAS DE 35 PIES)	2	
	174837	MANGUERA: HIDRÁULICA (PLATAFORMAS DE 40 PIES)	2	

153. Los kits se encuentran disponibles solo a través de equipamientos.

154. Incluye dos rodamientos (MD n.º 172507) y dos bujes (MD n.º 21810).

(OPCIÓN) SIN FÍN TRANSVERSAL SUPERIOR



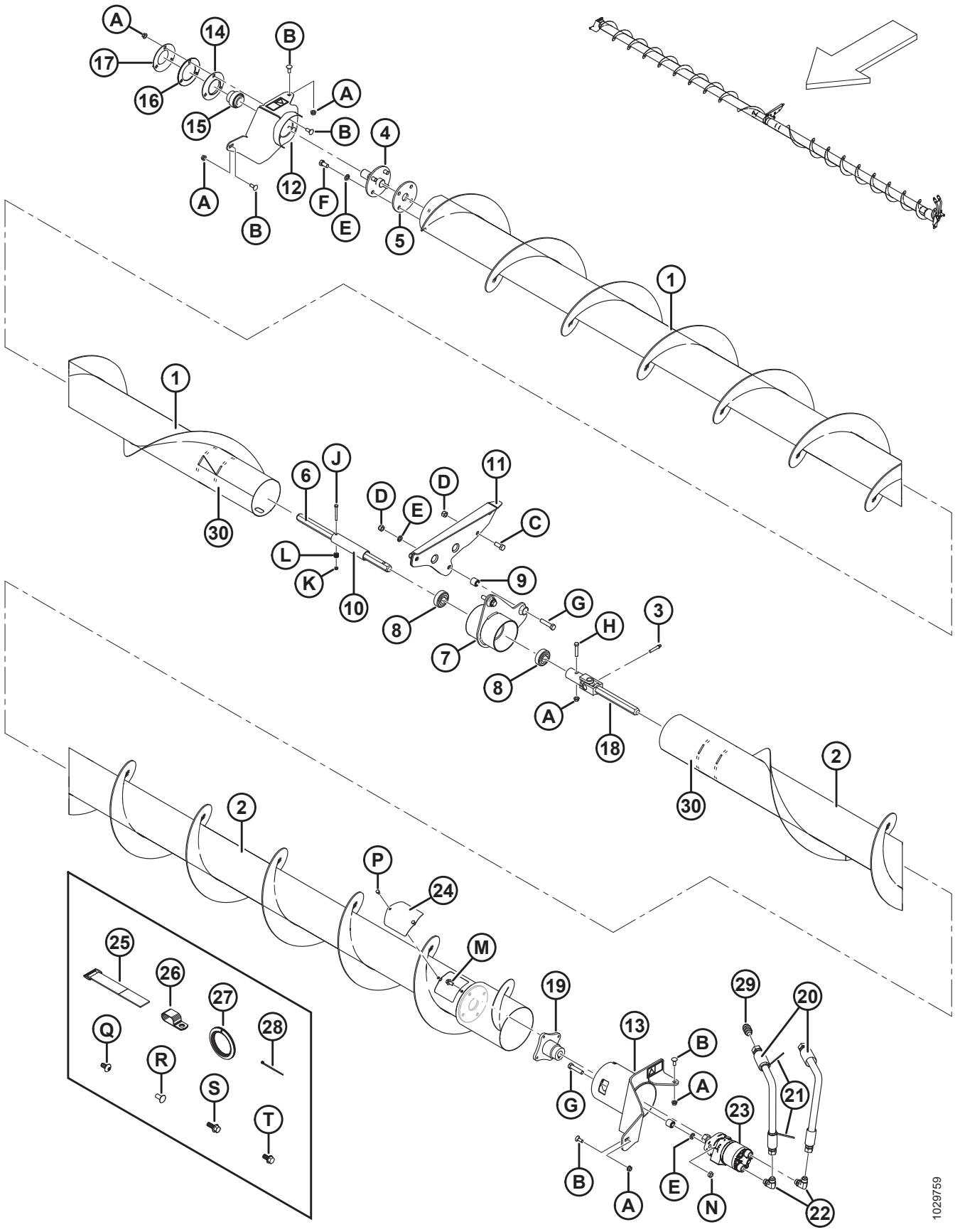
1030563

(OPCIÓN) SINFÍN TRANSVERSAL SUPERIOR

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
23	172232	MOTOR: HIDR. C/W TUERCA	1	
	220672	KIT DE SELLO		
	174180	TUERCA: ZONA DE BLOQUEO 3/4-16 UNF FR 5 ZP	1	
24	30695	ACCESORIO: CONECTOR HIDR.	2	
25	30376	ACCESORIO: UNIÓN HIDR.	1	
26	50175	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	1	
27	174076	ABRAZADERA: IZQ.	1	
28	174088	ABRAZADERA: DER.	1	
29	135443	SUJETADOR: BANDA DE SUJECCIÓN DE 4 PULG. LG	2	
	135444	SUJETADOR: BANDA DE SUJECCIÓN DE 6 PULG. LG	2	
30	103738	ABRAZADERA: PVC AISLADO, 13/16 PULG. TAMAÑO DEL TUBO	1	
31	45427	MOLDURA: DER. (ESPEC. 31886)	1	
32	294682	KIT: CUBIERTA DE REPARACIÓN DE SINFIN SUPERIOR ¹⁵⁵	A/R	
33	30934	ACCESORIO: 1/4-28 VARIACIÓN GRADUAL THD	1	
A	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE LISA 3/8-16 UNC		
B	19965	PERNO: RHSN 3/8 NC X 1,0 5 GR ZP		
C	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
D	18697	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 1/2-13 UNC		
E	18638	ARANDELA: TRABA REG. DE 1/2 PULG. NOM. DI ZP		
F	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
G	21578	PERNO: HH 1/2 NC X 2,25 LG GR 5 ZP		
H	21354	PERNO: HH 3/8 NC X 2,0 LG GR 5 ZP		
J	21854	PERNO: HH 1/4 NC X 2,5 LG GR 5 ZP		
K	18724	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 1/4-20 UNC ZP		
L	20077	PERNO: HH 3/8 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
M	18637	ARANDELA: TRABA REG. DE 3/8 PULG. NOM. DI ZP		
N	135193	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 1		
P	137727	TUERCA: TUERCA HEX., DT, 1/2-13 UNC 5 GR ZP		
Q	18596	ARANDELA: PLANA SAE 9/32 DI X 5/8 PULG. DE ZP		
R	135157	TORNILLO: MÁQUINA		

155. Para reparar el acoplador en el sinfín transversal superior si está desgastado, en lugar de reemplazar el conjunto del sinfín completo.

51 (Opción) Sinfín superior (Alta capacidad)



(OPCIÓN) SINFÍN SUPERIOR (ALTA CAPACIDAD)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B5965	KIT: SINFÍN SUPERIOR DE ALTA CAPACIDAD (PLATAFORMAS DE 30 PIES) ¹⁵⁶		
	B5966	KIT: SINFÍN SUPERIOR DE ALTA CAPACIDAD (PLATAFORMAS DE 35 PIES) ¹⁵⁶		
	B5967	KIT: SINFÍN SUPERIOR DE ALTA CAPACIDAD (PLATAFORMAS DE 40 Y 45 PIES) ¹⁵⁶		
1	294436	SINFIN SOLDADO DERECHO DE ALTA CAPACIDAD (30 PIES)	1	
	294437	SINFIN SOLDADO DERECHO DE ALTA CAPACIDAD (35 PIES)	1	
	294438	SINFIN SOLDADO DERECHO DE ALTA CAPACIDAD (40 Y 45 PIES)	1	
2	294519	SINFIN SOLDADO DERECHO DE ALTA CAPACIDAD (30 PIES)	1	
	294517	SINFIN SOLDADO DERECHO DE ALTA CAPACIDAD (35 PIES)	1	
	294516	SINFIN SOLDADO DERECHO DE ALTA CAPACIDAD (40 Y 45 PIES)	1	
3	30934	ACCESORIO: 1/4-28 VARIACIÓN GRADUAL THD	1	
4	132303	EJE: EXTREMO SOLDADO	1	
5	294677	KIT: DISCO DEL SINFIN	A/R	
6	174081	EJE: HEX.	1	
7	172511	SOPORTE: MONTAJE DE GANCHO CENTRAL ¹⁵⁷	1	
8	172507	RODAMIENTO: CALIBRE DE BOLA HEX.	2	
9	21810	BUJE: GOMA	4	
10	174082	ESPACIADOR	1	
11	174035	SOPORTE SOLDADO CENTRAL	1	
12	296554	SOPORTE: CONJUNTO DE SINFÍN SUPERIOR DER. ¹⁵⁸	1	
13	279155	SOPORTE: MONTAJE DEL SINFIN IZQUIERDO ¹⁵⁹	1	
14	49306	BRIDA	1	
15	21859	RODAMIENTO: RODADURA INTERNA SPH DE EXT., CALIBRE 1-3/16	1	
16	172340	CUÑA	1	
17	30661	BRIDA	1	
18	233395	UNIÓN: UNIVERSAL	1	
19	279106	CUBO: MOTOR DE SINFÍN SUP. DE ALTA CAP.	1	
20	279117	MANGUERA: HIDRÁULICA (PLATAFORMAS DE 30 PIES)	2	
	279118	MANGUERA: HIDRÁULICA (PLATAFORMAS DE 35 PIES)	2	
	279119	MANGUERA: HIDRÁULICA (PLATAFORMAS DE 40 PIES)	2	

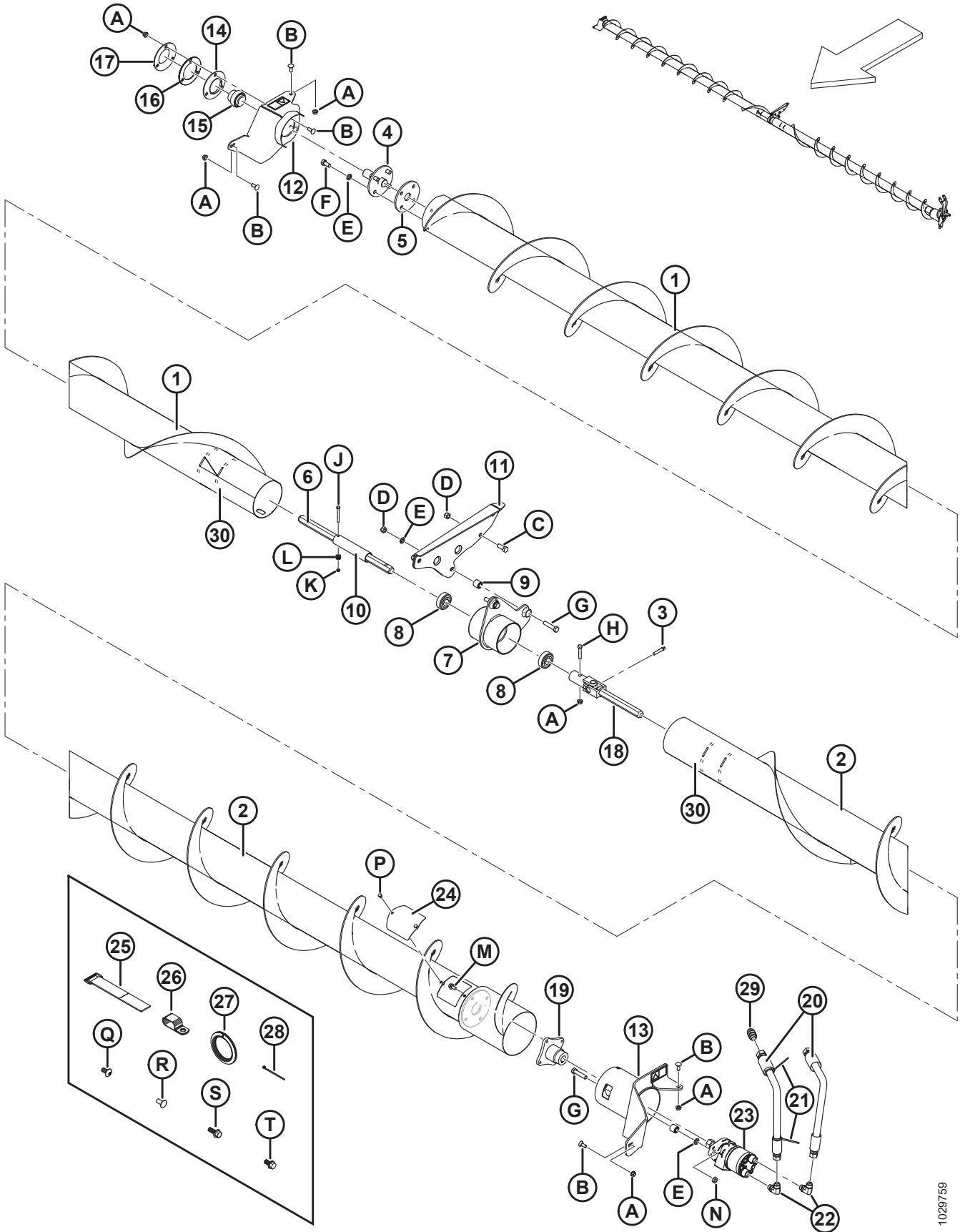
156. Los kits se encuentran disponibles solo a través de equipamientos.

157. Incluye rodamiento (MD n.º 172507) y buje de goma (MD n.º 21810).

158. Incluye calcomanía (MD n.º 279085).

159. Incluye calcomanía (MD n.º 279085) y buje de goma (MD n.º 21810).

(OPCIÓN) SINFIN SUPERIOR (ALTA CAPACIDAD)



1029759

(OPCIÓN) SINFÍN SUPERIOR (ALTA CAPACIDAD)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
21	40702	SUJETADOR: SUJETACABLES (ROJO)	2	
22	130292	ACCESORIO: CODO HIDR.	2	
23	245530	MOTOR: HIDR.	1	
	220672	KIT DE SELLO		
	2149	CHAVETA: WOODRUFF		
	174180	TUERCA: ZONA DE BLOQUEO 3/4-16 UNF FR 5 ZP		
24	279261	CUBIERTA: ACCESO A SINFÍN SUPERIOR	1	
25	135443	SUJETADOR: BANDA DE SUJECIÓN DE 4 PULG. LG	3	
	135444	SUJETADOR: BANDA DE SUJECIÓN DE 6 PULG. LG	2	
26	103738	ABRAZADERA: PVC AISLADO, 13/16 PULG. TAMAÑO DEL TUBO	7	
27	45427	MOLDURA: DER. (ESPEC. 31886)	1	
28	16661	SUJETADOR: SUJETACABLE (NEGRO)	1	
29	30376	ACCESORIO: UNIÓN HIDR.	1	
30	294682	KIT: CUBIERTA DE REPARACIÓN DEL SINFÍN ¹⁶⁰	A/R	
A	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
B	19965	PERNO: RHSN 3/8-16 x 1 GR 5 ZP		
C	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
D	18697	TUERCA: TRABA HEX. DT 0,500-13 UNC		
E	18638	ARANDELA: TRABA REG. DE 1/2 PULG. NOM. ID ZP		
F	21575	PERNO: HH 1/2 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
G	21578	PERNO: HH 1/2 NC X 2,25 LG GR 5 ZP		
H	21354	PERNO: HH 3/8 NC X 2,0 LG GR 5 ZP		
J	21854	PERNO: HH 1/4 NC X 2,5 LG GR 5 ZP		
K	18724	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 1/4-20 UNC ZP		
L	18596	ARANDELA: PLANA SAE 9/32 DI X 5/8 PULG. DE ZP		
M	135963	PERNO: BRIDA HH (CARA LISA) 3/8 NC X 0,75 5 GR ZP		
N	137727	TUERCA: CONTRATUERCA HEX., DT, 1/2-13 UNC 5 GR ZP		
P	21580	PERNO: CABEZAL HEX. 1/4 NC X 0,5 LG GR 5 ZP		
Q	135157	TORNILLO: MÁQUINA		
R	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG 5 GR ZP		
S	135966	PERNO: BRIDA HH (CARA SM) 3/8 NC X 1,0 5 GR ZP		
T	101897	TORNILLO: ARANDELA HEX. HD THD RODANTE 3/8 NC X 3/4		

160. Para reparar el acoplador gastado del sinfín transversal superior en lugar de reemplazar el conjunto del sinfín completo.

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DEL MOLINETE ESTÁNDAR (2018 Y ANTERIOR)

IMPORTANTE:

Las cuchillas verticales existentes (2018 y anteriores) se pueden reparar con las siguientes piezas. Para agregar kits completos de cuchillas verticales (2019) a su plataforma FD75, consulte las Secciones 53 (Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo izquierdo (2019), página 171 y 54 (Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo derecho (2019), página 175.

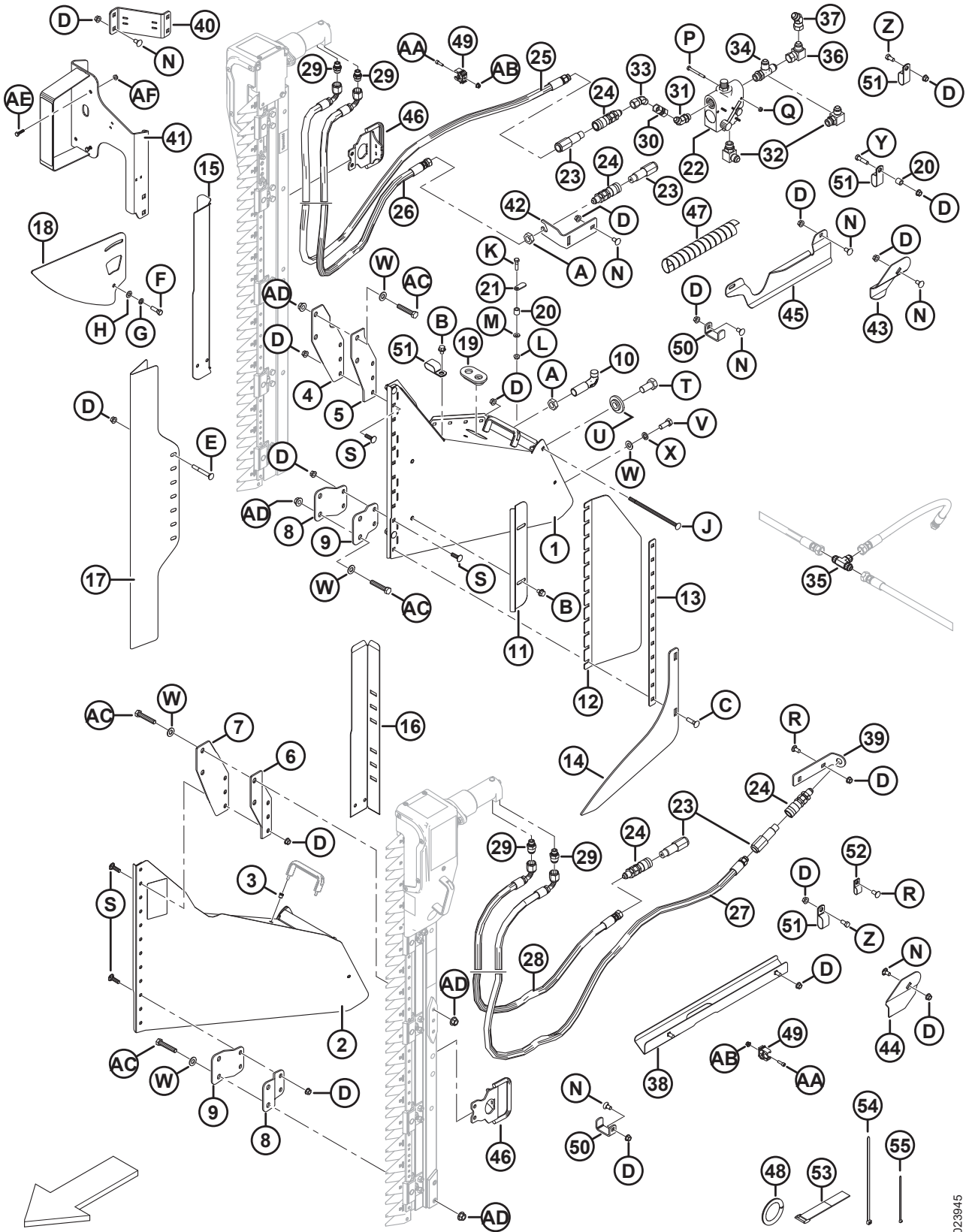
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	279494	CONJUNTO DE SOPORTE: CUCHILLA VERT. DER., C/W CALCOMANÍA ¹⁶¹	1	
2	279485	CONJUNTO DE SOPORTE: CUCHILLA VERT. IZQ. C/W CALCOMANÍA ¹⁶¹	1	
3	252578	REMACHE: M6 X 1 RND 0,7-4,2	4	
4	279156	SOPORTE: CUCHILLA VERTICAL, EXTERNO DER. SUPERIOR	1	
5	279157	SOPORTE: INTERNO DER. SUPERIOR	1	
6	279158	SOPORTE: EXTERNO IZQ. SUPERIOR	1	
7	279159	SOPORTE: INTERNO IZQ. SUPERIOR	1	
8	279498	SOPORTE: EXTERNO INFERIOR	2	
9	279499	SOPORTE: INTERNO INFERIOR	2	
10	132773	GANCHO: PESTILLO DEL DIVISOR	2	
11	174242	DEFLECTOR: CUCHILLA VERTICAL	2	
12	174321	DEFLECTOR: CUCHILLA VERTICAL DE PLÁSTICO	2	
13	174240	DEFLECTOR: CUCHILLA VERTICAL	2	
14	220197	ELEVADOR: CUCHILLA VERTICAL	2	
15	174318	PROTECTOR: MANGUERA DE LA CUCHILLA VERTICAL DER.	1	
16	174322	PROTECTOR: CUCHILLA VERTICAL IZQ. DE LA MANGUERA	1	
17	165380	PROTECTOR: CUCHILLA VERTICAL	2	
18	174238	GUÍA: CUCHILLA VERTICAL SUPERIOR	2	
19	165103	OJAL	2	
20	174324	ESPACIADOR	3	
21	174243	PALANCA: SEGURIDAD	2	
22	174422	VÁLVULA ¹⁶²	1	
	30054	KIT DE SELLO		
23	135386	ACOPLADOR: MACHO HIDR. DE 3/8 PULG. CARA PLANA (FASTER) ¹⁶³	4	
	111978	KIT DE SELLO: 3/8 MACHO (SOLAMENTE FASTER)		
24	135213	ACOPLADOR: HEMBRA HIDR. DE 3/8 PULG. PANEL SEPARADOR DE CARA PLANA	4	

161. Incluye calcomanía (MD n.º 174684) y dos remaches (MD n.º 252578).

162. Incluye kit de sello (MD n.º 30054).

163. El acoplador FASTER (MD n.º 135386) es intercambiable con el acoplador Parker Hannifin (NSS). El kit de sello (MD n.º 111978) solo está diseñado para el acoplador FASTER y no se puede usar con el acoplador Parker Hannifin. La longitud se puede utilizar para diferenciar los dos acopladores; acoplador FASTER = 101 mm y acoplador Parker Hannifin = 84 mm.

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DEL MOLINETE ESTÁNDAR (2018 Y ANTERIOR)

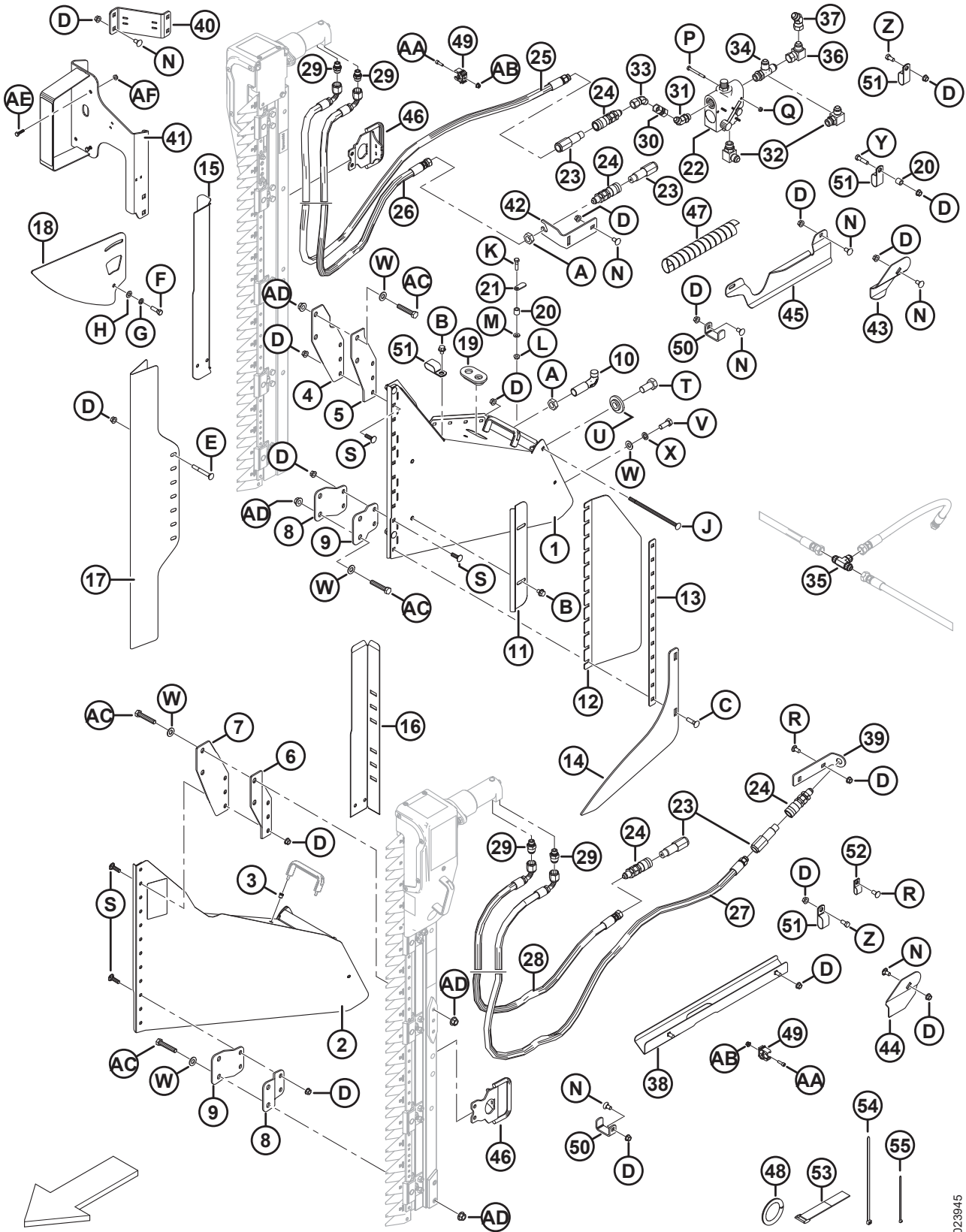


1023945

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DEL MOLINETE ESTÁNDAR (2018 Y ANTERIOR)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
25	174262	MANGUERA: VERT. DER. PRESIÓN DE LA CUCHILLA, 3425 MM LG	1	
26	174547	MANGUERA: RETORNO DE LA CUCHILLA VERTICAL DER., 3350 MM LG	1	
27	174263	MANGUERA:VERT. IZQ. PRESIÓN DE LA CUCHILLA, 3125 MM LG	1	
28	174585	MANGUERA: RETORNO DE LA CUCHILLA VERTICAL IZQ., 2750 MM LG	1	
29	252296	ACCESORIO: ADAPTADOR 10 JIC X 6 BSPP (SOLO ZIEGLER)	4	
	136654	KIT DE SELLADO (SOLO ZIEGLER)		
	21746	ACCESORIO: CONECTOR HIDR. (SOLO SABRE)	4	
30	135540	ACCESORIO: UNIÓN HEMBRA HIDR.	1	
31	135241	ACCESORIO: CODO DE 45° HIDR. C/W ANILLO EN O	1	
32	21843	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	2	
33	135685	ACCESORIO: CODO DE 45° HIDR.	1	
34	50019	ACCESORIO: TE HID. STR THD ACOPLE EN TE C/W JUNTA TÓRICA	1	
35	30551	ACCESORIO: TE HIDR.	1	
36	30556	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	1	
37	135434	ACCESORIO: CODO DE 45° SAE DE ROTACIÓN	1	
38	174586	APOYO SOLDADO, CUCHILLA VERTICAL IZQUIERDA	1	
39	174538	SOPORTE: CUCHILLA VERTICAL IZQ. DE MANGUERA	1	
40	174883	SOPORTE: LÁMPARA, KIT DE CUCHILLA VERTICAL	1	
41	294393	SOPORTE: CUCHILLA VERT. LIVIANA TRASERA DER.	1	
42	174521	SOPORTE: ACOPLADOR	1	
43	174514	SUJETADOR: MANGUERA DERECHA DE CUCHILLA VERTICAL	1	
44	174513	SUJETADOR: MANGUERA IZQUIERDA DE CUCHILLA VERTICAL	1	
45	125229	GUÍA: MANGUERAS DER., CUCHILLA VERT.	1	
46	279144	MANIJA: CUCHILLA VERT. (SOLO ZIEGLER)	2	
47	252537	PUNTÓN: MANGUERA, ESPIRAL	1	
48	45427	MOLDURA: DER. (ESPEC. 31886)	1	
49	252314	CLIP: TUBERÍA, 20 MM	8	
50	132418	ABRAZADERA: MANGUERA DE CUCHILLA VERTICAL	3	
51	103738	ABRAZADERA: PVC AISLADO, 13/16 PULG. TAMAÑO DEL TUBO	13	
52	135233	ABRAZADERA: MANGUERA DOBLE AISLADA	1	
53	135443	SUJETADOR: BANDA DE SUJECIÓN DE 4 PULG. LG	3	
54	30753	SUJETADOR: SUJETACABLE NEGRO, 305 MM LG	6	
55	21763	SUJETADOR: SUJETACABLE NEGRO, 160 MM LG	10	
A	7674	TUERCA: CONTRATUERCA HEX. 3/416 UNF GR 5 ZP		

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DEL MOLINETE ESTÁNDAR (2018 Y ANTERIOR)

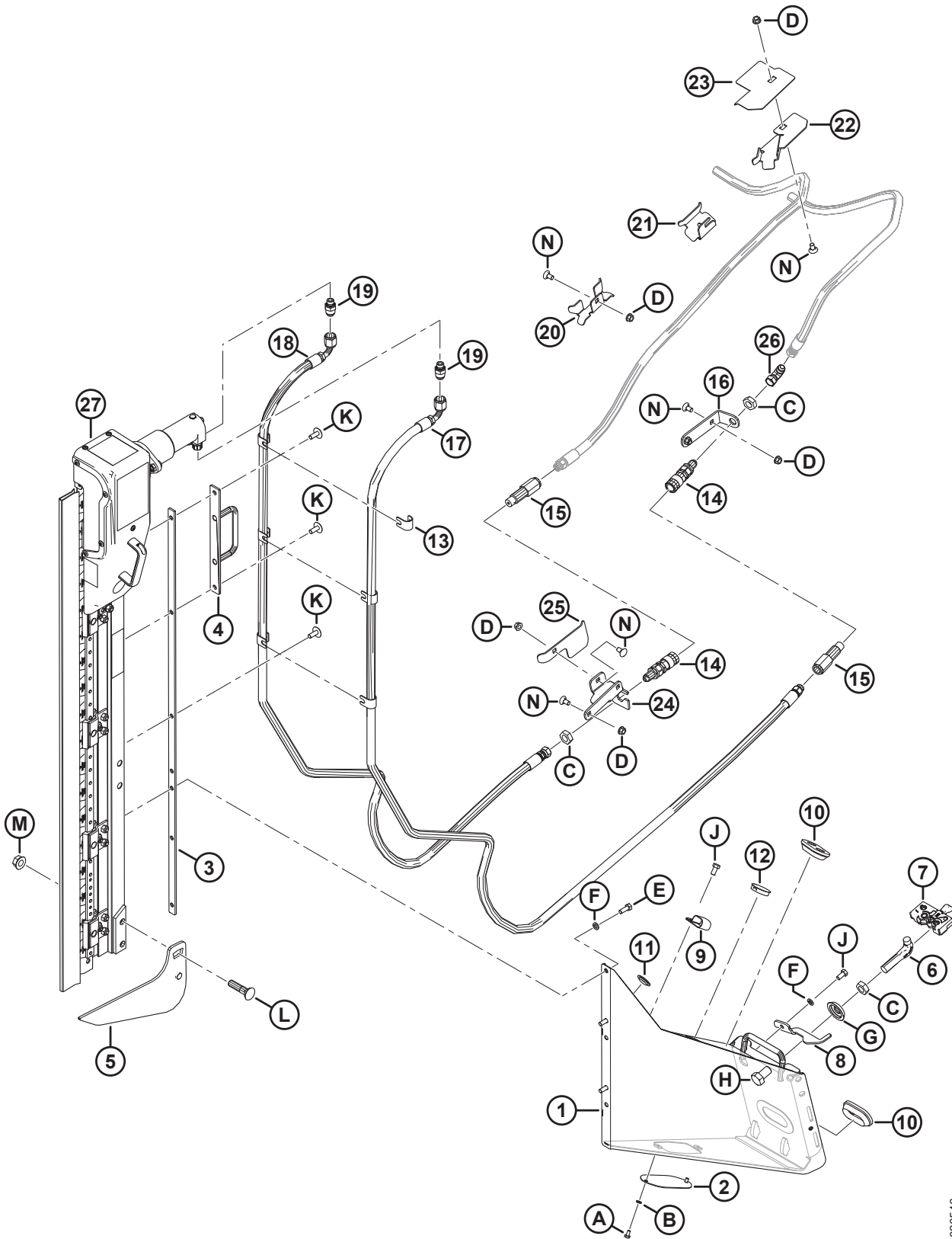


1023945

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DEL MOLINETE ESTÁNDAR (2018 Y ANTERIOR)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
B	30693	PERNO: BRIDA (LADO DENTADO) 0,375-16 UNC X 0,5 LG		
C	21484	PERNO: RHSN 3/8 NC X 1,5 LG GR 5 ZP		
D	30228	TUERCA: SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
E	30307	PERNO: RHSN 3/8 NC X 3,0 LG GR 5 ZP		
F	21264	PERNO: HH 3/8 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
G	18637	ARANDELA: TRABA REG. DE 3/8 PULG. NOM. ID ZP		
H	18598	ARANDELA: PLANA SAE 13/32 ID X 13/16 PULG. OD ZP		
J	135665	PERNO: RHSN 3/8 NC X 8 LG GR 5 ZP		
K	21526	PERNO: HH 5/16 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
L	30280	TUERCA: BRIDA LATERAL LK CARA LISA 5/16 NC GR 5 ZP		
M	184579	ARANDELA: RESORTE CÓNICO M8A		
N	21472	PERNO: RHSN 3/8 NC X 0,75 GR 5 ZP		
P	21854	PERNO: HH 1/4 NC X 2,5 LG GR 5 ZP		
Q	18724	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 1/4-20 UNC ZP		
R	21863	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 0,75 LG GR 5 ZP		
S	19966	PERNO: RHSN 3/8 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
T	135579	PASADOR: HEX. HD 3/4 X -16 UNF		
U	220324	ARANDELA: CUCHILLA VERTICAL		
V	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
W	18599	ARANDELA: PLANA SAE 17/32 ID X 1 1/16 PULG. DE ZP		
X	18638	ARANDELA: TRABA REG. DE 1/2 PULG. NOM. DI ZP		
Y	21561	PERNO: HH 3/8 NC X 1,5 LG GR 5 ZP		
Z	21567	PERNO: HEX. HD 0,375-16 UNC X 0,75 LG		
AA	136652	TORNILLO: HEX. SOC HD M6 X 1 X 20-12,9-A2L		
AB	152668	TUERCA: HEX FLG CTR LOC M16 X 1-8-A2L		
AC	252541	PERNO: HEX. HD M12 X 1,75 X 65-8,8-A3L		
AD	148645	TUERCA: HEX FLG STVR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
AE	21573	PERNO: CABEZA HD 1/4 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
AF	21455	TUERCA: FLG (LADO DENTADO) 1/4 NC GR 5 ZP		

53 (Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo izquierdo (2019)



(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO IZQUIERDO (2019)

NOTA:

Para agregar kits completos de cuchillas verticales o reemplazar piezas agregadas en 2019, consulte la siguiente tabla:

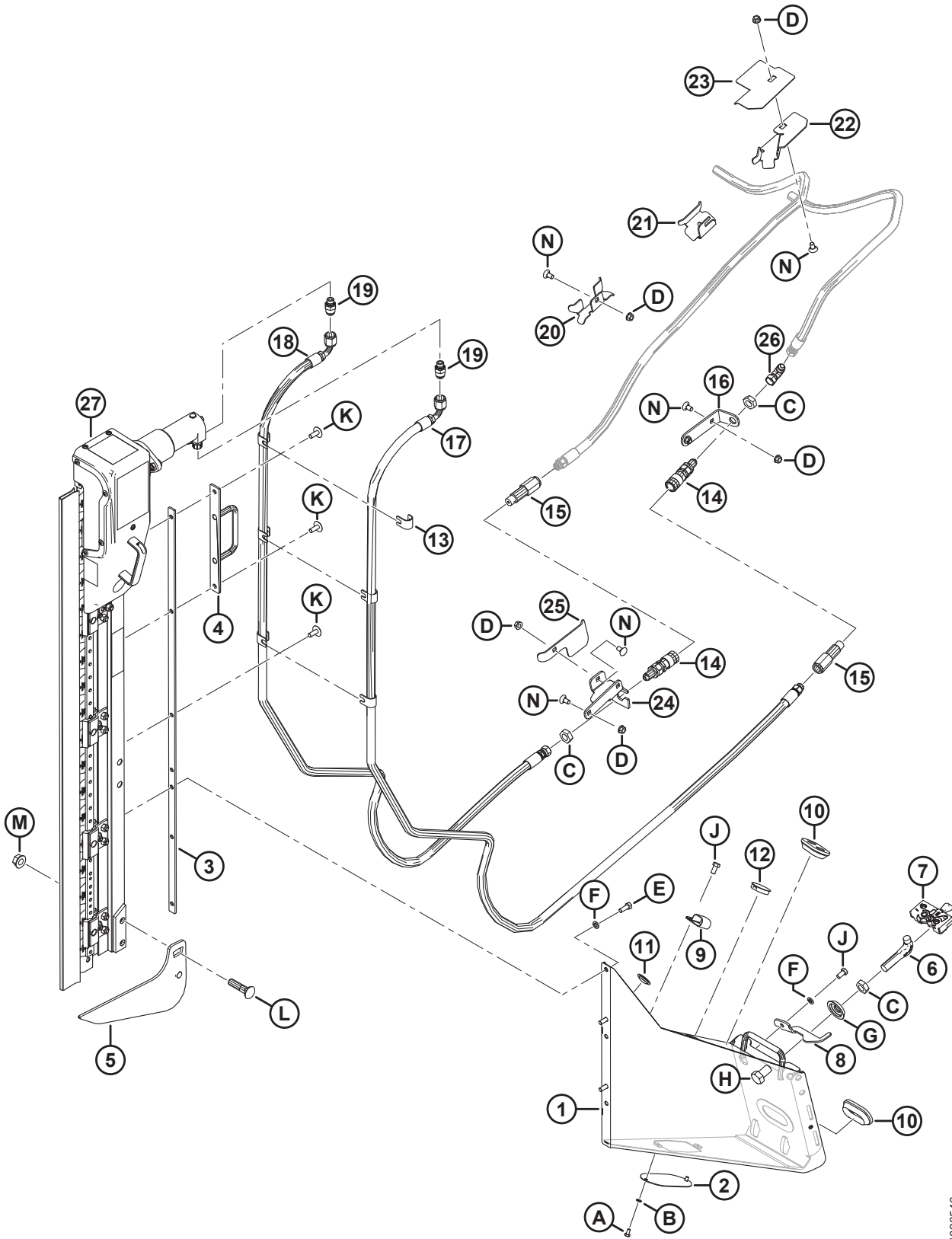
Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6608	KIT: MONTAJE DE CUCHILLA VERTICAL, IZQ. ¹⁶⁴		
	B6410	KIT: CUCHILLA VERTICAL IZQ./DER. ZIEGLER ¹⁶⁵		
1	294721	CONJUNTO DE SOPORTE: IZQ. NA	1	
2	253582	PLACA	1	
3	253668	SOPORTE SOLDADO	1	
4	253570	SOPORTE SOLDADO	1	
5	253708	ELEVADOR IZQUIERDO SOLDADO	1	
6	132773	GANCHO: PESTILLO DEL DIVISOR	1	
7	120932	PESTILLO: IZQUIERDO	1	
8	132248	PESTILLO DE SEGURIDAD: DIVISOR LADO IZQUIERDO	1	
9	103738	ABRAZADERA: PVC AISLADO, 13/16 PULG. TAMAÑO DEL TUBO	1	
10	165103	OJAL	2	
11	30433	CONECTOR: ENCAJE DE PLÁSTICO	2	
12	135613	CONECTOR: ENCAJE DE PLÁSTICO	1	
13	279798	SOPORTE	6	
14	135213	ACOPLADOR: HEMBRA HIDR. DE PANEL SEPARADOR DE CARA PLANA DE 3/8	2	
15	135386	ACOPLADOR: MACHO HIDR. DE 3/8 PULG. CARA PLANA (FASTER) ¹⁶⁶	2	
	111978	KIT DE SELLO: 3/8 MACHO (SOLAMENTE FASTER)		
16	245915	SOPORTE: MANGUERA ACOPLADORA	1	
17	294985	MANGUERA: HIDR.	1	
18	294508	MANGUERA: HIDR.	1	
19	252296	ACCESORIO: ADAPTADOR-10 JIC X-6 BSPP	2	
20	245931	SOPORTE: MANGUERA	1	
21	245956	SOPORTE: MANGUERA	1	
22	253702	SOPORTE: MANGUERA. IZQ.	1	
23	253704	GUÍA: MANGUERA. IZQ.	1	

164. Se requiere un kit de manguera adicional para instalar las cuchillas verticales izquierda y derecha. Para kits de mangueras de cuchillas verticales, consulte las Sección [55 \(Opcional\) Kits de mangueras para cuchilla vertical, página 181](#). Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

165. El kit incluye dos cuchillas. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

166. El acoplador Faster (MD n.º 135386) es intercambiable con el acoplador Parker Hannifin (NSS). El kit de sello (MD n.º 111978) solo está diseñado para el acoplador Faster y no se puede usar con el acoplador Parker Hannifin. La longitud se puede utilizar para diferenciar los dos acopladores; acoplador Faster = 101 mm y acoplador Parker Hannifin = 84 mm.

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO IZQUIERDO (2019)



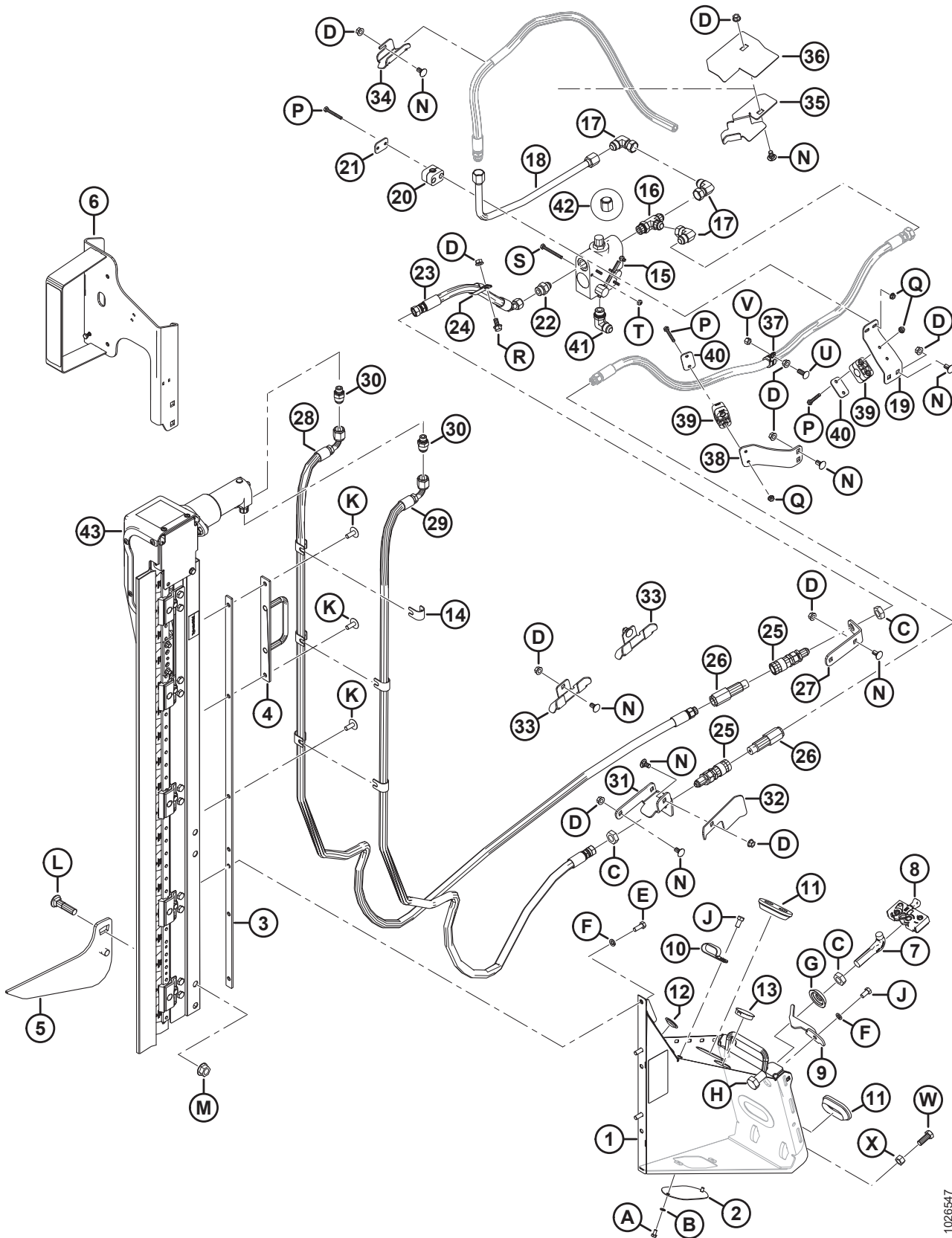
1026546

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO IZQUIERDO (2019)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
24	245928	SOPORTE: ACOPLADOR IZQ.	1	
25	245936	DEFLECTOR: MANGUERA IZQ.	1	
26	30314	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	1	
27	NSS	CUCHILLA VERTICAL ZIEGLER ¹⁶⁷		
A	21580	PERNO: CABEZA HD 1/4 NC X 0,5 LG GR 5 ZP		
B	18635	ARANDELA: TRABA REG. DE 1/4 PULG. NOM. DI ZP		
C	7674	TUERCA: TUERCA HEX. 3/4-16 UNF GR 5 ZP		
D	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
E	20077	PERNO: CABEZA HD 3/8 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
F	18637	ARANDELA: TRABA REG. DE 3/8 PULG. NOM. DI ZP		
G	253477	ARANDELA: CUCHILLA VERTICAL		
H	21590	PERNO: HH 3/4 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
J	21567	PERNO: HEX. HD 0,375-16 UNC X 0,75 LG		
K	135507	TORNILLO: MÁQUINA, TRUSS HD TORX, 38 NC X 1 LG		
L	30759	PERNO: RHSSN 5/8 NC X 2,5 LG GR 5 ZP		
M	50225	TUERCA: SUPERFICIE SUAVE 0,625-11 UNC		
N	21472	PERNO: RHSN 3/8-16 X 75 GR 5		

167. No se vende por separado, se puede pedir como un juego de dos cuchillas (MD n.° B6410).

54 (Opcional) Cuchilla vertical: brazo de moliente estándar, extremo derecho (2019)



1026547

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO DERECHO (2019)

NOTA:

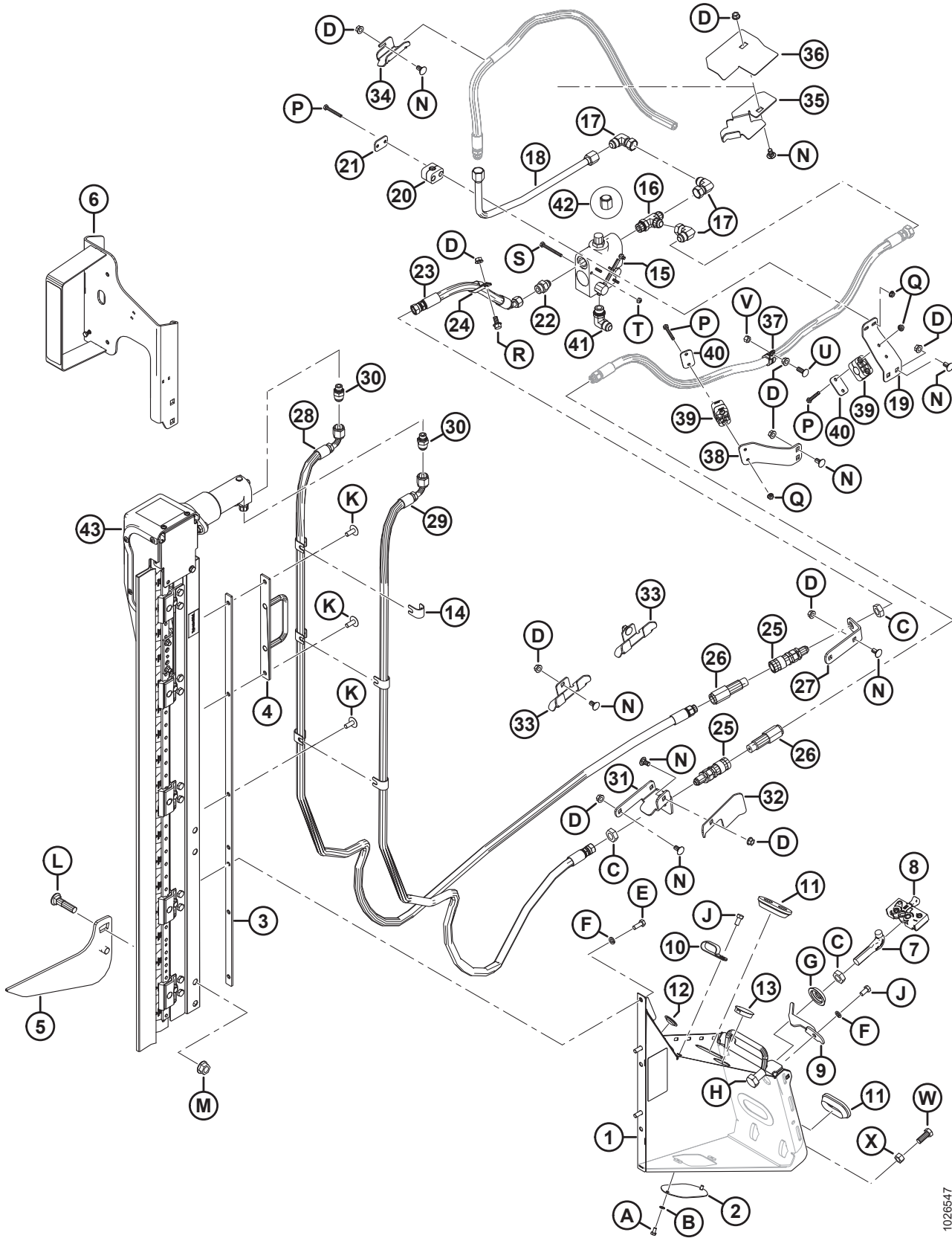
Para agregar kits completos de cuchillas verticales o reemplazar piezas agregadas en 2019, consulte la siguiente tabla:

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6609	KIT: MONTAJE DE CUCHILLA VERTICAL, DER. ¹⁶⁸		
	B6410	KIT: CUCHILLA VERTICAL IZQ./DER. ZIEGLER ¹⁶⁹		
1	294722	CONJUNTO DE SOPORTE: DER. NA	1	
2	253582	PLACA	1	
3	253668	SOPORTE SOLDADO	1	
4	253570	SOPORTE SOLDADO	1	
5	253706	ELEVADOR DERECHO SOLDADO	1	
6	294393	SOPORTE: CUCHILLA VERT. LIVIANA DER.	1	
	115146	REFLECTOR: ÁMBAR		
	115147	REFLECTOR: ROJO		
7	132773	GANCHO: PESTILLO DEL DIVISOR	1	
8	120933	PESTILLO: DERECHO	1	
9	132253	PESTILLO DE SEGURIDAD: DIVISOR LADO DERECHO	1	
10	103738	ABRAZADERA: PVC AISLADO, 13/16 PULG. TAMAÑO DEL TUBO	7	
11	165103	OJAL	2	
12	30433	CONECTOR: ENCAJE DE PLÁSTICO	2	
13	135613	CONECTOR: ENCAJE DE PLÁSTICO	1	
14	279798	SOPORTE	6	
15	174422	VÁLVULA	1	
	30054	KIT DE SELLO		
16	50019	ACCESORIO: TE HID. STR THD ACOPLA EN TE CON JUNTA TÓRICA	1	
17	30556	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	3	
18	255471	LÍNEA: HIDRÁULICA	1	
19	279001	SOPORTE: ABRAZADERA DE LA MANGUERA	1	
20	252399	ABRAZADERA: CONJUNTO	1	
21	255461	PLACA: CUBIERTA	1	
22	21881	ACCESORIO: ADAPTADOR HIDR.	1	
23	255462	MANGUERA: HIDR.	1	
24	135235	ABRAZADERA: MANGUERA DOBLE AISLADA	1	
25	135213	ACOPLADOR: HEMBRA HIDR. DE PANEL SEPARADOR DE CARA PLANA DE 3/8	2	

168. Se requiere un kit de manguera adicional para instalar las cuchillas verticales izquierda y derecha. Para kits de mangueras de cuchillas verticales, consulte las Sección *55 (Opcional) Kits de mangueras para cuchilla vertical, página 181*. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

169. El kit incluye dos cuchillas. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO DERECHO (2019)



1026547

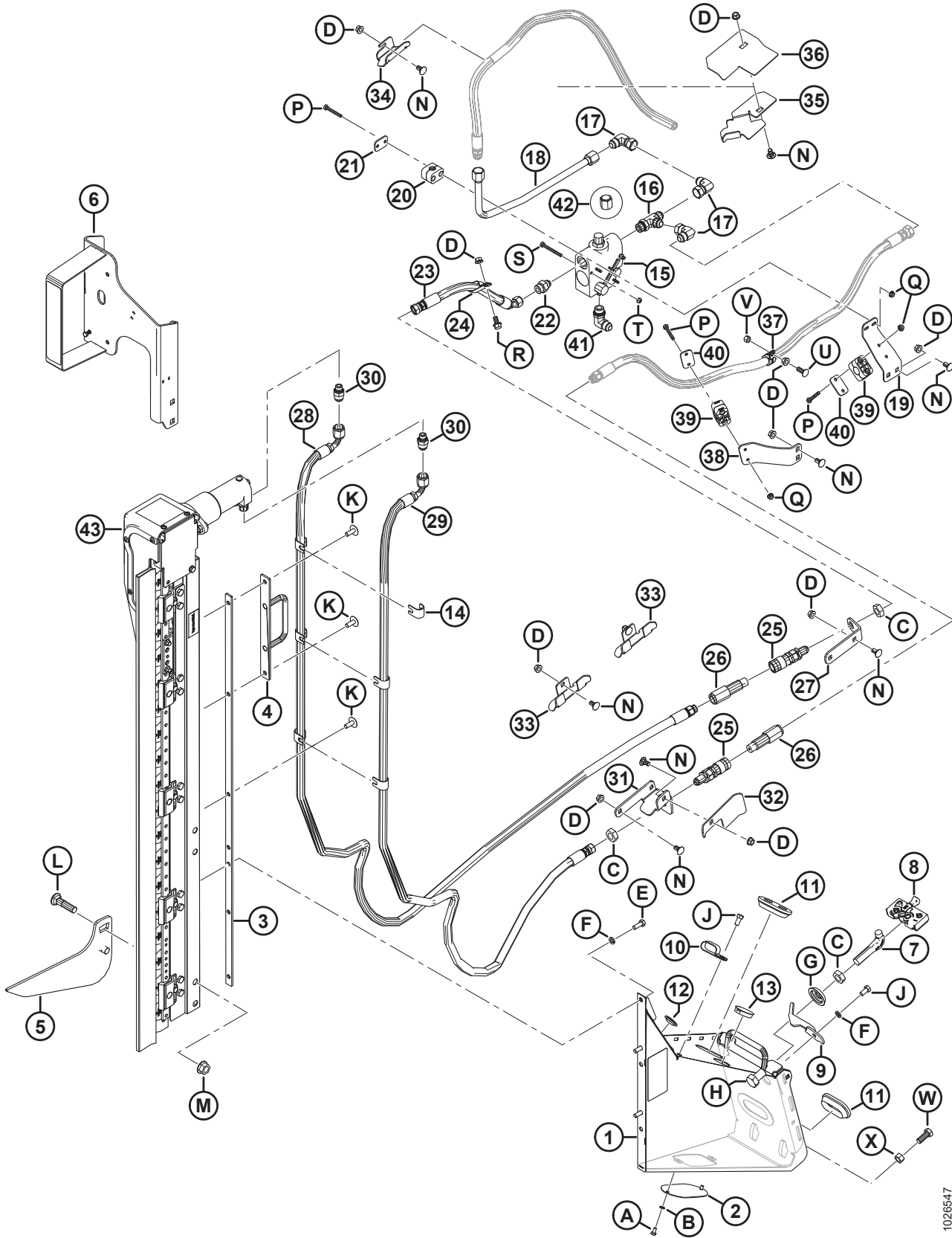
(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO DERECHO (2019)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
26	135386	ACOPLADOR: MACHO HIDR. DE 3/8 PULG. CARA PLANA (FASTER) 170	2	
	111978	KIT DE SELLO: 3/8 MACHO (SOLAMENTE FASTER)		
27	245915	SOPORTE: MANGUERA ACOPLADORA	1	
28	294985	MANGUERA: HIDR.	1	
29	294508	MANGUERA: HIDR.	1	
30	252296	ACCESORIO: ADAPTADOR-10 JIC X-6 BSPP	2	
31	245955	SOPORTE: ACOPLADOR DER.	1	
32	279017	DEFLECTOR: MANGUERA DER.	1	
33	245931	SOPORTE: MANGUERA	2	
34	245956	SOPORTE: MANGUERA	1	
35	253703	SOPORTE: MANGUERA. DER.	1	
36	253705	GUÍA: MANGUERA. DER.	1	
37	135709	ABRAZADERA: AISLADA 3/4 PULG.	1	
38	245946	SOPORTE: ABRAZADERA DE LA MANGUERA	1	
39	252368	ABRAZADERA: CONJUNTO	2	
40	255460	PLACA: CUBIERTA	2	
41	21843	ACCESORIO: CODO DE 90° HIDR.	1	
42	112935	TAPA: 5/8 PULG. TUBO ABOCINADO EN 37°	1	
43	NSS	CUCHILLA VERTICAL ZIEGLER ¹⁷¹		
A	21580	PERNO: CABEZA HD 1/4 NC X 0,5 LG GR 5 ZP		
B	18635	ARANDELA: TRABA REG. DE 1/4 PULG. NOM. DI ZP		
C	7674	TUERCA: TUERCA HEX. 3/4-16 UNF GR 5 ZP		
D	30228	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,375-16 UNC		
E	20077	PERNO: CABEZA HD 3/8 NC X 1,0 LG GR 5 ZP		
F	18637	ARANDELA: TRABA REG. DE 3/8 PULG. NOM. DI ZP		
G	253477	ARANDELA: CUCHILLA VERTICAL		
H	21590	PERNO: HH 3/4 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
J	21567	PERNO: HEX. HD 0,375-16 UNC X 0,75 LG		
K	135507	TORNILLO: MÁQUINA, TRUSS HD TORX, 38 NC X 1 LG		
L	30759	PERNO: RHSSN 5/8 NC X 2,5 LG GR 5 ZP		
M	50225	TUERCA: BRIDA DT SUPERFICIE SUAVE 0,625-11 UNC		

170. El acoplador Faster (MD n.º 135386) es intercambiable con el acoplador Parker Hannifin (NSS). El kit de sello (MD n.º 111978) solo está diseñado para el acoplador Faster y no se puede usar con el acoplador Parker Hannifin. La longitud se puede utilizar para diferenciar los dos acopladores; acoplador Faster = 101 mm y acoplador Parker Hannifin = 84 mm.

171. No se vende por separado, se puede pedir como un juego de dos cuchillas (MD n.º B6410).

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO DERECHO (2019)

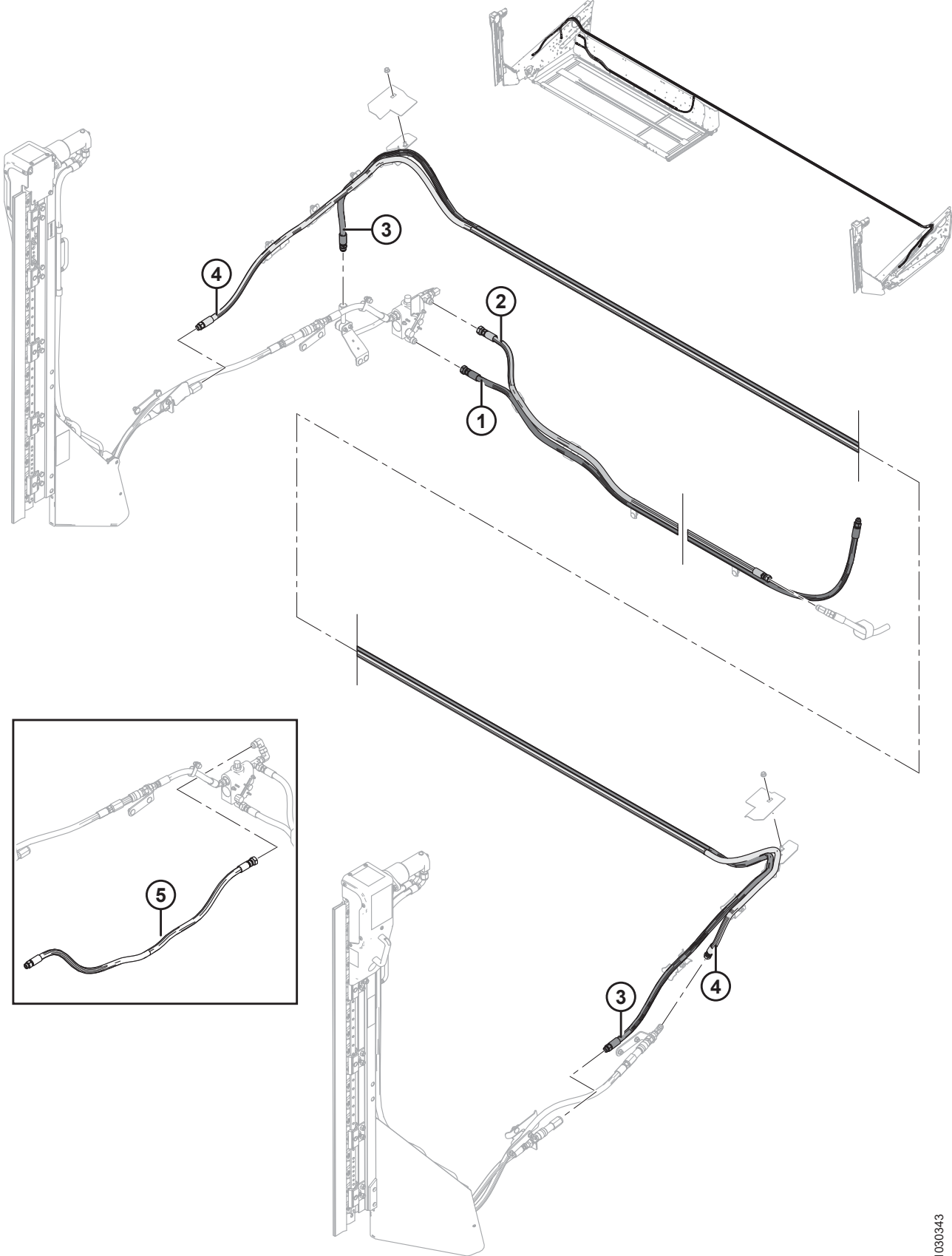


1026547

(OPCIONAL) CUCHILLA VERTICAL: BRAZO DE MOLIENTE ESTÁNDAR, EXTREMO DERECHO (2019)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
N	21472	PERNO: RHSN 3/8-16 X 75 GR 5		
P	21570	PERNO: HH 1/4 NC X 2 LG GR 5 ZP		
Q	135248	TUERCA: BRIDA CARA LISA 1/4-20 NC GR 5 ZP CTR LK DT THD		
R	21821	TORNILLO: HH FLG (LADO DENTADO) 3/8 NC X 0.75 GR 5 ZP		
S	21854	PERNO: HH 1/4 NC X 2,5 LG GR 5 ZP		
T	18724	TUERCA: BLOQUEO HEX. DT 1/4-20 UNC ZP		
U	100456	PERNO: RHSSN 3/8 NC X 1 GR 5 ZP		
V	135511	TUERCA: BLOQUEO CENTRAL. 375-16 UNC GR 5 ZP		
W	21491	PERNO: HH 1/2 NC X 1,25 LG GR 5 ZP		
X	18591	TUERCA: HEX. 1/2-13 UNC GR 5 ZP		

55 (Opcional) Kits de mangueras para cuchilla vertical



(OPCIONAL) KITS DE MANGUERAS PARA CUCHILLA VERTICAL

NOTA:

Los kits de manguera se deben utilizar junto con los kits de cuchillas verticales MD n.º B6608 y MD n.º B6609.

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
	B6247	KIT: MANGUERA DE CUCHILLA VERTICAL DOBLE (FLEX DE 30 PIES) ¹⁷²		
	B6248	KIT: MANGUERA DE CUCHILLA VERTICAL DOBLE (FLEX DE 35 PIES) ¹⁷²		
	B6249	KIT: MANGUERA DE CUCHILLA VERTICAL DOBLE (FLEX DE 40 PIES) ¹⁷²		
	B6250	KIT: MANGUERA DE CUCHILLA VERTICAL DOBLE (FLEX DE 45 PIES) ¹⁷²		
1	255477	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 30 PIES)	1	
	255534	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 35 PIES)	1	
	255535	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 40 PIES)	1	
	255536	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 45 PIES)	1	
2	255476	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 30 PIES)	1	
	255537	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 35 PIES)	1	
	255538	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 40 PIES)	1	
	255539	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 45 PIES)	1	
3	255540	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 30 PIES)	1	
	255541	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 35 PIES)	1	
	255542	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 40 PIES)	1	
	255543	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 45 PIES)	1	
4	255544	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 30 PIES)	1	
	255545	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 35 PIES)	1	
	255546	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 40 PIES)	1	
	255547	MANGUERA: HIDRÁULICA (FLEXIBLE DE 45 PIES)	1	
5	255465	MANGUERA: HIDRÁULICA (SOLO CUCHILLA VERTICAL SIMPLE) ¹⁷³	A/R	

172. Los kits se encuentran disponibles solo a través de Whole Goods.

173. No se incluye en los kits de manguera de cuchilla vertical. La manguera se utiliza cuando se monta la cuchilla vertical derecha sola.

(OPCIONAL) MONTAJE DE CUCHILLA VERTICAL: PIEZAS DE SERVICIO

NOTA:

Todas las piezas indicadas son solo para servicio. Las cuchillas verticales se puede pedir como un juego de dos cuchillas (MD n.º B6410).

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.	Número de serie
1	304611	MOTORES HIDRÁULICOS		
2	304612	ACOPLAMIENTO: EJE ELÁSTICO		
3	304614	MONTAJE: CUCHILLA ¹⁷⁴		
4	304615	SECCIÓN: CUCHILLA		
5	304616	REMACHE		
6	304617	SUJETADOR: CUCHILLA		
7	304618	PLACA: GUÍA		
8	304619	BUJE: GOMA Y METAL		
9	304620	RODAMIENTO: AUTOALINEACIÓN		
10	304621	CABEZAL: PARTE DELANTERA DE LA CUCHILLA		
11	304622	CABEZAL: PARTE TRASERA DE LA CUCHILLA		
12	304623	MONTAJE: VARILLA DE CONEXIÓN ¹⁷⁵		
13	304624	VARILLA: CONEXIÓN		
14	304625	PUNTÓN: PALANCA IZQUIERDA/DERECHA ¹⁷⁶		

174. Incluye secciones de la cuchilla (MD n.º 304615) y remaches (MD n.º 304616).

175. Incluye varilla de conexión (MD n.º 304624) y buje (MD n.º 304619).

176. Incluye una placa frontal, que se envía en la configuración del puntón izquierdo. Si el puntón se usará con la cuchilla derecha, la placa se debe mover al lado opuesto del puntón.

Índice

1113	78	19634.....	134
2148	140	19927.....	138
2149	164	19957.....	14
4761	142	19965.....	62, 128, 160, 164
5113	6	19966.....	62, 136, 154, 170
5512	86, 144, 148, 150	20055.....	82, 86
6647	4	20077.....	62, 160, 174, 178
6649	142	20078.....	94
7642	142	20213.....	8, 20, 28
7674	14, 126, 168, 174, 178	20312.....	88
7900	142, 146, 150	20535.....	52, 62
13125.....	138	21006.....	48
16010.....	134, 140	21010.....	138
16235.....	84, 90	21032.....	130
16266.....	140	21055.....	4, 136, 144
16661.....	164	21056.....	4, 14, 96, 122, 142
16681.....	78, 84	21066.....	50, 62, 142
18523.....	128, 142	21069.....	54
18590.....	62	21087.....	82, 90
18591.....	14, 86, 90, 96, 142, 180	21102.....	120
18592.....	90	21153.....	138, 146, 150
18593.....	8	21194.....	48
18596.....	160, 164	21218.....	96
18598.....	62, 170	21264.....	8, 14, 170
18599.....	50, 86, 96, 142, 144, 170	21281.....	128
18600.....	88, 142	21354.....	160, 164
18601.....	8, 142	21376.....	138, 146, 150
18603.....	50, 52, 54, 66	21383.....	4, 50, 72, 120
18604.....	60	21403.....	128
18605.....	86	21404.....	134
18609.....	2, 90	21406.....	50
18624.....	118	21447.....	94
18626.....	88	21452.....	50, 52
18635.....	174, 178	21455.....	96, 130, 170
18636.....	82	21456.....	82
18637.....	4, 126, 160, 170, 174, 178	21469.....	12, 14, 72
18638.....	82, 98, 160, 164, 170	21471.....	62
18640.....	8	21472.....	6, 18, 28, 50, 94, 130, 170, 174, 180
18648.....	78, 86, 88, 138, 146, 150	21484.....	88, 170
18654.....	4, 16, 18, 24, 26, 152	21491.....	4, 48, 62, 82, 86, 90, 160, 164, 170, 180
18666.....	4, 14, 50, 90, 98, 128	21526.....	170
18669.....	74, 128	21540.....	8, 144, 148, 150
18671.....	12, 78, 84, 138	21558.....	10, 134
18689.....	8	21560.....	142
18697.....	8, 50, 62, 80, 86, 142, 160, 164	21561.....	52, 94, 128, 170
18723.....	4, 50, 132	21567.....	4, 82, 126, 170, 174, 178
18724.....	160, 164, 170, 180	21568.....	130
18725.....	80, 84	21570.....	180
18738.....	86	21573.....	96, 130, 170
18796.....	4	21575.....	8, 62, 82, 86, 90, 98, 126, 160, 164
18866.....	144, 146	21576.....	96, 142
18916.....	144, 148, 150	21577.....	146

ÍNDICE

21578..... 144, 160, 164	30610..... 52, 54
21580..... 164, 174, 178	30661..... 158, 162
21581..... 88	30693..... 50, 170
21583..... 50, 146	30695..... 160
21589..... 86, 90	30753..... 94, 168
21590..... 174, 178	30759..... 174, 178
21591..... 142	30813..... 94
21594..... 98	30819..... 54
21599..... 90, 142	30833..... 142
21746..... 168	30922..... 144
21763..... 54, 94, 96, 122, 130, 168	30934..... 160, 162
21810..... 158, 162	30936..... 94
21821..... 4, 66, 82, 86, 94, 96, 180	30981..... 54
21843..... 168, 178	30999..... 94
21854..... 160, 164, 170, 180	31774..... 8, 14, 82, 84
21859..... 158, 162	32070..... 100
21863..... 4, 50, 62, 64, 66, 82, 96, 126, 130, 136, 146, 164, 170	32879..... 114
21868..... 142	32880..... 114
21881..... 176	33955..... 30
21887..... 138, 146, 150	34980..... 26
21941..... 4, 24, 142	35618..... 142
21968..... 82	35694..... 138
23164..... 100	39272..... 134
23950..... 114	40628..... 136
23957..... 114	40701..... 94
25991..... 114	40702..... 94, 164
26671..... 94	40703..... 52, 54
29028..... 140	40704..... 52, 54
30027..... 80, 86, 96	40915..... 118
30054..... 166, 176	41982..... 138, 146, 150
30209..... 86, 90	42592..... 62
30228..... 4, 8, 14, 18, 28, 50, 62, 64, 66, 74, 76, 82, 86, 88, 94, 96, 120, 126, 128, 130, 136, 142, 146, 154, 156, 160, 164, 170, 174, 178	45427..... 160, 164, 168
30280..... 10, 90, 126, 134, 170	48050..... 142
30282..... 92	49227..... 94
30284..... 92	49232..... 94
30307..... 170	49306..... 158, 162
30314..... 174	49341..... 88
30368..... 120	50019..... 168, 176
30375..... 92	50022..... 66
30376..... 54, 160, 164	50072..... 144
30433..... 172, 176	50086..... 52, 54, 66
30441..... 62, 88, 142	50101..... 154
30504..... 126	50103..... 66, 92
30512..... 8, 14, 90	50104..... 54
30515..... 120	50120..... 26
30516..... 142, 146, 150	50174..... 138, 146, 150
30517..... 138, 146, 150	50175..... 52, 54, 160
30520..... 84, 138, 146, 150	50178..... 94
30523..... 70	50184..... 70
30549..... 8	50186..... 6, 14, 50, 62, 74, 76, 82, 86, 88, 120, 126, 132, 142, 154
30551..... 168	50193..... 128
30556..... 168, 176	50197..... 94, 144
	50225..... 88, 128, 134, 144, 146, 174, 178
	50226..... 14, 50

ÍNDICE

100456	136, 142, 180	113566	134
100500	30	113799	6
100532	48, 56	113814	4
100706	56	113937	30
100707	56	114233	82
100708	56	115145	102
100709	56	115146	102, 176
100710	56	115147	102, 176
100712	56	115670	30
100714	56	117015	4, 144
100715	56	118137	118, 134
100716	56	118154	16, 18, 22, 26, 152
100717	56	118193	16, 18, 22, 26, 152
100718	56	118239	130, 134
100719	56	118301	18, 26
100720	56	118302	16, 22
100721	56	118344	16, 18, 22, 26
100722	56	118345	18, 22, 26
100723	56	118346	16, 152
100726	56	118347	18, 152
101007	138, 146, 150	118351	16, 18, 152
101897	136, 164	118491	30, 34, 40, 42
101898	4, 14, 18, 28, 64, 82, 86, 118, 128, 136, 144	118499	16, 18, 22, 26
102264	2	120009	60
102509	48	120058	58
102629	56	120127	2
102630	56	120140	48
102636	14, 90, 142	120141	48
103096	56	120194	48
103351	94	120462	60
103361	14	120558	16, 18, 22, 26
103562	24, 144	120639	18, 24, 28
103576	94	120703	8
103738	80, 160, 164, 168, 172, 176	120845	58
103879	86	120899	48
105066	74	120900	48
105069	82	120901	48
105135	74	120932	126, 172
105136	74, 76, 154	120933	126, 176
105141	74	123306	58
105364	84	123517	14
109717	154	123599	94
109843	100	123618	92
111221	100	123627	84
111978	166, 172, 178	123628	94
112935	178	123656	2
113152	56	123660	2
113153	56	123661	2
113222	12, 30	123676	92
113229	48	123681	122
113420	74	123682	122
113435	80, 86	123702	92
113482	100	123751	2
113536	130	123752	2
113561	130, 134	123753	8

ÍNDICE

123755	8, 14	125741	64
123756	8, 14	125742	64
123763	104	125764	48
123764	104	125777	54
123765	104	125780	54
123766	104	125808	130
123767	104	125938	2
123768	104	125993	2
123769	104	129043	34, 36, 38, 40, 42, 44, 46
123770	104	129297	16, 18, 22, 26
123773	104	129299	34, 38, 42, 46
123775	104	129313	100
123776	104	129521	158
123777	104	129577	124
123788	14	129578	124
123895	2	129581	124
123950	58	129582	124
123951	58	129584	124
123952	58	129589	124
123953	58	130292	164
123954	58	131391	100
123955	58	131393	100
123956	58	132033	48
123957	58	132246	8
124338	26	132248	126, 172
124344	26	132253	126, 176
124775	152	132254	8
124880	32	132257	8
124881	32	132300	158
125145	98	132303	158, 162
125146	98	132308	158
125229	168	132333	158
125236	142	132336	158
125256	140	132362	158
125294	60	132403	126
125343	96	132404	26
125363	2	132418	168
125372	96	132420	2
125378	130	132451	60
125393	128	132474	88
125418	22	132475	88
125427	96	132476	88
125433	88	132531	60
125435	88	132532	60
125475	2	132607	58
125476	2	132692	60
125530	48	132772	52
125564	58	132773	126, 166, 172, 176
125588	60	132777	60
125589	60	132852	102
125602	58	132867	66
125607	58	132896	30
125670	54	132897	32
125672	54	132900	52
125722	52, 54, 94	132906	8, 18, 26

ÍNDICE

133521	94	137277	70
133992	140, 146	137285	70
135148	114	137291	78
135157	50, 62, 64, 76, 154, 160, 164	137293	70
135193	94, 160	137297	70
135213	166, 172, 176	137315	78, 84
135233	96, 118, 130, 168	137347	78
135234	94	137348	80
135235	176	137350	80
135240	52, 54	137352	78
135241	168	137354	78
135248	136, 180	137356	80
135315	8, 20, 28	137375	48, 82, 86
135340	4	137415	68
135369	4, 14	137416	68
135372	52, 54, 66	137451	84
135386	166, 172, 178	137456	84
135434	168	137476	80, 84
135443	94, 160, 164, 168	137503	82
135444	94, 160, 164	137506	70
135448	128	137515	80
135450	156	137519	72
135464	14	137523	70
135507	174, 178	137529	70
135511	180	137532	72
135540	168	137535	70
135579	4, 170	137536	70
135613	172, 176	137543	70
135623	136	137568	68
135626	32, 34, 38, 42, 46, 62	137569	68
135628	32	137570	68
135630	32	137571	68
135632	32	137626	78, 84
135665	170	137691	80
135685	168	137699	72
135704	134	137702	82
135709	178	137721	78
135737	90	137727	14, 62, 160, 164
135813	2	137753	80, 84
135815	2	137754	72
135906	62	137794	120
135923	2	137795	120
135928	4	137825	80
135933	4	137826	80
135945	2	137827	80
135963	164	137910	72
135966	164	137913	72
136431	118	137915	72
136652	170	137916	72
136654	168	137917	72
136868	130	137918	72
137092	72	137924	120
137118	74	137968	72
137142	70	137969	72
137221	78, 84	137970	80

ÍNDICE

137971.....	72	145840.....	60
137980.....	70	148645.....	170
138086.....	130	148798.....	118
138087.....	130	151551.....	18, 26
138150.....	96	152668.....	170
139003.....	56	156501.....	140
139630.....	96, 130	158217.....	100
139631.....	130	164009.....	122
139632.....	130	164061.....	80, 84
139633.....	130	164072.....	78
140135.....	16, 18, 22, 26	164126.....	78
140250.....	84	164138.....	82
144321.....	142	164141.....	78
144324.....	140	164143.....	78
144374.....	138	164213.....	78, 84
144376.....	140	164214.....	78, 84
144378.....	138, 146, 150	164215.....	84
144409.....	142	164216.....	84
144415.....	134, 142	164750.....	78
144425.....	140	164754.....	76
144433.....	142	164773.....	88
144471.....	138	164780.....	86
144505.....	140	164781.....	86
144531.....	138, 146, 150	164800.....	126
144577.....	138	164815.....	78
144724.....	138	164817.....	78
144739.....	138	164821.....	84
144741.....	138	164825.....	126
144742.....	138	164855.....	80
144860.....	146	164858.....	80
144873.....	138	164885.....	80
144880.....	140, 146	164887.....	84
144899.....	140, 146	164894.....	70
144934.....	140, 146	164895.....	72
144935.....	146	164930.....	84
144956.....	140	164933.....	80, 86
144962.....	140	164934.....	86
144966.....	140, 146	164945.....	84
144968.....	140	164947.....	80
144971.....	138	164948.....	80
144976.....	138	164953.....	84
144989.....	140	164958.....	76
145106.....	58	164965.....	76
145122.....	58	164967.....	76
145148.....	58	164988.....	156
145249.....	60	164993.....	156
145345.....	58	164995.....	156
145357.....	58	165103.....	166, 172, 176
145361.....	60	165168.....	128
145428.....	58	165188.....	128
145461.....	88	165209.....	18, 152
145492.....	12	165218.....	100
145548.....	58	165294.....	54
145593.....	58	165297.....	54
145706.....	48	165380.....	166

ÍNDICE

165386.....	128	174238.....	166
165429.....	128	174240.....	166
165434.....	62	174242.....	166
165436.....	158	174243.....	166
165439.....	158	174250.....	52
165489.....	100	174251.....	52
165490.....	100	174253.....	54
165524.....	102	174254.....	52
165588.....	128	174256.....	54
165590.....	158	174257.....	52
165594.....	8	174262.....	168
165722.....	128	174263.....	168
165727.....	128	174270.....	48
165734.....	88	174299.....	54
165735.....	58	174300.....	54
165993.....	100	174304.....	48
166309.....	110	174318.....	166
166466.....	100	174321.....	166
171068.....	130	174322.....	166
172133.....	128	174324.....	166
172134.....	128	174391.....	4
172195.....	60	174416.....	12
172196.....	60	174418.....	12
172232.....	160	174422.....	166, 176
172259.....	4, 62	174436.....	100
172340.....	158, 162	174499.....	52
172363.....	62	174513.....	168
172480.....	12	174514.....	168
172507.....	158, 162	174521.....	168
172511.....	158, 162	174538.....	168
172533.....	158	174547.....	168
172710.....	60	174585.....	168
172758.....	92	174586.....	168
172826.....	12	174632.....	100
172830.....	12	174676.....	100
172831.....	12	174714.....	58
172875.....	122	174769.....	98
172877.....	96	174836.....	158
172896.....	12	174837.....	158
172922.....	88	174845.....	30, 36, 38, 44, 46
172924.....	8	174849.....	70
172976.....	8	174857.....	30
174035.....	158, 162	174858.....	88
174075.....	158	174879.....	88
174076.....	160	174883.....	168
174080.....	158	174922.....	140, 146
174081.....	158, 162	174926.....	130
174082.....	158, 162	174992.....	48
174088.....	160	176009.....	10
174165.....	32	184422.....	100
174168.....	158	184579.....	170
174176.....	158	184589.....	90
174180.....	160, 164	188467.....	144
174215.....	48	193008.....	140
174217.....	48	193009.....	140

ÍNDICE

193014.....	140	220589.....	92
193016.....	140	220590.....	92
193022.....	140	220591.....	92
193031.....	138, 146, 150	220597.....	92
193034.....	100	220598.....	92
193057.....	134, 138	220605.....	66
193058.....	134	220606.....	66
193059.....	134	220607.....	92
193080.....	130	220608.....	92
193183.....	134	220609.....	92
193187.....	134	220610.....	92
193188.....	134	220611.....	92
193202.....	134	220612.....	92
193211.....	144	220613.....	92
193212.....	134	220614.....	92
193214.....	140, 146	220615.....	92
193215.....	140, 146	220616.....	92
193216.....	142	220617.....	94
193217.....	142	220625.....	92
210033.....	82	220639.....	60
220011.....	48	220640.....	60
220012.....	48	220641.....	60
220013.....	48	220642.....	60
220015.....	58	220672.....	58, 160, 164
220025.....	72	220797.....	100
220084.....	100	220798.....	100
220086.....	80	220799.....	100
220088.....	72	220807.....	112
220099.....	140	220808.....	112
220101.....	16, 18	220809.....	112
220103.....	16, 18	220810.....	112
220107.....	2	220811.....	112
220114.....	18, 22, 26	220812.....	112
220115.....	2, 22	220813.....	112
220181.....	58	220814.....	112
220183.....	58	220817.....	108
220184.....	58	220818.....	108
220187.....	8	220819.....	108
220197.....	166	220820.....	108
220241.....	92	220821.....	108
220262.....	60	220822.....	108
220264.....	60	220823.....	108
220289.....	130	220824.....	108
220324.....	170	220831.....	110
220326.....	134	220832.....	110
220384.....	60	220833.....	110
220387.....	60	220834.....	110
220478.....	94	220835.....	112
220545.....	96	220836.....	108
220546.....	96	220863.....	110
220547.....	96	220868.....	110
220548.....	96	220869.....	110
220553.....	12	220870.....	110
220554.....	8, 12	220871.....	110
220574.....	96	220872.....	110

ÍNDICE

220876.....	112	245955.....	178
220885.....	108	245956.....	172, 178
220915.....	2	245962.....	100
220916.....	2	245992.....	88
220939.....	70, 156	245993.....	88
220941.....	70, 156	252296.....	168, 172, 178
220986.....	2	252305.....	144
220987.....	2	252314.....	168
229013.....	12	252368.....	178
229014.....	12	252399.....	176
229019.....	12	252423.....	56
229293.....	98	252517.....	8
229510.....	8	252537.....	168
233395.....	158, 162	252541.....	170
244671.....	140	252578.....	166
244722.....	138	252687.....	72
244748.....	140	252752.....	48
244760.....	134	252870.....	14
245042.....	58	253092.....	78
245083.....	72	253160.....	58
245084.....	70	253290.....	84
245091.....	104	253412.....	88
245092.....	104	253477.....	174, 178
245093.....	104	253499.....	2
245130.....	68	253503.....	68
245131.....	68	253552.....	22
245141.....	68	253570.....	172, 176
245142.....	68	253582.....	172, 176
245199.....	80, 84	253668.....	172, 176
245362.....	118	253702.....	172
245396.....	128	253703.....	178
245397.....	128	253704.....	172
245428.....	106	253705.....	178
245432.....	106	253706.....	176
245433.....	106	253708.....	172
245434.....	106	253839.....	68
245435.....	106	255282.....	88
245438.....	106	255383.....	58
245439.....	106	255460.....	178
245440.....	106	255461.....	176
245441.....	106	255462.....	176
245443.....	106	255465.....	182
245450.....	154	255471.....	176
245476.....	100	255476.....	182
245477.....	100	255477.....	182
245530.....	164	255534.....	182
245671.....	88	255535.....	182
245677.....	2	255536.....	182
245678.....	2	255537.....	182
245915.....	172, 178	255538.....	182
245928.....	174	255539.....	182
245931.....	172, 178	255540.....	182
245936.....	174	255541.....	182
245943.....	48	255542.....	182
245946.....	178	255543.....	182

ÍNDICE

255544	182	279485	166
255545	182	279494	166
255546	182	279498	166
255547	182	279499	166
273258	78	279575	24, 152
273259	78	279641	30, 36, 38, 44, 46
273265	70	279642	30, 34, 40, 42
273304	82, 84	279700	70
279001	176	279797	12
279017	178	279798	172, 176
279065	134	279832	12
279106	162	279848	32
279117	162	279850	32
279118	162	279851	32
279119	162	279979	84
279144	168	279996	32
279155	162	279997	32
279156	166	279999	32
279157	166	294036	140
279158	166	294037	140
279159	166	294057	12
279261	164	294059	12
279310	32	294060	12
279312	32	294062	12
279314	32	294063	100
279316	32	294065	80
279398	34, 40, 42	294068	88
279399	34, 40, 42	294069	88
279402	34	294080	94
279403	34	294081	100
279404	34	294082	100
279405	36, 38, 44, 46	294083	112
279406	36, 38, 46	294084	112
279409	36	294085	108
279410	38	294086	108
279411	38	294087	110
279412	40, 42	294088	110
279417	40	294089	106
279418	40	294090	106
279419	40	294091	140
279420	40	294094	140
279421	40	294112	48
279422	40	294121	94
279423	42	294392	130
279424	42	294393	168, 176
279428	44, 46	294436	162
279430	44	294437	162
279431	44	294438	162
279432	44	294460	2, 22
279433	44	294508	172, 178
279434	46	294516	162
279435	46	294517	162
279436	46	294519	162
279437	46	294598	118
279468	30	294599	118

ÍNDICE

294601.....	118	304615.....	184
294631.....	80, 84	304616.....	184
294634.....	78, 84	304617.....	184
294636.....	116	304618.....	184
294651.....	116	304619.....	184
294652.....	116	304620.....	184
294653.....	116	304621.....	184
294654.....	116	304622.....	184
294655.....	116	304623.....	184
294656.....	116	304624.....	184
294657.....	116	304625.....	184
294658.....	116	304643.....	12
294659.....	116	304644.....	12
294660.....	116	304646.....	12
294661.....	116	304647.....	12
294669.....	116		
294671.....	4	B	
294672.....	4	B4831.....	120
294673.....	2	B4847.....	158
294674.....	8	B4848.....	158
294675.....	8	B4849.....	158
294677.....	162	B4963.....	128
294681.....	4	B5084.....	124
294682.....	160, 164	B5085.....	124
294721.....	172	B5605.....	126
294722.....	176	B5607.....	126
294792.....	44	B5609.....	122
294793.....	46	B5615.....	128
294794.....	46	B5657.....	68
294795.....	36	B5674.....	68
294796.....	38	B5825.....	156
294797.....	38	B5826.....	156
294807.....	134	B5938.....	68
294815.....	134	B5965.....	162
294849.....	152	B5966.....	162
294858.....	60	B5967.....	162
294859.....	60	B6145.....	134
294971.....	44	B6153.....	138
294985.....	172, 178	B6179.....	150
296554.....	162	B6247.....	182
304021.....	154	B6248.....	182
304031.....	66	B6249.....	182
304090.....	12	B6250.....	182
304110.....	12	B6410.....	172, 176
304221.....	88	B6449.....	138
304222.....	88	B6573.....	130
304257.....	64	B6590.....	118
304258.....	64	B6608.....	172
304314.....	88	B6609.....	176
304411.....	12	B6634.....	154
304547.....	116	B6677.....	22, 26, 152
304548.....	116	B6678.....	22, 26, 152
304611.....	184	B6679.....	22, 26, 152
304612.....	184	B6680.....	22, 26, 152
304614.....	184		

ÍNDICE

C

C1986..... 146

MacDon Industries Ltd.

680 Moray Street
Winnipeg, Manitoba
Canadá R3J 3S3
tel. (204) 885-5590 fax (204) 832-7749

MacDon, Inc.

10708 N. Pomona Avenue
Kansas City, Missouri
Estados Unidos 64153-1924
tel. (816) 891-7313 fax (816) 891-7323

MacDon Australia Pty. Ltd.

A.C.N. 079 393 721
P.O. Box 103 Somerton, Victoria, Australia
Australia 3061
tel. +61 3 8301 1911 fax +61 3 8301 1912

MacDon Brasil Agribusiness Ltda.

Rua Grã Nicco, 113, sala 404, B. 04
Mossunguê, Curitiba, Paraná
CEP 81200-200 Brasil
Tel. +55 (41) 2101-1713 Fax +55 (41) 2101-1699

LLC MacDon Rusia Ltd.

123317 Moscú, Rusia
10 Presnenskaya nab, Block C
Floor 5, Office No. 534, Regus Business Centre
tel. +7 495 775 6971 fax +7 495 967 7600

MacDon Europe GmbH

Hagenauer Strasse 59
65203 Wiesbaden
Alemania

CLIENTES

MacDon.com

CONCESIONARIOS

Portal.MacDon.com

Las marcas comerciales de productos son marcas de sus respectivos fabricantes o distribuidores.

Impreso en Canadá